



Dziennik Bałtycki

Nakład 210 308 egz.
nr 252 (17 021)
indeks 350028
Rok wydawania 56
cena 1 zł 40 gr



Rejsy

Bezpłatna infolinia 0 800 1500 39

Wojewódzka Biblioteka Publiczna
Biblioteka Główna
80-806 Gdańsk, Tona Rakowy 5/8
tel. 31-48...

piątek

27 października 2000 r.

ZBLIŻENIA

Mocna kobieta

Hanna Gronkiewicz-Waltz, symbol polskich reform lat 90., podobnie jak Margaret Thatcher to kobieta z charyzmą.

str. 14-15

ZABYTKI

Dostojny Główny

Neorenesansowy Dworzec Główny w Gdańsku stał się zabytkowym stulatkiem.

str. 20

ILE ZA MANDAT

Już w sobotę z „Dziennikiem” specjalny dodatek, a w nim m.in. o mandatach dla kierowców i dla pieszych oraz konkurs „Bezpiecznie na drodze” z atrakcyjnymi nagrodami dla Czytelników. Szczegóły na str. 5



NASZA AKCJA

Bezpieczne 50 km/h



Warszawa jako pierwsze miasto w Polsce wprowadziła ograniczenie prędkości na terenie zabudowanym do 50 km/godz. Takie samo może niebawem obowiązywać również w województwie pomorskim.

str. 5

KRAJ

„M” na własność

Najemcy mieszkań zakładowych będą mieli pierwszeństwo przy ich zakupie, a lokatorzy mieszkań spółdzielczych będą mogli stać się ich pełnoprawnymi właścicielami.

str. 6

ŚWIAT

Przeżyli eksplozje



23 osoby przeżyły wybuchy na rosyjskim atomowym okręcie podwodnym „Kursk” - wynika z notatki znalezionej przy wydobytych wczoraj zwłokach marynarza.

str. 7

SPORT

Remis Wisły



Piłkarze krakowskiej Wisły zremisowali w II rundzie Pucharu UEFA z portugalskim FC Porto 0:0. Rewanż odbędzie się za dwa tygodnie.

str. 47

LOTTO

Wyniki losowania Lotto dzisiaj na

str. 45

Zwycięzca konkursu „Dziennika”

OPEL NA PLEBANII



Katarzyna Dudzin, rzecznik prasowy Hestii wręcza kluczyki do Opla Agili księdzu Wojciechowi Chistowskiemu.

Fot. Przemysław Świdzki

Akcja „Dziennika” i Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance, „Jeźdź bezpiecznie”, dobiegła końca. Główną nagrodę naszego konkursu wygrał wyłoniony z ponad tysiąca poprawnie wypełnionych kuponów, ksiądz Wojciech Chistowski z parafii rzymskokatolickiej Bożego Ciała na gdańskiej Morenie. Wczoraj w siedzibie naszej redakcji szczęśliwy laureat od-

powiedział na jedno pytanie dodatkowe, które było warunkiem otrzymania kluczyków do Opla Agili.

- To chyba opatrność Boska, bo jeszcze nigdy nic nie wygrałem - twierdzi sam zwycięzca.

Dzięki naszej akcji udało się również ujawnić ponad sto niebezpiecznych miejsc na naszych drogach, a do redakcji nadal napływają kolejne zgłoszenia. Włodarze Trójmiasta, w ramach możliwości, obiecali

przeprowadzić kolejne przebudowy i remonty.

- Czytelnicy mieli niezwykle interesujące spostrzeżenia i sugestie dotyczące złego stanu dróg czy też nie najlepszych rozwiązań komunikacyjnych - mówi Marek Stępa, wiceprezydent Gdyni. - Mogę zapewnić, że wszystkie skrupulatnie przeanalizujemy.

(wit)

str. 4

GDYNIA

Pogrzeb Franciszki Cegielskiej



Dzisiaj gdynianie pożegnają swoją prezydent Franciszkę Cegielską. O godzinie 12 w gdyńskim kościele oo. Franciszkanów przy ulicy Ujejskiego rozpocznie się msza żałobna za duszę Zmarłej. Kondukt pogrzebowy wyruszy z kościoła około godz. 13.15. Liturgię żałobną celebrować będzie ksiądz arcybiskup Tadeusz Gołowski w asyście 40 księży. Około godziny 14 kondukt pogrzebowy dotrze na cmentarz Witołkiński.

str. 2

TRÓJMIASTO

Miliony za portale

Co najmniej 2 mln zł wyłudziła od Skarbu Państwa grupa przestępców z Trójmiasta. Gdyby nie sprawna akcja policji, Urzędu Ochrony Państwa i prokuratury, skala oszustwa byłaby o wiele wyższa.

- Sprawa ma charakter typowo aferalny - twierdzi Marek Siemczonek, prokurator z Wydziału Przestępczości Zorganizowanej gdańskiej Prokuratury Okręgowej, który prowadzi śledztwo przeciwko oszustom.

Grupa mieszkańców Trójmiasta chciała się wzbogacić, przeprowadzając fikcyjne transakcje sprzedaży portali i sklepów internetowych. Firmy, które „kupowały” wirtualny towar występowały o zwrot podatku VAT z tytułu nabycia środków trwałych. Skarb Państwa zwrócił przestępcom „nadpłaty” w wysokości około 2 milionów złotych. Gdyby ich plan się powiódł, Skarb Państwa straciłby znacznie więcej.

(wrób)

str. 3

Epitafia

Dzień Zaduszny jest czasem pamięci o tych, którzy odeszli. Chcemy w tym szczególnym okresie umożliwić Czytelnikom opublikowanie na łamach „Dziennika” wspomnień o osobach, których nie ma już wśród nas. Epitafia mogą dotyczyć ludzi powszechnie znanych, członków rodzin lub przyjaciół. Nadal czekamy na Państwa telefony pod numerem bezpłatnej infolinii 0 800 1500 39 codziennie, w godz. 9 - 17. Listy można przysyłać na adres: „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, z dopiskiem „Epitafia”.

opinie@prasabalt.gda.pl
0 800 1500 39
Co słychać

■ **Lustracja.** Dziwuję mnie wypowiedzi niektórych prominentnych działaczy SLD, którzy próbują podważać wyrok sądu lustracyjnego w sprawie Józefa Oleksego. Do tej pory Sojusz słynął z obrony decyzji sądów argumentując, że są niezawisłe. Czyżby w tej jednej sprawie postanowili zrobić wyjątek?

Zbigniew Ciereszk
Rumia

■ **Lustracja.** Apelacja w sprawie Józefa Oleksego nie przyniesie zmiany sytuacji. Już kilka lat temu istniały niezbita dowody na to, że był on współpracownikiem tajnych służb. Sprawa na pewien czas przycichła, by znów powrócić po latach. Myślę, że sąd lustracyjny wydał sprawiedliwy i całkowicie uzasadniony wyrok.

Czesław Krzywicki
Słupsk

■ **Rok Prymasa.** To bardzo miła wiadomość, że w przyszłym roku upamiętnimy w sposób szczególny Prymasa Tysiąclecia, wielkiego patriotę, z którego przykład powinni brać wszyscy Polacy. A politycy, odpowiadający za nasz kraj - przede wszystkim.

Janina P. Człuchów

■ **Rok Prymasa.** Sądzę, że bardzo dobrze się stało, że rok 2001 ogłoszono Rokiem Prymasa Wyszyńskiego. Jego naukę można i powinno się rozpatrywać nie tylko w kategoriach wiary chrześcijańskiej, ale też w kontekście wartości nieprzemijających, ponadczasowych.

Joanna K.
Wejherowo

■ **Daewoo.** Państwo nie powinno angażować się w ratowanie fabryk koreańskiego koncernu Daewoo, działających na terenie naszego kraju. W Polsce w fatalnej sytuacji są nie tylko pojedyncze fabryki, ale całe gałęzie przemysłu. Chociażby z tego powodu finansowe wsparcie pogrążonych w długach firm jest nierealne.

Krystyna Bończyk
Chojnice

Uroczystości pogrzebowe

Ostatnia droga
Franciszki

6-letni Tomek wpisał do książki: „Mam żal do Pana Boga”.

Fot. Elżbieta Chylińska

Dzisiaj na gdyńskim cmentarzu Witomińskim pożegnamy Franciszkę Cegielską, minister zdrowia i byłą prezydent Gdyni.

Ciało Zmarłej umieszczone będzie na powozie, który pociągnie czterokonny zaprzęg. Gdy kondukt przejdzie obok gdyńskiego Urzędu Miasta, w górę wyleci około 1000 gołębi i minutę zawyje syrena alarmowa. Mszę św. za duszę Zmarłej, która rozpocznie się o godz. 12 w kościele oo. Franciszkanów przy ul. Ujejskiego, koncelebrował będzie abp. Tadeusz Gołowski oraz 40 księży. Kondukt pogrzebowy wyruszy z kościoła około godz. 13.30 i podąży ulicami: Bema, Partyzantów, Świętojańską, al. Piłsudskiego, Słaską i Witomińską. W czasie przemarszu wstrzymany zostanie ruch kołowy. Od godz. 6 zamknięty będzie fragment ul. Bema, ul. Partyzantów i parking przy cmentarzu Witomińskim, a od godz. 13 - ul. Witomińska. Ograniczenia ruchu nastąpią na ul. Orzeszkowej, Ujejskiego i Śniadeckich. Parkingi dla osób przyjezdnych wyznaczono na terenie Młodzieżowego

Domu Kultury przy al. Piłsudskiego, pętli autobusowej u zbiegu ul. Słaskiej i Kieleckiej i na ulicach nieobjętych zakazem zatrzymywania się i postoju. Jak przekazał nam Stefan Benkowski, naczelnik Wydziału Dróg i Komunikacji Urzędu Miasta, gości prosi się o nieparkowanie pojazdów na trasie przemarszu konduktu.

Około godz. 14 kondukt przybędzie na cmentarz Witomiński. Po odegraniu hymnu państwowego rozpocznie się liturgia żałobna. Szacuje się, że Franciszkę Cegielską pożegna 20 tys. ludzi; 100 osób z kręgów rządowych przyleci specjalnym samolotem.

Aleksandra Zdrojewska
(szad)

Czytaj też str. 10-11

TRASA KONDUKTU POGRZEBOWEGO



Źródło: Opracowanie własne, październik 2000 r.

(in)

Z głębokim żalem
i smutkiem żegnamy dzisiaj
ś. 7 p.

FRANCISZKĘ
CEGIELSKĄ

Pozostawia po sobie wzór osoby publicznej. Perfekcyjna, wymagająca doskonałości, najpierw od samej siebie, potem - od innych: taka Franciszka Cegielska była na co dzień. Nazywaliśmy ją Medialną Lwicą i Żelazną Franką. Potrafiła bowiem z dziennikarzami rozmawiać. Potrafiła też, co niewielu politykom dane, nas słuchać, czytać, umiała tłumaczyć i przekonywać. Zawsze gotowa do rozmowy. Całą dobę... Co dzisiaj my, dziennikarze, moglibyśmy Jej powiedzieć? Na pewno to, że stworzyła jeden z kilku najbardziej znanych w Polsce pomorskich wzorców samorządowego sukcesu. Że stała się najwyrazistszym lokalnym politykiem - co regularnie potwierdzały przeprowadzane przez „Dziennik” rankingi. To wreszcie, że udało się Jej niezwykle trudna sztuka łączenia kariery publicznej z wymaganiami kompetencji, poświęcenia i uczciwości. Za upór i kompetencje pokochali ją gdynianie. Za umiejętności docenili politycy. Za medialność szanowali ją dziennikarze. Dziś wiemy, że Franciszka Cegielska płaciła za sukces wielką osobistą cenę, że ogromnym działem się to kosztem. Niestety, tego już powiedzieć Jej nie możemy.

Żegnając Ciebie Franko,
z serca za wszystko dziękujemy.
Mężowi Jackowi, Synowi Marcinowi,
Rodzinie składamy wyrazy współczucia.
Redakcja „Dziennika Bałtyckiego”

„Czynić sobie ziemię poddaną” znaczy przede wszystkim
zbudować na tej ziemi „dom”, by tu,
wśród obcych żywiołów tego świata,
mogła „zadomowić się” ludzka wolność.
Książd prof. Józef Tischner

Głęboko poruszeni śmiercią
ś. 7 p.

FRANCISZKI
CEGIELSKIEJ

niezwykle twórczej prezydent Gdyni,
minister i posłanki
składamy kondolencje Rodzinie i wszystkim,
którym Zmarła była bliska.

W imieniu pracowników Polskiespresso o/Prasa Bałtycka
wydawcy „Dziennika Bałtyckiego”
i „Wieczoru Wybrzeża”
prezes Krzysztof Krupa

R-15292/A/5-13

Gdańsk. Śledztwo policji, UOP i prokuratury

Wielki przekręt w Internecie



Młodzi ludzie rzekome transakcje portalami i sklepami internetowymi prowadzili w wielu miastach.

Fot. Adam Warzawa

Jest jeszcze za wcześnie, aby mówić o „pomorskiej ośmiornicy”. Nie ulega jednak wątpliwości, że skala oszukańczej działalności, jaką prowadziła grupa mieszkańców Trójmiasta jest ogromna - mówi jeden ze śledczych związany ze sprawą milionowych wyłudzeń dokonywanych na rzekomych transakcjach portalami i sklepami internetowymi.

Zakrojone na szeroką skalę działania w tej sprawie prowadzi policja i Urząd Ochrony Państwa pod ścisłym nadzorem gdańskiej Prokuratury Okręgowej.

W 1998 roku grupa młodych ludzi z Trójmiasta założyła w Legnicy i Kudowie Zdroju firmy informatyczne. Miały się zająć produkcją i dystrybucją portali internetowych oraz świadczeniem usług poligraficznych. Portale sprzedawano innym członkom grupy, ci odsprzedawali je po raz kolejny - za każdym razem cena portalu czy też sklepu internetowego wielokrotnie wzrastała. Firmy, które dokonywały transakcji znajdowały się też w Gdyni, Poznaniu i centralnej Polsce. Łańcuch kolejnych sprzedaży

TAK DZIAŁAŁA ŁÓDZKA OŚMIORNICA



Źródło: „Super Express”, październik 2000 r.

Mechanizmem podobnym do stosowanego przez grupę internetowych przestępców posługiwała się łódzka „ośmiornica”. Ta przestępcza organizacja czerpała zyski z fikcyjnego obrotu wyrobami winiarskimi. Dziesiątki członków „ośmiornicy” zasiadło już na ławie oskarżonych.

miał służyć tylko jednemu - zawiązać wartość „kupowanych” towarów i usług przestępcy mogli wystąpić do urzędów skarbowych o zwrot nadwyżek wpłaconego podatku VAT.

W ten sposób do kieszeni członków grupy trafiło około dwóch milionów złotych.

Na trop afery wpadli pracownicy urzędów skarbowych w miejscowościach, gdzie przeprowadzano „papierowe” transakcje. Dzięki temu, że sprawą zajęła się policja, UOP i prokuratura nie doszło do kolejnych wyłudzeń. Plany przestępców w tym zakresie były gigantyczne - warte w rzeczywistości kilkadziesiąt tysięcy złotych portale chcieli odsprzedać sobie za ponad 100 milionów złotych. Zwroty podatków wynosiłyby po zrealizowaniu tego planu kilkanaście milionów złotych. Prawdopodobnie gangsterzy na tym by nie poprzestali.

Kres działalności szajki położyły zatrzymania przeprowadzone w środę. Wczoraj sąd aresztował na trzy miesiące 28-letniego Jacka Z., 27-letniego Adama S., 45-letniego Ryszarda K., 49-letniego Eugeniusza K., 34-letniego Bogdana S., 27-letniego Jarosława B. i 33-letniego Bartosza S. Na minioną noc funkcjonariusze planowali kolejne zatrzymania. Przewidywali, że za kratki trafi w sumie 13 osób. Śledczy dysponują szeroką gamą dowodów przeciwko nim. Zabezpieczono m.in. opiewające na badońskie sumy faktury fikcyjnych transakcji.

Wszystkim aresztowanym grozi do 10 lat więzienia. Osoby związane ze śledztwem twierdzą, że sprawa jest rozwojowa. O szczegółach wielkiego „przekrętu” będziemy informować na łamach „Dziennika”.

Lukasz Wróblewski

Charakter aferowy



Fot. P. Świdorski

kom.

Gabriela Sikora

rzecznik prasowy komendanta wojewódzkiego policji w Gdańsku

- 21 października 1999 roku śledztwo w tej sprawie wszczęła Prokuratura Okręgowa. Przeprowadzone czynności wskazują, że ma ona charakter aferowy. Zadaniem organów ścigania jest dokładne ustalenie mechanizmów i powiązań pomiędzy poszczególnymi firmami i osobami uczestniczącymi w przestępczej działalności.

W skrócie

■ Ikon moc

GDAŃSK. Od dziś w gdańskim Muzeum Narodowym (ul. Toruńska 1) można będzie podziwiać wystawę prawosławnych ikon i paramentów liturgicznych. Wszystkie obiekty święte - a jest wg katalogu 357 - zostały odebrane przemytnikom na polskiej granicy wschodniej i przekazane Muzeum Południowego Podlasia. Z jego to zbiorów bierze się gdańska wystawa „Ikona święta tajemnica”. Jak powiada biskup Jakub, ordynariusz prawosławnej diecezji białostocko-gdańskiej, „ikona jest pomocą w modlitewnym wznoszeniu się do Boga i Jego kontemplacji”. A jeśli nie stać nas na kontemplację, możemy choćby podziwiać jej piękno. Poddać się jej mocy. Wystawa będzie czynna do końca stycznia przyszłego roku. „Dziennik Bałtycki” jest patronem prasowym wystawy. (tas)



Mandylion z połowy XIX w.

Fot. Przemysław Świdorski

■ Pijany incydent

SOPOT. Dariusz Sobczak zostanie odwołany z funkcji członka zarządu woj. pomorskiego. Kolegium ds. Wykroczeń w Sopocie odroczyło wczoraj rozprawę przeciwko Sobczakowi oskarżonemu o spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym. Nie było bowiem jednego ze świadków. - Dla nas ważniejsze jest cofnięcie rekomendacji przez Unię Wolności - mówi Mira Mossakowska, rzeczniczka Urzędu Marszałkowskiego. Jego odwołania należy się spodziewać 20 listopada na sesji Sejmiku. „Zdziwiony jestem, że moja partia wydała na mnie wyrok zanim jeszcze zostałem osądzony przez kolegium ds. wykroczeń” - napisał Sobczak we wczorajszym oświadczeniu. Twierdzi on, że 7 września nieoczekiwanie z ofiary stał się sprawcą. A policja, którą sam prosił o interwencję w sporze z kierowcą Mercedesa, okazała się stronnicza. Nie powtórzyła badania na zawartość alkoholu i nie zaproponowała mu badania krwi.



Dariusz Sobczak (z lewej).

Fot. Wojciech Jakubowski/KFP

Przypomnijmy, że Sobczak pod wpływem alkoholu (2,26 promila alkoholu) wtargnął (7 września) na ul. Emilii Plater w Sopocie przed nadjeżdżającego Mercedesa. Interweniowała policja, która odwozila go do izby wytrzeźwień i skierowała przeciwko niemu sprawę do kolegium. Wśród potencjalnych następców Sobczaka nieoficjalnie są wymieniani wójt Morzeszczyna i jeden z dyrektorów Urzędu Marszałkowskiego (b. wiceprezydent Gdańska). (bmk)

■ Historia muza

GDAŃSK. Reportaż historyczny „Wojciechowa Europa” Anny Kościeleckiej i Pawła Działanisa oraz monografia „Kościół Gdański pod rządami komunizmu 1945-1984” otrzymały wczoraj nominację do tegorocznej Nagrody Artusa. O książce ks. Bogdanowicza jurorzy nagrody napisali w werdykcie, że „wypełnia odczuwalną lukę w powojennej historiografii Gdańska i okolic, mianowicie pracę duchową na tej ziemi”. „Wojciechowa Europa” uhonorowano za „rzetelność źródłową, pomysłowość w docieraniu do nich i archeologiczną umiejętność rekonstruowania brakujących fragmentów”. Trójka autorów prócz nominacyjnych aktów otrzymała barwne grafiki Wojciecha Kołyszki, nawiązujące do tematów ich książek. - Chcielibyśmy doznać różnych zapachów i kolorów, by dotknąć średniowiecznej Europy - opisywała swoje wrażenia z czasów pracy nad książką o św. Wojciechu Anna Kościelecka. Ks. Bogdanowicz, zapytany, z jakimi uczuciami studiował preparowane w przeszłości i na niego donosy, stwierdził: - Dziś wydają się żałosne i śmieszne. Nagrodę Artusa fundują trzy trójmiejskie media: Telewizja Gdańsk, Radio Plus i „Dziennik Bałtycki”. (sza)

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM



Anna Kościelecka i Paweł Działanisz z „Wojciechową Europą”.

Fot. Adam Warzawa

JUTRO w magazynie
Weekend



Z cyklu **Wydarzenia XX wieku, które zmieniły świat:**
O rewolucji październikowej w Rosji
mówi profesor Zbigniew Opacki

Zdrowie, z cyklu
Jesienne dolegliwości:
Zołądek

W skrócie

Kredyty dla wybranych

CHOJNICE. W oddziale PKO BP udzielano kredytów bez konieczności spłaty odsetek. Sprawą zajęła się Prokuratura Rejonowa w Chojnicach. Przez kilka ostatnich lat takie bajeczne warunki spłaty otrzymali wybrani klienci banku. Byli zobligowani do spłaty pożyczki, ale dzięki niepisanej umowie z naczelnikiem Wydziału Kredytów mogli liczyć na umorzenie odsetek. Sprawa została wykryta przez warszawskich inspektorów PKO BP podczas rutynowej kontroli. W jej rezultacie Tadeusz R., dyr. chojnickiego oddziału banku, stracił posadę. Z nieoficjalnych źródeł wiemy, że naczelnik Wydziału Kredytów wyjechał za granicę.

- Musimy ustalić listę kredytów, w których nastąpiły znaczne zaległości w spłacie odsetek - mówi prokurator rejonowy, Mieczysław Brunka. - W ciągu najbliższych dwóch tygodni będziemy przesłuchiwać osoby, którym udzielano takich kredytów.

(ros)

Odwet za kłopoty

BYTÓW. Ponad 4 godziny trwała ewakuacja i poszukiwanie ładunku wybuchowego w jednym z budynków przy ul. Górnej w Bytowie. Bomby nie znaleziono, zatrzymano natomiast sprawcę całego zamieszania. W środę po południu jedna z lokatorek znalazła pod drzwiami swojego mieszkania kartkę z informacją, że za godzinę w budynku eksploduje bomba. Natychmiast zaalarmowano straż pożarną i policję. Na miejsce przyjechało także pogotowie gazowe i energetyczne oraz specjalna policyjna grupa rozpoznawczo-poszukiwawcza. Ewakuowano cały budynek. Bomby nie znaleziono. Policjanci rozpoczęli poszukiwania autora groźby. Mąż kobiety, u której znaleziono kartkę wytypował kilka osób, które mogłyby mieć związek z tą sprawą. Wybór okazał się trafny.

- Właściciel mieszkania pracuje w zakładzie, gdzie wcześniej zwolniono kilka osób, wśród nich autora kartki - usłyszeliśmy od bytowskich policjantów. - Prawdopodobnie żartowniś winił go za utratę pracy. Autorem groźby okazał się 47-letni bytowanin. Mężczyzna za swój wybryk odpowie przed kolegium do spraw wykroczeń. Grozi mu kara do 5 tys. zł grzywny.

(sys)

„Żeromski” rdzewieje

GDYNIA. Odwleka się termin licytacji statku m/s „Żeromski” cumującego w gdyńskim porcie. Szacuje się, że wartość jednostki w przyszłym roku będzie nawet o połowę niższa od obecnej. Właścicielem „Żeromskiego” są Polskie Linie Oceaniczne.

- Sprzedaż statku nastąpi najwcześniej w maju - mówi gdyński komornik, odpowiedzialny za wykonanie wyroku. - Trzeba dokonać wpisu do rejestru okrętowego na Cyprze, bo pod tą banderą pływał „Żeromski”. Poprzez to jednak długa procedura prawna. Przypomnijmy, że statek stanowi zabezpieczenie roszczeń finansowych 45 marynarzy wobec spółki POL-Ocean (spółka w upadłości, należy do PLO). Firma jest im winna, z tytułu zaległych wynagrodzeń za pracę, około 260 tysięcy dolarów.



Nie wiadomo, kiedy statek zostanie zlicytowany.

Fot. E. Chylińska/archiwum

Sylvia Ressel

Ciepło na licytację

GDAŃSK. Władze miasta sprzedadzą 51 proc. udziałów Gdańskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej, największej komunalnej spółki. Inicjatywę Zarządu Miasta Gdańska poparło na wczorajszej sesji 41 radnych z 59 głosujących. Pieniądze zostaną przeznaczone na pokrycie deficytu budżetowego miasta. Dofinansowana zostanie głównie modernizacja komunikacji miejskiej i budowa dróg o strategicznym znaczeniu, m.in. trasa W-Z czy Marynarki Polskiej. GPEC zostanie sprzedany w drodze licytacji. Odbędzie się ona w połowie grudnia.

- Licytacja będzie ważna nawet wówczas, gdy zgłosi się jeden kontrahent - mówi Jerzy Gwizdała, wiceprezydent Gdańska. - Oczekujemy zarówno na inwestorów krajowych jak i zagranicznych. Pewne jest, że nie sprzedamy udziałów poniżej wartości księgowej, czyli 185 mln zł.

Oznacza to, że inwestor będzie musiał kupić pakiet większościowy.

Analizę ekonomiczno-finansową oraz prawną GPEC przygotowała firma consultingowa ABC Consulting z o.o. Gdańsk zapłacił za nią 76 tys. zł.

(iwo)

Konkurs „Jeżdżę bezpiecznie” rozstrzygnięty

Jest laureat



Za nami wielki finał wspólnego przedsięwzięcia „Dziennika” i Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance, akcji „Jeżdżę bezpiecznie”. Z ponad tysiąca poprawnie wypełnionych kuponów konkursowych wyłoniliśmy zwycięzcę. Szczęśliwym laureatem został ksiądz Wojciech Chistowski z parafii rzymskokatolickiej Bożego Ciała na gdańskiej Morenie.

Zwycięzca został wylosowany przez członka jury we wtorek, w siedzibie naszej redakcji. W myśl regulaminu musiał odpowiedzieć na jedno pytanie dodatkowe. Na szczęście obyło się bez problemów.

- Cieszymy się, że nasza akcja przyniosła tak pozytywne efekty - mówi Katarzyna Dudzin, rzeczniczka prasowa Hestii Insurance. - Czytelnicy przysłali nam ponad dwa tysiące kuponów.

W skład jury wchodził przedstawiciel „Dziennika Bałtyckiego”, Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance (głównego sponsora naszego konkursu) oraz policji.

Dzięki naszej akcji udało się również ujawnić ponad sto niebezpiecznych miejsc na naszych drogach, a do redakcji nadal napływają kolejne zgłoszenia. Włodarze Trójmiasta, w ramach możliwości, obiecali przeprowadzić kolejne przebudowy i remonty

(wit)



Ksiądz Wojciech Chistowski z parafii na Morenie wsiada do swojego samochodu. Fot. Przemysław Świdzki

Oprócz nagrody głównej w postaci samochodu osobowego Opel Agila i pakietu ubezpieczeniowego Hestii, które otrzyma laureat konkursu, czeka na Państwa sto nagród towarzyszących. Firmowe plecaki i koszulki Hestii oraz kubki „Dziennika” są od dziś do odebrania w Biurze Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-984 Gdańsk. Na wyłonionych kandydatów czeka również jedno, bardzo proste, pytanie dodatkowe.

Opatrzność Boska

Ks. Wojciech Chistowski

proboszcz parafii rzymskokatolickiej Bożego Ciała w Gdańsku, główny laureat naszego konkursu

- Bardzo się cieszę z wygranej. Niestety samochód będę musiał odsprzedać moim rodzicom lub bratu, który też jest księdzem. Moja parafia potrzebuje bowiem jeszcze dużo pieniędzy na ciągle niedokończony remont. Wszystkie inwestycje są wykonywane dzięki parafianom. Nie prowadzimy żadnych akcji czy kwest. Muszę powiedzieć, że to chyba opatrność Boska. Namyślałem namawiałem wiernych żeby wysyłali do „Dziennika” propozycje niebezpiecznych miejsc w Trójmieście. Większa część tak chyba zrobiła. Może dlatego wygrałem.

Sponsor



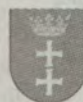
HESTIA
INSURANCE

Patronat

MINISTER SPRAW
WEWNĘTRZNYCH
I ADMINISTRACJI



Udział



To udało się nam wyjaśnić

Gdańsk

■ **ul. Słowackiego i Budowlanych** Sygnał: Brak sygnalizacji świetlnej.

Odpowiedź miasta: Modernizacja skrzyżowania, w tym i budowa sygnalizacji planowana jest w następnym etapie remontu Słowackiego, tj. po roku 2001.

■ **ul. Jarowa, Sobieskiego i Wileńska** Sygnał: Brak sygnalizacji.

Odpowiedź miasta: W roku bieżącym zostanie sporządzona dokumentacja. Inwestycja będzie realizowana po roku 2001.

■ **ul. Świętokrzyska i Niepołomnicka** Sygnał: Brak sygnalizacji.

Odpowiedź miasta: Wniosek o budowę sygnalizacji

w tym miejscu był zgłaszany w 1998 roku przez dyrekcję szkoły nr 86. Został uznany za zasadny i przyjęty do realizacji po 2001 roku.

Gdynia

■ **ul. Legionów i Piłsudskiego** Sygnał: Brak sygnalizacji.

Odpowiedź miasta: W bieżącym roku planuje się budowę sygnalizacji. Obecnie załatwiane są sprawy z uzyskaniem pozwolenia na budowę.

■ **ul. Hodowlana** Sygnał: Brak dodatkowego przejścia dla pieszych.

Odpowiedź miasta: Przeprowadzona zostanie wizja lokalna w celu wyznaczenia dodatkowego przejścia.

■ **ul. Łużycka i Stryjska** Sygnał: Niebezpieczne skrzyżowanie.

Odpowiedź miasta: W ramach budowy Drogi Różowej nastąpi również przebudowa tego skrzyżowania. Obecnie załatwiamy sprawy terenowo-prawne.

Sopot

■ **ul. Podjazd** Sygnał: Ograniczający widoczność płot.

Odpowiedź miasta: Aktualnie w tym miejscu odbywa się remont. Po realizacji inwestycji uciążliwy płot zniknie.

■ **ul. Sępia** Sygnał: Krzaki ograniczające widoczność.

Odpowiedź miasta: Natychmiast trzeba przyciąć krzewy. Zostanie to zrobione w tym tygodniu.

Słuszne sygnały



Fot. Adam Warzawa

Antoni Szczyt

dyrektor Wydziału
Infrastruktury Miejskiej
w Gdańsku

- Jesteśmy bardzo zadowoleni z rezultatów akcji „Jeżdżę bezpiecznie”. Reporterzy „Dziennika” przekazywali nam wiele ciekawych i słusznych sygnałów o niebezpiecznych miejscach w Trójmieście. Zrobiliśmy to co w naszej mocy, by doszło do modernizacji i remontów tych punktów.

Czy w miastach należy ograniczyć prędkość?

Bezpieczne 50 km/h

NASZA AKCJA
Dziennik
Bałtycki
NASZA AKCJA

W województwie pomorskim dochodzi średnio do siedmiu poważnych wypadków drogowych dziennie. Tylko w 2000 roku liczba rannych przekroczyła 3450, a zabitych 154.

Sposobem na ograniczenie tej smutnej statystyki w Pomorskiem może być ograniczenie prędkości na terenie zabudowanym do 50 km/godz.

Warszawa, jako pierwsze miasto w Polsce, wprowadziła takie ograniczenie. Co 8 minut dochodziło tam do wypadku drogowego, a co drugi dzień ginął pieszy potrącony przez samochód. Pod tym względem nasza stolica była na trzecim miejscu w Europie, zaraz po Ankarze (stolicy Turcji) i Moskwie. Po wprowadzeniu nowego ograniczenia wypadkowość zmalała o prawie 50 procent. Takie ograniczenie może w niedalekiej przyszłości obowiązywać również w województwie pomorskim.

- Decyzja Rady Miasta Warszawy bazuje na doświadczeniach krajów bardziej rozwiniętych - mówi Elżbieta Jeranowska, rzecznik prasowy Ministerstwa Transportu i Gospodarki Morskiej. - W prawie wszystkich krajach Unii Europejskiej obowiązuje takie ograniczenie. Liczba



Czy na terenach zabudowanych woj. pomorskiego powinna obowiązywać prędkość do 50 km/godz?

Fot. Przemysław Świdzki

wypadków jest tam znacznie mniejsza. Obecnie wszystko jest w rękach parlamentarzystów. Mam nadzieję, że nie odrzucą tej propozycji, tak jak zrobili w czerwcu 1999 roku. Na razie ministerialny projekt znajduje się w kancelarii Sejmu. Prace ustawodawcze nad nim nie zostały jeszcze podjęte.

- Projekt ma obowiązywać już w przyszłym roku - twierdzi Barbara Błaszczykowska, kierownik Referatu Sieci Dróg w Urzędzie Miejskim w Gdańsku. - Nas również to nie ominie. Py-

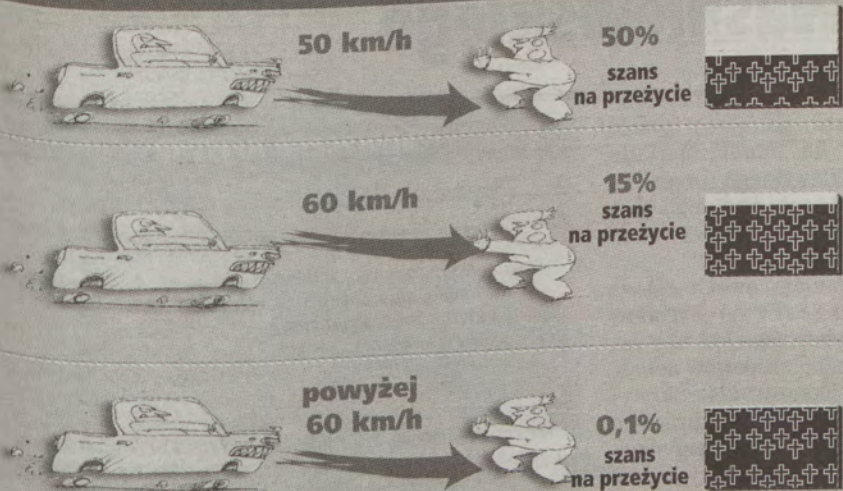
tanie tylko, czy gdańszczanie to zaakceptują.

Zachęcamy Państwa do udziału w naszej akcji. Czekamy na wasze opinie. Jeżeli uważacie Państwo, że przepis ten zwiększy bezpieczeństwo w waszych miastach lub też macie odmienne zdanie - zadzwoncie do nas. Na zgłoszenia oczekujemy pod numerem bezpłatnej infolinii: 0 800 1500 39 lub pod adresem internetowym: opinie@prasa-balt.gda.pl. Sygnały można również nadsyłać pod adresem: Targ Drzewny 9/11,

Gdańsk 80-894 z dopiskiem „Jeżdżę bezpiecznie”.

Zachęcamy również do wzięcia udziału w plebiscycie „Dziennika” i udzielenia odpowiedzi na pytanie, czy jesteście Państwo „za” czy „przeciw” wprowadzeniu ograniczenia prędkości do 50 km/h. Specjalny kupon zamieścimy już w sobotę, w specjalnym dodatku „Ile za mandat”. Należy go po prostu wypełnić i wrzucić do urny, która od soboty stanie w recepcji naszej redakcji lub wysłać pocztą. Zachęcamy do udziału już w sobotę. Na uczestników czekają specjalne nagrody. (wit)

WOLNIEJ JEST BEZPIECZNIEJ



Źródło: Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej, opr. (WIT), wrzesień 2000 r. (bb, in)

Tragiczne piątki

W okresie od stycznia do grudnia 1999 roku odnotowano 55 106 wypadków drogowych w całej Polsce. Analizując występowanie wypadków w zależności od dnia tygodnia, stwierdzono, że ich nasilenie występuje pod koniec tygodnia, zwłaszcza w piątki. W 1999 roku w piątki w 8865 wypadkach zginęło 1067 osób.

W ciągu dnia najniebezpieczniejsze są godziny od 15 do 20. W województwie pomorskim doszło w 2000 roku do 2591 kolizji, w których zginęły 154 osoby, a 3456 zostało rannych.

Ograniczenia lokalne

Mirosław Styczeń

poseł AWS-SKL
przewodniczący sejmowej
podkomisji



Fot. archiwum

- Nie jest to dobre rozwiązanie. Powinniśmy wprowadzić ograniczenia lokalne. Tam, gdzie jest to konieczne i tam, gdzie dochodzi do wielu wypadków. Pieniądże, które miałyby zostać przeznaczone na wymianę oznakowania, lepiej przeznaczyć na automatyczne fotoradary. W Niemczech doskonale zdają egzamin. Z problemem bezpieczeństwa doskonale poradzi sobie również Finlandia. Samochody policyjne nie są tam oznakowane. Funkcjonariusze robią tylko zdjęcia przestępcy, by później należną kwotęściągnąć z konta bankowego. Nie ma od tego żadnego odwołania.

Dobre rozwiązanie

Janusz Staniszewski

z Wydziału Ruchu
Drogowego Komendy
Wojewódzkiej Policji
w Gdańsku



Fot. Adam Warzawa

- Ograniczenie prędkości do 50 kilometrów na godzinę na pewno przyczyni się do zmniejszenia wypadkowości w województwie pomorskim. Ważne jest jednak to, aby kierowcy respektowali aktualnie obowiązujące ograniczenia. W Trójmieście jest bardzo dużo niebezpiecznych miejsc, gdzie 50 km/h byłoby dobrym rozwiązaniem. Najważniejsze jest jednak to, aby kierowcy zdjęli nogę z pedału gazu i zachowali zdrowy rozsądek. Każde skrzyżowanie da się bez problemu pokonać i mam nadzieję, że kierowcy zawsze będą o tym pamiętać.

Drogi prywatne

Janusz Korwin-Mikke

prezes

Unii Polityki Realnej



Fot. Robert Kwiatek

- Drogi powinny być prywatne, wtedy każdy właściciel sam by sobie ustalał, z jaką prędkością można po nich jeździć. Teren zabudowany, czy niezabudowany nie ma tu nic do rzeczy. Poza miastem, w miejscu niebezpiecznym może stanąć ograniczenie do 40 km/h, a w mieście w miejscu bezpiecznym mogłaby być dozwolona jazda nawet do 200 km/h. Wprowadzonego ograniczenia w Warszawie i tak nikt nie respektuje. Kierowca tylko ogląda się na prawo i lewo, by nie zostać zatrzymanym. Samochody są coraz szybsze, a jeździmy coraz wolniej. Wynika to z tego, że samochody produkują firmy prywatne, a drogi należą do państwa.

Bardziej drastycznie

Lesław Orski

kierowca rajdowy, prezes
Automobil Klubu Orski



Fot. Adam Warzawa

- Uważam, że wprowadzenie takiego ograniczenia nie jest dla Polaków dobre. Nie przestrzegamy 60 km/h, więc czemu mamy przestrzegać 50. Kary powinny być bardziej drastyczne. Powinniśmy uczynić się od Norwegów. Za przekroczenie prędkości o 10 km/h płaci się tam naprawdę duże pieniądze. Za 20 lub 30 grozi tam już nawet więzienie. Kierowcy w Warszawie przestrzegali nowego ograniczenia przez dwa miesiące. Teraz tylko uważają na policyjne patrole. Jestem za wprowadzeniem innych metod. Kierowcy muszą wiedzieć, że za przekroczenie prędkości grozi im duża kara.

Ile za
mandat



Już jutro
z Dziennikiem specjalny dodatek
Ile za
mandat

- a w nim między innymi:
- o karach dla kierowców
- o grzywnach dla pieszych
- konkurs „Bezpiecznie na drodze”
- z atrakcyjnymi nagrodami dla Czytelników

partner dodatku



Rafineria
Gdańska

Uwłaszczenie w „sztukach”

Rozmowa z Tomaszem Wójcikiem, posłem AWS, współtwórcą odrzuconej ustawy uwłaszczeniowej



Fot. Internet

- Sejm uchwalił wczoraj ustawę o zasadach zbywania tzw. mieszkań zakładowych. Czy posłowie będą teraz w jakiś sposób próbowali zrekomensować społeczeństwu odrzuconą ustawę uwłaszczeniową?

- Tutaj nie może być mowy o żadnej rekompensacie. Polityka jest sztuką osiągania możliwych celów. Nie mogliśmy społeczeństwu oddać jego własności kompleksowo, próbujemy więc to uczynić w „sztukach”.

- Tymczasem w ustawie czytamy, że nie dotyczy ona mieszkań PKP oraz spółdzielni spożywców i spółdzielni pracy. Dlaczego?

- Pracownicy PKP korzystają już z dobrodziejstwa innej ustawy, a dotyczącej tej samej materii. Co zaś się tyczy spółdzielczości, to my nie chcieliśmy wchodzić w to zagadnienie, bo byłoby to trochę tak jakbyśmy ingerowali w prawa własności. Była to materia bardzo niebezpieczna i delikatna, a nie wolno wszystkiego traktować w jednakowy sposób.

- A co mają robić ci ludzie, którzy już zostali „sprzedani” z mieszkaniami?

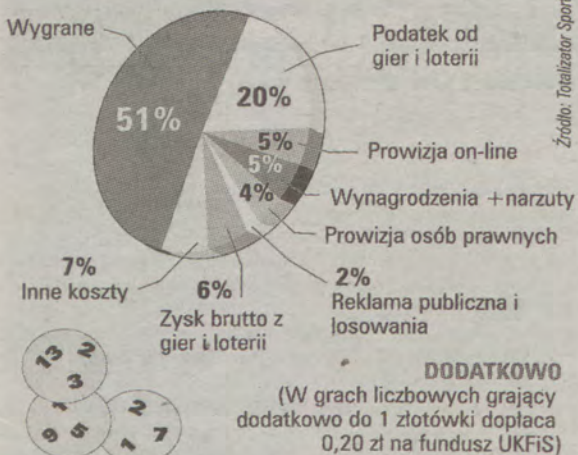
- Ustawa uwłaszczeniowa rozwiązywała tę kwestię całościowo. Ta ustawa tego problemu niestety nie obejmuje. Będziemy jeszcze zastanawiali się jak pomóc tym ludziom...

Rozmawiał: Henryk Piec

Wielka wygrana

Totalizator Sportowy

Szacunkowe rozliczenie procentowe 1 złotówki przeznaczonej przez grającego na gry liczbowe i loterie pieniężne Totalizatora Sportowego w 1999 r.



AZ PAP

ŁÓDŹ-ZIELONA GÓRA. Po blisko osiem milionów złotych należy się graczom, którzy w środowych zakładach Dużego Lotka trafnie wytypowali po sześć cyfr. Szczęśliwie wypełnione kupony zostały złożone w kolekturach w Łodzi i w Sulechowie koło Zielonej Góry - poinformował wczoraj Cezary Leszczyński z Totalizatora Sportowego. Na odbiór wygranych ci, którzy trafnie skreślili numery, mają 60 dni. - Wypłata nastąpi w całości i bez podatku, w formie dogodnej dla osób, które wygrały - powiedział Leszczyński.

Powyborcze zmiany u kandydatów

WARSZAWA. Andrzej Olechowski rozpoczął tworzenie stowarzyszenia „Obywatele dla Rzeczypospolitej”. Stanie on na czele tego stowarzyszenia.

- To stowarzyszenie jest pomyślane jako platforma dla obywateli, którzy interesują się polityką, a chcieliby działać na rzecz dobra wspólnego, natomiast nie chcą przystępować do partii - powiedział wczoraj Olechowski.

Olechowski wyjaśniał, że stowarzyszenie nie będzie zabiegało o władzę. Zamierza jednak „zawrzeć porozumienie z bliskimi mu programowo partiami politycznymi takimi jak UW i SKL, a członkowie stowarzyszenia będą mogli startować na listach wyborczych tych partii”. Z kolei Andrzej Lepper, przewodniczący „Samoobrony” oraz Dariusz Grabowski, lider „Koalicji dla Polski” utworzyli koalicję patriotyczno - ludową. Razem wystartują w wyborach parlamentarnych w 2001 r.

Kraj

Posłowie chcą, aby jak najwięcej Polaków było właścicielami lokali

Porządki w mieszkaniach

Najemcy mieszkań zakładowych będą mieli pierwszeństwo przy ich zakupie. Lokatorzy mieszkań spółdzielczych będą mogli stać się ich pełnoprawnymi właścicielami.

Wczoraj Sejm przyjął ustawę o zasadach zbywania mieszkań zakładowych i ustawę o spółdzielniach mieszkaniowych.

Zbывający mieszkania zakładowe proponuje ich sprzedaż w pierwszej kolejności lokatorom, którzy je zajmują. Na preferencyjnych zasadach będzie można kupić mieszkania przedsiębiorstw państwowych i spółek Skarbu Państwa powstałych w wyniku komercjalizacji. Mieszkania będą mogli kupić pracownicy lub byli pracownicy zakładu i ich osoby bliskie, którzy zajmują mieszkania na podstawie umowy najmu lub decyzji o przydziale.

Łączna obniżka nie może przekraczać 90 proc. ceny mieszkania.

Ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych zakłada przeniesienie na posiadacza spółdzielczego mieszkania własnościowego pełnego prawa własności do lokalu i części gruntu pod budynkiem. Koszty założenia księgi wieczystej ponosić będzie zainteresowany członek spółdzielni.

Lokatorzy mieszkań lokatorskich będą mogli je kupić za 3 proc. wartości rynkowej i spłacić ewentualne długie obciążające lokal.

Obie ustawy trafią pod obrady Senatu. (JKL)



Rys. Henryk Sawka

Poznań. Kolejny sukces Centralnego Biura Śledczego

Komórki na podsłuchach

Groźną grupę przestępczą z Wągrowca, kierowaną przez 24-letniego Rafała P., zlikwidowali poznańscy policjanci z Centralnego Biura Śledczego. 26 zatrzymanym zarzuca się dokonanie 121 przestępstw na terenie całej Wielkopolski.

Wcześniej policja zatrzymała 10 osób - w tym wą-

growieckiego adwokata, policjanta i pracownika prokuratury. W minioną sobotę sąd aresztował siedmiu przestępców podejrzanych o udział w grupie przestępczej o charakterze zbrojnym.

Szefem „Grupy Wągrowieckiej” był 24-letni Rafał P., któremu postawiono zarzut kierowania zorganizowa-

waną grupą przestępczą o charakterze zbrojnym. „Grupa Wągrowiecka” związana była z poznańskimi grupami przestępczymi.

Do najgroźniejszych przestępstw należy napad na bank w Rogoźnie, napad z bronią w rękę na stację paliw w Margoninie i napad na punkt skupu żywca. Policjanci szacują, że straty

które wyrządzili przestępcy to kilka milionów złotych. Policja mówi o zatrzymaniach w związku z tą sprawą około 100 osób.

W akcji policja zastosowała najnowsze techniki łącznościowe, m.in. podsłuchiwanie telefonów komórkowych. W akcji wzięło udział 102 policjantów.

(PAP)

Zarzuty członków Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji

Ekran dla Kwaśniewskiego

Zdaniem Jarosława Sellina i Marka Jurka, członków Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji, podczas prezydenckiej kampanii wyborczej, Telewizja Polska stanęła po stronie Aleksandra Kwaśniewskiego.

Sellin i Jurek twierdzą, że taka sytuacja wyraźnie „zaburzyła proces wyborczy”. Obaj powołują się na badania wrocławskiej firmy Expert Monitor, z których wynika, że wyborcy mogli

oglądać Aleksandra Kwaśniewskiego przez 1 godzinę i 46 minut, Mariana Krzaklewskiego przez 58 minut, zaś Andrzeja Olechowskiego przez 43 minuty.

Zdaniem dwóch członków KRRiTV do „Tygodnika wyborczego Jedynki” zapraszano ekspertów dobranych jednostronnie. Skrytykowali również program „Kandydat”, który emitowany był w pierwszym programie TVP. (JP)

Spółeczna krytyka

Jarosław Sellin

członek KRRiTV

- Podejrzewam, że nasze stanowisko nie spotka się z akceptacją pozostałych członków Krajowej Rady, w której większość posiadają zwolennicy Aleksandra Kwaśniewskiego. Jednak krytyka jest potrzebna. TVP sprawdza czasami, w jakim momencie opinia publiczna protestuje na widok oczywistych prowokacji. Trudno powiedzieć, czy społeczna krytyka TVP zmieni zasady jej postępowania. Już jednak kilka razy telewizja publiczna przepraszała za swoje czyny.



Fot. Robert Kwiatek

REKLAMA

cenowe

hity!

RTV EURO AGD

Szukaj ulotki
w dodatku PILOT

Rosja. 23 marynarzy przeżyło eksplozję na „Kursku”

Uwięzieni na dnie



Zdjęcie archiwalne z 1999 r. Rosyjska podwodna łódź nuklearna „Kursk” na Morzu Barentsa w pobliżu Siewieromorska. Na zdjęciu wyżej: Pokazane przez kanał NTV rosyjskiej telewizji zdjęcie kapitana Kolesnikowa.

Fot. PAP/APPA/NTV

23 osoby przeżyły dwa wybuchy na rosyjskim atomowym okręcie podwodnym „Kursk” - wynika z notatki znalezionej wczoraj w kieszeni jednego z marynarzy wydobytych z wraku jednostki.

Zidentyfikowano jedno z czterech ciał marynarzy, wydobytych w środę z wraku „Kurska”, który 12 sierpnia zatonął na Morzu Barentsa. Zidentyfikowany to kapitan Kolesnikow.

W jego kieszeni znaleziono krótką notatkę, w której jest mowa o katastrofie. Na karteczce napisano: „13.15. Cała załoga 6,7 i 8 przedziału przeszła do 9. Jest nas 23 osoby. Podjęliśmy taką decyzję po katastrofie. Nikt nie może wyjść na górę”. Dalej na karteczce niewyraźnym pismem zapisano cyfry 13, 5... i słowa „piszę po omacku”.

O znalezionej notatce poinformował wczoraj dowódca rosyjskiej marynarki wojennej admirał Władimir Kurojedow. Admirał powiedział, że w związku z odkryciem przerwano prace nurków głębinowych w 7 i 8 przedziale okrętu i podjęto

je w 9, gdzie po katastrofie znajdowało się - jak wynika ze znalezionej notatki - 23 marynarzy.

W miejscu zatonięcia „Kurska”, prowadzona jest od kilku dni operacja, mająca na celu wydobywanie z wraku ciał 118 poległych marynarzy.

W środę wczesnym popołudniem admirał Kurojedow wydał zezwolenie na wejście nurków na pokład „Kurska”. Zastrzegł jednak, że „jeśli szef ekipy nurków uzna, że wejście do wraku będzie niebezpieczne, dla ich życia, będziemy musieli natychmiast przerwać operację”.

Wczoraj mimo sztormu, szalejącego na Morzu Barentsa, rosyjscy i norwescy nurkowie kontynuowali prace we wraku okrętu. Wcześniej zapowiadano przerwanie operacji. Dowództwo rosyjskiej Floty

Operacja wydobywania ciał ofiar tragedii Kurska



Północnej potwierdziło jednak w czwartek rano, że mimo pogarszającej się pogody, prace będą kontynuowane.

Przedział „Kurska”, w którym znajduje się reaktor atomowy wytrzymał falę uderzeniową, powstałą w wyniku wybuchu na pokładzie jednostki i obecnie „ma się idealnie” - poinformował również wczoraj Igor Spasski, konstruktor okrętu. Stwierdzono, że poziom promieniowania jest tam normalny.

Fakt, że reaktor został szybko wyłączony, pozwala

sądzić, że ludzie w rufowych przedziałach okrętu przez pewien czas po katastrofie żyli, choć najprawdopodobniej mieli poważne obrażenia - uważa Spasski. Dlatego - jak przypuszcza - nie mogli oni skorzystać ze specjalnych służ ratunkowych, by wydostać się z okrętu.

Według wicepremiera Ilii Klebanowa, „główna wersja” przyczyn katastrofy zostanie ustalona już podczas kolejnego posiedzenia komisji, które ma się odbyć 8 listopada.

(PAP)

Na świecie

■ Kaucja za puszkę

NIEMCY. Prawdopodobnie już latem przyszłego roku Niemcy, kupujący napoje w puszkach, będą płacili zastaw za te metalowe opakowania. Zwrot zastawu otrzyma się po oddaniu puszek w sklepie. O planach tych poinformował wczoraj minister ochrony środowiska Juergen Trittin, podkreślając, że celem tego przedsięwzięcia jest stymulowanie wtórnego wykorzystania metalu i zapobieganie wyrzucaniu pustych puszek, gdzie popadnie. Handel natychmiast skrytykował zastaw na puszkach, twierdząc, że sklepy będą musiały zainwestować łącznie około 4 miliardów DEM, żeby zaopatrzyć się w urządzenia do utylizacji zwracanych puszek.

■ Rozbił się o zbocze góry

GRUZJA. W środowej katastrofie rosyjskiego samolotu wojskowego pod Batumi zginęło 86 osób - podał wczoraj rano w Duszanbe dowódca rosyjskich sił powietrznych, generał Anatolij Kornukow. Wśród ofiar katastrofy rosyjskiego IL-18 są wojskowi, lecz także kobiety i dzieci. Żołnierze rosyjscy, którzy zginęli w katastrofie, odbywali służbę w rosyjskich bazach na terytorium Gruzji. Wrócili z urlopów. Samolot leciał z Moskwy do Batumi. W odległości ok. 25 km na wschód od tego miasta w czasie burzy uderzył w zbocze góry Tiralis. Zdaniem Kornukowa, najbardziej prawdopodobną przyczyną tragedii było niewyjaśnione zejście przez pilota poniżej ustalonej wysokości lotu.

■ Wysadził się w powietrze

IZRAEL. Na terenie Strefy Gazy, w pobliżu posterunku armii izraelskiej, młody Palestyńczyk wysadził się w powietrze. Był to pierwszy samobójczy zamach od wybuchu w końcu września izraelsko-palestyńskich zamieszek, w których zginęło już - według różnych szacunków - 130-140 osób, w większości Palestyńczyków. Palestyńskie źródła podały, że zamachowiec, który wczoraj rano podjechał rowem w pobliże izraelskiego posterunku między palestyńskim miastem Chan Junis i żydowskim osiedlem Kfar Darom na obszarze Strefy Gazy, zginął na miejscu w czasie eksplozji. Lekko ranny został izraelski żołnierz.



Fot. PAP/AP (Laurent Rebourts)

■ Sposób na chorobę Parkinsona?

USA. Udało się wprowadzić do mózgu małp gen czynnika wzrostowego tkanki nerwowej, tak, że leczy chorobę Parkinsona - donosi na łamach najnowszego numeru „Science” międzynarodowa grupa badawcza. Naukowcy amerykańscy i szwajcarscy przeprowadzili na dwóch różnych małpich modelach choroby Parkinsona serię eksperymentów polegających na próbach terapii genowej tej neurodegeneracyjnej choroby. Do mózgow rezusów wstrzyknięto gen kodujący białko obecne w tkance nerwowej, służące w niej jako czynnik wzrostowy i stymulujący procesy regeneracyjne, zwany GDNF. Gen został wcześniej wprowadzony do cząsteczki wektora (nośnika), którą stanowił lentiwirus. Terapia okazała się skuteczna. Uzyskane wyniki wskazują, że podobne podejście terapeutyczne można by zastosować u ludzi cierpiących na chorobę Parkinsona. Terapie genowe dotąd nigdy nie zostały z powodzeniem zastosowane u ludzi. Choroba Parkinsona jest jedną z wielu chorób neurodegeneracyjnych. Dotkniętych jest nią od 500 tys. do 1 mln Amerykanów, a w skali globalnej jeden człowiek na 100 w wieku powyżej 65 lat i jeden na 50 w wieku powyżej 80 lat.

REKLAMA

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa
Im. Jana Pawła II

• LOKATA

O STAŁYM OPROCENTOWANIU 12mcy OD 18% DO 18,6%

• POŻYCZKA

OD 14,8%

Gdańsk
Gdańsk-Wrzeszcz
Gdańsk-Chelm
Gdyniaul. Podkramarska 5
ul. Legionów 13
ul. Cieszyńskiego 1
ul. Śląska 49 Atel. 305-22-89
tel. 344-59-99
tel. 300-43-42
tel. 627-81-68

A. KUTYBA/1345

Niemcy. Delegalizacja partii narodowej

Za podżeganie do ekstremizmu

Federalny minister spraw wewnętrznych i jego odpowiednicy w krajach związkowych Niemiec niemal jednogłośnie poparli wczoraj wniosek o delegalizację ekstremistycznej prawicowej partii - NPD.

Odpowiedni wniosek musi zostać skierowany do Federalnego Trybunału Konstytucyjnego.

Od głosu podczas czwartkowej narady w tej sprawie w Duesseldorfie wstrzymały się Hesja i Saksonia.

NPD oskarża się o podżeganie do ekstremizmu. Specjalna komisja, złożona z przedstawicieli władz centralnych i landowych, gromadziła od kilku tygodni materiały obciążające NPD.

Inicjatywa zakazu działalności NPD wyszła od ministra spraw wewnętrznych Bawarii Guenthera Becksteina, kiedy w różnych częściach Niemiec dochodziło do ataków na cudzoziemców.

NPD powstała w 1964 roku z kilku mniejszych ugrupowań nacjonalistycznych i radykalnych. Licząca oko-

ło 6 tys. członków partia jest obok Republikanów i Niemieckiej Unii Ludowej (DVU) najbardziej wpływowym skrajnie prawicowym ugrupowaniem w Niemczech.

W historii Republiki Federalnej Niemiec tylko dwukrotnie doszło do delegalizacji partii politycznych. (PAP)

Peryskop

■ Kapitał na żeglugę

Walne Zgromadzenie POL Levant Linie Żeglugowe Sp. z o.o. ponad dwukrotnie podniosło wartość kapitału spółki. Na posiedzeniu w dniu 24 października br. postanowiono zwiększyć kapitał tej firmy o 5,9 mln zł do poziomu 11,1 mln zł. Spółka należy do Grupy PLO i to Polskie Linie Oceaniczne objęły nowe udziały i wpłaciły spółce pieniądze. Decyzja o podwyższeniu kapitału jest wynikiem strategii PLO koncentrowania się na rozwoju żeglugi bliskiego zasięgu. POL Levant operuje 7 statkami (4 jednostki ro-ro i 3 statki konwencjonalne), które przewożą ładunki między portami Bałtyku i Morza Śródziemnego, zawijając również do dużych europejskich portów oceanicznych (Hamburga, Barcelony, Kopenhagi).

(JKL)

■ Wirtualny debiut

Wirtualna Polska prawdopodobnie w pierwszym kwartale 2001 roku podejmie decyzję w sprawie wejścia na giełdę. - Wydaje się, że dla nas najlepszy byłby rynek publiczny - powiedział Maciej Grabski, wiceprezes WP. - Wiemy, że inwestorzy zagraniczni są zainteresowani nabyciem akcji naszej firmy.

Na początku br. członkowie firmy poinformowali, że w ciągu 18 miesięcy zdecydują, czy wprowadzić spółkę na amerykański rynek Nasdaq.

- Podtrzymujemy tę zapowiedź, choć obecnie wydaje się, że lepszym rynkiem dla spółki, takiej jak nasza, byłaby giełda warszawska. Ostateczna decyzja powinna zapaść w pierwszej połowie 2001 roku - dodał Grabski.

(azja, PAP)

■ Szansa na katamarany

Wyroby z Ustki zainteresowała się firma Susan Mannig-Ocean Road ze stanu Massachusetts w USA. Amerykanie chcą, by usteczcy stocznicy wykonały serię informacyjną... wypoczynkowych katamaranów.

Wszystko zaczęło się od rozmów w sierpniu br. z przedstawicielami Bavaria Yacht Bau GmbH z Giebelstadt. Ta niemiecka firma produkuje ekskluzywne jachty i szybkie łodzie motorowe. Szukała partnera do wykonawstwa elementów laminatowych. We wrześniu podpisano dwuletni kontrakt na kompletne wyposażenie 9- i 11-metrowych szybkich łodzi BMB 270 i 330 oraz innych elementów do jachtów. Niemcy wysoko ocenili jakość polskich wyrobów. Ponieważ wspomniane łodzie BMB i jachty zostaną wystawione na międzynarodowych targach w Berlinie, podwykonawcą z Ustki zainteresowali się Amerykanie. Firma Ocean Road produkuje przede wszystkim luksusowe jednostki rekreacyjne oraz stylizowane, stare jachty. Zaproponowali stocznicy produkcję katamaranów wypoczynkowych.

- Umowę podpiszemy pod koniec listopada - powiedział Artur Skonieczny, rzecznik prasowy Stoczni Ustka S.A. - Nas nie interesuje jedna sztuka, lecz cała seria, stąd rozmowy są trudne. Jednak Amerykanie są bardzo zainteresowani współpracą z nami.

(cos)

Notowania

Dane z kantorów (25-26.10.2000)

Kupno/ sprzedaż waluty	„Max” Gdańsk	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski, Długa 81/83	„Petrus” Gdańsk Piwna 67/68	„Green” Gdańsk - Grunwaldzka 92 - PKP Wrzeszcz
USD	▽ 464,5/475,5	▽ 463,5/474,5	▽ 463,5/474,5	▽ 464,5/475,5
DEM	△ 196,5/201	△ 196,5/201	△ 196,5/201	△ 196,5/201
FRF	△ 58,6/59,6	△ 58,5/59,5	△ 59/60	△ 58,6/60
NLG	△ 174,5/178,5	△ 173/178	△ 175/179	△ 174,5/179,5
SEK	△ 45,3/46,3	△ 45/46	△ 45,3/46,3	△ 45,3/46,3
GBP	△ 676/676	△ 663/673	△ 662/672	△ 666/679
ITL	△ 19,9/20,4	△ 19,7/20,2	△ 19,9/20,4	△ 19,85/20,5
ESP	△ 2,30/2,40	△ 2,30/2,40	△ 2,31/2,41	△ 2,31/2,41
RUR	△ 11/16	△ 12/17		△ 12/16
Kupno/ sprzedaż waluty	„Silvant” Elbląg, 1 Maja 41 Malbork, Kościuszki 19	„Mix” Stupsk Starzyński 11	„Jax” Targ Drzewny 12 Boh. Monte Cassino 10 Grunwaldzka 104	
USD	▽ 465/475	▽ 463/471	▽ 464,5/475,5	
DEM	▽ 197/202	▽ 196/202	▽ 196,5/201	
FRF	▽ 58,6/59,6	▽ 58,8/60,8	△ 58,6/60	
NLG	△ 175/180	△ 174/180	△ 174,5/179,5	
SEK	▽ 45,3/46,1	▽ 45,2/46	△ 45,3/46,3	
GBP	▽ 660/670	▽ 661/675	△ 666/679	
ITL	▽ 19,9/20,3	▽ 19,8/20,5	△ 19,85/20,5	
ESP	▽ 2,30/2,40	▽ 2,30/2,40	△ 2,31/2,41	
RUR	△ 15,5/17		△ 12/17	

Oznaczenia: USD - dolar amerykański, DEM - marka niemiecka, FRF - frank francuski, NLG - gulden holenderski, SEK - korona szwedzka, GBP - funt brytyjski, ITL - lir włoski (cena za 10 000 lirów), ESP - peseta hiszpańska, RUR - rubel rosyjski. Złoto: w złotych za gram. Podajemy ceny za 100 jednostek danej waluty (w przypadku rubla - za 100 nowych rubli, w przypadku lira - za 10 000 lirów).

▽ - spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; △ - wzrost ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ○ - cena bez zmian

Gospodarka

Problemy z UMTS

Krótsza kolejka

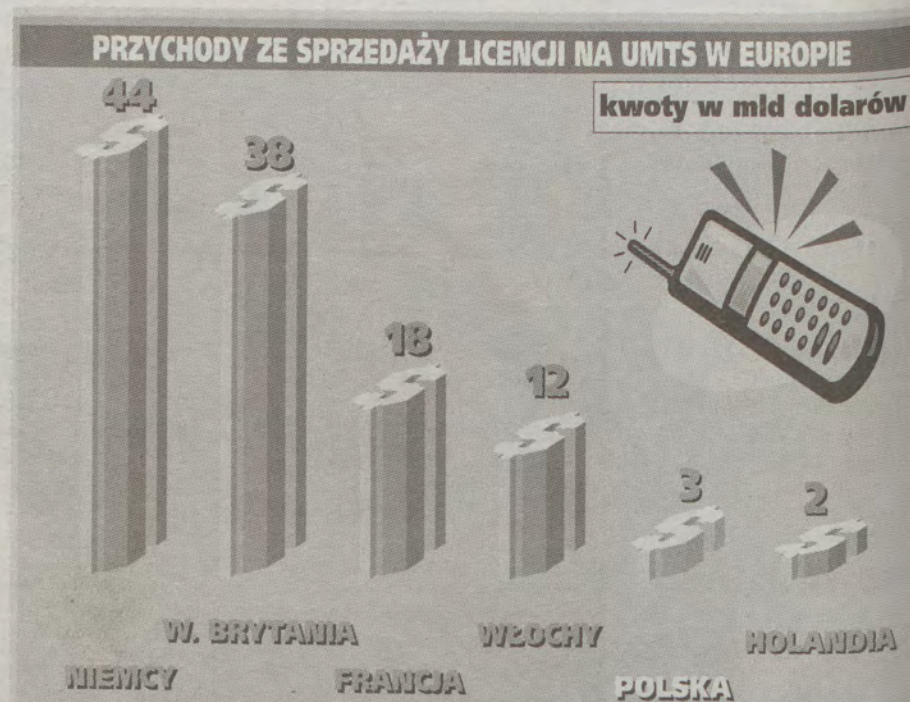
Przetarg na UMTS, telefonię komórkową trzeciej generacji, zamiast miliardowych dochodów do budżetu może sprawić sporo kłopotów. Wczoraj Netia Holdings SA zdecydowała się nie uczestniczyć w przetargu.

- Zdecydowaliśmy się na rezygnację z przetargu, gdyż zasady przetargu i obowiązywania koncesji budzą wiele wątpliwości prawnych, a żaden szanujący się operator nie zaryzykuje ogromnych sum, stając na tak niepewnym gruncie - powiedziała Jolanta Ciesielska, rzecznik prasowy Netii.

Według Ciesielskiej, na tę decyzję wpłynął też brak wyczerpujących uregulowań w dokumentacji przetargowej. Już wcześniej uczestnicy wyścigu po UMTS stwierdzili, że polski przetarg to przyszłowiowe kupowanie kota w worku. Do dziś nie są bowiem znane szczegóły techniczne i odpowiednie zapisy w przyszłych umowach. Do tego resort łączności zażądał od firm weksla in blanco na 700 mln euro.

- Warunek ten jest nie do zaakceptowania - powiedział Robert Niczewski, rzecznik prasowy Polskiej Telefonii Cyfrowej. - Jest to precedens niemający miejsca za granicą. Suma weksla przekracza wartość samej koncesji. Poza tym minister może go zrealizować na podstawie swojej subiektywnej oceny.

Kolejny punkt sporny to zasady korzystania z istniejących sieci telekomunikacyjnych. Operatorzy krajowi - którzy już działają w systemie GSM -



Źródło: Opracowanie własne, październik 2000 r.

(JZ)

musieliby częściowo udostępnić swoją sieć operatorom przyszłej UMTS. Nowy operator musiałby wybudować sieć obejmującą tylko 30 proc. populacji.

- Ministerstwo nie jest w stanie zmusić nas do udostępnienia sieci i to my będziemy stawiać warunki - dodaje Niczewski. - Działając zgodnie z prawem jesteśmy w stanie zaskarżyć przetarg lub rozważyć nieprzystąpienie do niego.

Termin składania dokumentów upływa 10 listopada. Dokumentację wykupiło 19 potencjalnych zainteresowanych. Zdaniem analityków do przetargu przystąpi maksymalnie sześć firm, ponieważ spada zainteresowanie kolejnymi przetargami, o czym świadczy fiasko niedawnej licytacji we Włoszech.

Joanna Kitowska
Jacek Klein

UMTS - nie tylko głos

Obecnie przez telefony komórkowe praktycznie przesyłany jest tylko głos i podawane są jedynie krótkie informacje. UMTS zapewni znacznie szersze pasmo transmisji danych niż systemy drugiej generacji GSM (do ok. 2 megabitów na sekundę). Umożliwi szybki dostęp do Internetu i transmisję nie tylko głosu, lecz także np. obrazu rozmówców przez przenośne wideotelefony. Stacje transmisyjne wewnątrz budynków będą miały zasięg kilkudziesięciu metrów, w centrach miast kilkaset metrów, a poza miastami kilkudziesięciu kilometrów.

Zły moment

Maciej Grabowski

Instytut Badań
nad Gospodarką Rynkową

Fot. E. Chylińska

- Państwo sprzedaje rynek, który ukształtuje się dopiero za kilka lat. Ryzyko podjęcia tej inwestycji jest więc dość wysokie. Poza tym rynek operatorów jest nadszarpnięty kupowaniem licencji w całej Europie. Dlatego moim zdaniem obecny czas nie jest najszczęśliwszy do sprzedaży licencji. Nagromadzenie przetargów powoduje, że mogą być trudności z uzyskaniem za UMTS stosunkowo wysokich cen. Nie wszystkim się udaje korzystnie przeprowadzić przetargi. Spójrzmy chociażby na Holandię, gdzie za pięć koncesji zapłacono 2,3 mld euro - wynik ten uznano za porażkę.

Sejm przyjął ustawę

P

Sejm przyjął w czwartek poprawkę Senatu do ustawy o Polskim Rejestrze Statków (PRS), zgodnie z którą jego pracownicy wezmą udział w prywatyzacji firmy na zasadach ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych.

Ustawa o PRS umożliwi prywatyzację rejestru i przekształcenie tego przedsiębiorstwa państwo-

wego w spółkę akcyjną. Aby zachować narodowy charakter PRS, autorzy ustawy założyli, że pierwszą ofertę sprzedaży 51 proc. akcji PRS SA Skarb Państwa skieruje imiennie do podmiotów polskich, których dotyczy działalność tego przedsiębiorstwa: zakładów ubezpieczeń, banków oraz przedsiębiorców (np. armatorów).

Te wybrane podmioty polskie będą mogły kupić

akcje rejestru po cenie nieprzekraczającej 20 proc. ich wartości nominalnej, a 34 proc. akcji firmy zostanie w rękach Skarbu Państwa.

PRS zajmuje się formułowaniem wymagań technicznych i nadzoruje ich spełnianie podczas projektowania, budowy i eksploatacji statków.

Prowadzi też badania naukowe oraz certyfikację,

stosowną do obowiązujących przepisów. Przedsiębiorstwo istnieje od 1936 roku, zatrudnia około 350 osób. Jego centrala znajduje się w Gdańsku. PRS ma kilka placówek w Polsce i za granicą, m.in. w Dubaju, Kłajpedzie, Madrycie i Pireusie. Ponad połowa floty, którą PRS kwalifikuje, należy do armatorów zagranicznych.

(PAP)

piątek
27 października 2000 r.

Dziennik
Bałtycki

Rejsy

Setki gdynian
cierpliwie
stało
w długiej
kolejce, by
wpisać się do
Księgi
Kondolencyj-
nej wyłożonej
w sali 112
Urzędu
Miejskiego,
zamienionej
na kilka dni
w Izbę
Pamięci
Franciszki
Cegielskiej.

Pożegnanie
Franciszki
Cegielskiej

str. 10-11



Franka

Pożegnanie

Gdynia

Ring
ogolono

Z zasady nie zabieram tu głosu w tematach, którymi wszyscy sobie wycierają gębę. Cóż, chórzyście ze mnie marny. Jeśli tym razem naginam żelazną regułę, to tylko dlatego, że mam chyba coś solowego do powiedzenia.

Gołota to człowiek. A człowiek to - powiada słynny selekcjoner, Blaise Pascal - myśląca trzcina. Wystarczy raz spojrzeć na fizys Gołoty, aby przekonać się o głębokiej prawdzie tego spostrzeżenia.

I otóż ta trzcina umyśliła sobie, że przeliczy Tysona oraz siebie oryginalnością zakończenia pojedynku. Nie będzie plagiatu z rozbijaniem jąder czy odgryzaniem ucha. Andrew Gołota - pierwszy w historii pięściarstwa bokser - odmówił po dwóch rundach walki. Zszedł z ringu. Zważmy, że zszedł niepokonany przez Tysona, tylko przez sędziów. Ogołocił ring. Zostawił na nim ogłupiały amerykański mit.

TAS

Dziś
w Rejsach:

- Tadeusz Aziewicz
o praktykach
monopolistycznych str. 12
- Zbliżenia:
Hanna Gronkiewicz
-Waltz str. 14-15
- Czy Chopin
był w Gdańsku? str. 15
- Pojedynek
architektów str. 16
- Jak kreować wizerunek
polityka str. 17
- Stulecie gdańskiego
Dworca Głównego str. 20
- Zostać harpaganem str. 21
- Polacy na targach
we Frankfurcie str. 22
- Zaduszki str. 24-25
- Podróże: Trasą Jaroslava
Haska str. 26
- Złota dziesiątka ziół:
Aloes str. 28
- Al Capone
i Polacy str. 30-31
- Autosalon str. 32
- Recenzje str. 33-34
- Na niedzielę: Muzyka
religijna w Rumi str. 35
- Zwierzęta:
Hipopotamy str. 37
- Morze: Powrót kpt. Jerzego
Różańskiego z rejsu str. 39
- Horoskop,
krzyżówka str. 40
- „Dzienniczek” Jujki, Sport:
Agata Błażowska
i Marcin Kozubek str. 48

„Rejsy” redagują: Barbara Szczepuła
(dierownik), Dariusz Szreter, Henryk Tro-
nowicz.

Projekt graficzny - Krzysztof Ignatowicz
Stale współpracują: Piotr Dominiak,
Grzegorz Kurkiewicz, Marek Ponikowski,
Janina Wieczerska.



Prezydent Franciszka Cegielska na tle „swojej” Gdyni.

Fot. Łukasz Głowala/KFP

Gdynia
cierpi,
Gdynia
opłakuje
Prezydent
Cegielską.
Swoją
Frankę.

Oflagowane na czarno, miasto przygotowuje się by odprowadzić ją do Alei Zasłużonych na witomińskim cmentarzu... Setki ludzi, uprzednio cierpliwie stojąc w długiej kolejce, wpisało się do Księgi Kondolencyjnej wyłożonej w sali 112 Urzędu Miejskiego, zamienionej na kilka dni w Izbę Pamięci Franciszki Cegielskiej. Ze wszystkich stron kraju i świata napływają telegramy z kondolencjami.

Wszystko kwitnie
wkoło

- Powiedzieć, że była niezwykłą osobowością, to zbyt mało powiedzieć... - stwierdza sekretarz miasta, Jerzy Zajac.

Bardzo dużo paliła i piła olbrzymie ilości mocnej czarnej kawy. W jej gabinecie zawsze był smog od dymu papierosowego, w którym - paradoksalnie - jak zaczarowane rosły paprocie, filodendrony, diffenbachie i dziesiątki innych gatunków. Ale najbardziej lubiła słoneczniki.

- Kwiaty rosły jej pod palmami, przemawiała do nich, gładziła liście, pieściła. I tutaj, i w domu - wspomina Jerzy Zajac. - Zawsze według niej coś można było z kwiatami zrobić lepiej, stąd częste wyrzuty w stosunku do sprzątaczek - a to, że podlały za mało, a to, że za dużo. Bo do kwiatów trzeba mieć wy-czucie. Ona miała. Żartowali-śmy, że wystarczy suchy kij wstawić do jej gabinetu, a za kwitnie.

Urząd Miasta w Gdyni jako bodaj jedyny w Polsce wynajął nawet firmę zajmującą się pielęgnowaniem kwiatów w urzędzie i wokół niego.

- Kochała też zwierzęta. Potrafiła telefonować po nocach, bo na ulicy znalazła rannego gołębia lub psa. Swojego psa Moro, rasy seter, uwielbiała do granic możliwości. Wielkie psisko u niej na kolanach zamieniało się w cichego małego ślimaczka.

Kobieta
w każdym calu

Osobny rozdział w jej życiu to kwestie związane z dbałością o urodę, lub inaczej - walka o to, by znaleźć się na to czas. Bo czasu prze-ważnie nie było.

- Pamiętam, jak się malowała końcem zapalki, którą wydłubywała szminkę, pamiętam ołówkę do oczu, którą wciągała w usta, pamiętam ołówkę do oczu, którą wciągała w usta, pamiętam ołówkę do oczu, którą wciągała w usta.

Pani prezydent na Polance Redłowskiej podczas do-
rocznych targów Dary Ziemi i Morza.

Fot. Grzegorz Mehring

wyrazistą urodę, ale lubiła ją podkreślać.

Inną „kobiecą” słabością pani prezydent były zakupy. Lubiła chodzić po sklepach, wciąż planowała, co sobie kupi, jak będzie miała pie-niądze.

W wyprawach do sklepów najczęściej towarzyszyła jej sekretarka, Grażyna Matyszek lub kierowca Arek Sołocziński.

- Ostatniej zimy, już kiedy była ministrem zdrowia, wy-

braliśmy się kupować jej płaszcz zimowy - wspomina kierowca. - Lubiła, kiedy się jej doradzało. Tak samo było z butami, z dodatkami, a na-wet z prezentami dla innych.

Poznaje się klasę

Zawsze ofiarna, chętna do pomocy. Jako pierwsza poje-chała do zalanego powodzią Opola, gdzie w 1997 r. lipco-we deszcze spowodowały ka-tastrofę. To ona dała hasło, by „rozbroić” magazyny woj-

w płaczu



W otoczeniu lokalnych VIP-ów, podczas gali nagrody Pomorzanin Roku 1999.

Fot. Robert Kwiatek

skowe i rozdać potrzebującym powodzionom żołnierskie koce, buty, płaszcze, które tam leżakowały.

W swoim Urzędzie Miasta Gdyni przebywała i po dwadzieścia godzin na dobę.

Kiedy byłem jeszcze portierem, zęgnalem panią prezydent o trzeciej nad ranem i na tej samej zmianie witałem ją o ósmej, gdy znów przychodziła do pracy - wspomina Tomasz Grzegowski, obecnie konserwator w urzędzie. - To była kobieta ze stali, mało który chłop jej mógł dorównać wytrzymałością i energią. Przy tym była takim „równym” człowiekiem, który ze wszystkimi, niezależnie od tego, czy był sprzątaczką, konserwatorem czy marszałkiem, rozmawiał tak samo. Po tym poznałem się klasę.

- Czasami nawet pierwsza mówiła „dzień dobry”. Jak człowiek wkręca żarówkę i stoi na drabinie, to nie widzi, że na dole idzie pani prezydent. A pani prezydent mówi „dzień dobry” - wspomina inny konserwator, Maciej Rydz.

Jak do lekarza

Bardzo ważne były dni, kiedy spotykała się z mieszkańcami. Najczęściej było to raz w tygodniu, czasem raz na dwa tygodnie, w zależności od potrzeb i czasu, jakim dysponowała.

- Ludzie przychodzili jak do lekarza - wspomina kie-

rownik Wydziału Organizacyjnego Halina Łukowska, która od początku asystowała Franciszce Cegielskiej przy tych spotkaniach. Była świadkiem tysięcy takich rozmów. Pani prezydent, choć nie zawsze mogła pomóc, z każdym mieszkańcem Gdyni starała się znaleźć wspólny język. Gdy przy rozwiązaniu problemu zawodziło prawo, zawsze można było liczyć na jej zdrowy rozsądek i doświadczenie życiowe.

- Były też rozmowy bardzo osobiste, przy których nie asystowałam, tylko wychodziłam z sali przyjęć - przyznaje Halina Łukowska. - Wielu ludzi miało do pani prezydent takie zaufanie, że zwierzały się jej z osobistych, rodzinnych spraw.

Jako prawnik przy sprawach interwencyjnych asystowała też przez dwie kadencje Małgorzata Kędziara.

- To wydaje się aż niemożliwe, ale ja wiem, że pani prezydent czytała każdy wniosek, każde pismo mieszkańców. Wiem to na pewno, bo potem, gdy przychodzili ci ludzie, z którymi pani prezydent prowadziła korespondencję, bez problemu przypominała sobie o każdym detalu, o rzeczach, których wydawało się, że nie sposób pamiętać, tak wiele ich było i to w różnym czasie, na przestrzeni kilku lat. Ona poznała osoby, które były u niej tylko raz kilka lat przedtem. Pamięć niesamo-

wita. Nie było nierozpatrzonej wniosków, nie było nieprzeczytanych przez nią samą pism.

Wożąc panią prezydent

- Przyszedłem do pracy, kiedy pani Cegielska właśnie zaczęła kadencję - wspomina jej pierwszy kierowca, Zbigniew Andrzejewski. - Miałem wtedy 20 lat. Wozić panią prezydent - to był dla mnie zaszczyt. Bardzo miłe wspominałem ten okres. Była „równym” człowiekiem. Zawsze ponaglała: „szybciej, szybciej!”, zawsze się śpieszyła.

- Ja byłem dla niej zbyt wolny, ale też pa-

rę raz jechaliśmy razem - dorzuca inny kierowca, Krzysztof Jabłoński.

Najdłużej jeździł z Cegielską Arkadiusz Sołodziński, jej ulubiony kierowca. Był w wieku jej syna Marcina i może dlatego tak dobrze się rozumieli. Arek przyjaźnił się z Marcinem, znał rodzinę pani Cegielskiej, a ona znała jego rodziców i znajomych.

- Było w tej relacji coś niezwykłego - wspomina Arek. - Namawiała mnie, żebym poszedł na studia. Powiedziałem: dobrze, pójdę, ale pani prezydent rzuci palenie. Zakład stanął. Ja w zeszłym roku dostałem się na politologię, a pani prezydent palenia nie rzuciła...

Podczas kilkugodzinnej jazdy do Warszawy Cegielska najczęściej zasypiała. Budziła się na godzinę przed planowanym dojazdem i czytała przeróżne dokumenty. Przygotowywała się do spotkań w skupieniu, ale w pozycji swobodnej - z nogami na pulpicie przy szybie samochodu. Zjeżdżała z Arkiem całą Polskę.

- Zatrzymywaliśmy się w przydrożnych barach, obcy ludzie ją rozpoznawali i podchodzili porozmawiać, bo „słyszeli o niej”.

Miała taki zwyczaj liczenia bocianich gniazd na trasie. Chciała mieć takie gniazdo u siebie na działce w Bojanie.

Cukier dla konia

Zyskała sobie przydomek „Żelaznej Franki”, a nawet „Gdynskiej Thatcher”. Słynęła ze śmiałych decyzji, uporczywości w pracy. Miała dwie twarze: służbową, jako bardzo wymagającą i pracowitą szefową oraz prywatną, gdy stawała się sympatycznym kompanem. Zawsze wiedziała, kiedy jest czas po temu, by spuścić ze służbowego tonu i łagodnie

negocjować lub po prostu - odprężyć się.

- Kiedy przyjeżdżała do nas w odwiedzinę, potrafiła się naprawdę zrelaksować - opowiada Henryk Bubicz, dowódca pierwszego w Polsce oddziału konnego Straży Miejskiej.

Oddział ten to osobna historia. Bardzo ciekawa. Franciszka uwielbiała konie. Nic więc dziwnego, że szybko przystała na propozycję specjalisty od koni, Henryka Bubicza, wtedy będącego szeregowym strażnikiem miejskim, by stworzyć oddział konnego patrolu Straży Miejskiej. Osobiście pojechała z Bubiczem wybierać konie. Kupili w sumie 13 sztuk, dojechali w tym celu aż do Płokit koło Olsztyna.

- To był szalony dzień. Rekonesans zmienił się w prawdziwą przygodę - wspomina Henryk Bubicz. - Wracając zjedliśmy obiad gdzieś na trawie, podgrzewając kiełbasę na ogniu i przegryzając kiszonymi ogórkami. Wolała taki obiad niż wystawne przyjęcie w hotelu. Kiedy już mieliśmy konie w stadninie na Kolibkach, czasami przyjeżdżała po pracy, aby się odprężyć, nakarmić je cukrem. Pani prezydent miała fantazję - podsumowuje.

To do niego napisała: „Panie Henryku, proszę mi wierzyć, życie zaczyna się po pięćdziesiątce” - na przysłanym mu papierowym talerzyku do tortu, zamiast tortu, bo Bubicz nie dotarł na jej 50. urodziny.

Ona sama życie po pięćdziesiątce zdążyła smakować tylko przez cztery lata...

Aleksandra Zdrojewska
Tadeusz Woźniak



Franciszka Cegielska ze swoim następcą na stanowisku prezydenta Gdyni - Wojciechem Szczurkiem.

Fot. Robert Kwiatek

Z punktu widzenia konsumentów fuzja Rafinerii Gdańskiej i PKN Orlen byłaby rozwiązaniem najgorszym

Konkurencja ponad wszystko

Z Tadeuszem Aziewiczem, prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów rozmawiają Izabela Chmielewska i Artur Kiełbasiński

- Obserwując „utarczki” między Urzędem Ochrony Konkurencji i Konsumentów a Polskim Koncernem Naftowym Orlen można by pomyśleć, że się nie lubicie...

- Nie jest to kwestia „lubić - nie lubić”. Po prostu wykonuję swoje obowiązki. PKN Orlen należy do tych firm w Polsce, które posiadają największy wpływ na rynek. Z natury rzeczy jest więc w konflikcie z Urzędem.

- Czy zatem samochody należące do Urzędu mogą tankować na stacjach PKN?

- Mogą. Gdy kończy się paliwo kierowcy mogą dojechać do najbliższej stacji...

- Nafta Polska zaproponowała, aby w projekcie restrukturyzacji sektora paliwowego dopuścić do wyścigu prywatyzacyjnego w przypadku Rafinerii Gdańskiej właśnie PKN Orlen. Pomysł chwilowo upadł, ale jeśli nie znajdzie się nabywca RG, sprawa zapewne powróci. Czy Urząd będzie się takiemu rozwiązaniu przeciwstawiał?

- Urząd jest przeciwny takiej fuzji. W jej wyniku powstałby bowiem podmiot, który miałby około 90 proc. udziału w rynku paliwowym. Z punktu widzenia interesów konsumentów byłoby to bardzo złym rozwiązaniem, dlatego przedstawialiśmy rządowi jednoznaczne opinie w tej materii.

- Czy, według pana, na obecnym etapie rozwoju polskich przepisów jesteście w stanie tę fuzję skutecznie zablokować?

- Tak, jesteśmy w stanie. Jako urząd jesteśmy za skuteczną realizacją rządowego programu restrukturyzacji sektora paliwowego, opartego na założeniu, iż Rafineria Gdańska znajdzie inwestora branżowego. Jeżeli tak się stanie to sądzę, iż w Polsce mogą powstać dwa centra zdolne do realnej konkurencji.

- A co się stanie, gdy nie znajdzie się inwestor zdolny kupić rafinerię?

- Trzeba będzie szukać innych rozwiązań. Z punktu widzenia konsumentów fuzja byłaby rozwiązaniem najgorszym.

- Pojawiają się jednak sugestie, aby fuzji nie blokować - w sytuacji, gdy gospodarka światowa globalizuje się, szansę na rynku mają bowiem tylko największe gracze. Może powinniśmy pokusić się o zbudowanie takiej pozycji PKN, aby stał się on inwestorem w krajach Europy środkowowschodniej?

- Globalizacja to nie monopolizacja, ale działalność

Tadeusz Aziewicz

- Ur. 31 października 1960 w Sopocie.
- Ukończył studia na Wydziale Transportu Lądowego Uniwersytetu Gdańskiego.
- Do 1986 pracował u Jana Krzysztofa Bieleckiego w Spółdzielni Pracy „Doradca”. Jednocześnie był asystentem w Instytucie Teorii Ekonomii UG. • Jeden z członków i założycieli Kongresu Liberalno-Demokratycznego.
- 1990-1998 - radny miasta Gdyni. W czasie drugiej kadencji wicemarszałek Sejmiku Samorządu woj. gdańskiego. Równocześnie był pracownikiem Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową, gdzie specjalizował się w prywatyzowaniu i kreowaniu układów konkurencyjnych w gospodarce komunalnej.
- Od 1998 prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

na wielu rynkach. Gdyby PKN chciał zaistnieć na rynkach europejskich to byłby to element globalizacji. Gdy dąży do zdominowania rynku kosztem konsumentów to jest to monopolizacja. Do tego nie możemy tolerować sytuacji, gdy prywatna firma buduje potencjał ekonomiczny kosztem konsumentów, w oparciu o ich pieniądze, w imię mglisto nakreślonych interesów narodowych. Jest to postawienie na głowie gospodarczego myślenia.

Przy podejmowaniu decyzji o łączeniach moja rola polega na tym, aby odróżnić, które rzeczywiście służą wzmocnieniu podmiotów mających skutecznie działać na rynku europejskim lub globalnym od tych, które chcą zmonopolizować rynki i osiągać nieuzasadnione korzyści kosztem konsumentów.

- Czy aby wyeliminować podmioty powiązane z PKN, w trakcie prywatyzacji Rafinerii Gdańskiej zamierzacie sprawdzać firmy, które będą chciały nabyć akcje RG?

- Chciałbym być dobrze zrozumiany - nie odpowiadam za prywatyzację i bezpośrednio nie wybieram oferentów biorących w niej udział. Jednak zgodnie ze swoimi kompetencjami wydam bądź nie, ostateczną decyzję dotyczącą fuzji. Gdy Nafta Polska wybierze już podmiot, któremu będzie chciała sprzedać rafinerię zgłosi się do mnie z wnioskiem o wydanie zgody. Zanim ją wydam, zbadam wszystkie powiązania

tem miała służyć kontrola urzędu przeprowadzona w rafinerii?

- W kontekście ogromnej liczby podwyżek jakie miały miejsce prowadziliśmy kontrole zarówno w Płocku jak i Gdańsku. Zarzutów Rafinerii Gdańskiej nie przedstawiliśmy. W wyniku naszych postępowań jednoznacznie potwierdziło się, iż liderem cenowym jest Orlen i on narzuca reguły gry.

- Czy mieliście podejrzenia, że rosnące ceny w RG to efekt zmowy z PKN?

- Tak. Równoległe podwyżki w PKN i RG sugerowały elementy zmowy kartelowej. Z punktu widzenia prawa antymonopolowego są to najcięższe przestępstwa. W Ameryce, za tego rodzaju działania idzie się do więzienia.

- Ale wzrost cen benzyny to też zasługa kartelu OPEC. Czy zatem każdorazowe tłumaczenie wzrostu cen benzyny w Polsce wzrostem cen ropy i paliw na giełdach światowych to słuszne usprawiedliwienie?

- W dużym stopniu tak. Ceny paliw na rynkach światowych rzeczywiście rosły. Rósł również kurs dolara. My natomiast zarzuciliśmy PKN stosowanie systemu cen, który umożliwia osiągnięcie nieuzasadnionych korzyści - czyli, że jest to system nieprzejrzysty. W trakcie kontroli nie można jednoznacznie stwierdzić, czy koncern podnosił ceny z istotnych powodów, tj. wzrost cen na giełdach światowych, podnosi je w stopniu niezbędnym, czy też jeszcze

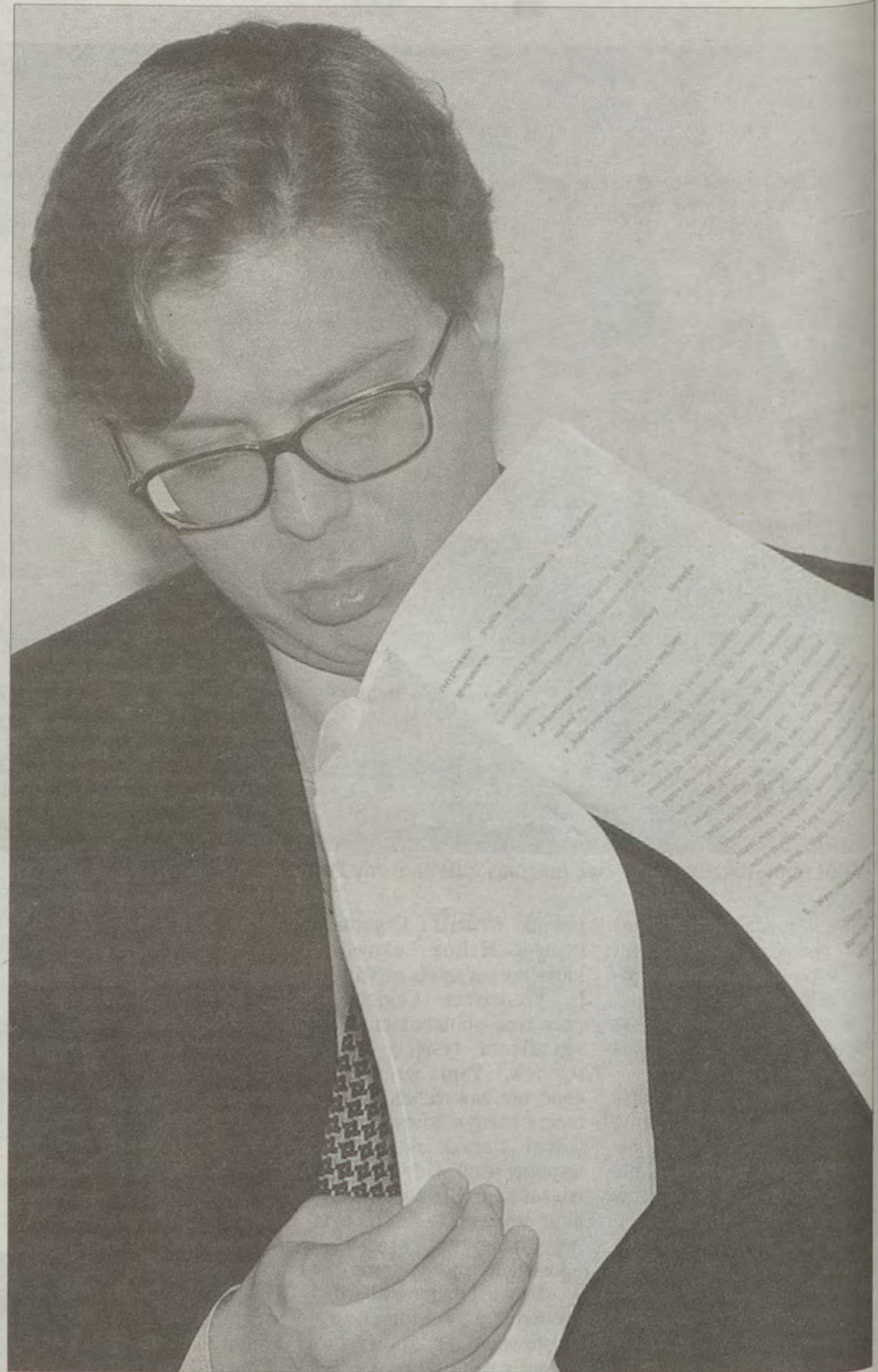
Niektóre podwyżki na paliwa sugerowały znowę kartelową, za co w Ameryce idzie się do więzienia.

z punktu widzenia skutków dla konkurencji.

- Powiedział pan, iż Rafineria Gdańska, z 20-procentowym udziałem w rynku paliwowym, nie jest podmiotem o tendencjach monopolistycznych. Czemu za-

uzyskuje dodatkowe korzyści, które nie są bezpośrednio wywołane wzrostem czynników od PKN niezależnych.

- Wydaliście decyzję w tej sprawie, nałożyliście na PKN karę w wysokości 5



Fot. PAP/Andrzej Rybczyński

mln zł. Koncern odwołał się od tej decyzji do sądu i... wygrał sprawę. Czy odebrał to pan jako porażkę?

- W tej decyzji zakwestionowaliśmy przejrzystość sposobu ustalania cen, co z punktu widzenia prawa antymonopolowego jest nowym podejściem. Niestety, sąd nie podzielił naszej argumentacji.

- To jednak tylko jedna z kwestii, która dzieli urząd z PKN. Prowadzicie również przeciwko PKN dwie sprawy, które nie mają nic wspólnego ze sprzedażą produktów paliwowych...

- Tak. Pierwsza dotyczy stosowania praktyk monopolistycznych stosowanych przy sprzedaży glikolu, podstawowego surowca służącego do produkcji płynu petrygo. To, co zrobił w tym obsza-

rze Orlen jest, naszym zdaniem, typową praktyką monopolistyczną. Stąd relatywnie wysoka kara - 40 mln zł. Druga sprawa toczy się w oparciu o zarzuty, które przedstawiła Polska Izba Ogrodnictwa, a dotyczy mazutu. Niedawno wpłynął wniosek o wszczęcie postępowania w sprawie cen lekkiego oleju opałowego.

- Nie jest pan już zmęczony tymi przepychankami, których finał jest niepewny...

- W interesie publicznym musimy podejmować trudne niekiedy decyzje. Nie interesuje mnie urząd „wyrozmiały”, żyjący w zgodzie z wielkimi koncernami. Byłoby to zaprzeczeniem naszej misji.

- Dziękujemy za rozmowę.

Przeciw koncernowi

■ Początki sporu między Urzędem Ochrony Konkurencji i Polskim Koncernem Naftowym Orlen sięgają lutego bieżącego roku, kiedy to UOKiK zarzucił PKN stosowanie nieprzejrzystego systemu ustalania cen paliw, umożliwiającego stosowanie nieuzasadnionych korzyści.

■ PKN odwołał się od tej decyzji do Sądu Antymonopolowego, który nie podzielił argumentacji urzędu i nałożył karę w wysokości 5 mln zł uchylił.

■ W sądzie znajdują się jednak kolejne decyzje UOKiK w sprawie stosowania przez Orlen praktyk monopolistycznych przy produkcji glikolu i mazutu. Jeżeli decyzje sądu będą w tych sprawach dla PKN niepo-
myślne - Orlen zapłaci co najmniej 40 mln zł kary.

■ Urząd przeciwstawia się też połączeniu PKN Orlen z Rafinerią Gdańską.

RTV EURO AGD

cenowe hity!

Szukaj kolorowej ulotki w dodatku **PILOT**



21 cali
STEREO
TELEGAZETA

**THOMSON
999,-**

TELEWIZOR THOMSON 21 MQ 17 E STEREO
•Kineskop Black Pearl •Telegazeta •100 programów
•Tuner TV kablowej •Wyświetlanie funkcji
na ekranie •Wyłącznik czasowy •Eurozłącze



**SONY
649,-**

MAGNETOWID SONY SLV-SX100
•System TriLogic Plus •Wyświetlanie funkcji
na ekranie TV w j. polskim •Tuner TV kablowej
•2 głowice •Eurozłącze



28 cali
STEREO
TELEGAZETA

**THOMSON
1699,-**

TELEWIZOR THOMSON 28 DN 20E STEREO
•Kineskop Black Pearl •Telegazeta •100 programów
•Tuner TV kablowej •Wyświetlanie funkcji na ekranie
w j. polskim •Tryb 16:9 •Wyłącznik i wyłącznik
czasowy •2 Eurozłącza



**aiwa
569,-**

WIEŻA AIWA LCX-337
•Cyfrowy tuner •Odtwarzacz CD •Odtwarzanie płyt CD-R/RW
•Magnetofon z pełnym elektronicznym sterowaniem
•Głośniki Bass Reflex •Pilot



FILM DVD
„SZÓSTY ZMYŚL”
GRATIS!

**THOMSON
999,-**

**MAGNETOWID 6-GŁOWICOWY STEREO
THOMSON VPH 6910**
•Mechanizm Chroma Pro II •ShowView
•99 programów •Wyświetlanie funkcji na ekranie TV
w j. polskim •Tuner TV kablowej •2 Eurozłącza



**ZANUSSI
599,-**

729,-

KUCHNIA ZANUSSI ZC 500GW
•Szer. 50 cm •Piekarnik gazowy z zabezpieczeniem
przeciwwyfłowywym •Szkłane drzwi piekarnika •Termoregulator



**ZANUSSI
899,-**

1099,-

PRALKA ZANUSSI ADVANTAGE 500
•Wys./Szer./Gł.: 85/60/50 •Poj. 5 kg •500 obr./min.
•Automatyczny dobór wody (ZWS) •Funkcja 1/2 prania



**ZANUSSI
899,-**

1199,-

**ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA
ZANUSSI ZD 16/4 R**
•Wys./Szer./Gł.: 120/50/60
•Poj. 180 l. (138 l./42 l.) •Automatyczne
odszybianie chłodziarki

Oferta ważna od 23 PAŹDZIERNIKA 2000 tylko do wyczerpania zapasów.

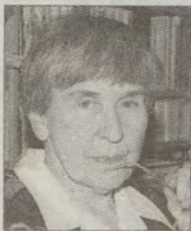
W EURO JEST TANIO!

W EURO JEST WYBÓR!

EURO RTV-AGD: Gdańsk - King Cross, ul. Spacerowa 48
EURO RTV-AGD: Gdańsk - Zaspas, ETC Centrum Handlowe, Al. Rzeczpospolitej 33
EURO RTV-AGD: Gdynia - Chylonia, Hipermarket HIT, ul. Kyrńska 27
EURO RTV-AGD: Gdynia - Orłowo, KLIF Trójmiejskie Centrum Handlowe, Al. Zwycięstwa 256
EURO RTV-AGD: Gdynia - ul. Starowiejska 17

pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedziela	10-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedziela	11-20
pon. - pt.	8-21 ²²	sobota	8-21 ²²	niedziela	10-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedziela	11-21
pon. - pt.	10-19	sobota	10-15	niedziela	nieczynne

Pomysły humanisty

Janina
Wieczerska

Dlaczego nie zostały rozwikłane liczne zagadki - kto zabił, kto kazał zabić, kto kazał strzelać..., albo: właściwie dlaczego upadła Stocznia Gdańska?

Tajemnice
III RP

Incydent z taśmami charkowskimi i kaliskimi uruchomił moją wyobraźnię w kierunku pytań: „o czym jeszcze się nie pisze” i „o czym ciągle nic nie wiemy”. Nie pisze się o mnóstwie rzeczy, zasłaniając się po równi ochroną dóbr osobistych, jak i zakazem kryptoreklamy, a także względami, powiedzmy, grzecznościowymi. Ba, wracamy do języka ezopowego: karierę zrobiła np. „nieomaga gołeni”, chociaż ci, którzy widzieli swego czasu prezydenta w „Faktach” TVN, podali swoje wrażenia dalej (proszę - ja też piszę „przez kwiatek”!). Ten temat zostawię sobie jednak na inny czas, teraz - o zagadkach i tajemnicach tylko ostatniego dziesięciolecia z hakiem.

Zagadka pierwsza: dlaczego nie zostały rozwikłane zagadki z poprzedniego etapu, kto personalnie zabił Grzegorza Przemyka, kto kazał zabić księdza Popieluszkę, kto kazał strzelać do górników kopalni Wujek itp.

Zagadka druga: kto naprawdę zabił Jaroszewiczów, za co zginął generał Papala, kto i dlaczego doprowadził do śmierci Sekuły? Do tego można by dodać „podzagadkę” - o ilu nagłych a tajemniczych zgonach w ogóle nie wiemy? To zagadki polityczno-kryminalne, nietknięte piórem dziennikarza albo autora political fiction (czy są w ogóle tacy u nas?). Ale są i zagadki „łagodniejsze”, czysto polityczne. Kto ściągnął do Polski i dał pieniądze czarnemu koniowi pierwszych powszechnych wyborów prezydenckich, Tymińskiemu? Kto go popierał aż tak bardzo, że przeor Paulinów pozwolił mu nagrać agitkę przedwyborczą przed obrazem Matki Boskiej Częstochowskiej? Co ten człowiek znikąd miał w swojej teczce na Wałęsę i czemu jej jednak nie otworzył? Kto i dlaczego finansuje Lepera? Czemu TVP przy każdej okazji przypomina nie-szczęśny wyskok Gabriela Janowskiego?

Zagadki polityczno-gospodarcze to dopiero studnia bez dna, albo raczej pustynia bez końca, na której po sforsowaniu jednej wydmy widzi się - następną. Czytałam ostatnio bardzo ciekawą powieść, ciekawą choćby i przez to, że napisał ją biznesmen, który zaiste nie musi dorabiać piórem. Otóż ta powieść (pod ekspresyjnym tytułem „Kurdefurke”) systematyzuje barwnie a zarazem przejrzyście aferalną historię naszego kapitalizmu, ale jej autor, Marek Chodorowski, nazwisk i nazw się wystrzega. Możemy dowiedzieć się, jak to się robiło, ale nie - kto to robił. Zresztą jeden Chodorowski wszystkiego nie załatwi. Poza zasięgiem jego zainteresowań leżą wieś, służba zdrowia, gospodarka komunalna.

A tu dopiero są zagadki! Jedna generalna: czemu właściwie upadły PGR-y? Kto i za czym przyzwoleniem rozdrapał ich ogromny majątek? Albo: dlaczego upadła Stocznia Gdańska, i to tuż przed hossa na statki? Kto i dlaczego bronił przez lata służbę zdrowia przed odpowiedzialnością za marnotrawstwo? Ile działek i budynków miejskich zostało sprzedane za bezcen?

Zagadki można mnożyć, a już narastają następne. Np. kim było 700 przestępców, których ulaskawił Kwaśniewski za pierwszej swojej kadencji? Co się smaży przy prywatyzacji kolei? Dlaczego preferuje się autostrady na południu, a za skarby nie można ruszyć z A1?

Kto się nad tym zastanawia, z trwogą stwierdza, że do końca dni swoich żyć będzie w ciekawych czasach. Chyba że zatka oczy i uszy i zajmie się - za Kandydem - uprawianiem swego ogródka. Jeśli i póki go ma, oczywiście.

Zbliżenia

Mocna kobieta

W ubiegłym roku znalazła się na, sporządzonej przez amerykański tygodnik „Time”, liście 14 Europejczyków wyznaczających nowe kierunki i wprowadzających Europę w trzecie tysiąclecie.

Gdy Lech Wałęsa w listopadzie 1991 roku zaproponował kandydaturę Hanny Gronkiewicz-Waltz na stanowisko prezesa banku centralnego, niemal nikt nie wiedział, o kogo chodzi.

Na przesłuchaniu przed sejmową Komisją Polityki Gospodarczej zyskała przychylność tylko czterech z dwudziestu sześciu posłów.

- To niepoważna kandydatura - mówili dziennikarzom eksperci.

Pierwszą fotografię Hanny Gronkiewicz-Waltz zamieściła „Rzeczpospolita” - było to przypadkowe amatorskie zdjęcie.

Trzy miesiące później Wałęsa jeszcze raz zgłosił jej nazwisko, ale wtedy komisja nawet nie chciała jej przesłuchać.

- Utraciliście mi najlepszą kobietę - skarżył się Lech Wałęsa, gdy jej kandydatura na prezesa Narodowego Banku Polskiego przepadła.

Przyszła prezes NBP zdobyła przychylność dopiero koalicji premiera Jana Olszewskiego. Dwa lata później była już tak znaną postacią, że zdecydowała się kandydować na urząd prezydenta. Miała za sobą nie tylko część posłów, ale też sporą część świata finansów i opiniotwórczej prasy.

Teraz, gdy podjęła decyzję o odejściu ze stanowiska prezesa NBP, najpoważniejsi ekonomiści rozważają, na ile zagrozi to stabilności złotego.

Kaprys Wałęsy

Więc to upór Wałęsy zdecydował, że Hanna Gronkiewicz-Waltz stała się w ciągu ostatniej dekady jedną z najważniejszych postaci polskiego świata finansów.

Wcześniej znana była, przede wszystkim posłom z komisji budżetu i finansów, jako ekspert Najwyższej Izby Kontroli. W dyskusji o prawie bankowym broniła stanowiska NIK, domagającej się większego wglądu w konta. Publicz-

ność telewizyjna mogła ją zapamiętać jako eksperta w demaskatorskich programach Elżbiety Jaworowicz „Sprawa dla reportera”. Kończyła jednak pracę habilitacyjną o prawnym umocowaniu banków centralnych i to był argument, jakim posługiwał się Lech Wałęsa przy forsowaniu jej kandydatury.

- Wałęsy prawie nie znałam i nigdy go blisko nie poznałam - mówiła potem prasie. - Zostałam mu wypowiedziana przez Lecha Falandysza, którego znałam z wydziału prawa. Spytał mnie, kogo widziałabym na stanowisku prezesa NBP. Podałam mu nawet dwie kandydatury, ale nie powiem jakie. Falandysz zapisał: „A może ty?”. I tak zostało.

Media za sobą

Czy Gronkiewicz okazała się niezależnym i kompetentnym prezesem NBP?

Jedną z jej niewątpliwych zasług jest to, że przekonała do siebie media. Jerzy Baczynski, redaktor naczelny „Polityki” wymienił ją wśród tych, którzy stanęły symbolem polskich reform lat 90. A dobra opinia o banku centralnym wspomaga wydatnie moc złotówki.

Do pozytywnych efektów jej działalności zaliczano także od początku prowadzenie restrykcyjnej polityki finansowej i monetarnej, która pozwoliła na spadek inflacji i utrzymanie w ryzach fali kredytowej. Utrzymywała też zawsze dużą dyscyplinę w bankach. Udało jej się

przekształcić NBP, co do tego zgodni są wszyscy specjaliści, w nowoczesny bank centralny, potrafiący utrzymać płynność polskiego systemu bankowego i prowadzić niezależną od kolejnych rządów politykę pieniężną.

Jest też chyba jedynym prezesem centralnego banku, który powiedział, że w podejmowaniu nie tylko prywatnych, ale i zawodowych decyzji pomaga jej duchowość św. Ignacego.

Przerwa na psalm

Zawsze podkreśla, że jest osobą religijną, szukającą natchnienia Ducha Świętego. W miesięczniku „Słowo wśród nas” oo. marianów powiedziała, że prezesurę NBP przyjęła za namową Ducha Świętego. W swojej parafii na początku lat 80. założyła grupę Ruchu Odnowy w Duchu Św., jedną z trzech w Warszawie.

- To było wtedy, gdy moje dziecko było już „podchowane”, miało trzy lata, a ja byłam podłamana stanem wojennym - wspominała kilka lat temu. - Skończyłam doktorat, miałam więcej czasu i poczucie bezradności. Moja koleżanka z uczelni zaprowadziła mnie kiedyś na spotkanie grupy, a mnie się to bardzo spodobało.

Do dzisiaj stara się być na spotkaniach grupy w każdy wtorek o 17.30.

- W pracy robię krótkie przerwy i czytam psalmy. Ale niesystematycznie. Codziennie odprawiam ignacjański rachunek sumienia, raz w tygodniu medytację i co miesiąc spowiedź - zwierzała się czytelnikom „Gościa Niedzielnego”.

Mówi, że gdy kandydowała na urząd prezydenta, modliła się, by mężnie przeżyć tę drogę, która jest jej dana.

Hanna
na prezydenta

Jej kandydatura na prezydenta pojawiła się najpierw jako fakt prasowy, później jako propozycja działaczy ZChN.

Oświadczyła, że weźmie udział w wyborach tylko jako kandydat całej prawicy, a na pewno nie przeciwko Wałęsie. Później namawiała go publicznie, by się wycofał. Niedługo potem została kandydatem tzw. Konwentu św. Katarzyny.

- Ci, którzy sądzili, że będą posłuszną wobec Wałęsy, ponieważ on wysunął mnie



Chopin w Gdańsku

Jak najbardziej! Bo i Polska Filharmonia Bałtycka nosi jego imię, i ulica, i grono młodych pianistów gdańskich uczestniczą już prawie tradycyjnie w światowych konkursach chopinowskich i energicznie działa oddział warszawskiego Towarzystwa Fryderyka Chopina, a także - o czym mało kto wie - w Osowej za sprawą osoby wielce oddanej „pocie fortepianu” organizuje się pomysłów chopiniady.

Można by tak ciągnąć, bo nie przebrzmiała jeszcze pora chopinowska przynajmniej w połowie świata. Nie dziw więc, że tu i ówdzie w gdańskich kręgach muzycznych pojawia się odświeżane co jakiś czas pytanie: czy Chopin był w Gdańsku?

Pytanie takie pojawiło się przypadkiem przed kilkunastu laty, kiedy Andrzej Bukowski odniósł się do publikacji Jana A. Kamińskiego „W Kozłowie Chopin grał mazurki”, artykułem „Chopin w Kozłowie” i krótko potem w Gdańskim Towarzystwie Naukowym odczytał „Pomorskie wojaże Fryderyka Chopina. Z nieznanymi kart jego życia”. Tezy tam zawarte powtórzył profesor w ładnie wydanej broszurze „Pomorskie wojaże Chopina”, gdzie kategorycznie stwierdzał wizytę młodego kompozytora w Gdańsku, a nawet w Sopocie.

Pobyt w hotelu

Nawiązując do publikacji Kamińskiego daje Bukowski wyraz swemu przekonaniu, że odnotowanie tradycji ustnej jest pożyteczne, jego wartość jest jednak o tyle

problematiczna, że „nie posuwa naprzód wiedzy, która powinna być oparta na faktach”. Niestety, we własnym przewodzie myślowym Bukowski jakby zaprzeczał temu pogładowi, nie przedstawia bowiem żadnego dowodu, a podpierając się swoją „intuicją naukowca” przedstawia domysły, prawdopodobieństwa, hipotezę. Zaiste bardzo interesującą, ale nie dowodną. Nie może bowiem posłużyć za dowód ani domysł W. Kmicica-Mieszyńskiego, sugerującego poprawkę datowania Chopinowskiego listu z Kowalewa, który zapoczątkował powstanie kwestii gdańskiej wizyty Chopina, ani znaleziona przez Bukowskiego wiadomość w życiorysie Antoniego Sierakowskiego napisanym przez jego wnuka i opublikowanym „w sto lat po Chopinie” w jednym z wydawnictw niemieckich, ani notatka w „Intelligenz-Blatt...”, potwierdzająca pobyt w hotelu „Pod Trzema Murzynami” hrabiów Sierakowskiego, Zboińskiego i Dembowskiego „z rodziną” z Polski. Siedemnastoletni Chopin, jako niepełnoletni, nie został pono wymieniony w zapisie hotelowym, ponieważ potraktowano go jako „rodzinę” - suponuje Bukowski.

Rewelacje prof. Bukowskiego opierają się więc na domysłach i pozwalają stworzyć interesującą hipotezę, nie znalazły jednak dotąd naukowego potwierdzenia.

Kupiec z Gdańska

W liście napisanym do rodziny z Pragi 22 sierpnia 1829 pisze Chopin m.in.:

„...Wsiadamy do Eilwagen, jakiś młody Niemiec z nami, ponieważ dwie noce i dzień mieliśmy siedzieć obok siebie, więc zawieramy znajomość. Jest to kupiec z Gdańska, znający Pruszków, Sierakowskiego z Waplewa, Jaworka, Ernemanna, Gresserów itp., przed dwoma laty był w Warszawie, nazywa się Normann. Mieliśmy z niego doskonałego towarzysza podróży”.

Józef Jaworek, to kompozytor i zaprzyjaźniony z Chopinami profesor konserwatorium, podobnie Moritz Ernemann; jeden z Gresserów był adiutantem Wielkiego Księcia Pruszkowie są mocno zakorzenieni w rodzinnej historii Chopinów. Pozostaje nam Sierakowski z Waplewa. Znany jako opiekun z podróży, czy tylko ożeniony z wywodzącą się z zaprzyjaźnionych ze Zboińskimi panną? Dlaczego nie napomknął Chopin o Lindem z Gdańska, ani o tym, że w rozmowie z gdańszczyzaninem mógł wspominać godne tego gdańskie zakątki?

Nie wprowadzam tu do podniesionej kwestii żadnego nowego elementu od czasu, gdy polemizowałem z prof. Bukowskim na łamach Kociewskiego Magazynu Regionalnego (1986). Nie odnaleziono też dotąd żadnego dokumentu, który by potwierdzał interesującą hipotezę prof. Bukowskiego. Na pytanie, czy Chopin był w Gdańsku? - nie można więc w tej chwili z powagą odpowiedzieć potakująco. Może jednak kiedyś znajdzie się potwierdzenie?

Paweł Dzianisz



Hanna Gronkiewicz-Waltz wywarła silne wrażenie na goszczącej niedawno w Polsce Hillary Clinton.

Fot. Piotr Grzybowski/Super Express

na stanowisko szefa NBP, po prostu mnie nie znali - mówiła. - Uznałam, że Wałęsa, startując, działa na niekorzyść Polski, gdyż doprowadzi do tego, że prezydentem zostanie Kwaśniewski. Chciałam to za wszelką cenę powstrzymać.

W skład jej komitetu weszło też m.in. Niezależne Zrzeszenie Studentów, drużyny narodowe, Młodzież Wszechpolska.

- Studenci lat 90. różnią się od studentów lat 80., często muszą zarabiać na studia, inwestują - uzasadniał popularność jej kandydatury wśród młodych Witold Repetowicz, wtedy przewodniczący NZS. - Podobna nam się pomysł bankowiec na prezydenta.

- Ona ma charyzmę, tak jak Margaret Thatcher, ona nas poprowadzi - mówili studenci na spotkaniu wyborczym na KUL.

W kampanii wyborczej przedstawiała siebie jako lidera umiarkowanej prawicy. W jej sztabie wyborczym prym wiodli jednak politycy z kanapowych partyjek, powstałych po rozpadzie większych. Dla jednych była jednak zaledwie europejską, dla innych - zbyt katolicką. Okazało się, że dla umiarkowanej prawicy na polskiej scenie wiele miejsca nie ma. Jej wynik - niecałe 3 proc. - ówczesny wicepremier Grzegorz Kołodko, z którym, co było tajemnicą poliszynela, Hanna Gronkiewicz-Waltz była w permanentnym konflikcie, skomentował: „Naszym celem jest osiągnięcie inflacji takiej, jak wyborczy wynik pani prezes”.

Wysoko oceniał ją natomiast prezydencki doradca do spraw ekonomicznych prof. Marek Belka.

- Przed kilku laty pani Gronkiewicz była postacią nieznaną. Dziś cieszy się

szacunkiem w kraju i za granicą. To chyba niezły bilans.

Idąc za jego głosem w 1998 r. Aleksander Kwaśniewski rekomendował ją na drugą kadencję.

Spokojnie, to EBOiR

W ubiegłym roku znalazła się na liście czternastu Europejczyków, których sposób działania wyznacza nowe kierunki i wprowadza Europę w trzecie tysiąclecie, sporządzonej przez amerykański tygodnik „Time”.

A dwa lata temu została Kobietą Roku, wybraną przez czytelniki „Twojego Stylu”. Oto kilka opinii: „Zmieniają się rządy, polityczne koniunktury, reformy, a ona trwa niewzruszenie. Nie jest gwiazdą jednego sezonu, ale postacią, która swoją pozycję zawdzięcza solidnej pracy.” „Nie wstydzę się mówić o tym, że w jej życiu najważniejsze są trzy M: miłość, małżeństwo, macierzyństwo. Twarda bizneswomen jest czułą kobietą”.

Chętnie opowiada o swoim życiu osobistym. O córce, studiującej prawo,

o mężu, z zawodu specjalście do spraw transportu. O tym, że zbudowali wspólnie dom w Międzyzlesiu, że mają łódź, cumującą nad Zalewem Zegrzyńskim na lato i narty biegowe na zimę. Że lubi słuchać dzieł operowych, a najchętniej czyta Bolesława Prusa i pisma religijne Tomasza Mertona. I o tym, że tak naprawdę jest zwykłą kobietą, której się po prostu wiele rzeczy udało.

Nie udało się jedno. - Dołożymy wszelkich starań, by w 2001 roku inflacja spadła do poziomu 5 proc. - mówiła jeszcze dwa lata temu.

O to będzie zabiegał nowy szef NBP. Hanna Gronkiewicz-Waltz przyjęła propozycję objęcia funkcji wiceprezesa Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju.

Niektórzy porównują to do zachowania Andrzeja Gołoty - w trudnej sytuacji walki z inflacją, spadającą wartością złotego pani prezes wybrała spokojniejsze miejsce.

Małgorzata Gradkowska

Hanna Gronkiewicz-Waltz

- Urodziła się w 1952 r.
- Jest absolwentką Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Warszawskiego, gdzie następnie została pracownikiem naukowym.
- W 1980 r. wstąpiła do „Solidarności”.
- W latach 1989-92 była ekspertem sejmowym z zakresu prawa publicznego.
- W 1991 roku startowała do Sejmu z listy Victorii - partii wyborców Lecha Wałęsy. Partia nie zdobyła ani jednego mandatu.
- W 1992 r. na wniosek Lecha Wałęsy została powołana na prezesa Narodowego Banku Polskiego.
- W 1995 roku bez powodzenia walczyła w wyborach prezydenckich - uzyskała niespełna 3 proc. głosów.
- W 1998 roku Sejm, na wniosek Aleksandra Kwaśniewskiego, ponownie wybrał ją na prezesa NBP na kolejne sześć lat.
- Od stycznia 2001 jeden przejmując obowiązki wiceprezesa Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju w Londynie.
- Czterokrotnie (1994, 1997, 1998 i 1999) otrzymała nagrodę prestiżowego miesięcznika finansowego „Global Finance” dla najlepszego szefa banku centralnego.
- Ma męża i 21-letnią córkę.
- Jest aktywną członkinią Wspólnoty Odnowy w Duchu Świętym.



Pobyt Fryderyka Chopina w Gdańsku to temat wdzięczny dla dociekliwych badaczy, za to włoski pianista Alberto Nose (na zdjęciu), zdobywca 5 miejsca na niedawno zakończonym Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim, we wtorek wystąpił w nowym studiu koncertowym Radia Gdańsk, a jego recital był zdedykowany pamięci zmarłej minister zdrowia Franciszki Cegielskiej.

Fot. Adam Warżawa

Prawo do architektonicznej „skorupy” czy do całego jajka?

Nie ruszaj, co moje!



Na pierwszym planie - budynek przy ul. Chmielnej 101. Za nim widać „sporny”, wyższy dach kamienicy o numerze 102.

Fot. Przemysław Świdorski

W piątek 13 października 2000 na 38 stronie „Dziennika Bałtyckiego” ukazało się oświadczenie, w którym jeden architekt przeprosił drugiego. Czy musiał?

Treść przeprosin brzmiała następująco: *Oświadczam, że bez wiedzy i zgody architekta Stefana Philippa dokonałem zmiany w będącym jego autorstwa projekcie architektury budynków położonych w Gdańsku przy ul. Chmielnej 101/102. Z powodu zawinionej naruszenia praw autorskich architekta Stefana Philippa wyrażam ubolewanie i Autora przepraszam.* Marek Gawdzik - architekt.

Reakcja czytelnika takiego anonsu bywa zwykle następująca: pewnie jeden projektant mocno zepsuł drugiemu frontowe elewacje, a w dodatku... i tu następuje potarcie palcem o palec, mające oznaczać, że jeśli nie wiadomo, o co chodzi, to chodzi o pieniądze.

Tymczasem w danym wypadku ani jeden, ani drugi aspekt niewiele mają wspólnego ze stanem faktycznym. W sporze dwóch gdańskich architektów poszło przede wszystkim o szczegółową in-

terpretację prawa autorskiego.

- Sprawiedliwości stało się zadość - komentuje 77-letni arch. Stefan Philipp.

- Trzeba by dorzucić Galileuszowe *A jednak się kręci* - mówi 49-letni dr arch. Marek Gawdzik.

Własna wizja

Zaczął się od tego, że 15 maja 1998 Stefan Philipp, autor 6 stylizowanych kamieniczek zaprojektowanych dla Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej „Stągiewna”, odstąpił - po ustaleniu z inwestorem, austriacką spółką Thermoplast - od własnych projektów zagospodarowania wnętrza w budynkach przy ul. Chmielnej 101/102 (dawniej stały tu spichlerze „Jeleń” i „Madonna”). Wyrażenie zgody na zaprojektowanie prac wnętrza przez inny zespół autorski oczywiście nie pozbawiło Stefana Philippa prawa do nadzoru nad całością budowy.

Po otrzymaniu wspomnianej zgody od głównego autora projektu Thermoplast podpisał umowę na zagospodarowanie swoich wnętrz przez dra arch. Marka Gawdzika ze studia Arch-Plus. Nowy projektant miał własną wizję wypełnienia „halowych” przestrzeni na każdym z pięter, dlatego nie dążył do konsultacji z dotychczasowym głównym autorem. To właśnie stało się zarzewiem konfliktu.

Prawo do ingerencji

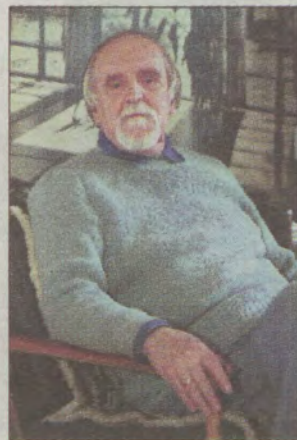
- Zwyczajowym obowiązkiem projektanta, który wchodzi w dotychczasowy dorobek innego autora, jest konsultowanie swoich zamierzeń projektowych - podkreśla arch. Philipp. - Skoro ja przez kilka lat nadzorowałem budowę „moich” kamienic przy ul. Chmielnej, dbając o ich ściśle określony charakter, to chyba miałem prawo wiedzieć, jak będą zaprojektowane wewnętrznie.

- Od początku pracy dla Thermoplastu niejako czułem na plecach oddech pana Philippa - twierdzi arch. Gawdzik. - Nie kontaktowałem się z nim, ponieważ miałem przed oczami jego piśmienną zgodę na przeprojektowanie. Oprócz tego, wiedziałem od kolegów, że pan Philipp należy do pokolenia „patriarchów”, którym się wydaje, że każdego młodsze- go architekta mogą pouczać i nagiąć do własnych wizji. Tymczasem ja mam za sobą 25 lat owocnej pracy zawodowej i spore osiągnięcia w roli nauczyciela akademickiego na Politechnice Gdańskiej.



- Wśród architektów nie może być jak u kotów, które obsikują swój teren - uważa Marek Gawdzik.

Fot. Adam Warzawa



- Młodzi koledzy projektanci ze zbytnią nonszalancją traktują pracę innych autorów - mówi Stefan Philipp. Fot. Przemysław Świdorski

Oficjalna skarga

Zdaniem p. Philippa, uniki p. Gawdzika przed osobistym spotkaniem dowodziły braku dobrej woli i były sprzeczne z zasadami etycznymi obowiązującymi członków Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP), gdzie obaj panowie należeli. Dlatego w początkach czerwca 1998 do sądu koleżeńskiego przy SARP Oddział Wybrzeże wpłynęła oficjalna skarga o naruszenie praw autorskich. Polegało ono, zdaniem wnoszącego skargę Stefana Philippa, na zbyt daleko idącej ingerencji nowego projektanta w wewnętrzne układy przestrzenne.

Arch. Gawdzik:

- Byłem niemal pewien, że dojdzie do takiego rozstrzygnięcia. Pan Philipp ewidentnie szukał dziury w całym, aż wreszcie znalazł jakiś punkt zaczepienia, żeby móc mnie (dlaczego nie inwestora?!) publicznie zbesztać. W ogóle nie przyjmował do wiadomości faktu, że Thermoplast, czyli właściciel dający żywe pieniądze na wykonawstwo, zaakceptował właśnie mój projekt wnętrza. A właściwie mój i mojej żony Anity, z którą od 1990 roku wspólnie prowadzimy studio autorskie.

Czy słusznie obwiniony?

Sprawa w sądzie koleżeńskim utknęła na kilka miesięcy. W skierowanym do sądu piśmie z 16 września 1998 M. Gawdzik szczegółowo wyjaśnił swoje stanowisko, zaznaczając na końcu między innymi: *nie była i nie jest moim zamiarem ingerencja w generalny zamysł twórczy dotyczący przedmiotowych budynków...*

Mimo tego wyjaśnienia sąd koleżeński na rozprawie 4 listopada 1998 uznał winę

Marka Gawdzika - jako tego, który... *podjął się kontynuacji projektu rozpoczętego przez wnoszącego skargę kol. Stefana Philippa bez jego wiedzy i zgody...* Równocześnie skład sędziowski skazał M. Gawdzika (niejednogłośnie) na zawieszenie na okres jednego roku w prawach członka SARP. Zarządzono również opublikowanie treści powyższego orzeczenia w lokalnym biuletynie informacyjnym SARP.

Bez informacji

Dwa dni później rozszalał Marek Gawdzik i jego żona wystąpili z SARP. Jak dzisiaj wspominają, wyjątkowo zasmutci ich, że w 3-osobowym składzie sędziowskim znaleźli się sami rówieśnicy arch. Philippa, nie było zaś nikogo w wieku średnim ani tym bardziej żadnego 30-lata. Zresztą, zdaniem p. Gawdzika, w gdańskim SARP od wielu lat dominuje ta sama grupa „patriarchów”.

Wobec wystąpienia obwinionego z szeregow SARP, gdańskim władzom stowarzyszenia wydało się mało celowe zamieszczanie w biuletynie notki o kimś, kto sam siebie skreślił z listy członków organizacji. Nie opublikowano zatem orzeczenia sądu koleżeńskiego. Ubodło to arch. Philippa, który poczuł się nieusatsfakcjonowany.

Za duże okna?

Stefan Philipp na własną rękę postanowił kontynuować proces w sądzie cywilnym, gdzie 16 kwietnia 1999 złożył pozew o nakazanie Markowi Gawdzikowi zamieszczenia przeprosin w prasie publicznej, a konkretnie w piątkowym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” (200 tys. nakładu).

Proces trwał kolejne 16 miesięcy, przy czym p. Philipp od pewnego momentu skupił się na jednym zarzucie: dołożenia do południowej powierzchni dachu w budynku przy ul. Chmielnej 102 („Madonna”) dwóch dużych okien połaciowych, obok istniejących czterech mniejszych. Zdaniem arch. Philippa, wielkopowierzchniowe okna w dachu zeszpeciły wygład rewaloryzowanego spichlerza. Co prawda ich szyby widać tylko z daleka, od strony trasy WZ, lecz każde fałdowe oko wyłowi tę dysharmonię.

W imieniu Rzeczypospolitej

Sprawa okien przeważała szalę. 8 sierpnia 2000 Sąd Okręgowy w Gdańsku I Wydział Cywilny wydał wyrok

NAJLEPSZY BIZNES TO BEZPIECZNY BIZNES

KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIE PRZYGOTOWANE SPECJALNIE DLA MAŁYCH I ŚREDNICH FIRM PROWADZĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ PRODUKCYJNĄ, HANDLOWĄ I USŁUGOWĄ



„BEZPIECZNY BIZNES”

3 PODSTAWOWE UBEZPIECZENIA W JEDNYM PAKIECIE

- Od ognia i innych zdarzeń losowych
- Od kradzieży z włamaniem i rabunku
- OC z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej

Dodatkowe opcje ubezpieczeń i możliwość modyfikacji pakietu.

Promocja do 31 grudnia 2000 r.
W okresie promocji cena pakietu

Od 10 lat w całej Polsce



420 zł.

SAMOPOMOC S.A.
TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE

01-231 Warszawa, ul. Płocka 11/13, tel. (0 22) 534 40 00

infolinia 0 801 10 01 10

Całkowity koszt połączenia 0,35 zł brutto

Kreowanie wizerunków polityków

Kot i uśmiech kota

**Rozmowa
z Piotrem
Tymochowiczem, specja-
listą od teorii
wywierania
wpływu.**

- Specjalista od zamienia-
nia osób publicznych w to-
war w możliwie najatrakcyj-
niejszym medialnym opako-
waniu - to dobre określenie
pana profesji?

- To pewnie kwintesencja
moich działań.

- Jakoś nie widzę, żeby się
pan obrażał.

- No nie. W Polsce ciągle
z trudem przyjmujemy do
wiadomości sprawy, które są
oczywiste z punktu widze-
nia...

- Dojrzałej demokracji...

- Nie tylko demokracji.
Chodzi o to, na co tak na-
prawdę ludzie reagują.
Z trudem przyjmujemy do
wiadomości, że człowiek nie
jest istotą intelektualną, po-
stępującą racjonalnie, tylko
istotą emocjonalną. Wydaje
się nam, że powinniśmy oce-
niać coś merytorycznie, a tak
naprawdę ludzie reagują na
wysoki wzrost, niski tembr
głosu i odpowiednią umie-
jętność oddziaływania emo-
cjonalnego. Tak naprawdę li-
czy się niewiele więcej.

Zrobiłbym tylko jedno za-
strzeżenie. Dla mnie oczywi-
ście człowiek jest produk-
tem, pewnie równie dobrym
jak inne towary, tyle że
w teorii wywierania wpływu
hasło produkt oznacza jed-
nak coś innego niż w teorii
reklamy. Jest tu o wiele wię-
cej komponentów, twór jest
znacznie bogatszy.

- Spróbujmy opisać naj-
ważniejsze komponenty te-
go produktu. Czy uśmiech
rzeczywiście jest tak istot-
ny?

- To trochę trywializowa-
nie. Nie chodzi o sam
uśmiech, bo wtedy mieliby-

śmy sytuację jak z „Alicji
w krainie czarów”: sam
uśmiech kota. A kot też jest
ważny. Jest jednak prawdą,
że ludzie przede wszystkim
reagują na mimikę twarzy.
Pierwszy kontakt z drugim
człowiekiem to kontakt
wzrokowy, a więc zwracamy
uwagę najpierw na twarz,
dopiero potem na gesty, dło-
nie.

- Podniesiony podbródek
Mariana Krzaklewskiego
mógł być tak ważnym pro-
blemem?

- Mógł być problemem,
ponieważ ludzie wyciągają
bardzo daleko idące wnioski
na podstawie detali, szcze-
gółów.

- Czy wobec tego kandy-
daci na przywódców muszą
ćwiczyć swoją twarz?

- Tak, oczywiście. Przewi-
dziane są dla nich bardzo
urozmaicone zajęcia właśnie
świadomego trenowania
mięśni twarzy, po to, by uzy-
skać pożądany efekt. Robi
się to w kilku etapach.
Pierwszy polega na ćwicze-
niach ze specjalistą, który,
jak to mówimy w naszym
żargonie, ustawia mu twarz;
jeżeli jest taka potrzeba, bo
czasami nie jest konieczne
dawanie nowej twarzy. Po-
tem kandydat zapoznaje się
ze swoją nową twarzą w lu-
strze, a później trenuje już
samodzielnie przed lustrem.

- Kąci ust trochę w górę,
tak?

- Nie tylko kąci ust. Czy
wie pan, jak sztucznie wy-
gląda uśmiech związany tyl-
ko z rozciągnięciem ust? Po
to by uśmiech był prawdzi-
wy, trzeba nauczyć śmiać się
również oczami. Profesor
Balcerowicz miał z tym pro-
blemy, dlatego właśnie jego
uśmiech był bardzo sztucz-
ny. To nie jest takie łatwe, jak
może się wydawać. Proszę
spróbować roześmiać się
tylko oczami, a nie ustami,
a potem razem i oczami,
i ustami.

- Spróbuję. Potem przy-
chodzi czas na garnitur, kra-
wat. Mogę sobie pozwolić na
własny gust?

- Większy nacisk kładzie
się na pewne kanony doboru
stroju, dopiero na dalszym
planie są preferencje indy-
widualne. Na przykład biały
czy stalowojasny garnitur li-
dera PSL nijak nie przysta-
wał do tła, w którym lider
ten się kreował.

- Tło rodzinne również
powinno zostać wyreżyse-
rowane, prawda?

- Owszem. Tu akurat po-
winny być pewne elementy
wspólne, ale więcej powinno
być różnic.

- Wizerunek Maryli Krza-
klewskiej, zawsze „pół kroku
za mężem”, to koncepcja
sztabu?

- Tak to skomentowali
dziennikarze. Ale moim zda-
niem nie był to dobry wize-
runek. Żona ważnego kan-
dydata powinna oczywiście
z jednej strony wspierać
swego męża, ale nie tylko
i wyłącznie, powinna też
mieć pole swego własnego
działania. Dopiero wówczas
kobiety będą się identyfiko-
wać z taką postacią. Naj-
większy błąd polegał na
czymś innym: pani Maryla
po prostu za późno się poja-
wiła. Z pewnymi nowymi
ideami, nowymi postaciami
trzeba ludzi oswajać, a to
wymaga czasu, co najmniej
kilku miesięcy.

- Niech mi pan powie: ten
słynny już długi publiczny
pocałunek Ale Gore'a i jego
żony, który w pewnym mo-
mencie przysporzył mu parę
procent popularności
w obecnej kampanii prezy-
denckiej w Stanach, można
by już powtórzyć w Polsce?
Opiłoby się takie sprze-
dawanie prywatności na
polskim rynku politycznym?

- To jest możliwe tylko
wtedy, gdy opinia publiczna
jest już przekonana do tych
dwóch osób, które występują
w podobnej roli. Natomiast
jeżeli są to osoby nowe bądź
też któraś nie jest odbierana
jednoznacznie pozytywnie,
byłoby to ryzykowne.

- A czy kolor, w jakim po-
kazywana jest kampania,
może aż tyle zdziałać, jak
o tym mówiono przy okazji
błękitu poprzedniej kampa-
nii Kwaśniewskiego?

- Kolor może mieć wpływ
decydujący. Myślę, że błękit
tamtej kampanii Kwaśniew-

**Ludzie reagują na wysoki wzrost,
niski tembr głosu i odpowiednią
umiejętność oddziaływania
emocjonalnego. I na niewiele więcej.**

skiego bardzo mocno zako-
twił się w pamięci. Miał
się kojarzyć z błękitnym
niebem, chłodnym dosyć
odcięciem od przeszłości,
nastawieniem na przy-
szłość. To spojrzenie w dał,
w niebo. I to jest to, co ludzie
lubią.

- Wobec tego ten ciepły
oranż kampanii Krzaklew-
skiego czemu miał służyć?

- Chodziło o wywołanie
tak zwanego efektu cieplar-
nianego. W miesiącach tro-
chę już chłodniejszych miało
to budzić wspomnienie lata,
gorącego lata.

- Czyli było zsynchronizo-
wane z porą roku.

- Tak.
- Przywiązywać wagę do
takich drobiazgów jak maki-
jaż?



Piotr Tymochowicz

- To musi być opracowa-
ne. Mamy przykład prezy-
denta Ameryki, który prze-
grał wybory...

- Słynna debata telewi-
zyjna Nixona i Kennedy'ego,
tak?

- Właśnie. Nixona zapyta-
no, czy czuje się władny być
prezydentem. Najpierw
otał pot z czoła, potem po-
wiedział tak. I to go zdys-
kwalifikowało. Gdyby miał
nałożony makijaż, który
ukryłby pot, pewnie wygrał-
by wybory.

- Dlatego pewnie przy
pierwszej debacie telewizyj-
nej Bush - Gore, sala była
tak wyziębiona przez klima-
tyzację, żeby nawet jednak
kropla potu nie pojawiła się
na czołach.

wzajem. Układali każdy ko-
smyk potarganych włosów,
a on stał jak kukła, z szero-
ko rozstawionymi ramiona-
mi, i czekał, aż skończą te
zabiegi. Tak to się powinno
odbywać we współczesnym
świecie. To pewien spektakl,
a do spektaklu trzeba być
profesjonalnie przygotowa-
nym.

- Pofantazjujemy jeszcze.
Gdyby w przyszłości było
możliwe głosowanie elek-
troniczne, w Internecie, to...

- To jest wzorzec pełnej
demokracji. Demokracja
ateńska polegała na wal-
nym zgromadzeniu ludu.
Tak naprawdę była jednak
fikcją demokracji, bo prze-
cież nie wszyscy mogli się
razem zebrać. Natomiast
w dobie Internetu jesteśmy
bliscy osiągnięcia takiego
ideału, kiedy nie tylko o wy-
borze prezydenta, ale
i o licznych szczegółach na-
szego życia będzie decydo-
wać nasze zdanie wyrażone
w bezpośredniej formie, on
line.

- Wówczas wizerunek
wykreowany w mediach
elektronicznych będzie już
w stu procentach rozstrzy-
gać o wyborach.

- Ja nie mam do tego po-
zytywnego stosunku. Wie
pan, Sokrates, Platon zwykli
mówić, że demokracja, taka
totalna demokracja to rządy
głupców.

- A ludzi się pan, że cze-
ka nas co innego?

- Mam niestety pewność,
że z epoki medialnej wkra-
czamy może jeszcze nie
wirtualną, chociaż to bę-
dzie następny krok, ale
w epokę multimedialną. To
naturalny proces: z epoki
medialnej w multimedialną,
a potem czeka nas, myślę że
wstrząsająca, epoka wirtu-
alna.

Rozmawiał
Jarosław Zalesiński

Piotr Tymochowicz

- Z wykształcenia fizyk teoretyk.
- Zajmował się psychoterapią, opracował teorię wywierania wpływu. Nauczaniem tej teorii zajmuje się we własnej firmie ICC Green-pol.
- Współuczestniczył w tworzeniu wizerunków wielu polskich polityków.
- Za swój największy sukces uważa wykreowanie Andrzeja Leppera, człowieka, który dzięki socjotechnicznemu zabiegom awansował do grona najbardziej znanych polskich polityków.

nakazujący arch. Markowi
Gawdzikowi zamieszczenie
na łamach „Dziennika Bał-
tyckiego” oświadczenia
o wymiarach 150 x 130 mm,
gdzie znalazłby się tekst
przeprosin (zacytowany na
początku artykułu) wraz ze
zdjęciem ściany frontowej
budynków przy ul. Chmiel-
nej 101/102. Arch. Gawdzik
dopełnił tego obowiązku,
aby - jak mówi obecnie -
zakńczyć bezsensowną,
kosztującą go wiele nerwów
przepychankę.

Obaj architekci nigdy
wcześniej nie byli stronami
w sądzie publicznym, toteż
dla obydwo proces był stre-
sem. Do dziś jednak nie
zrezygnowali z dawnych
poglądów, przekonani
o swoich racjach.

Arch. Philipp:
- Młodszy koleży projekt-
tanci ze zbytnią nonszalan-
cją traktują pracę innych
autorów. Trzeba się temu
bezwzględnie i twardo prze-
ciwstawiać.

Arch. Gawdzik:
- Pozwolę sobie zacyto-
wać, za Czesławem Bielec-
kim, fragment wyjęty z ar-
tykułu w ostatniej „Architek-
turze” (nr 9/2000, str. 67):
„Wśród architektów nie
może być jak u kotów, które
obskują swój teren. [...] Najbardziej nierzetelne jest
rozumienie prawa autor-
skiego jako prostej własno-
ści budynku...”

Czas goi rany

Przez ponad dwa lata
kontakty dwóch skonflikto-
wanych projektantów, któ-
rzy zresztą do dzisiaj nie
zamienili ze sobą ani jedne-
go słowa, odbywały się za
pośrednictwem prawników.
Po kolejnych rozprawach
panowie architekci wracali
do domów i koili nerwy
muzyką. Stefan Philipp
słuchał dobrych nagrań
symfonicznych albo zasia-
dał do klawiatury fortepia-
nu, bo zanim został projek-
tantom, ukończył pianisty-
kę w konserwatorium bruk-
selskim.

- Całkowicie uspokoję
się dopiero wówczas, gdy
zabudowana zostanie druga
strona ulicy Spichrzowej
(przed wojną: Żydowskiej) -
szkicuje na kartce układ
kamienic. - Wtedy owe nie-
szczęsne okna połaciowe
w „zabytkowym” dachu
przestaną być widoczne dla
przechodniów.

Marek Gawdzik zapomi-
na o wszystkich troskach
przy swoim bogatym zbio-
rze nagrań bluesa, któremu
pozostaje wierny od czasów
licealnych:

- Może za kilka lat, gdy
w końcu zmienią się władze
gdańskiego SARP, a do gło-
su dojdą projektanci znacz-
nie młodszy ode mnie, wrócę
do naszej środowiskowej
organizacji - kiwa głową
w zamyśleniu. - Bo general-
nie uważam SARP za insty-
tucję pożyteczną. W końcu
jednym z jej „wskrzesicieli”
po II wojnie był architekt
Czesław Gawdzik, mój stryj.

Zbigniew Gach

polskapresse
GDANSK

Jeśli ukończyłeś 15 lat,
jesteś osobą energiczną,
masz wolny czas w niedzielę i chcesz zarobić
oferujemy Ci pracę

**przy promocji i sprzedaży
„Dziennika Bałtyckiego”**

PRACA

Wydawca
**Dziennika Bałtyckiego
i Wieczoru Wybrzeża**

**Dziennik
Bałtycki**

**WIECZÓR
Wybrzeża**

Szczegółowe informacje uzyskasz
pod numerem telefonu:
30 03 120 w godzinach 9-15

R-15132/A/5

Raf-Ol - Ekologiczny wybór!

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Raf-Ol Sp. z o.o. jest oficjalnym dealerem olejów i paliw Rafinerii Gdańskiej. Od dziesięciu lat firma dynamicznie działa na rynku paliwowym. Raf-Ol dysponuje własnym składem paliw, specjalistycznymi autocysternami dostosowanymi do obsługi klienta, z możliwością podania paliwa do 50 metrów. Raf-Ol posiada jedną z największych prywatnych sieci stacji paliw na terenie Polski północnej oraz nowoczesną stację diagnostyczną i kompleks warsztatowy w Żukowie.

Zaplecze techniczne przedsiębiorstwa Raf-Ol pozwala na zapewnienie ciągłości i sprawną organizację dostaw.

Dla firm i osób, które zdecydowały się na zakup olejowego pieca grzewczego niezwykle ważną kwestią jest wybór najwyższej jakości oleju opałowego.

W aktualnej ofercie Raf-Ol znajduje się znakomitej jakości olej opałowy lekki RGterm o zawartości siarki do 0,2%. RGterm 0,2 jest nowoczesnym ekologicznym olejem opałowym, spełniającym europejskie standardy określone dla tego typu paliw. Znajduje szerokie zastosowanie w urządzeniach grzewczych, w których jako paliwo wykorzystywany jest olej opałowy lekki. Wybór oleju jest ważną kwestią, gdyż sprawność, żywotność i wydajność pieca uzależniona jest od optymalnego ustawienia jego parametrów wg charakterystyki oleju. Przy zmianie marki oleju wydajność pieca spada i wymaga on ponownego dostosowania ustawienia do nowych parametrów, co utrudnia obsługę.

Decydując się na zamówienie oleju RGterm 0,2 w firmie Raf-Ol wybieracie Państwo stałego i solidnego partnera. Jako przedstawiciel Rafinerii Gdańskiej Raf-Ol może zagwarantować Państwu preferencyjne ceny produktów paliwowych. Raf-Ol zrealizuje Państwa zamówienie w ciągu 24 godzin od jego złożenia, własną cysterną pod wskazany adres.

RGterm 0,2 jest paliwem ekologicznym i „oszczędnym”. W czasie spalania wydala się do atmosfery dziesięciokrotnie mniej dwutlenku siarki, z uwagi na dziesięciokrotne obniżenie zawartości siarki w produkcie. Oszczędność zaś wynika z wysokiej liczby cetanowej. Zastosowanie oleju RGterm 0,2 w piecach grzewczych to ekologiczny wybór!

Do stałych klientów Raf-Ol Sp. z o.o. należą spółdzielnie mieszkaniowe, właściciele domków jednorodzinnych, szkoły, zakłady przemysłowe i wiele innych.

Składanie zamówień i szczegółowe informacje pod nr. telefonu (0-58) 685 90 12/14 oraz faxu 685 93 94.

Dorota Jezierska

Tekst na prawach ogłoszenia R-15290/A/5-1

HIT

Istniejemy w Polsce od siedmiu lat.
Jesteśmy nowoczesną firmą z kapitałem niemieckim
inwestującą w rozwój sieci hipermarketów.
Nasza sieć liczy już trzynaście hipermarketów.

W związku ze zbliżającym się Świętami
poszukujemy
konkurencyjnych

FIRM I GOSPODARSTW RYBACKICH

zainteresowanych dostawami

ŻYWEGO KARPIA KRÓLEWSKIEGO

do hipermarketów HIT przed Bożym Narodzeniem

Zapraszamy do współpracy!

Zainteresowanych współpracą prosimy o przesyłanie
ofert handlowych na adres:

HIT Centrala Polska Sp. z o.o.

ul. Górczewska 212/226 01-460 Warszawa,

Dział Zakupu i Sprzedaży Produktów Świeżych

lub faksem 0-22 533-06-84

R-15334/A/97

Księgarnia
„REMUS”
w Wejherowie, ul. Sobieskiego 260

OBCHODZI 10-LECIE SWEGO ISTNIENIA

Z tej okazji w dniach
od 2 do 4 listopada
zapraszamy na zakupy z
10% rabatem

tel./fax
(0-58) 672-20-07
tel. kom.

0-602-619-722;
0-602-434-429

e-mail: remus@wejherowo.ock.com.pl



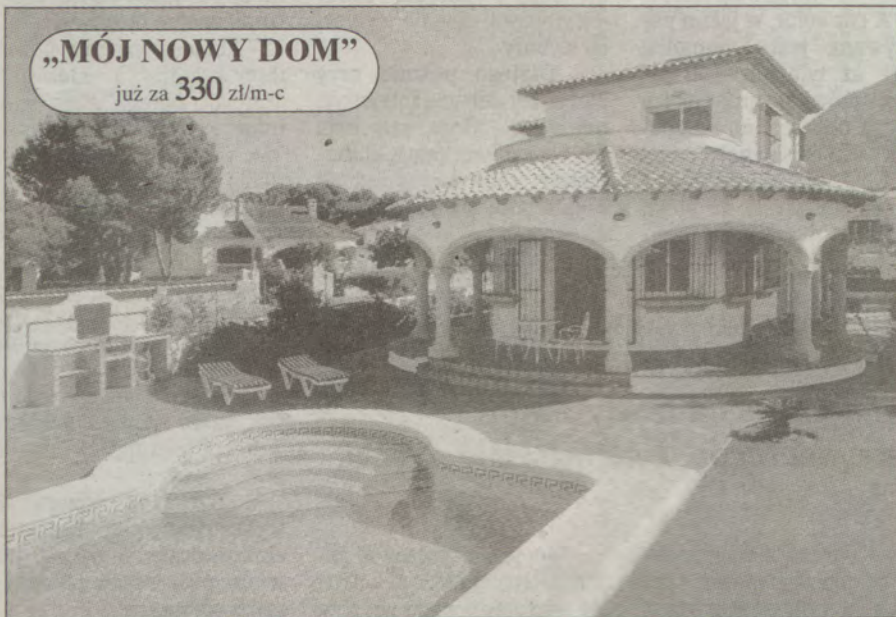
S-5090/A/1169

W TRÓJMIEŚCIE RUSZA

I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY

„MÓJ NOWY DOM”

już za 330 zł/m-c



maksymalny okres spłaty 112 miesięcy

Cel Programu:

KWOTA	RATA
10 000 złotych	110 złotych
30 000 złotych	330 złotych
90 000 złotych	992 złotych

- budowa domów indywidualnych
- zakup mieszkań na rynku wtórnym
- wykup gospodarstw rolnych, terenów rolniczych
- mieszkań zakład., komunalnych

Oprocentowanie 2,5% rocznie (bo nie jest to kredyt bankowy)

Informujemy, że z dniem 16.10. br. w Trójmieście rusza: I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY. Biuro PGK Kredyt w Trójmieście otrzymało 28 umów promocyjnych dla osób zainteresowanych uczestnictwem w Programie. Dlatego o możliwości skorzystania z oferty decydować będzie kolejność zgłoszeń, w tym telefonicznych.

GDAŃSK, ul. Długi Targ 1/7
tel. (058) 301 68 41 wew. 252 lub 278
GDYNIA, ul. Kilińskiego 3
tel. (058) 620 94 52

POLSKA GRUPA KAPITAŁOWA

KREDYT

S-5045/B/949

ogłaszać się!

zawsze w sobotę
Internet

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

Informujemy, iż dnia 25.10.2000 r. w ogłoszeniu o przetargu na publikację ogłoszeń prasowych Zakładu Komunikacji Miejskiej w Gdańsku zakradł się błąd.

Termin składania ofert upływa dnia 10.11.2000 r. o godz. 9.30. Otwarcie ofert dnia 10.11.2000 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZKM Gdańsk - Wydział Inwestycyjno-Remontowy, Gdańsk, ul. Hallera 142/A, pok. nr 1.

R-15277/A/1102

STUDNIÓWKA

ORGANIZACJA STUDNIÓWEK

POWYŻEJ 350 OSÓB

TEL./340 99 07, 501-145-542

R-15211/A/5-10

Akademia Rzemiosła Pomorskiej Izby Rzemieślniczej w Gdańsku

**ogłasza nabór na I semestr
kursu przygotowującego
do uzyskania egzaminu dojrzałości
w zawodach**

sprzedawca i kucharz

- technik handlowiec

na podbudowie ZSZ kierunkowej

- technik technologii

żywienia zbiorowego

na podbudowie ZSZ kierunkowej

**oraz do klasy
liceum ogólnokształcącego
na podbudowie ZSZ**

Nauka będzie trwała 2 lata w systemie zaocznym.

Zainteresowanych prosimy o zgłaszanie się
do Akademii Rzemiosła Pomorskiej Izby
Rzemieślniczej MSP w Gdańsku, ul. Piwna 1/2,
pokój nr 210, tel. 301-21-86 w. 23 lub 301-31-16.

R-15220/A/1324



Promocja pilarek!

STIHL – do każdej ilości drewna

- przy zakupie pilarek STIHL 023, 025, 026, 036, 044, 064

dodatkowy łańcuch, prowadnik z pilnikiem,

1 l. oleju STIHL 1:50 – GRATIS!

- ponadto przy zakupie pilarek 026, 036, 044, 064

siekiera STIHL – GRATIS!

Oferta ważna do 31.12.2000 r.

STIHL®

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne

Sprzedawca prowadzi wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL

Bobolice - Ogrodowa 2/3, tel. 318 71 28; **Chojnice** - Składowa 9, tel. 729-76, Plac Niepodległości 3, tel. 39 77 920; **Elbląg** - Browarna 12, tel. 232 59 11, Brzeska 33, tel. 236 18 24; **Gdańsk** - Kołodziejska 2, tel. 30 19 760, Jaśkowa Dolina 37, tel. 34 52 259, Leczkowa 21, tel. 344, 13 88; **Gdynia** - Morska 122 tel. 66 34 470; **Gdynia-Chylonia** Morska (przy wyjeździe z obwodnicy), tel. 663 83 03, **Grudziądz** - Piłsudskiego 88, tel. 34 57 294, Okrzei 1, tel. 34 57 398, 0602 64 12 04; **Kościerzyna** - Wojska Polskiego 1a, tel. 68 64 095; **Łęborg** - Abrahama 7, tel. 775 19 74; **Świecie** - Żwirki i Wigury 2, tel. 33 11 191, Wojska Polskiego 129, tel. 33 11 191, Duży Rynek 10, tel. 562 11 51; **Tczew** - Żeromskiego 6B, tel. 53 10 662; **Toruń** - Grudziądzka 85, tel. 62 389 42; **Kusocińskiego** 3, tel. 645 17 79; **Ustka** - Marynarki Polskiej 85, tel. 81 47 034, 0602 731 548; **Wejherowo** - Przemysłowa 3a, tel. 672 13 49, 672 14 75

R-1585/E/24

NIESPOTYKANA OFERTA!

Tylko dziś i jutro!



CHRYZANTEMA MIX 5⁸⁹
TOMASZEWSKI

CHRYZANTEMA 9⁹⁹
KULA MAŁA
TOMASZEWSKI

CHRYZANTEMA 16⁹⁹
KULA DUŻA
TOMASZEWSKI

CHRYZANTEMA 19⁹⁹
W MISIE
TOMASZEWSKI

3⁵⁹

CHRYZANTEMA MAŁA
TOMASZEWSKI

27.10.00

towarowe
bony

...najlepiej wybrany prezent.

Bezpłatna infolinia:

0 800 120 332

Géant
wszystko i tanio

OSOWA, ul. Spacerowa 48

Pon.-Czw. 9.00-21.00, Pt. 9.00-22.00, Sob. 9.00-21.00, Niedz. 10.00-20.00

Rejsy po gospodarce

Piotr
Dominiak

Można dusić rynek samochodowy, budowlany itd. Ale coś tę gospodarkę musi ciągnąć w górę. Co? Nie wiem.

Chwyty
za brzytwę

O budżecie na przyszły rok niewiele na razie wiadomo. A to, co wiemy, jest mało optymistyczne. Obniżki podatków dochodowych zostały odłożone ad calendas Graecas. Który to już raz, trudno nawet zliczyć. Bez względu na barwy partyjne wszyscy mają miękkie serca dla podatników przed wyborami. Potem twardnieją. Bo czyż może być łatwiejszy sposób na łatanie budżetowej dziury?

Zycie, co prawda, robi władzom, od czasu do czasu, psikusa. Ostatnio z akcyzą na samochody. Rząd podwyższył ją, przekonany, że zarobi na tym sporo pieniędzy. A tu prawdopodobnie nic z tego nie wyjdzie. Wręcz przeciwnie - analitycy przewidują spadek dochodu z tego tytułu. Dlaczego? To proste - ludzie umieją myśleć, kalkulować; rząd też powinien, ale nie wychodzi. Inna sprawa, że pole manewru jest małe. I dlatego trzeba się chwycić sposobów wątpliwych, żeby nie powiedzieć, przegranych z góry. Tonący wszak brzytwy się chwyta. Nie, nie sądzę, iż rząd tonie. Wpędził się w ślepą uliczkę. Realizm zastąpił chciejstwem (przy wdrażaniu reform). No i mamy to, co mamy.

Podobnie rozpaczliwym, jak samochodowa akcyza, chwytem jest planowane wycofanie się rządu z wypłacania tzw. premii gwarancyjnych osobom posiadającym książeczki mieszkaniowe, kupującym mieszkania na rynku wtórnym. Minister finansów szuka w ten sposób oszczędności. W skali budżetu chodzi o pieniądze niewielkie. Nie stanowią one zagrożenia inflacyjnego. Wręcz przeciwnie - ich brak stłumi rynek nieruchomości, który i tak nie jest zbyt dynamiczny. Spadną wpływy z obrotów na rynku wtórnym, a również na pierwotnym. Ludzie przecież kupują nowe mieszkania, a część z nich finansuje transakcje sprzedając swoje stare lokum. Od dłuższego czasu odnoszę wrażenie, że rynek mieszkaniowy (szerzej - budowlany) uważany jest u nas za wysoce moralnie i społecznie podejrzany. To znaczy rząd tak uważa. Niby wszyscy politycy deklarują poparcie dla szerokiego programu budowy mieszkań, ale bodźce dla niego są systematycznie likwidowane. Nadal do władz fiskalnych nie dociera prawda oczywista dla każdego niemal obywatela - w kraju, w którym metr kwadratowy mieszkania kosztuje więcej niż wynosi przeciętne miesięczne wynagrodzenie, gdzie stopa procentowa od kredytów jest astronomiczna, rynek sam nie zaspokoi potrzeb mieszkaniowych społeczeństwa. Co więcej, fiskus nie docenia doświadczeń innych krajów, gdzie budownictwo mieszkaniowe ożywiało gospodarkę. Nie, u nas uważa się, że budownictwo jest polem, na którym bogaci kiwają budżet. Może i niektórzy kiwają, ale mieszkania zostają. Bogatym przeważnie, ale to ci bogaci zwalniają mieszkania tańsze, fakt - gorsze, ale dostępne dla uboższych. Tym ostatnim nikt inny niczego nie proponuje. Kółko się zamyka. Ja nie opowiadam się tu za większym deficytem budżetowym. Choć uważam też, że w kraju o słabnącej koniunkturze i kilkunastoprocentowym bezrobociu jego obniżanie na poziomie poniżej 2 proc. nie może być dogmatem. Trudno mi jednak zaakceptować działania nieskuteczne ekonomicznie, a jednocześnie wzbudzające społeczne wątpliwości. Społeczeństwo nigdzie nie kocha fiskusa, ale nie może też być ciągle wystawiane do wiatru. Bo wtedy trudno spodziewać się sukcesów wyborczych.

Zabytki

Stulecie gdańskiego dworca

Dostojny Główny



Widok na Dworzec Główny w Gdańsku, rok 1912.

Reprod. Adam Warzawa

Dworzec
Główny
w Gdańsku
ma lub lada
dzień będzie
miał sto lat.

Co do daty źródła nie są zgodne. Pewny jest miesiąc i rok oddania obiektu do użytku w październiku roku 1900. Część źródeł, zwłaszcza powojenne publikacje polskie, podaje 20 października i ten termin przyjęto jako datę oficjalnych obchodów. W niektórych jednak w książkach i artykułach na temat historii Gdańska pojawia się dzień 30 października.

Niejednoznaczność wynika z powodu braków w dokumentacji. Dwie wojny, potem zmiany statusu prawnego Gdańska przyczyniły się do utraty wielu dokumentów, zdjęć i innych pamiątek.

- Dzieje transportu i komunikacji nie należą do „wielkiej historii” i dlatego plany i wykresy, korespondencja biurowa, listy płac, legitymacje służbowe nie są traktowane z takim pietyzmem jak dokumenty wychodzące z gabinetów polityków - mówi Stanisław Wilinberg, kustosz gdańskiego oddziału Muzeum Kolejnictwa w Warszawie. - Toteż informacje bezcenne dla historyka kolejnictwa lądują często na śmietniku.

Z tych powodów dokumentacja jednego z architektonicznych symboli Gdańska jest skąpa, niepełna.

Przodek
nad Motławą

Kolej dotarła na Pomorze w początku lat pięćdziesiątych ub. wieku, kiedy należało ono do Prus. W 1851 r. wprowadzono linię Piła-Bydgoszcz. Rok później przedłużono ją do Gdańska. Pierwszy gdański dworzec został zbudowany w pobliżu Wyspy Spichrzów, w rejonie dzisiejszej ul. Toruńskiej. Składał on się z dwupiętrowego budynku przeznaczonego do obsługi pasażerów oraz hali z magazynami towarowymi i został uroczystie otwarty 5 sierpnia 1852 przez króla Wilhelma IV.

Doprowadzenie kolei do miasta nad Motławą sprawiło, że gospodarka w Gdańsku zaczęła być w mniejszym stopniu zależna od koniunktury w handlu morskim. Szczególnie ważne stało się połączenie ze stolicą Prus, Berlinem, a poprzez Berlin z innymi ośrodkami w Europie. Z kolei Gdańsk był dla Niemiec bramą do Królewca. Transport „drogami żelaznymi” rozwijał się tak szybko, że już w 1867 w Gdańsku powstał Dworzec Pomorski. Wejście do budynku stacyjnego prowadziło od dzisiejszej ul. 3 Maja. Dostęp do tego obiektu był uciążliwy i niebezpieczny ze względu na coraz większy ruch uliczny, toteż władze miasta postanowiły wkręcić w nowe stulecie z komfortowym i nowoczesnym dworcem.

Neorenesansowe
cudo

Budowę Dworca Głównego rozpoczęto w 1896 r. Mo-

numentalny, jak na ówczesne warunki, budynek dworcowy oddano do użytku w cztery lata później. Pod względem architektonicznym budowla była nieodrodnym dzieckiem swej epoki. Projekt inspirowany architekturą renesansu obejmował cały zespół dworcowy złożony z hallu głównego, kas biletowych, bagażowni, poczty, dyspozytorni, mieszkań kolejarskich i izby lekarskiej. Wieża górująca nad budynkiem głównym, jednym z najbardziej charakterystycznych elementów tej części miasta, pełniła rolę wieży ciśnieniowej. Perony były zadane, co podnosiło komfort podróży.

W hallu głównym znalazło się miejsce dla dwóch poczekalni dla pasażerów i restauracji dworcowej. W 1921 r. zespół dworcowy przeszedł pod zarząd Polskich Kolei Państwowych, pełniąc ważną rolę w obsłudze ruchu tranzytowego i w ochronie interesów Polski w Wolnym Mieście. Do roku 1939 r. dzisiejsza przychodnia lekarska była budynkiem mieszkalnym polskich celników. Poczta Polska

Nr 2 mieściła się w tym samym obiekcie co dziś.

Wypalony,
przebudowany

W roku 1945 główny budynek dworca został podpalony przez Armię Czerwoną. Mury ocalały i dworzec odbudowano w kształcie bliskim budowli historycznej. Oryginalnej bryły budynku nie zmieniły także modernizacje w latach 1965 i w 1996. Ostatnia inwestycja nie została zresztą zakończona - z braku środków nie powstało centrum informacji turystycznej planowane we wspomnianym budynku pocztowym.

Dziś narastający ruch uliczny uniemożliwia rozbudowę Dworca Głównego. Może zresztą nie ma takiej potrzeby. Współczesna kolej nie odgrywa już tak ważnej roli w transporcie jak niegdyś. Co prawda, kiedy na zakorkowanych samochodami drogach miejsca zabraknie, może trzeba będzie pocziwie drogi żelazne przywrócić do łask.

Tomasz Rozwadowski



Stanisław Wilinberg, kustosz gdańskiego oddziału Muzeum Kolejnictwa w Warszawie

Fot. Adam Warzawa

Zostać Harpaganem

Słowo Harpagan nie istnieje w żadnym słowniku.

Zrodziło się jedenaście lat temu przypadkiem. Podczas wieczornych rozmów przy ognisku na Rajdzie Świętokrzyskim. Słowo to oznacza turystę, który jest zdecydowany pokonywać wszystkie trudności, a fizyczne zmęczenie sprawia mu przyjemność. Słowo to równocześnie stanowi nazwę rajdu dla turystów wysokowykwalifikowanych.

Ostatnio na Harpagany, odbywające się wiosną i jesienią, za każdym razem w innym miejscu na Pomorzu, przyjeżdżają zawodowi maratończycy. Zwycięzcy jednak nie są honorowani nagrodami, bo w założeniu organizatorów zwycięzców nie ma. Każdy może zostać Harpaganem. Wystarczy trochę silnej woli.

Zмагаć się z samym sobą

- W Harpaganie uczestniczę od kilku lat - mówi 26-letni Wojtek z Gdańska. - Za pierwszym razem przeszedłem tylko 33 kilometry, była paskudna pogoda. Po roku zrobiłem pierwszą, a później kolejną setkę. Tym razem ledwie zmieściłem się w czasie.

Nie boję się marszu, ani bólu w nogach, czy tego, że się zgubię. Najtrudniej jest pokonać senność.

W pierwszych Harpaganach uczestniczyło od kilkunastu do kilkudziesięciu ochotników. Teraz przyjeżdża po 500 i więcej osób z całej Polski. Na Harpaganie, który kilka dni temu odbył się wokół Lęborka, byli ludzie ze Szczecina, Poznania, Łodzi, Wrocławia, Krakowa, Gliwic, Zamościa, Sandomierza, Białegostoku, Elku, spod Warszawy... Większość z nich to piechurzy, chociaż przyjechało też 130 rowerzystów. Uczniowie, studenci, pracownicy nauki, biznesmeni, lekarze... Wszyscy oni marzyli o tytule Harpagan. Dlaczego?

- Mogę chodzić i to długo - mówi Basia z Wrocławia. - Czasem nad ranem chce mi się już spać, ale senność jakoś przezwyciężam. To samo z bólem. Zaciskam zęby i jeśli przetrwam kryzys, to nic mnie już nie zatrzyma. Zdarza się, że w udach łapią skurcze, że noga nie chce się ruszać, że kręgosłup sztywnieje. Czasem w takim momencie pomocny

Pokonują kryzys i mimo pęcherzy idą dalej na samych stopach, czasem walczą na trasie z sennością...

jest partner, który złapie za rękę i pociągnie do przodu. Innym razem dobrze robi złośliwa szpileczka, ukłucie ambicji. Nie muszę zostać Harpaganem, chociaż, prawda, byłoby miło.

Kilka tras

Inicjatorem Harpaganu, największej w Polsce imprezy dla turystów wykwalifikowanych jest drużyna Bogdan Jaśkiewicz ze 158 Gdańskiej Drużyny Harcerzy. Pierwsza zainicjowana przez niego 11 lat temu trasa wiodła niebieskim szlakiem z Sopotu do Skorzewa. Wtedy wyruszyło na nią zaledwie pięciu harcerzy. Teraz w organizacji pomagają mu poznańscy na szlaku koledzy z bractwa przygody, z biura turystyki aktywnej, z klubu imprez na orientację i gdańscy harcerze. Zaproszenia oraz informacje o tej nietypowej imprezie, która oprócz trasy pieszej, ma też trasę rowerową, a czasem i kajakową, lub konną można znaleźć w Internecie na stronie <http://www.harpagan.gda.pl>

Noc i dzień na nogach

Kilka dni temu po wystrzale z balona, na szosie prowadzącej z Lęborka do Kościerzyny znalazło się trzystu czterdziestu czterech piechurów w różnym wieku. Ich zadaniem było pokonanie w ciągu 24 godzin stukilometrowej trasy, przy której ukryto jedenaście określonych punktów,

na co musieli uzyskać poświadczenie. Na metę dotarli tylko nieliczni. - To mój czwarty Harpagan - opowiada Leszek, który kilka dni temu skończył 52 lata. - Dwa razy udało mi się przejść całą trasę



Ciemną nocą na starcie w Lęborku stanęło 350 piechurów. Wyruszyli kilkusobowymi patrolami.

w wyznaczonym czasie. Teraz zabrakło mi kilkunastu kilometrów. Do półmetka towarzyszyłem przyjacielowi z jego piętnastoletnią córką. Podbiegając nadrobiłem stracone godziny. Czulem jak pęcherz rośnie mi na stopie, ale chciałem dojść do mety. Nie jadłem, nie spałem, mimo to nie udało się. Może spróbuję znów w przyszłym roku.

Szukanie przygody

Sporą grupę młodzieży asfalt odstraszał. Bali się odbicia stóp na początku marszu. Ruszyli drogą przez łąki, a potem przecinką przez las. Nie uważali na skserowanej mapce ginącej gdzieś w bagnach rzeki. Liczyli, że jakoś „na szagę” przejdą. Brodząc po kolanach w bagnie, jednak przeszli.

Lecz nagle jeden z nich zapadł się jakby pod ziemię i tylko wzywał w ciemności na ratunek.

Wezwano służby ratownicze. Chłopak przebrał się w pidżamę, trochę się ogrzał, po czym dygocząc z zimna, poszedł dalej. Pokonał 36 kilometrów.

Po czterdziestu kilometrach, odparzenia i odbicia na nogach mocno dawały znać o sobie. Rezygnując z asfaltowej drogi, idę na przełaj. Nagle mam przed sobą głęboki, może trzydziestometrowy wąwóz o niemal pionowych brzegach. Na dole rzeczka. Słyszę stamtąd głosy. Dwójka śmiałków próbowała ją sforsować. Zjechali po gęstych liściach na dno, objając się o zwalone drzewa. Skończyło

się na strachu. Posiedzieli, odpoczęli, poszli dalej.

Bez zwycięzcy

Początkowo wysforowali się biegacze - maratończycy. Może liczyli na nagrodę. Ale w Harpaganie nagrody nie ma. I mimo że na półmetek dotarli pierwsi, nie wytrzymali tempa.

Po 20 godzinach i 15 minutach pierwszy na mecie pojawił się miejscowy harcerz. Na trzecim miejscu przybyło aż 8 osób. Weszli na metę, trzymając się za ręce. Zamanifestowali koleżeńską solidarność. W Harpaganie nie ma zwycięzcy. Chodzi się dla przyjemności, każdy kieruje się innymi motywami, czasem bardzo osobistymi.

Maria Giedz

REKLAMA



0 801 300 953

PODRÓŻE SŁUŻBOWE

Informacja, rezerwacja,
sprzedaż 7 dni w tygodniu,
24 godz./dobę

Numerы telefonów
na terenie Polski

(koszt rozmowy lokalnej)

Od 1 listopada 2000 r.

Latamy na nowych numerach

The Qualiflyer Group

POLSKIE LINIE LOTNICZE
LOT



0 801 300 952

PODRÓŻE PRYWATNE

Polska była gościem honorowym Targów Książki we Frankfurcie

To były piękne dni

„Od dawna nie było na Targach Książki kraju będącego dominującym tematem, który tak wzbogaciłby imprezę jak Polska, tegoroczny gość honorowy” - pisał kilka dni temu „Berliner Zeitung” o polskiej prezentacji na zakończonych w poniedziałek 52. Targach Książki we Frankfurcie.

Mimo czarnych prognoz, zamieszania i przepychanek finansowo-organizacyjnych polskie wystąpienie we Frankfurcie okazało się sukcesem nie tylko w odczuciu polskich uczestników imprezy, ale także w oczach niemieckich mediów i organizatorów imprezy. Na 80 polskich stoiskach swoje propozycje prezentowało 140 polskich wydawnictw, wśród których na osobne stoiska zdobyły się oficyny trójmiejskie: słowo obraz/terytoria, Tower Press i Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne. Bez przerwy wypełniona była zwiedzającymi kawiarnia literacka, a na spotkania z polskimi autorami przybywały tłumy. Spotkanie z Czesławem Miłoszem i Tadeuszem Różewiczem wzbudziło zainteresowanie tak ogromne, że mieszczące się w sali liczne grono czytelników jego przebieg obserwowało na umieszczonym przed wejściem ekranie.

Plakaty reklamujące polską ekspozycję we Frankfurcie wywieszono na 400 stojakach metra. Czytelnicy odwiedzający naszą ekspozycję częstowani byli jabłkami z naklejką logo polskiego programu. Polski pawilon odwiedziła m.in. delegacja rządu Chińskiej Republiki Ludowej, która ubiega się o statut gościa honorowego na targach za dwa lata. Tegoroczny laureat nagrody Nobla, Gao Xingjian cytując wypowiedź Witolda Gombrowicza „Polska to ja”, zauważył, że Chińczycy i Polacy doznali w przeszłości wielu podobnych cierpień i wykazują podobną wrażliwość, dlatego jego literatura jest tak dobrze rozumiana w naszym kraju.

Dobra prasa

To właśnie prasa niemiecka nie szczędziła pochwał pod adresem polskich pisarzy i z powodu prezentacji gościa honorowego. - Ceremonia otwarcia targów pokazała, że w kraju, w którym każdy uczeń potrafi cytować narodowego wieszczka, Mickiewicza, literatura pojmowana jest jako kwestia egzystencjalna - pisała konserwatywna „Frankfurter Allgemeine Zeitung”. Najbardziej znamienną wydaje się wypowiedź Andreasa Ohlera, - dziennikarza „Rheinischer Merkur”: - Porównując tego-

roczną prezentację z wystąpieniami innych gości honorowych widać wyraźnie, że to nie Polska przychodzi do Europy, ale to my wreszcie wiemy, gdzie literatura jest u siebie w domu. Właśnie w Polsce.

Specjalny dodatek literacki liberalnego dziennika „Sueddeutsche Zeitung” zamieścił osobny szkic o życiu i twórczości Adama Zagajewskiego nazywając go „młodym świadkiem pradawnego świata”. Duże materiały prasowe poświęcono także: Czesławowi Miłoszowi, Stefanowi Chwinowi, Tadeuszowi Różewiczowi, Andrzejowi Stasiukowi i Andrzejowi Szczypiorskiemu. Ciekawostkę stanowił, przygotowany specjalnie na targi we Frankfurcie, podwójny numer „Chicago Review”. Czterystustronicowy tom amerykańskiego pisma literackiego prezentował całą współczesną literaturę polską.

Atmosfera nie zburzyło odkrycie kontrowersyjnych książek wydawnictwa Norton, którym zarzucono antyniemiecką i antysemicką wymowę. Stoisko Nortomu szybko zastąpiono książkami oficyny Kwadrat, specjalizującej się w dokumentowaniu pontyfikatu Jana Pawła II.

Literatura jest kobietą

Także w „Sueddeutsche Zeitung” można było przeczytać osobny artykuł poświęcony młodej generacji polskich pisarek: Oldze Tokarczuk, Annie Boleckiej i Magdalenie Tulli. W artykule zatytułowanym „Obraz Matki-Polki znika ze ściany” autorka napisała, że tej grupy młodych pisarek nie dla się sprowadzić do wspólnego mianownika, zaś łączą je geograficzna elastyczność, wysokie wykształcenie i głód sukcesu. O przyszłości i osobności literatury kobiecej w prezentacji zatytułowanej „Literatura jest kobietą” rozmawiały Ewa Kuryluk, Natasza Goerke, Izabella Filipiak i Olga Tokarczuk. Choć papież krytyki niemieckiej, Marcel Reich-Ranicki zarzuca polskim pisarkom „odwrót od cywilizacji, od świata nowoczesności, występowanie przeciwko oświeceniu”, sam wziął udział w spotkaniu Hanny Krall z Magdaleną Tulli.

Multimedia

We Frankfurcie zaprezentowano 78 programów multimedialnych 25 wydawców oraz 61 stron www - portali, stron, księgarń, hurtowni



Tadeusza Różewicz i prof. Leszek Kołakowski w kawiarence polskiego pawilonu na Targach Książki we Frankfurcie nad Menem. Polscy pisarze obiegani byli przez czytelników i łowców autografów.

Fot. PAP Adam Hawala

Gdańsk we Frankfurcie

Miasto Gdańsk nie zdobyło się na własne stoisko prezentujące lokalną literaturę. Niemieccy goście często zatrzymywali się przy ekspozycjach regionalnych Wrocławia, Szczecina czy Śląska. Wielu z nich fotografowało prezentowane stare zdjęcia, mapy i rysunki, ukazujące miasta o niemieckiej przeszłości. Gdańscy pisarze: Stefan Chwin, Paweł Huelle i Aleksander Jurewicz należeli do autorów najbardziej na targach popularnych.

- Wydawnictwo słowo obraz/terytoria pokazało album z wystawy fotograficznej Stefana Figlarowicza „Koniec i początek. Gdańsk 1945 - 1955”.
- Wystawę fotografii Gdańsk, Kaszubi i Żuławy „Portret miejsc opisanych w twórczości Güntera Grassa”, autorstwa fotografa Szymona Jacka Gregora i poety Andrzeja Mestwina Faca, pokazało Nadbałtyckie Centrum Kultury. Ta sama placówka prezentowała projekt „Czytanie Gdańska”: mapę literacką i tablice z umieszczonymi w różnych punktach Gdańska cytata z prozy gdańskich pisarzy opisujących miasto.
- Promowano niemieckojęzyczną antologię opowiadań „Landschaften und Luftinseln”, promującą dwudziestu polskich prozaików młodego pokolenia, w której znalazły się też opowiadania Huellego i Jurewicza.
- Emitowane były filmy TVG: „W rytmie kół, w rytmie łez” o Aleksandrze Jurewicz i „Archeolog pamięci” o Stefanie Chwinie.

Stu najlepszych

Stanisław Rosiek

redaktor naczelny wydawnictwa
słowo obraz/terytoria



- Frankfurckie targi książki były świetnie zorganizowaną prezentacją światowego dorobku literackiego, przeznaczoną głównie dla wydawców. Nigdy i nigdzie w tak krótkim czasie nie można było spotkać tylu znakomitych polskich literatów. We Frankfurcie zjawili się stu najlepszych, w tym oboje nobliści. Gdańsk nie zrzekał się na możliwość wypromowania naszej własnej literatury. Taką koniunkturę doskonale wyczuł Szczecin i Wrocław. Tę lukę wypełniły nieco gdańskie wystawy, np. „Koniec i początek. Gdańsk 1945 - 1955”, która ukazywała Niemcom moment przejścia Gdańska w polskie ręce, to, cośmy po wojnie odziedziczyli.

Stracona szansa

Lidia Makowska

Nadbałtyckie Centrum Kultury



- Frekwencja na spotkaniach z polskimi pisarzami zdumiewała. Tu przykład. Wskutek pomyłki organizacyjnej niemieccy czytelnicy czekali na spotkanie ze Stefanem Chwinem dwie godziny. I nikt się nie rozmyślił! Szkoda, że miasto Gdańsk nie zdobyło się na własne stoisko promujące naszą literaturę. Stracona szansa. Natomiast potencjał intelektualny jakim Polska dysponuje, całkowicie zaćmił wszelkie potknięcia organizacyjne. O incydencie z antyniemieckimi publikacjami dowiedziałam się dopiero w Polsce. Sądzę więc, że był dużo szerszy komentowany w polskiej prasie niż w niemieckiej.

Książkowy kombinat

Aleksander Jurewicz

pisarz



- Gdy się spojrzy na ten książkowy kombinat we Frankfurcie, ma się ochotę rzucić piśnię w diabły i dopiero po powrocie przychodzi refleksja, że twórczość literacka ma jednak sens. Wtedy znów, ale już z większą pokorą sięga się po pióro. Nie sądzę by Gdańsk zbyt ubogo zaistniał w polskiej prezentacji, bo gdańscy autorzy byli tam stale widoczni. Największą ciekawość budziły polscy pisarze młodego pokolenia. Najczęściej słychać było nazwiska Olgi Tokarczuk, Magdaleny Tulli, Andrzeja Stasiuka. Dużym powodzeniem cieszyła się „Madame” Antoniego Libery. Tak naprawdę jednak można było dostać rozdwojenia jaźni, gdy w tym samym czasie, po jednej stronie tekturowej ściany dyskutowali Miłosz i Różewicz, a po drugiej spotkanie z czytelnikami miał Ryszard Kapuściński. Taka prezentacja naszego dorobku intelektualnego może przynosić efekty przez najbliższe lata.

Stronę przygotowała
Anna Malcer

**Czujesz, że stać Cię na więcej, szukasz nowych wyzwań.
A może nie potrafisz odnaleźć się w dotychczasowej pracy?**
„REMONTOWA” S.A. może zaoferować Ci coś nowego, innego, niezwykłego!

Działamy na rynku remontów statków od 48 lat i nadal przyjmujemy nowe wyzwania.
„REMONTOWA” S.A. to przebudowy, budowy, nowe konstrukcje.
„REMONTOWA” S.A. to grupa przemysłowa REM,
a w niej kilkadziesiąt przedsiębiorstw.

Teraz znajdziesz czego szukateś!

→ To jest oferta pracy dla Ciebie. ←
a jedyne stawiane przez nas warunki obejmują:

- nieprzekroczony 35 rok życia
- uzyskanie wyników znacznie przekraczających normę w badaniach testowych mierzących potencjał intelektualny i wybrane cechy osobowości
- przygotowanie i przesłanie CV.

Osoby zainteresowane prosimy o nadsyłanie C.V. do dnia 10.11.2000r.

na adres:
Gdańska Stocznia „Remontowa” S.A.
Dział Kadr i Szkolenia
ul. Na Ostrowiu 1
80-958 Gdańsk

REMONTOWA
Gdańska Stocznia „Remontowa”
im. J. Piłsudskiego Spółka Akcyjna

Informujemy, że po zapoznaniu się z przesłanymi ofertami spotkamy się tylko z wybranymi kandydatami.
Wszystkie zgłoszenia zostaną umieszczone w bazie danych, jeśli będą zawierać następującą klauzulę:
Zgadzam się na przetwarzanie danych osobowych zawartych w ofercie pracy, dla potrzeb realizacji procesu rekrutacji
(zgodnie z Ustawą z dn.29.08.97r. o Ochronie Danych Osobowych Dz.Ust.nr 133 poz. 883).

PRACA

FIAT

WIELKA AKCJA ZŁOMOWANIA I ODKUPU POWRACA

	JESLI KORZYSTASZ ZŁOMOWANIA LUB ODKUPU	JESLI NIE KORZYSTASZ ZŁOMOWANIA LUB ODKUPU
Maluch KONKURS	RABAT 2.500 zł	OC+AC+NW NA I ROK GRATIS AC NA II ROK GRATIS LUB 2.000 zł RABATU
Seicento OLIMPIA	RABAT do 3.000 zł	OC+AC+NW NA I ROK GRATIS (DLA NIEKTÓRYCH MODELI AC NA II ROK GRATIS) LUB DO 2.500 zł RABATU
Uno	RABAT 2.500 zł	OC+AC+NW NA I ROK GRATIS LUB DO 2.000 zł RABATU
Punto II CENY BEZ PODWYŻEK	RABAT do 3.000 zł	OC+AC+NW NA I ROK GRATIS LUB DO 2.500 zł RABATU
Bravo/Brava	RABAT 3.000 zł nie dotyczy wersji z klimatyzacją gratis	KLIMATYZACJA GRATIS LUB OC+AC+NW NA I ROK GRATIS LUB DO 2.500 zł RABATU
Marea/Marea Weekend/ Multipla	RABAT 3.000 zł	OC+AC+NW NA I ROK GRATIS LUB DO 2.500 zł RABATU

Promocyjny kredyt 4.9% dla poszczególnych modeli.
Informacje w salonach.

SPECJALNIE DLA FIRM

LEASING 0%

SAMOCZODY DOSTAWCZE:

Ducato, Scudo

SAMOCZODY OSOBOWE VAN Z HOMOLOGACJĄ:
**Seicento, Palio Weekend,
Brava, Marea Weekend, Multipla**

AUTOTAK

Tak kupisz na raty.

Fiat Bank Polska SA

Auto Plus - Gdańsk, Al. Hallera 132, tel. (058) 344 00 99
Auto Mobil - Gdynia, ul. Węglowa 22, tel. (058) 661 50 95
Ital Car - Gdynia, ul. Poznańska 1-3, tel. (058) 620 55 33
Auto Diug - Słupsk, ul. Poznańska 10, tel. (059) 842 40 33

mieszkania

Dzielnica Pięciu Wzgórz

Gdańsk Zakoniczyn

1.950-2.150 zł/m²



Witawa

Gdynia Witomino

2.100-2.300 zł/m²



ALLCON
O S I E D L A

81-537 Gdynia
ul. Łużycka 6
tel. 622-75-83
tel. 622-53-36

R-15212/A/34

MIESZKANIA NA WYNAJEM BUDOWA

JESZCZE TYLKO DWA MIESIĄCE

cena już od 1950 zł/m² - spłata do 2002 r.

wszystko jest do negocjacji

INVEST

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE S.A. GDAŃSK-KARCZEMKI, ul. KALINOWA 1 B
• tel. 349-58-30, 344-09-78, fax 349-78-07

R-14825/A/24

NAJTAŃSZE OKNO W TRÓJMIĘŚCIE

Rozmowa z Krzysztofem Stremlau'em

- szefem sieci handlowej firmy DGG, producenta okien z PCV

Artur Grabowski: Okno o wymiarach 1,5 m na 1,5 m z szybą niskoemisyjną k=1.1 za 699 zł. To będzie szok dla konkurencji!

K.S.: Ta promocja nie ma takiego celu. Przede wszystkim chcemy umożliwić maksymalnej liczbie klientów dotarcie do produktu z najwyższej półki jakościowej. Te okna produkowane są na najnowocześniejszej, zautomatyzowanej linii do produkcji okien w Europie.

A.G.: Tak może powiedzieć każdy.

K.S.: Informacje o tej inwestycji pojawiały się w prasie branżowej. Dodatkowo zapraszam do odwiedzania naszej strony internetowej www.dgg.pl lub obejrzenia naszej fabryki „na żywo” w Toruniu. Pan przyjął nasze zaproszenie.

A.G.: Rzeczywiście, nowa hala robi niesamowite wrażenie. Z pewnością zainteresuje naszych czytelników 10-letnia gwarancja DGG. Tak atrakcyjną ofertę rzadko się spotyka.

K.S.: Dwa lata temu podjęliśmy decyzję o podwojeniu naszej gwarancji z 5 na 10 lat. Dotyczyło to zarówno klientów nowych jak i tych, którzy dokonali zakupu w ostatnich pięciu latach. Wdrożony System Zarządzania Jakością ISO 9002 zaczął po prostu przynosić swoje efekty. Za hasłem „10 lat gwarancji” kryje się serwis DGG, który w każdej chwili jest do dyspozycji. Na szczęście nie mają zbyt dużo pracy, dlatego większość czasu poświęcają bezpłatnym konserwacjom i przeglądowi okien już zamontowanych. Nasz klient wie, że dbamy o niego przez cały czas użytkowania naszych okien.

A.G.: Wielu moich sąsiadów zawiodło się na kilku firmach produkujących okna głównie z powodu złego montażu.

K.S.: Serdecznie dziękuję Panu za tę uwagę. Rzeczywiście okno jest produktem nieskończonym, dopóki nie zostanie zamontowane. To prawidłowy montaż decyduje później o prawidłowym funkcjonowaniu okna. Mamy tego świadomość, dlatego niezwykle dokładnie

dobieramy naszych montażystów. Ich podstawowym zadaniem jest sprawnie i zgodnie z naszymi normami dokonać montażu naszych okien. Muszą jednocześnie pamiętać o pozostawieniu po sobie nienagannego porządku. Zaręczam, że tych ludzi bez obawy można zaprosić do swojego mieszkania.

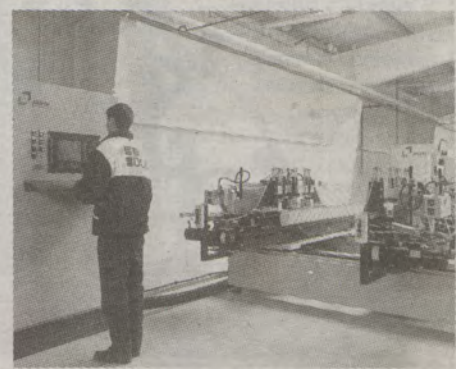
A.G.: Jest Pan szefem sieci handlowej DGG. Jak duża jest ta sieć?

K.S.: W chwili obecnej pracuje 15 oddziałów rozsiadanych na terenie całego kraju, m.in. w Gdańsku Oliwie i Rumi. Nasze okna można zobaczyć również u naszych dealerów. Standard obsługi, ceny i terminy realizacji są wszędzie identyczne. W tych biurach można nie tylko zobaczyć liczne ekspozycje ale również można przy pomocy obsługi biura samemu zaprojektować wymarzone okno na komputerze.

A.G.: Sprawdź Pan poziom zadowolenia klientów?

K.S.: Oczywiście. Najlepszym sprawdzianem dla mnie jakości naszych usług była wymiana okien w rodziców mojej żony. Koszmar związany z uciążliwym myciem i konserwacją starych okien mają za sobą. Są po prostu zadowoleni z okien DGG.

A.G.: Dziękuję za rozmowę.



Ta inwestycja kosztowała nas 8 mln zł.

Tekst na prawach ogłoszenia R-15155/B/1126

**Paryż, stolica
stolic świata,
na ogół
kojarzy się
ze słynnymi
muzeami,
galeriami,
kabaretami,
music-halla-
mi, legendar-
nymi kawia-
renkami.
Z życiem
swawolnym
i wesołym.**

Paryski cmentarz

Père-Lachaise

tak upodobała sobie to miejsce, że w ciągu stulecia trzeba było powiększać obszar cmentarza sześć razy. Obecnie jego powierzchnia obejmuje 47 hektarów.

**Bardzo smutny,
biedny Anioł**

Miejscem, do którego na Père Lachaise podążają wszyscy odwiedzający Paryż Polacy jest grób Fryderyka Chopina. Jego serce spoczęło w kościele Świętego Krzyża w Warszawie, zaś z Polski, stosownie do jego życzenia, na Père-Lachaise przywieziono urnę z ziemią. Postać z białego marmuru wyszła spod dłuta Clesingera, zięcia George Sand, która nazywała Chopina „bardzo smutnym, biednym Aniołem”. Jego grób przez cały rok tonie w świeżych kwiatach. Tylko tu płoną nieustannie znicze i świece.

Skromny granitowy obelisk stoi na grobie Wilhelma Alberta Vladimira Aleksandra Apolinarego Kostrowickiego, czyli zmarłego na hiszpankę w 1918 roku poety polskiego pochodzenia Guillaume'a Apollinaire'a. Spoczywa tutaj z żoną Jacqueline. Poślubił ją 2 maja. Umarł w listopadzie. Apollinaire odegrał ważną rolę w kształtowaniu awangardy, zarówno w poezji jak i w sztukach plastycznych. Stworzył termin „surrealizm” i niezmordowanie towarzyszył mu drogę. W 1911 został niesłusznie podejrzany o kradzież najsłynniejszego obrazu świata - Mony Lizy z Luwru. Rzeczywistego złodzieja i obraz znaleziono

kilka lat później we Włoszech.

Niedaleko Apollinaire'a spoczywa wielbiciel arystokracji Marcel Proust. Historię swojego życia przetworzył w dzieło literackie. Unieśmiertelnił „magdalenkę”, ciasteczko w kształcie muszelki. Na kartach „W poszukiwaniu straconego czasu” stworzył wspaniały obraz francuskiej stolicy w latach Trzeciej Republiki, czasów belle époque. Leży w rodzinnym grobowcu obok ukochanej matki, do której był niezwykle przywiązany. Czarna bazaltowa płyta, lśniąca jak szkło, zastąpiła poprzedni nagrobek wysadzony w powietrze przez nieznanego sprawcę.

Nieznani sprawcy kilkakrotnie niszczyli także nagrobek Jima Morrisona. Bożyszcze młodzieży, lider i wokalista grupy The Doors zmarł w Paryżu w wieku 27

lat. Jego śmierć owiana jest mgłą tajemnicy. Oficjalna wersja głosiła, że zmarł wskutek ataku serca, ale poeta James Douglas Morrison, bo tak o sobie lubił mówić, znudzony własną sławą, prawdopodobnie przedawkował heroinę. Fani do dziś odbijają z szablonów jego portrety na kamiennych stopniach cmentarnych schodów. Na strzeżonym nieustannie grobie pozostawiają maskotki, czułe liściki i kwiaty. Czy Jim lubił słoneczniki?

Bo słonecznik był z pewnością ulubionym kwiatem innego cudzoziemca, który na zawsze pozostał w Paryżu. To Lord Paradox, angielski pisarz i wielki esteta Oskar Wilde, zwany też Królem Życia. Jak na ironię zmarł w ubóstwie i zapomnieniu. Miłość jest taka niepraktyczna, taka bezsensowna... Na przyszłość rozporządźcie, by ci, którzy się ze mną bawią nie mieli serc.

W czyje usta włożył te słowa? Na jego grobie stoi od roku 1912 geniusz, wykuty z piaskowca. Z powodu licznych protestów dam, odłamano posagowi kamienny fallus i ponoć służy on jako przycisk do papieru w kancelarii cmentarza. Cokół opisany flamastrami. Napisy w rozmaitych językach. Regu-

larnie usuwane, pojawiają się ponownie.

Stolica Francji stała się ojczyzną z wyboru awangardowej pisarki amerykańskiej, Gertrudy Stein. Na prostej, kamiennej tablicy kładzie się kamyk. Leżą ich tam dziesiątki. I żadnej róży, a przecież róża to różna, to róża... W tym samym grobie spoczywa również wieloletnia towarzysza Gertrudy, Alicja B. Toklas. i jak za życia, pozostaje w cieniu swojej sławnej przyjaciółki, zajmując rewers nagrobka.

Skromny, płaski grób Modiglianego i Jeanne Hébuterne. Popełniła samobójstwo dzień po jego śmierci. 25 gennia 1920. Genniaio. Jaki to miesiąc? Zabiła się z miłości czy z rozpaczy? Była w ciąży. Ile miała wtedy lat? Niewiele ponad dwadzieścia. W tym wieku jeszcze wypada umierać z miłości.

Nie urządzi się już wielkich pogrzebów na Père-Lachaise. Ale w 1963 roku przybyło tu ponad 100 tysięcy ludzi, żeby towarzyszyć ostatniej drodze swojej ukochanej Edith Piaf. Edith Giovanna Gassion, najsłynniejsza paryska piosenkarka rozpoczęła swą karierę artystyczną jako pieśniarka uliczna i wtedy przyłgnał do niej przydomek „Piaf”, czyli „Wróblek”.

Wśród żegnających Edith Piaf znajdował się jeszcze młody wtedy aktor i piosenkarz Yves Montand. Teraz on i jego żona, najzdolniejsza aktorka francuskiego kina, Simone Signoret, zdobywczyńi Oscara w roku 1960, spoczywają we wspólnym grobie, nad którym szumi brzoza, przesadzona tu z wiejskiego ogrodu artystki.

W północnej części cmentarza znajduje się zbudowane pod koniec XIX wieku Kolumbarium. Czworokąt otoczony arkadowym dziedzińcem, tworzy wspaniałe, choć posępne perspektywy. Na dwóch kondygnacjach w tysiącach nisz składane są urny z prochami zmarłych. Wśród wielu sław odnaleźć można tu nazwiska Marii Callas i Isadory Duncan. Nie brak też nazwisk polskich.

Trudno wymienić wszystkich sławnych i zasłużonych, którzy pochowani zostali na Père-Lachaise. Sarah Bernhardt, Colette, Rossini, Bizet, Delacroix, Modigliani, Ewelina Hańska - żona Balzaka, Aleksander Walewski - syn Napoleona i Marii Walewskiej i wielu



Urody i tajemniczego uroku na fotografia.

innych, o których wspominają przewodniki i tych, których odnajdujemy sami wędrując wśród neogotyckich kapliczek, klasycystycznych mauzoleów, szlachetnych popiersi i monumentalnych grobowców.

Historia obeszła się z cmentarzem Père-Lachaise łagodnie. Jednak nieubłagane działanie czasu, dymów i kwasów z coraz bardziej zanieczyszczoną atmosferą powodują stopniowe niszczenie pięknych grobowców.

Père-Lachaise uchodzi za najpiękniejszy cmentarz świata. Jego urody i tajemniczego uroku nie odda żadna fotografia, nie opowie żadny przewodnik. To nieuchwytna gra światła, wilgotny zapach kasztanów wiosną, igraszo zieleni latem, smutek porośniętych róż i jesienna chłystkość liści, marmurowe anioły o skrzydłach ubiegłych nych pierwszymi przymkami.

Nostalgiczna przechadzka po Père Lachaise przypomina o wspólnej wszystkim wędrownicy wąską ścieżką pomiędzy światłem a mrokiem.

Tekst i zdjęcia
Jolanta F. Mak...

Są jednak miejsca w Paryżu, gdzie o każdej porze roku jest cicho i spokojnie. To paryskie cmentarze.

Dostojny cmentarz Père-Lachaise to jedna z najbardziej znanych nekropolii na świecie. Rozciąga się na terenie, który niegdyś należał do osobistego spowiadnika Króla-Słońce Ludwika XIV, jezuita ojca de la Chaise. Wśród drzew na niewysokim wzgórzu lubił medytować patrząc z wysoka na niezbyt odległy Paryż. Na polecenie Napoleona Bonaparte w roku 1803 miasto wykupiło grunty i założono tu cmentarz, żeby odciążyć przepełnione, stare nekropolie w obrębie miasta. Według projektu architekta Brongniarta wytyczono na skarpie aleje kasztanowe stwarzając niepowtarzalny nastrój widokowych promenad. Początkowo jednak cmentarz nie budził większego zainteresowania paryżan, a ich niechęć można usprawiedliwić tym, że wówczas znajdował się dość daleko od miasta. Dlatego w 1817 roku, by wzbudzić zainteresowanie obiektem wzniesiono tu neogotyckie mauzoleum Heloizy i Abelarda, których tragiczna historia miłosna wzruszała Francuzów w epoce romantyzmu. Aby przyciągnąć klientów i podnieść rangę cmentarza sprowadzono tu też wtedy prochy Moliere. Wkrótce Père-Lachaise stał się najmodniejszym miejscem wiecznego spoczynku paryskiej burżuazji, która



Grób Fryderyka Chopina na Père-Lachaise przez cały rok tonie w świeżych kwiatach.



Fot. Robert Kwiatek

Nic już nie jest tak samo

Najbardziej pani Halina wyrzuca sobie, że pochowała męża bez swojego zdjęcia.

- Zawsze nosił je w portfelu - sięga do torebki i wyjmuję poślizgniętą fotografię, na której pani Halina z ogromnym kokiem na głowie, w pasiastym stroju kąpielowym, wygrzewa się na pomoście.

Wiszą koszule

Dzisiaj po długich włosach pozostały starannie ufrizonowane loczki, a na czarnym lastryku już połyskują złotem imię, nazwisko i data urodzin energicznej pani Haliny.

- Nie mamy dzieci, nie chcę aby moja siostra miała kłopot.

Sześćdziesięcioletnia Halina, emerytowana bibliotekarka, grabi z zapamiętaniem ziemię wokół grobu.

- Lepiej zniósł śmierć matki i ojca, byli coraz starsi, coraz słabsi, ot, taka kolej rzeczy - opowiada. - Kiedy odszedł mój mąż, przez wiele lat nie mogłam się pozbierać. Chyba dotąd nie uporałam się z tym problemem. A minęło już siedem lat.

Pani Halina zastrzega, iż wie, że to „nie jest normalne”, ale wciąż w szafie wiszą koszule męża, z zapiętymi guzikami, aby się nie pogniotyły, w szufladzie na mroźną zimę czekają jego wełniane skarpety.

- Jakby przed chwilą wyszedł do pracy i zaraz miał wrócić - tłumaczy. - Nie umiem rozstać się z tymi rzeczami. Chciałam je oddać potrzebującym, ale czułam się tak, jakbym go zdradzała.

Nawet niekiedy zapominam, że już nie wróci po południu. Bo jest tak, jakby nigdy nie opuścił domu.

Myśli o nim, rozmawia z nim, radzi się, gdy nie wie jak postąpić. To wszystko z wiary, że po śmierci, jest lepsze życie, i Romuś na pewno zna już odpowiedź na wszystkie pytania. Nawet specjalnie zamówiła ławeczkę, żeby móc posiedzieć przy nim, przy grobie. I wciąż teraz musi ją malować, bo zielona olejna farba niemiłosiernie odłazi. Mężowi by się to nie podobało.

- On był takim pedantem.

Jakbym miała sto dwadzieścia lat

- Wielu ludzi myśli, że jak mam dwadzieścia siedem lat, to fakt, iż straciłam dziecko nie jest tragedią - nie bez złości opowiada Iza. - Nie raz słyszałam „nie martw się, urodzisz drugie”, „pomyśl, jakie to by było nieszczęście, gdyby ci się to przytrafiło za trzydzieści lat”. A ja od śmierci dziecka czuję się tak, jakbym miała sto dwadzieścia lat. I najchętniej wylabym z bólu.

Od pogrzebu minęło pół roku. Sebastianem rodzice cieszyli się cztery lata, Choroba postępowała szybko. Ostatnie kilka miesięcy stanowiło jedno pasmo fizycznego i psychicznego bólu.

- Nie mogę spokojnie przejść obok placu zabaw, wciąż płaczę słysząc śmiech dzieci sąsiadów - opowiada Iza. - Wiem, że zrobiłam się nieznośna dla męża, tak jak-

bym to jego chciała ukarać za śmierć synka. To jest silniejsza ode mnie. Oni są do siebie tak bardzo podobni.

Od czterech miesięcy Iza bezskutecznie szuka pracy. Przedszkolankę nie brakuje. A zresztą, czy dałabym radę opiekować się „obcymi” dziećmi?

- Czy myślę o następnym dziecku? Mąż bardzo by chciał, ale ja się boję. A jeżeli je również stracę?

Pogrzeb po „naszemu”

Brzegi prostej granitowej płyty w „Alei Zasłużonych” od ostatniego mycia porośły aksamitnym mchem. Imię, nazwisko, data urodzin i śmierci oraz notka, niczym z encyklopedii. „Inżynier, budowniczy...”. Z tyłu, wyraźnie dostawiony po czasie, krzyż.

- Najbardziej żałuję, że wtedy nie postawiłam na swoim - opowiada pani Krystyna, dzisiaj emerytowany pracownik naukowy. - Ale takie były czasy.

Kiedy jej mąż zmarł nagle na początku lat 60., o poprowadzeniu pogrzebu przez katolickiego księdza nie było nawet co marzyć. I choć żelanym punktem każdej niedzieli państwa S. była msza, to pogrzeb musiał odbyć się po „naszemu”.

- Gdybym wtedy wykazała większą stanowczość! - wraca pamięcią do tamtych chwil. - Ale nie. Ważniejsza była orkiestra, sztandary. Dzisiaj jak patrzę na ten pomnik, to mnie kole w oczy. Jakie znaczenie ma w niebie

fakt, że mąż był „budowniczym”. Mogę jedynie modlić się i wierzyć, że Pan Bóg i Wacusz mi to wybaczą.

Wietrzenie pokoju

- Sąsiedzi mówią, że gorzej wyglądałem, pochylałem się i zesmutniałem - nie przerywa wyrwania trawy wokół grobu pan Gustaw, emerytowany mechanik samochodowy. - A jak miałem wyglądać? Przecież nigdy nie byłem sam.

Żona pana Gustawa zmarła trzy lata temu. Na jego rękach, nagle, między zupą grochową a kotлетem mielonym z buraczkami. Siostra pomogła przygotować mu pogrzeb. Córka uprzątnęła rzeczy po mamie.

Pan Gustaw naprawił spluczkę w łazience.

- Na pewno żona, by się ucieszyła, tyle razy mi o tym przypominała - uśmiecha się. - Teraz robię rzeczy, których ona nie mogła się za życia doprosić. Na przykład rano zawsze wietrzę pokój.

Pół roku temu, na wieczorku dla samotnych, pan Gustaw poznał panią Helę. - Taka gospodarna i czysta, jak moja Marysia - opowiada. - Człowiekowi jest różnie. O, dzisiaj ubrałem koszulę i krawat, bo umówiliśmy się w kawiarni, na kawę i lody.

Ze swoją Marysią, pan Gustaw nigdy do kawiarni nie chodził.

Zabrała niedzielne poranki

- Od śmierci żony minęło pięć lat. Wciąż czuję ból -

opowiada czterdziestoletni Henryk, lekarz, podążający z żółtymi chryzantemami na grób żony. Z żółtymi, bo to był ulubiony kolor Ani.

- Umarła na raka. Była taka pogodna. Nawet przed śmiercią żartowała, że wszystkie zarwane przeze mnie nad książkami noce, dyżury i kilometry ustawionych w każdym kącie domu medycznych książek, nie są w stanie uratować jej życia.

Potem jak refren powraca w opowiadaniu Henryka ta sama fraza - „już nic nie było takie samo”.

- Ania zabrała ze sobą niedzielne poranki w wykrochmalonej pościeli, najlepszą pod słońcem zupę pomidorową, godzinne rozmowy przez telefon z jej mamą, która mieszka na drugim końcu Polski. Brakuje mi nawet stołu zawalonego zeszytami jej uczniów, co niegdyś wyprowadzało mnie z równowagi - nie kryje wzruszenia.

Żali się, że po śmierci żony nie umie już nawet spędzać wolnego czasu.

- Zabrała ze sobą miejsca, w których zawsze byliśmy razem. Nigdy już nie pojechałem w Bieszczady, choć razem spędzaliśmy tam każdy urlop. A na odkrywanie nowych miejsc, nie mam ochoty.

- Czy żałoba może trwać wiecznie?

- Ludzie mówią, że czas leczy rany. Nie wiem. Nie czuję już gniewu, ale smutek. Wciąż ją kocham, jak w dniu ślubu. Albo jeszcze mocniej.

Katarzyna Żelazek

Szwejk ma swój pomnik

Szlakiem dobrego wojaka

Pierwszy na świecie pomnik dobrego wojaka Szwejka, bohatera powieści Jaroslava Haska, odsłonięto uroczystie na początku tego miesiąca w słowackim miasteczku Humenne.

Szwejk miał tam przebywać przejazdem, gdy udawał się pociągiem na front wschodni. Po uroczystości jej uczestnicy udali się do Sanoka pociągiem ciągniętym przez historyczny parowóz, tropem bohatera słynnej powieści Haska. W ten sposób otworzono sezonowy, kolejowy szlak turystyczny Humenne - Sanok - Humenne „Śladami dobrego wojaka Szwejka”.

Odsłonięcie wykutego z piaskowca pomnika, przedstawiającego charakterystyczną postać Szwejka, naturalnej wielkości, było okazją do spotkania stowarzyszeń jego miłośników ze Słowacji, Czech i Polski - mówi Jadwiga Korzeniewska, prowadząca gdański pub Duszek, w którym kultywuje się tradycje szwejkowskie. - Został ustawiony przed dworcem kolejowym w Humenne. Zgodnie z powieścią Haska, zatrzymał się przed nim pociąg wiozący z Węgier w kierunku Przemyśla oddział wojska austro-węgierskiego, udającego się na front rosyjski.

Czeski film

Z przygodami Szwejka w Humenne wiąże się nie tylko dworzec, ale i pompa. To

zabytkowe urządzenie do pompowania wody stoi do dziś przed jego starym budynkiem, pamiętającym czasy cesarza Franciszka Józefa.

Uroczystość odsłonięcia pomnika Szwejka zgromadziła mieszkańców Humenne i licznych gości, w tym przedstawicieli Ministerstwa Kultury Republiki Słowackiej oraz konsulów Czech w Polsce i Słowacji. Przygrywała trzydziestoosobowa dehovka, czyli tradycyjna orkiestra dęta. Z naszego kraju przybyli m.in. Leszek Mazan, reprezentujący krakowskie środowisko szwejkologów oraz miłośnicy dobrego wojaka z Gdańska, Katowic, Łańcuta, Przemyśla i Warszawy. W Polsce działa kilka towarzystw szwejkowskich, z których najprężniej funkcjonuje Stowarzyszenie Turystyczno-Kulturalne Miłośników Dobrego Wojaka Szwejka w Warszawie. Posiada ono oddział gdański.

W słowackim miasteczku odbyło się też seminarium popularnonaukowe poświęcone twórczości Haska i spotkanie zespołu opracowującego szlaki turystyczne, prowadzące drogami wędrówek Szwejka w czasie pierwszej wojny światowej. Honorowym gościem spotkania był Richard Hasek, wnuk pisarza. Wyświetlono film zrealizowany na podstawie powieści o przygodach Szwejka, a w miejscowym domu kultury otworzono wystawę rysunków dzieci. Wieczorem odbył

się wieczór szwejkowski, podczas którego degustowano sławne słowackie i czeskie piwa.

Biesiada w Bieszczadach

Międzynarodowe spotkanie miłośników Szwejka zakończyła ich podróż kolejowa jego szlakiem, z Humenne do Sanoka. W składzie pociągu, ciągniętego przez lokomotywę parową, znajdował się zabytkowy wagon z okresu pierwszej wojny światowej. Serwowano w nim tradycyjne dania słowackie, takie jak kaszanka czy utapenec, czyli kiełbasa marynowana, konsumowano też piwo z beczek. Jechało nim ponad 200 osób i dehovka, grająca utwory z początków stulecia. Pociąg, przejeżdżający przez piękny obszar Bieszczad, zatrzymywał się po drodze w Zagórze, Komańczy i na innych małych stacjach.

Od przyszłorocznych wakacji sezonowy pociąg jeżdżący trasą Szwejka będzie kursował regularnie z Humenne do Sanoka i z powrotem. Turystom mają towarzyszyć przewodnicy. Po drodze podróżni będą mogli zatrzymać się w interesujących miejscowościach i zwiedzać m.in. ciekawe, historyczne cmentarze wojskowe z pierwszej wojny światowej - nadmienia Jadwiga Korzeniewska.

Jacek Sieński



Jadwiga Korzeniewska prezentuje miniaturę pomnika dobrego wojaka Szwejka, który odsłonięto w słowackim miasteczku Humenne.

Fot. Robert Kwiatek

Szwejk w Humenne

Gdy pociąg z wojskiem przybył na stację w Humenne poczyniono przygotowania do obiadu. Oberlejtant Łukasz wyszedł z wagonu i spytał Szwejka, czy nie wie, gdzie można kupić butelkę koniaku, bo nie czuje się najlepiej. Szwejk posłusznie zameldował, że to wszystko z powodu zmiany pogody. Powiedział też, iż po przybyciu na front oberlejtant będzie czuł się jeszcze gorzej. Im bardziej oddala się człowiek od swojej bazy wojennej, tym mu słabiej we wnętrzu. Ale zgodnie z życzeniem oberlejtanta rozejrzył się za koniakiem, choć obawia się, aby mu w tym czasie nie uciekł pociąg.

Łukasz zapewnił wojaka, że pociąg ruszy dopiero za dwie godziny i poinformował, iż koniak sprzedają potajemnie tuż za stacją. Kapitan Sagner posyłał tam już Matuszicza, który za 15 koron przyniósł butelkę trunku. Dał mu 15 koron, ale zakazał mówić, że koniak jest dla niego, bo picie jest niedozwolone. Szwejk uspokoił nadporucznika i stwierdził, że lubi rzeczy zakazane.

Dobry wojak wyszedł ze stacji, a za nim poszedł skrycie - spotkany przez niego wcześniej - podporucznik Dub. Za stacją stały kosze ustawione dnem do góry, na których leżały koszalki z karmelkami i cukierkami oraz kawałki ciemnego chleba z salami. Pod koszami stały schowane butelki z koniakiem, arakiem, jarzębinówką i z innymi wódkami. W pobliżu znajdowała się drewniana buda, w której załatwiano niedozwolone transakcje alkoholowe. Żołnierze umawiali się przy koszach-kramikach, po czym Żyd wyjmował spod kosza butelkę z wódką i pod kapotą przenosił ją do owej budy, gdzie znowu żołnierz chował ją w kieszeń u spodni lub pod bluzę.

Do jednego z tych kramików podszedł także Szwejk nie wiedząc, że jest śledzony przez Duba. Przy pierwszym kramiku kupił sobie najpierw cukierków, zapłacił za nie i schował do kieszeni. Potem targ był krótki. Szwejk wszedł do budy, skosztował koniaku, zapłacił i schował butelkę za bluzę.

Wracającego na stację wojaka zatrzymał Dub, który zapytał go, gdzie się włóczy? Szwejk posłusznie zameldował mu, że kupił cukierki. Następnie wyjął z kieszeni garść zakurzonych karmelków i chciał poczęstować podporucznika. Ten poklepał jednak wojaka po bluzy i spytał, co niesie.

Szwejk wyjął butelkę ze złocistym płynem i posłusznie zameldował, że do tej butelki po koniaku nabrał z pompy wody do picia, bo ma straszliwe pragnienie. Tylko, że woda jest żelazista. Podporucznik nakazał więc wojakowi natychmiastowe opróżnienie butelki, co ten uczynił tyk za tykiem. Dub zdreptał, bo Szwejk nawet nie skrzywił się i kazał, aby zaprowadził go do pompy.

Na szczęście przed dworcem była pompa. Szwejk nakazał handlarzowi, od którego kupił koniak, przynieść szklaneczkę i napełnić ją żółtą wodą o smaku gnojówki. Dub wypił ją i całkowicie zdeprymowany wręczył Żydowi pięć koron, po czym puścił wojaka.

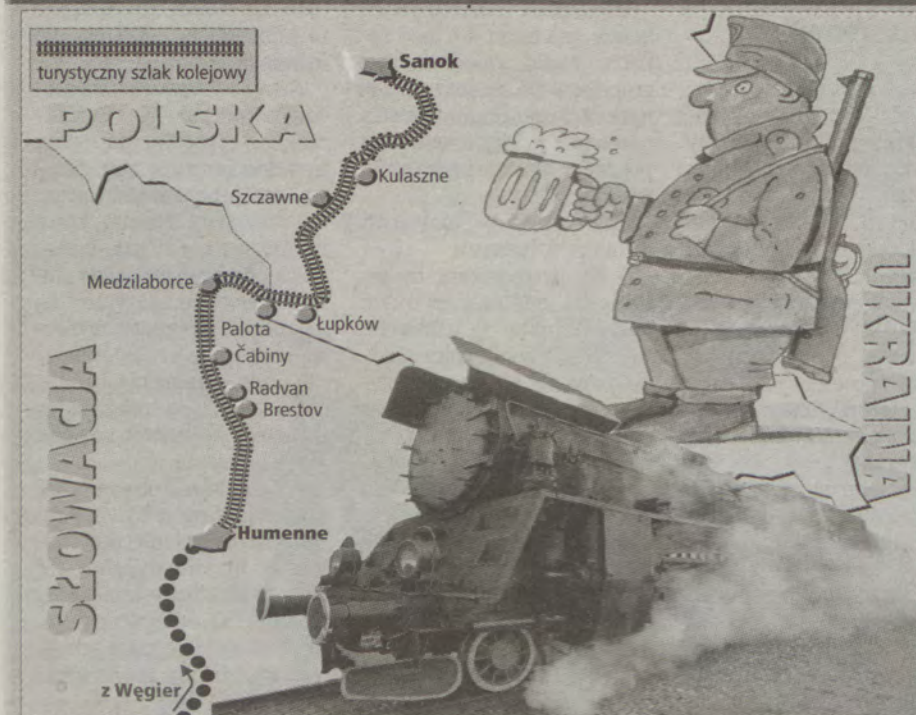
Szwejk powrócił do wagonu i zapewnił Łukasza, że nie zdradził Dubowi, co znajdowało się w butelce, którą zmuszony był sam opróżnić. Po czym padł na prycę i zasnął.

Jaroslav Hasek, Przygody dobrego wojaka Szwejka



Rys. Marek Wdźiękoński

ŚLADAMI DOBREGO WOJAKA SZWEJKA



Źródło: Opracowanie własne (JAS), październik 2000 r. Fot. Archiwum, rys. M. Wdźiękoński

(in)

JUTRO

w magazynie
Weekend

dodatek **Ile za mandat**
a w nim konkurs z atrakcyjnymi nagrodami dla Czytelników

Z cyklu Wydarzenia XX wieku,
które zmieniły świat:
Rewolucja Październikowa w Rosji

Zdrowie, z cyklu
Jesienne dolegliwości:
Żółtek

PRODUCENT
ALUMINIOWYCH KONSTRUKCJI OKRĘTOWYCH
ZATRUDNI

**MISTRZÓW
DO NADZORU PRAC
KADŁUBOWYCH**

C.v. prosimy przestać na adres:
ALU International Spółka z o.o.
ul. Wielopole 7, 80-556 Gdańsk
tel. 3432820, fax 3432820

PRACA

R-15196/A/1324

Transport Gratis



OLEJ OPAŁOWY
lekki RGterm

PHU RAF-OL Sp. z o.o. 80-319 Gdańsk, ul. Żeromskiego 1/2
Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11
tel. (058) 685-90-12/14; 681-72-74; fax: (058) 685-93-94

 Rafineria Gdańska

R-13973/A/S-16

STANLEY SZAFY
GARDEROBY
WNĘTRZA

OTWARTE DRZWI OD 9.X DO 18.XI
ZAPRASZAMY DO NASZYCH SALONÓW

Masz szafę – Skorzystaj z bezpłatnego
przeglądu technicznego!

Nie masz szafy – Zamów nową zabudowę
po atrakcyjnej cenie!

Zamówisz szafę – Otrzymaś praktyczny
upominek-niespodziankę!

**Rabaty
do
15%**

Pełna oferta drzwi przesuwanych, uchylnych i składanych

Salony biorące udział w bezpłatnym przeglądzie technicznym i promocji rabatowej

- Elbląg: Fesada, Komeńskiego 60, tel. 233-44-39 • Gdańsk: Ekstradom, Bażyńskiego 1, tel. 552-04-18 • Gdańsk: Leroy Merlin, Szczygłowa 7, tel. 769-88-02 • Gdańsk: OBI, Złota Karczma 26, tel. 769-96-00 • Gdańsk: Kaba, Grunwaldzka 20, tel. 341-22-85 •
- Gdynia: OBI, Kcyńska 27, tel. 663-81-13 • Gdynia: Kaba, Wolności 3, tel. 661-48-87 •
- Kościerzyna: Edaz, Przemysłowa 1, tel. 686-61-20 • Kwidzyn: Stanpol, Czerwonego Kaptarka 32, tel. 279-48-58 • Sopot: Kaba, Al. Niepodległości 712, tel. 551-07-07 •

Producent: Libella Sp. z o.o. Infolinia 0 800 120 134

R-13900/A/97

**JESIENNE
NASTROJE**

Auchan

OFERTA WAŻNA 27.10 - 29.10.2000*

CHRYZANTEMA
wielokwiatowa w doniczce

149
doniczka

KURTKA
damska/męska

4999
szt.

ZNICZ SZKLANY
80 g., opakowanie 15 szt.

046
szt.

SPODNIĘ
wizytowe, męskie

4999
szt.

ZNICZ SZKLANY
108 g., opakowanie 6 szt.

069
szt.

TRZEWIKI
dziecięce

1999
para

CHRYZANTEMA
wielkokwiatowa w misie

599
misa

KOZAKI
damskie, syntetyczne

3999
para

* oferta ważna do wyczerpania zapasów

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

Centrum Handlowe w Gdańsku, ul. Kartuska/Obwodnica

R-15250/A/97

Złota dziesiątka ziół (4)

Aloes drzewiasty



**Rośliny
wzmacniające
naturalne
mechanizmy
obronne
organizmu
cieszą się dziś
największym
zainteresowa-
niem
producentów
leków
i pacjentów.
Jedną z nich
jest aloes.**

Aloes należy do ziół, które można spotkać w wielu polskich domach. Nie wszystkim jednak służy on jako surowiec do domowych nalewek i mikserek. Wiele osób traktuje aloes jako ozdobną roślinę, która po prostu ładnie wygląda w doniczce na parapecie.

Odporna na choroby i szkodniki jest łatwa w uprawie. Wyrasta na wysokość około 1 metra.

Zawsze zielony aloes podobny jest do agawy, z prostej, często drewniejącej łodygi wyrastają gładkie, mięsiste liście pokryte woskowatym nalotem. Małe, ostre kolce na brzegach liści wypełnione są słuzowatym, przezroczystym sokiem. Kwitnący aloes (nie mylić z kaktusem) pokrywa się licznymi drobnymi kwiatami w kolorze czerwono-pomarańczowym. W Polsce, np. w Kłecie pod Poznaniem (są tu ogromne uprawy tej rośliny) kwitnie na przełomie stycznia i lutego.

Krewny konwalii

Ojczyzną aloesu jest południowa Afryka, do Europy przywieźli go Arabowie. W stanie naturalnym występuje na Wyspach Kanaryjskich i Antylach, gdzie rośnie na ubogich w wodę, kamienistych wzgórzach na wysokości. Osiąga wysokość 3-5 metrów. Uprawiany jest (również w szklarniach) w krajach śródziemnomorskich, na Krymie, Zakaukaziu, w Ameryce Środkowej, w południowej Japonii, w Ameryce Północnej, a także w Europie wschodniej i środkowej. Aż trudno w to uwierzyć, ale duży, mięsisty aloes jest krewnym lilii i konwalii majowej.

Nazwa „Aloe” pochodzi od hebrajskiego słowa „halal”, co znaczy błyszczący i gorzki i „arbor”, co w języku łacińskim oznacza drzewo. Rodzina Aloe obejmuje ponad 360 gatunków roślin, z których kilkanaście ma duże znaczenie lecznicze. Wśród nich najważniejszy jest aloes drzewiasty.

Podnosi odporność

Różne gatunki aloesu stosowane były już w starożytności; głównie w leczeniu zaburzeń jelitowo-żołądkowych, uszkodzeń skóry, owrzodzeń kończyn. Najbardziej znane współcześnie i najczęściej wykorzystywane są gatunki aloesu zawierające tzw. antrazwiązki, działające silnie przeczyszczająco. Do produkcji tego typu preparatów służy alona, czyli wysuszony sok z niektórych gatunków aloesu (tzw. zwyczajnego lub uzbrojonego).

W odróżnieniu od tych gatunków aloesu, jego odmiana drzewiasta ceniona jest za zupełnie inne substancje czynne; polisacharydy i glikoproteiny, czyli związki, które potrafią stymulować siły obronne organizmu.

Badania prowadzone w wielu ośrodkach na świecie wykazały, że rośliny te zawierają również aloeninę - mieszaninę związków, które znacząco podnoszą odporność organizmu. W liściach aloesu są też mikroelementy oraz magnez. Tego właśnie szuka w roślinach współczesna medycyna, która nie potrafi uporać się z chorobami za pomocą leków chemicznych.

Wyciąg z liści

Najciekawszym polskim preparatem z aloesu drzewiastego o działaniu wzmacniającym układ immunologiczny człowieka (czyli odporność) jest biostymina. Jest to po prostu wyciąg wodny ze świeżych liści aloesu drzewiastego w ampułkach. Podaje się go

w zastrzykach, jak również doustnie. Badania przeprowadzone w Klinice Chorób Wewnętrznych AM w Łodzi pod kierunkiem prof. Aleksandry Mazurowej wykazały, że Biostymina podawana chorym z przewlekłą białaczką limfatyczną powodowała u nich znaczny przyrost liczby limfocytów, czyli poprawę ich stanu zdrowia. Inne badania, opublikowane przez Zakład Mikrobiologii Śląskiej AM dowiodły, że biostymina wpływa korzystnie na stan chorych z przewlekłym zapaleniem oskrzeli. Dla odmiany badania prowadzone w Klinice Alergii i Immunologii AM w Warszawie pod kierunkiem prof. Andrzeja Szczeklika wykazały, że biostymina jest skutecznym lekiem w leczeniu chorób alergicznych, zwłaszcza astmy oskrzelowej.

Dobry dla dzieci

Z doświadczeń Kliniki Dermatologii AM w Poznaniu (prof. Jerzego Bowszycy) wynika, że maści aloesowe (zawierające wodny roztwór z aloesu) skutecznie leczą owrzodzenia po napromieniowaniu promieniami rentgena, krostkowicę dłoni i stóp i owrzodzenia żyłakowate podudzi.

Inny preparat - bioaron C (syrup aloesowo-aroniowy) pomaga wyleczyć infekcje górnych dróg oddechowych, zwiększa odporność na zakażenia bakteryjne, zwłaszcza górnych dróg oddechowych. Szczególnie polecany jest dla dzieci. Zwalcza też wolne rodniki.

Aloes wykorzystywany jest również w kosmetyce. Żel z aloesu uważany jest za jeden z najlepszych naturalnych środków nawilżających. Warto wspomnieć, że już królowa Kleopatra za pomocą wyciągu z aloesu rozjaśniała i nawilżała skórę po niszczącym działaniu egipskiego słońca.

Jolanta Gromadzka
-Anzelewicz

REKLAMA

Hemoroidy? Analen - szybka ulga

**Kompleksowy program
pielęgnacyjny
na bazie roślinnej
w leczeniu
hemoroidów**



**szybka
ulga!**

nowość!!! Płyn zapewniający właściwą higienę okolic odbytu.

Dostępny na terenie Trójmiasta m.in. w następujących aptekach:

„Fragaria” ul. Gałczyńskiego 4, Gdańsk, „U Źródła” ul. Świętojańska 5/7, Gdynia,
„Spacerowa” ul. Spacerowa 48, Gdańsk, „Przy Podjeździe” Al. Niepodległości 771,
Sopot, „Nad Morzem” ul. Kościuszki 12, Sopot, Apteka ul. B. Chrobrego 6/8, Sopot.

MEDAGRO
ul. 15 Stycznia 4, 81-100 Toruń
tel. (52) 720 878, 77, fax (52) 720 878
e-mail: medagro@medagro.com.pl
www.medagro.com.pl

Osobisty lekarz

dr farmacji Jerzy Jambor

- wiceprzewodniczący Sekcji Fitoterapii
Polskiego Towarzystwa Lekarskiego.

- Na różnego rodzaju przeziębienia zapada co drugi mieszkaniec naszego globu, głównie z powodu obniżonej odporności organizmu. Powtarzające się często infekcje powodują, że zasób komórek odpornościowych w ludzkim organizmie wyczerpuje się. Zaczyna się błędne koło: im mniejsza odporność, tym więcej chorób. Im więcej chorób, tym mniejsza odporność. Do obniżenia odporności przyczynia się również nadmierne stosowanie antybiotyków. Tymczasem układ odpornościowy człowieka to pierwszy, osobisty lekarz każdego pacjenta.

Stąd tak wielkie zainteresowanie w ostatnich latach roślinami, które podnoszą sprawność układu odpornościowego. Tak zwane immunostymulatory, czyli leki pobudzające mechanizmy obronne organizmu, robią dziś na świecie zawrotną karierę. Stąd wzięło się tak wielkie zainteresowanie aloesem.



Fot. P. Swiderski

JESIENNA PROMOCJA

W DNIACH 16.10 - 30.11.2000

ARDO

DeLonghi

TRZY PROPOZYCJE DLA CIEBIE SZCZEGÓŁÓW SZUKAJ W ULOTKACH

JESIENNY, GORĄCY PREZENT

ZASKOCZĄ CIĘ JESIENNE CENY
I NOWOŚCI

TERMOWENTYLATOR
O WARTOŚCI 120 PLN
GRATIS!*



1179

1179

24
M-C PEŁNEJ
GWARANCJI



A 600 PRALKA

600 obr./min, wsad 5 kg, 16 programów w tym program prania wełny, 24 m-c gwarancji.

A 640 EB INOX KUCHNIA
GAZOWO-ELEKTRYCZNA

4 palniki gazowe, piekarnik elektryczny, elektryczny rożen obrotowy, zapalarka, termostat, szer. 50 cm.

36
M-C PEŁNEJ
GWARANCJI



1299

tylko 50 cm

CO 23 B CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA

Wymiary (WxSxG) 154x50x57,5, pojemność chłodziarki 178 l, pojemność zamrażarki 40 l., automatyczne odszranianie.

NOWOŚĆ!

1029
929



A 400 PRALKA

400 obr./min, wsad 5 kg, 16 programów w tym program prania wełny, 24 miesiące pełnej gwarancji.

24
M-C PEŁNEJ
GWARANCJI

* do wybranych modeli ARDO

JESIENNE RATY BEZ PIERWSZEJ WPŁATY

AIG
sprzedaż na
raty



cena
259zł

1 wpłata
0,00

12 rat po
25,90

ZX 3 ŻELAZKO

Moc 1600 W, regulowany termostat, regulacja wytwarzania pary do 25 g/min, super uderzenie pary, pionowa emisja pary, system NO-DRIP, filtr przeciw osadzaniu się kamienia, 12 m-c gwarancji.

skk KREDYT



cena
529zł

1 wpłata
0,00

12 rat po
52,90

FPA FRYTKOWNICA

Pojemność 1,2 l oleju, 1 kg ziemniaków, kosz obrotowy (50% oszczędności oleju), termostat 150-190°C, zimne ścianki, okienko podglądowe, wyłącznik czasowy, 12 m-c gwarancji.



GE Capital Bank



cena
489zł

1 wpłata
0,00

12 rat po
48,90

BCO 80 EKSPRES DO KAWY

Ekspres do kawy filtrowanej, espresso i cappuccino, 2 termostaty, zbiornik na wodę 1 l, system VARIO oraz system IFD do cappuccino, regulacja emisji pary, 12 m-c gwarancji.

O produkty ARDO i DE'LONGHI objęte promocją pytaj w wybranych sklepach z artykułami AGD.

Chwyty dozwolone

Jan Chrzan



Chrzan opowiada się za kompromisem w sporze o cmentarz Orląt Lwowskich, w imię spokoju poległych obrońców miasta.

Do Lwowa na Zaduszki

Makuszyński zwał tych chłopców w gimnazjalnych mundurkach zbrojnych w wyższe o głowę austriackie karabiny „najwspanialszymi żołnierzami Rzeczypospolitej”. Na książce Artura Schroedera „Orlęta” kilka pokoleń uczyło się patriotyzmu. Bezimienny obrońca Lwowa po ekshumacji w 1925 roku spoczął w Grobie Nieznanego Żołnierza w Warszawie, otoczony honorami.

Zaczął się od tego, że w październiku 1918 Rada Regencyjna paktowała z władzami austriackimi w Galicji, by kraj ten przekazały przyszłemu rządowi niepodległej Polski. Równocześnie o Galicję wschodnią, czyli wschodnią Małopolskę, pertraktowali z rozpadającą się monarchią Habsburgów Ukraińcy. W nocy z 31 października na 1 listopada ukraińscy żołnierze stacjonujących we Lwowie pułków cesarsko-królewskich, po rozbrojeniu żołnierzy innych narodowości, z zaskoczenia zajęli budynki urzędowe, wywieszając niebiesko-żółte flagi. Na ulice wyruszyły ukraińskie patrole z „tryzubem” na czapce w miejscu austriackiego „bączka”.

Tego samego dnia skrzyknęli się członkowie trzech konspiracyjnych polskich organizacji z POW na czele. Zdobywali broń, rozbijając patrole i zajmując wojskowe magazyny armii austriackiej. Do zawieszenia broni 17 listopada trwały zacięte walki, obiekty takie jak dworzec główny czy szkoła kadecka przechodziły z rąk do rąk, a w kraju, na wieści z Lwowa, pospiesznie formowano odsiecz. Z jej udziałem 25 listopada miasto znalazło się w polskich rękach.

Tymczasem 12 stycznia 1919 ruszyła ofensywa sformowanych na nowo wojsk ukraińskich, wzmocnionych strzelcami siczowymi atamana Petlury. Ukraińcy usiłowali odciąć Lwów od zachodu. Polsko-ukraińskie krwawe zmagania objęły rejon Przemyśla, Sądowej Wiszni i Gródka. Były to już operacje na strategiczną skalę. Obie strony ponosiły ciężkie straty. W końcu silniejsi okazali się Polacy i 22 maja 1919 Lwów został ostatecznie oswobodzony, a Ukraińcy rozbici.

Polegli za Lwów, tę polską historycznie wyspę w ukraińskim na ogół i wrogim otoczeniu, spoczęli na cmentarzu Orląt, pomyślanym jako panteon chwały i zwycięstwa. Nikt nie zakłócał ich spoczynku do września 1939, kiedy miasto, o które się bili i oddali życie, przeszło w inne ręce. W obecnych, na szczęście niezłych, układach z niepodległą Ukrainą radzibyśmy naszej żołnierskiej nekropolii przywrócić blask, lecz radzie Lwowa o tym słuchać hadko i nie akceptuje porozumień obu prezydentów. Czasami prezydent Kuczman zapowiada wprawdzie realizację szczegółowych postanowień co do odbudowy, ale zatroskany dodaje, że odnowiony cmentarz nie powinien urażać dumy lokalnej społeczności. Trudno mu nie przytaknąć, bo ktośby z takim trudem odrestaurowane pomniki upilnował? Czuję się związany sentymentalnie z grodem nad Pełtwią, widzianym tylko raz w życiu. W sławnej politechnice lwowskiej studiował mój pradziad, późniejszy jej wykładowca, dwaj dziadkowie, ojciec, ulubiony wujaszek, a kilku blisko powinowatych kończyło wydział rolny w Dublanach. Wspaniale by było w co drugie Zaduszki wybrać się na Łyczaków z wiązką jesiennych róż i zadumać nad pomnikiem chwały. Ale rozum podpowiada, iż rozsądniej jest nie drażnić lwa i iść z włodarzami miasta na kompromis w kwestii symboli i napisów. Odwróćmy sytuację i odpowiedzmy szczerze: czy gładko i bez protestów przełknęlibyśmy na cmentarzach żołnierzy Wehrmachtu, obecnie urządzanych na naszym terytorium, kamienne bramy triumfalne, orły z rozpostartymi skrzydłami, wykute w granicie hełmy i miecze, daty zwycięskich bitew pod Kutnem i zajęcia Warszawy, do tego nie daj Boże swastyki?

Kryminaty

Al Capone i

Najbardziej zaufany wspólnik Ala Capone'a i najgroźniejszy konkurent legendarnego gangstera mieli jedną cechę wspólną: ich przodkowie pochodzili z Polski.

„Al Capone był niewątpliwie największym i odnoszącym najbardziej spektakularne sukcesy gangsterem w historii Stanów Zjednoczonych, a może i na świecie. Od innych, prymitywnych przestępców różniło go to, że był genialnym organizatorem i posiadał głęboki zmysł interesu.” - pisze autor anonimowego wydawnictwa „Chicago Gang Wars”.

Czy rzeczywiście to sam Capone był „geniuszem” świata przestępczego? Ktoś, kto szperając w chicagowskiej historii okresu prohibicji, natknie się na niepozorną postać niejakiego Jakuba Guzika, syna imigranta z Polski, może dojść do nieco innych wniosków.

Płaczliwy pingwin

Guzik został obywatelem amerykańskim w wieku 11 lat, razem ze swoim ojcem i dwoma młodszymi braćmi. Nazywał się od tej pory Jacob Guzik, a do historii mafii

w Chicago przeszedł jako „Jake” albo „Greasy Thumb”, czyli Zafłuszczonego Kciuk, najbliższy przyjaciel i „prawa ręka” Ala Capone.

Początki jego kariery były raczej mizerne. Jeszcze mając 37 lat zarabiał na życie jako kelner w restauracji przy domu publicznym w śródmieściu Chicago. Bywał tam Al Capone lub inaczej „Scarface” (od głębokiej blizny na lewym policzku), który polubił przysadzistego kelnera o sylwetce pingwina i płaczliwym wyrazie twarzy, który zyskał swój przydomek podając talerze z palcem umoczone w zupie. Zaczął wciągać Polaka do swoich interesów i o dziwo, współpraca okazała się niezwykle owocna dla obu stron.

„Greasy Thumb” okazał się geniuszem finansowym. Jako zarządca wszystkich przedsięwzięć Capone'a - przemytu i handlu alkoholem, domów publicznych i kasyn - Guzik stał się autentycznym twórcą podziemia przestępczego, w formie bardzo podobnej do tej, w jakiej działa do dziś. Jako menedżer „syndykatu” Torrio-Capone

Bez broni

Dla tej przyjaźni Al Capone popełnił jedyne w swojej karierze morderstwo przy świadkach. 8 maja 1924, podczas kłótni przy barze niezależny bootlegger (handlarz alkoholem w okresie prohibicji), Joe „Ragtime” Howard uderzył i kopnął Guzika. Niezdolny do fizycznego odwetu grubas pobiegł na skargę do swego przyjaciela. Capone, który od dawna uważał Howarda za dokuczliwą konkurencję, znalazł go w tawernie Heinie Jacobsona na South Wabash Avenue, gawędzącego z właścicielem. W obecności dwóch stałych klientów Capone potrząsnął Howardem i zapytał:

- Dlaczego uderzyłeś Guzika?

Usłyszał jednak lekceważącą odpowiedź:

- Wracaj do swoich dziewczyn, włoski alfonsie.

Capone przystawił mu do skroni sześciostrefowy pistolet, wystrzelił cały magazyn i wyszedł.

„Scarface” tak dbał o bezpieczeństwo swego przyjaciela i finansisty, że kiedy Guzik zachorował, w szpitalu Michael Reese pilnowało go 24 godziny na dobę czterech uzbrojonych strażników.

Sam Guzik nigdy nie nosił broni, nie strzelał, w ogóle nie był skłonny do gwałtownego zachowania, a nawet nie używał wulgarnego języka.

Więcej niż Rockefeller

W 1930 roku Chicagońska Komisja do spraw Przestępczości (Chicago Crime Commission) umieściła Guzika na dziesiątym miejscu listy wrogów publicznych, co zdaniem ówczesnej prasy, świadczyło o niedocenianiu roli „łagodnego gangstera” w organizacji Ala Capone.

W roku 1932 Guzik - wraz z Alem Capone - został skazany za niezapłacenie podatków od dochodu wynoszącego w latach 1924-28 1 538 155 dolarów. W konsekwencji trzy i pół roku spędził w więzieniu federalnym w Leavenworth, w stanie Kansas.

Po wyjściu z odosobnienia nie zmienił trybu życia. W roku 1940 wszedł w lukratywny interes „grających szaf” Wurlitzera, który przynosił milionowe zyski. Aresztowany w roku 1946 w związku z zabójstwem szefa rywalizującej grupy bukmacherów, Jamesa M. Rageny, Guzik powiedział policjantowi:

- Mam więcej gotówki niż Rockefeller, a jest wśród nas dwudziestu, którzy mają więcej niż ja. Nikt nas tutaj nie będzie straszył.



Jason Robarts jako Al Capone w amerykańskim filmie „Masakra w dniu św. Walentego” (1967).

Polacy

Przeżył swego szefa o dziewięć lat. Do końca życia pomagał w zarządzaniu prowadzonych przez mafię kasyn. Był popularną postacią w środowisku, przesiadywał często w restauracjach lub przechadzał się koło ratusza, pozdrawiając przyjaciół z władz miejskich.

Zmarł na zawał serca w wieku 69 lat, 21 lutego 1956 roku.

W cieniu katedry

Urodzony w 1898 roku w Chicago jako Earl Wojciechowski, „Hymie” Weiss od dzieciństwa wykazywał talenty kwalifikujące go do późniejszej kariery gangstera. Już w wieku 10 lat rabował sklepy i hurtownie w Chicago i okolicy. Nie przeszkadzało mu to być gorliwym katolikiem i skrupulatnie chodzić na nabożeństwa do katedry na North State Street, z którą w szczególności wiązało się jego niespokojne życie, aż do chwili gwałtownej śmierci.

To właśnie tam spotkał swego serdecznego przyjaciela i przyszłego szefa gangu - Irlandczyka Diona O'Banniona, który w katedrze służył do mszy. Obaj chodzili do kościoła przez całe, niedługie zresztą, życie. Weiss zawsze nosił w kieszeni różaniec, którego paciorki przebierał w momentach największego stresu, zwłaszcza w czasie krwawych rozpraw z konkurencyjnymi gangsterami oraz podczas wykonywania ważnych zadań, jak choćby porywanie cudzych transportów alkoholu.

W latach 1920-1922 Weiss i O'Bannion przeprowadzili długą serię napadów rabunkowych i włamań. Byli wielokrotnie aresztowani, jednak polityczni przyjaciele Irlandczyka zdołali we wszystkich przypadkach uzyskać oddalenie sprawy. Trzymając policję północnej dzielnicy miasta w kieszeni O'Bannion, Weiss, Vincent „The Schemer” Drucci oraz „Bugs” Moran działali otwarcie i bez obaw.

Oto idziemy, Kościuszk!

W relacjach osób wtajemniczonych znajdujemy sprzeczne zdania o usposobieniu Weiss - od określenia „osobowość płomienna, wybuchowa” do opinii: „...choć bezwzględny i pozbawiony skrupułów, był opętany i stanowił przeciwwagę dla impulsywnej natury O'Banniona. Robił co mógł, aby stłuszczyć dzielnicy temperamentu wspólnika, skłonnego do nieokiełznanych wybuchów i podejmującego pochopne, powodowane emocjami decyzje”.

Weiss, znany również jako „Little Hymie” albo „Earl the Polack”, nosił się w każdym calu jak szanujący się biznesmen. Ubrany w szyte na miarę garnitury i zagraniczne buty, jeździł limuzyną z szoferem i zawsze nosił przy sobie 10 000 dolarów gotówką - na wszelki wypadek. Z tych samych powodów trzymał pod marynarką pistolet automatyczny.

Jednym z wydatków, na które Hymie chciał być zawsze przygotowany i jedną z jego wielkich pasji życiowych, były kobiety. Pojawiał się często w operze otoczony trzema lub więcej atrakcyjnymi chórzystkami - do czasu, kiedy spotkał blond seksbombę, Josephine Libby, której pozostał wierny aż do śmierci.

Wątek polski powraca w jego biografii w związku z przewerbowaniem innego Polaka, „Big Joe” Saltisa, którego gang wcześniej współdziałał z Alem Capone'em. Wkrótce dwaj najgroźniejsi Polacy w Chicago przechadzali się ramię w ramię po swoich dzielnicach, z bojowym okrzykiem: „Kościuszk, here we come!” (Oto idziemy, Kościuszk!).

Morderstwo z uściskiem ręki

Wejście gangu O'Banniona i Weiss do południowej części Chicago musiało spowodować otwarty konflikt z Capone'em. W 1925 r. doprowadziło to do wybuchu otwartej wojny gangów. Zwarty syndykat kierowany przez Johny'ego Torrio i Alę Capone'a wystrzelał gang braci O'Donnell, przyjaciół Irlandczyka, a następnie 19 listopada 1925 roku zlikwidował samego O'Banniona. Stało się to w słynnym zamachu na kwiaciarnię gangstera przy 740 N. State Street, na wprost katedry, w której ofiara od dziecka służyła do mszy.

Błyskawiczna akcja, jaka się rozegrała, przeszła do historii Ganglandu jako pierwsze „morderstwo z uściskiem ręki”. Ponieważ zamachowcy zamówili przedtem kwiaty na pogrzeb, Irlandczyk oczekiwał ich i podał im rękę na przywitanie. Pierwszy z nich chwycił ją i już nie puścił. Drugi złapał lewą, uniemożliwiając mu sięgnięcie po któryś z trzech pistoletów, które O'Bannion zawsze miał przy sobie. Trzeci wpakował mu w głowę i pierś wystarczająco dużo kul, żeby spokojnie wyjść i odejść czekającym samochodem.

Capone na podłodze

Wojciechowski, zdrugotany śmiercią przyjaciela, za-

przysięgł wymordowanie całego gangu Torrio-Capone. 12 stycznia 1926 r. chybił o włos Capone'a wysiadającego z samochodu. Innym razem - wraz z Moranem i Druccim - z przejeżdżającego auta podziurawili samochód Capone'a na durszlak i zranili jego szofera. 20 stycznia Weiss, Moran, Drucci i Frank Gusenberg zdołali postrzelić Johny'ego Torrio koło jego domu, jednak na widok policji uciekli, zanim zdążyli wpakować mu kulę w głowę. Torrio tak się przebrał, że wyjechał do Włoch, zostawiając syndykat całkowicie w rękach Capone'a.

„Scarface” w obawie przed kolejnym zamachem zamówił specjalny opancerzony samochód za zawrotną wówczas cenę 26 000 dolarów i jeździł nim przez miasto z zachowaniem najwyższej ostrożności. Jego ludzie urządzili wiele zasadzek na Weiss. Dwukrotnie Hymie i Drucci odparli napastników intensywnym ogniem z pistoletów.

W odwecie gang Weiss przypuścił zmasowany atak (w osiem samochodów pełnych uzbrojonych po zęby ludzi) na siedzibę Capone'a, hotel Hawthorne w miasteczku Cicero, na południowych przedmieściach Chicago. Capone cudem ocalał, leżąc na podłodze w kawiarni hotelu.

Dobry uparty dzieciak

Po tym incydencie ludzie Capone'a wynajęli pokoje z oknami wychodzącymi na kwaterę Weiss w dawnej kwiaciarni O'Banniona i czatowali całymi dniami przy karabinach maszynowych, zmieniając się przez okrągłą dobę.

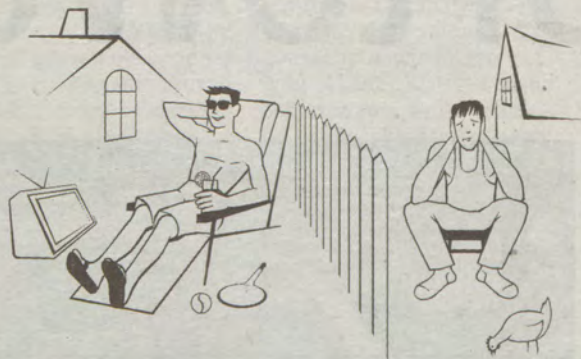
Czuwanie zostało nagrodzone 11 października 1926, kiedy Weiss, z osobistą ochroną i jego prawnik William O'Brien, wysiedli z samochodu i skierowali się do kwatery.

Karabiny maszynowe odezwały się, gdy byli na środku jezdni. Weiss - główny cel strzałów - padł od razu, trafiony dziesięcioma kulami. Zginął też jeden z ochroniarzy, pozostali byli ranni. Kule zniszczyły narożnik frontonu katedry.

Dziennikarze ruszyli do siedziby Capone'a, aby uzyskać wypowiedź na temat śmierci jego największego wroga i jedynego człowieka, którego naprawdę się bał.

- To była jatka - powiedział, smutnie kiwając głową. - Hymie był dobrym dzieciakiem. Ale był strasznie uparty, choć sprytniejszy niż ktokolwiek na świecie. Dlatego nie żyje.

Andrzej Dudziński



Ja już wybrałem - sąsiad się jeszcze zastanawia

samo

myślenie o oszczędzaniu

nie procentuje...

lokata 3 miesięczna

to gwarantowane 16%* zysku

+ upominek gratis**

Nowe, wyższe oprocentowanie wszystkich rodzajów lokat



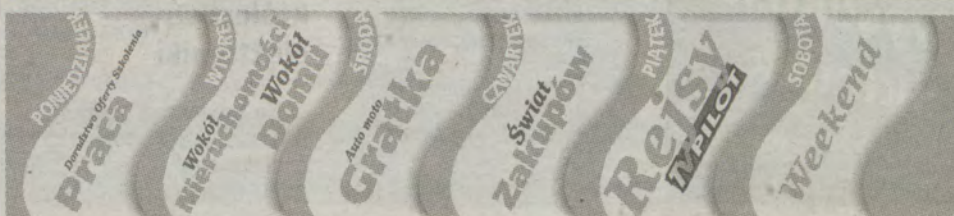
Najbliższy Ci Bank

* oprocentowanie w skali roku
** w promocji do 10 listopada 2000 roku

Gdańsk Gdynia Elbląg

www.bp.com.pl

bezpłatna infolinia 0 800 55 00 55



Sportowe serce

Trwa dobra passa Alfy Romeo.

Po modelu 156, który zadebiutował jesienią 1997 roku i został powszechnie uznany za jeden z najpiękniejszych samochodów ostatnich czasów oraz o rok młodszym (ale opracowanym wcześniej) modelu 166 przed miesiącem w paryskim salonie samochodowym zadebiutował następca Alf 145 i 146 - model 147.

Określenie „następca” nie jest zupełnie ścisłe. Modele 145 i 146 należały do segmentu C, określanego w Europie jako klasa kompaktów. Nowym modelem Alfa Romeo mierzy wyżej - w sferę, gdzie królują dziś auta takie jak Audi A3, albo BMW Compact - wymiarami pokrewne kompaktom, ale odróżniające się od nich sportowym stylem, elegancją i bogatym wyposażeniem. Przyrost sprzedaży takich aut jest dziś dziesięciokrotnie szybszy niż w całym segmencie B!

Młodsza siostra 156

Nowe auto zbudowano na nieco zmodyfikowanej płycie podłogowej z modelu 156, z rozstawem osi zmniejszonym do 254,6 cm. Niemal identyczne jest więc także znakomite zawieszenie, z układem czterech wahaczy przy każdym z kół przednich oraz z dwoma wahaczami nierównej długości, wzdłużnym drążkiem reakcyjnym i zintegrowaną jednostką resorującą-tłumiącą z tyłu. Również zespoły napędowe zaadaptowano z pewnymi zmianami z Alf 156. Silnik Twin Spark o pojemności 1,6l występuje więc w dwóch odmianach, o mocy 105 lub 120 KM, a silnik dwulitrowy



Dynamiczne, młodzieńcze linie nadwozia Alf 147 odwołują się do najlepszych tradycji włoskiej szkoły projektowania samochodów.

Zdjęcia: Alfa Romeo

ma moc obniżoną ze 155 do 150 KM. Za to moc turbodiesla z bezpośrednim wtryskiem 1,9 JTD wzrosła ze 105 do 110 KM, dzięki zastosowaniu sprężarki o zmiennej geometrii.

Cytaty z przeszłości

Cała reszta - to dzieło Centro Stile Alfa Romeo powstałe w czasach, gdy zespołem projektantów kierował jeszcze utalentowany Walter de Silva, dziś szef stylistów Seata. Jak w przypadku modeli 156 i 166 w sylwetce nowego auta można odnaleźć aluzje do sławnych modeli z przeszłości. Inspiracją dla nadwozia Alf 147 stała się klasyczna Villa d'Este 6C 2500 z roku 1949, zaś charakterystyczna forma

wlotu powietrza to cytata z urodziwej Giulii produkowanej w latach 60.

Mimo że model 147 to typowy hatchback, bryła nadwozia otrzymała proporcje charakterystyczne dla sportowego coupé. Dynamikę linii podkreślają eleganckie załamania z obu stron wlotu powietrza układające się na masce silnika w kształt litery V. Tę samą literę przywodzi na myśl wykrój tylnej szyby, a wydłużone tylne światła i klamki z polerowanego aluminium przypominają o rodzinnym pokrewieństwie z modelami 156 i 166. Podobnie jak w Alf 156 próbowano też w wersji pięciodrzwiowej zamaskować klamkę tylnych drzwi w narożniku okna. Niestety - w tym przypadku efekt nie wydaje się równie szczęśliwy.

Piękne, sportowe wnętrze okazuje się wygodne, dostosowane do charakteru auta nie tylko wizualnie. Funkcjonalność wszystkich elementów sterowania jest doskonała, plastiki i tkaniny użyte do wykończenia kabiny są bardzo dobrej jakości, także poziom montażu wydaje się wysoki, choć Alfa 147 powstaje w zakładach w Pomigliano na południu Włoch, które w przeszłości cieszyły się umiarkowanie pochlebną opinią.

Królestwo elektroniki

Na niedawnej prezentacji Alf 147 z naciskiem podkreślano, że jest to auto „high-tech” - zaawansowany

technicznie pojazd przyszłości. Rzeczywiście: ilość elektroniki pod nadwoziem może przyprawić o zawrót głowy. Oprócz oczywistego w samochodzie tej klasy ABS najnowszej generacji zastosowano w modelu 147 system ASR, ograniczający poślizg kół napędzanych podczas przyspieszania, układ MSR, który kontroluje efekt hamowania silnikiem przy redukcji biegów, a także VDC, czyli odmianę systemu stabilizującego.

W ofercie znalazł się też Connect. Pod tą nazwą kryje się wielofunkcyjny „kombajn” wmontowany w tablicę przyrządów, obejmujący radiodiodtwarzacz z CD, dwusystemowy telefon komórkowy sterowany głosem, układ nawigacji satelitarnej, tzw. przycisk SOS, służący do wzywania pomocy, a także rozbudowany komputer pokładowy. Za pomocą systemu Connect można też otrzymywać z utworzonego w Arese we Włoszech centrum wszelkie informacje o ruchu na drogach, pogodzie, wahaniach giełdowych, a nawet... zamawiać bilety lotnicze i miejsca w hotelach.

Alfa 147 jest kolejnym samochodem, w którym część układów współpracuje ze sobą za pośrednictwem sieci CAN. Jedną z sieci lokalnych o szybkim działaniu łączy w aucie jednostki sterujące silnika i podwozia (ABS, VDC itp.), druga, wolniejsza obsługuje przedział pasażerski. Główny komputer pokładowy koordynuje oba systemy.



Wnętrze, w którym dominują wysokojakościowe materiały i tworzywa, wprost zaprasza do szybkiej jazdy.

Zdjęcia: Alfa Romeo

Jak w sali koncertowej

Wśród wyposażenia dodatkowego oferowanego nabywcom Alf 147 jest system audio, opracowany specjalnie dla tego auta przez znaną amerykańską firmę Bose. System konstruowano równolegle z pracami nad nadwoziem nowej Alf 147 i jest on - jak się podkreśla - „w pełni zintegrowany” z samochodem. Obejmuje cztery głośniki średniotonowe o średnicy 16,8 cm zblokowane współosiowo z 5-centymetrowymi głośnikami wysokotonowymi. Umieszczone są one w drzwiach i bocznych ścianach kabiny. Za lewym tylnym kołem znajduje się specjalnie uformowany moduł basowy z 13-centymetrowym „wooferym”. Specjalnie dla Alf 147 opracowano też wzmacniacz i 5-kanałowy equalizer. Efekt jest fantastyczny!

Wśród bogatego wyposażenia seryjnego auta na uwagę zasługuje sześć airbagów. Alfa Romeo 147 ma tzw. kurtyny powietrzne, umieszczone nad bocznymi oknami i uruchamiane podczas zderzeń bocznych.

Podczas jazd testowych, których trasa wiodła m.in. przez okolice znanej z Rajdu Monte Carlo przełęczy La Turbie, mieliśmy okazję przekonać się, że konstrukcyjne pokrewieństwo modeli 156 i 147 przekłada się na podobne zachowanie obu aut na drodze. To zaś oznacza, że mamy do czynienia z kolejnym samochodem marki Alfa Romeo, w którym kryje się rzeczywiście „un quore sportivo”, czyli sportowe serce...

Marek Ponikowski

Kiedy u nas?

Na początek do produkcji weşły trzy odmiany Alf 147 z nadwoziem trzydrzwiowym i silnikami benzynowymi 1,6 l/105 lub 120 KM oraz 2,0 l/150 KM ze znaną z modeli 156 i Sportwagon przekładnią elektrohydrauliczną Selespeed. W przyszłym roku gamę uzupełnią odmiany 2,0 l/150 KM ze skrzynią manualną oraz turbodiesel 1,9 JTD/110 KM. Również w przyszłym roku ruszy produkcja wersji pięciodrzwiowej. Do Polski początkowo trafi wyłącznie odmiana 2,0l Selespeed. Można przypuszczać, że jej cena będzie dorównywać najdroższemu wersion modelu 156.

W najbliższą
środę
Auto moto
Gratka
a w niej:
porównanie
wysokości
składek
Autocasco

Konkurs

Dzisiejsze pytanie: Co oznacza termin „Twin Spark”, którym firma Alfa Romeo oznacza swoje czterocylindrowe silniki?

Wśród Czytelników, którzy do 6 listopada br. przysłały z zaznaczeniem „Konkurs Autosalonu” prawidłowe odpowiedzi pod adresem „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, rozlosowana zostanie nagroda-niespodzianka.

Nagrodę z 13 bm. - kosmetyki samochodowe - otrzymuje pani Iwona Zwolińska z Tczewa. Prawidłowa odpowiedź: W skład koncernu Fiat wchodzi Ferrari i Maserati. Dwie pozostałe firmy - Bugatti i Lamborghini - należą do koncernu VW. Po odbiór nagrody zapraszamy do Biura Konkursów, Targ Drzewny 9/11 (wejście od ul. Garncarskiej) w godz. 10-16, tel. 3003-175 (na życzenie nagrodę wysyłamy pocztą).

Płyty poleca Dariusz Szreter

Trzy razy inaczej

Dziś zaglądamy na obrzeża głównych nurtów. Milo Kurtis obecny jest na naszej scenie muzycznej od trzydziestu lat. Grał m.in. z Ossianem, Maanamem (w pierwszym akustycznym okresie ok. 1975 r.) i Voo Voo. Jego najnowszy projekt nazwany Drum Freaks, podąża tymi samymi tropami. Wsparty takimi znakomitościami jak Janusz Yanina Iwański i Włodzimierz Kiniorski, zespół prezentuje brzmienie solidne, ale niestety niezbyt odkrywcze. Słychać tu trochę Ossiana, trochę starego Tie Breaku, solowego Kiniora, ale trudno oprzeć się wrażeniu, że ta płyta równie dobrze mogła być nagrana 15 lat temu i nie jest to komplement.

O ile Drum Freaks prezentują muzyczny synkretizm, tak Vera Bila to „prawdziwek”, Cyganka z Czech, odkryta przez Zachód na fali zainteresowania etno. Jej proste, radosne, bardzo melodyjne kompozycje bardziej przywodzą na myśl muzykę brazylijską, niż to co zwykło nam się kojarzyć z folklorem cygańskim. Płyta bezpretensjonalna, momentami wręcz przebojowa i jednocześnie oryginalna - zdecydowanie polecam.

„Selmasongs” Björk, to w tym towarzystwie produkt pozornie najbliższy mainstreamowi. Jednak kompozycje do nagrodzonego w Cannes obrazu von Triera „Tańcząc w ciemnościach” nawet jeśli chwilami odwołują się do wzorców klasycznego musicalu, stanowią przede wszystkim świadectwo konsekwentnego rozwoju islandzkiej wokalistki.

Nowatorska, niekonwencjonalna, nawet w posługiwaniu się konwencjami, Björk jest dziś jedną z najważniejszych postaci na europejskiej scenie okolo-rockowej.

Drum Freaks - „Live”, 2000, Polskie Radio S.A.
Vera Bila - „Queen Of Romany”, 2000 BMG
Björk - „Selmasongs”, 2000, Universal

Kasetę poleca Iwona Demska
Radio Plus

Szósty zmysł

Bruce Willis nie wywija pięściami? Bruce Willis nie rozbija się szybkimi samochodami? Wydaje się to nie możliwe. A jednak! „Szósty zmysł” debiutującego M. Nighta Shyamalana zaskakuje nie tylko aktorskim wyborem - twardej Willis jest tu mało mówiącym, pełnym rezerwy, jednocześnie niesłyszalnym ciepłym facetem. Gra psychologa, który próbuje wyciągnąć z depresji ośmioletniego chłopca. Mały Cole twierdzi, że potrafi się porozumieć ze zmarłymi i przewidzieć, co się zdarzy. Krótko mówiąc, obdarzony jest szóstym zmysłem. Chłopiec nie jest natomiast w stanie złapać kontaktu z rówieśnikami i z najbliższymi. Bruce Willis potrafi ocalić świat, potrafi złapać najgroźniejszego przestępcę, ale czy jest w stanie uratować małego chłopca? Aktorsko w tej roli sprawdził się znakomicie. Jaki jest finał tej historii, oczywiście nie zdradzę. Reżyser zresztą zaskakuje widza kilkakrotnie. Skromny, zupełnie pozbawiony modnych efektów specjalnych, film Shyamalana od początku trzyma w napięciu. Nie epatuje przemocą i nie krzyczy tanią sensacją. O samotności, o rozpaczliwym poszukiwaniu akceptacji i zrozumienia opowiada więcej niż niejeden film psychologiczny. A bez debiutującego na ekranie, 10-letniego Halleya Joela Osment film byłby bez porównania uboższy. „Szósty zmysł” („The Sixth Sense”), film amerykański w reżyserii M. Nighta Shyamalana. W rolach głównych: Bruce Willis i 10-letni Joel Osment.

Kaseta dostępna w trójmiejskich wypożyczalniach wideo.

Łuski cebuli na zatoki

Nie jesteśmy przygotowani na przyjęcie nowej pory roku. Najpierw rozejrzyjmy się, kto nie narzeka na jesień. Osoby bardziej zahartowane, dbające o codzienne spacerki, uprawiające sport. One są dzisiaj górą. A co mają zrobić wrażliwsi od nich?

Proponujemy im zabieg, o którym na pewno już większość słyszała. Mamy na my-

śli świecowanie uszu. Zabieg ten doskonale oczyszcza cały obszar nosa i gardła, rozgrzewa od wewnątrz te miejsca, ułatwia pozbycie się wszelkich niepotrzebnych wydzielin, które towarzyszą zazwyczaj przeziębieniu. Ta stara metoda indiańska przeżywa dzisiaj prawdziwy renesans.

Godna polecenia jest też herbata z suchych łusek...

cebuli. Obieramy z łusek dwie duże cebule, zalewamy wrzątkiem i na małym ogniu gotujemy 5-10 minut. Przygotowany napar pijemy małymi łykami. W ten sposób oczyszczamy zatoki, tchawicę, gardło, układ pokarmowy.

W przypadku anginy dobrze jest płukać gardło wodą z miodem. Na oskrzela trzeba przez cztery kolejne noce smarować plecy i klatkę

piersiową mieszaniną masła i jodyny: jedna łyżeczka masła i 4 krople jodyny. Omijamy przy tym okolice serca! Po nasmarowaniu przykrywamy te miejsca papierem i wkładamy stary, dobrze przylegający biały podkoszulek. Biały kolor noszony bezpośrednio na ciele wspomaga leczenie dróg oddechowych.

D.D.

REKLAMA

ROZMOWY, SMS-y i TELEFONY DO 80% TANIEJ



5 zł



5 zł



5 zł

W najnowszej promocji Plus GSM nie tylko ceny aparatów są bardzo niskie.

- 30 groszy za minutę rozmowy z trzema wybranymi osobami w sieci Plus GSM oraz telefonii stacjonarnej TP S.A.
- 5 groszy za pierwszych 50 SMS-ów.

Zapraszamy do punktów sprzedaży Autoryzowanych Przedstawicieli Handlowych Plus GSM oraz Salonu Firmowego Plus GSM w Gdańsku przy ul. Grunwaldzkiej 87/91, tel.: (0-58) 344 40 05, 344 40 06.

Informacja Handlowa: 0-800 601 601 • Sklep Internetowy: sklep.plusgsm.pl • Internet: www.plusgsm.pl

POŁĄCZENIE BEZPŁATNE

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.

Podane ceny nie zawierają podatku VAT. Opłata aktywacyjna 15 zł + VAT doliczana do pierwszego rachunku.

Zmieniamy świat na Plus

R-15152/A/97

Książkę poleca Anna Malcer

Mężczyźni są z Ziemi i kobiety są z Ziemi

Autorka przekonuje, że podstawowe konflikty, które rodzą się w każdym związku, mają źródło w nas samych. Niekiedy wynikają ze stereotypów dotyczących różnic pomiędzy kobietami i mężczyznami, choć częstszym ich źródłem są zaburzenia emocjonalne powstałe w przeszłości. W gruncie rzeczy kobiety i mężczyźni

mają takie same potrzeby zaspokajania pragnień: miłości, czułości, akceptacji. Nie żyjemy pod jednym dachem z ideałami, powinniśmy więc emocje kontrolować i spokojnie akceptować sytuacje stresowe. Autorka poradnika przypomina, że życzliwe słowa tłumią złość, tworzą atmosferę do dyskusji, przewyższenia małżeń-

skich problemów. Lekturę można polecić wszystkim dążącym do budowania świadomych związków.

Kenneth Wenning „Mężczyźni są z Ziemi i kobiety są z Ziemi. Jak stworzyć udany związek?”. Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, Gdańsk 2000. Cena 14 zł.



Kuchnia Dominika

Golonka w „Jagatówce”

Smakowite potrawy nie zawsze są domeną drogich i eleganckich restauracji. Uchodzący za największych znawców kuchni Francuzi wiedzą, że czasami w podrzędnej restauracji zostaniemy lepiej uraczeni (odnajdując smaki znane z babcinej kuchni) aniżeli w drogiej restauracji bez wyrazu i ducha.

Wójt gminy Pruszcz Gdański, Daniel Matyja, przyznaje, że ilekroć przejeżdża w pobliżu Jagatowa, skręca do małego baru prowadzonego przez Bogusławę i Zdzisława Świebodów. Pani Bogusława (sam uśmiech) zonglując talerzami - aż dziw, skąd w takim małym barze taki ruch - wymienia potrawy. Nie jest tego wiele. Kurczak pieczony, biała kiełbasa - konieczność z chrzanem, flaki, fasolka. No i golonka. To ona głównie przyciąga zarówno przejeżdżających i miejscowych.

- Gdzie indziej na pewno smakuje świetnie, ale tu mój żołądek czuje się najlepiej - ciągnie opowieść z bliskim w oku wójt Matyja.

Na czym polega tajemnica jagatowej golonki? Pan Zdzisław pędzący właśnie z dwiema imponującymi dymiącymi na talerzach golonkami woła do żony, żeby nie podawać receptury do końca, bo konkurencja nie śpi. Mam nadzieję, że to żart i czekam, aż wyjdzie z kuchni do gości. Teraz pani Bogusia - tak szefową nazywają bywalcy - zdradza tajniki domowej kuchni. Golonkę podawano w jej domu zawsze. I umiejętność przygotowywania tej ulubionej głównie przez mężczyzn potrawę odziedziczyła po mamie.

Golonka jagatowska

Golonkę należy przez 24 godziny peklować w słonej zalewie z ziołami. Bierzymy jak największą ilość ziół. Mieszmamy. I połowę mieszanki nacieramy mięso, a połowę wysypujemy do zalewy. Po 24 godzinach możemy już przystąpić do gotowania. Również w osolonej do smaku wodzie. Dodajemy też zioła i czosnek. Wedle uznania i w zależności od ilości wieprzowiny. Może być jeden ząbek, może być kilka. Gotujemy dość długo. Tak aby mięso było kruche, nierozgotowane. To nie galareta.

- Nasza golonka nie jest zalewana piwem - żadne tam po bawarsku - ciągnie pani Bogusława - nie dusimy jej w warzywach, nie pieczemy. Jest gotowana, soczysta i już. Po wyjęciu na półmisek jeszcze raz posypywana jest lekko, różnokolorowymi dość ostrymi przyprawami ziołowymi. Do tego musztarda - koniecznie sarepska i chrzan, i pieczywo.

Naprawdę nie żelgał wójt Pruszcza, twierdząc, że jego samochód sam skręca na golonkę do Jagatówki. I jeszcze jedno. W tego rodzaju skromnych barach jest prawie połowę taniej aniżeli w restauracjach i zajazdach. A mimo to mały biznes się kręci.

- Żeby jeszcze nie te liczne opłaty, to byłoby całkiem nieźle - tylko odrobinę narzeka, bo jakże Polak mógłby żyć bez narzekania, pani Bogusław.

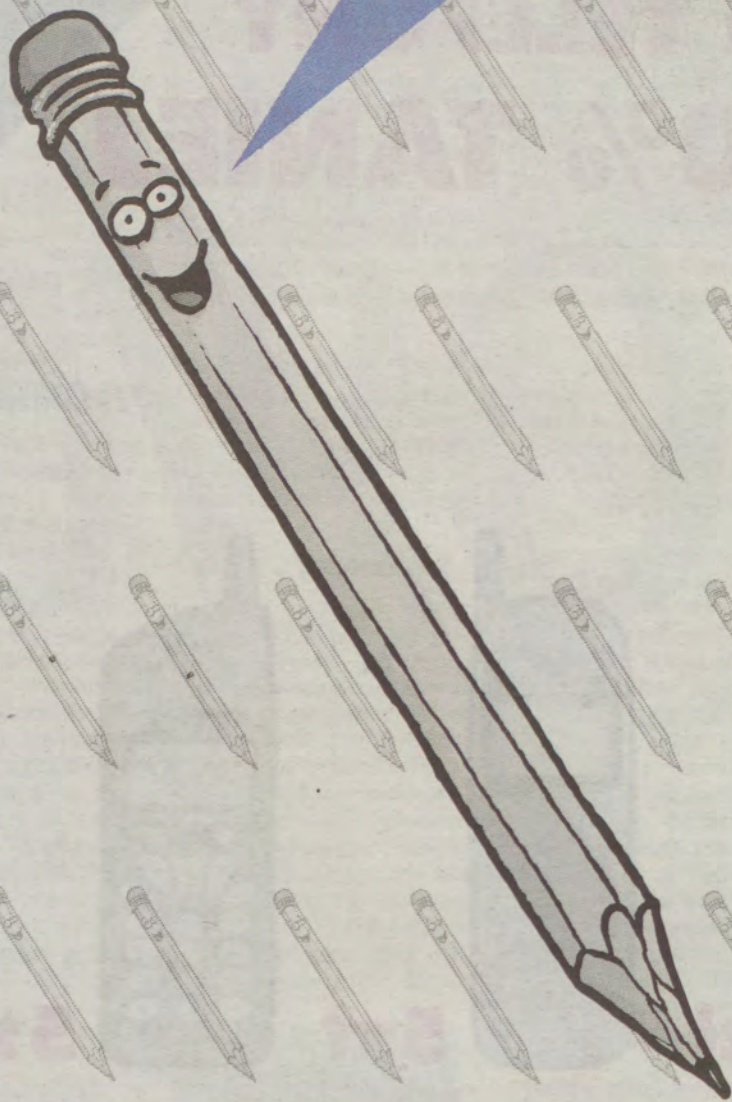
Dominik Sowa
Radio Gdańsk

Kuchnia Dominika od poniedziałku do piątku na antenie Radia Gdańsk o godz. 9.50.



Wtajemniczeni opowiadają, że na golonkę do „Jagatówki” w wolnych chwilach wpadają także Francuzi.

Fot. Przemysław Świątek

„Rozmowy tańsze
i dłuższe nawet ode mnie”

To ludzka rzecz pogadać

Tanie rozmowy międzymiastowe

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.



R-15030/B/97

Gdańsk. Kuchnia św. Mikołaja

Obiady czwartkowe

Bezdomni i potrzebujący wsparcia na powrót, po wakacyjnej przerwie, mogą we czwartki stołować się u gdańskich dominikanów.

Studenci wrócili na uczelnie, więc i duszpasterstwo akademickie wróciło do tradycji obiadów czwartkowych dla bezdomnych i potrzebujących wsparcia. Wczoraj zainaugurowano dziesiąty rok „obiadowej” działalności, świętując u dominikanów Jubileuszowy Dzień Bezdomnego. Rozpoczęto w południe mszą. - Jubileusz ma nam przypomnieć, że jest dość miejsca i dóbr dla nas wszystkich, abyśmy tylko umieli się nimi sprawiedliwie dzielić - przypominał w homilii o. Cyprian Klahs. - O wsparcie naszych wysiłków na rzecz solidarności i dobra prosimy Boga. Sama modlitwa jednak nie nakarmi, nie ubierze, nie da schronienia.

Po liturgii na drewnianych, prowizorycznych stołach przed Bazyliką św. Mikołaja serwowano więc grochówkę i bigos.

- Nie pracuję, nie mam renty, brakuje mi pieniędzy na życie - opowiadał 61-letni Marian Mierowski. - Pierwszy, ale na pewno nie ostatni raz korzystam z takich obiadów.

Od dziesięciu lat studenci z dominikańskiego duszpasterstwa akademickiego zasiadają w środowe popołudnie do obierania ziemni-



Wczoraj do stołu zasiadło ponad pięćdziesiąt osób. Zimą studenci od dominikanów wydają jednak nawet sto osiemdziesiąt talerzy zupy.

Fot. Adam Warszawa

ków i skrobania marchwi. W czwartkowe południe sto litrów zupy pomidorowej czy kapuśniaku trafia na gdański dworzec. Młodzi organizują również wigilie i śniadania wielkanocne dla bezdomnych.

- Nosimy się z zamiarem uruchomienia codziennej

Kuchni św. Mikołaja, być może uda nas się jeszcze w tym roku zrealizować to przedsięwzięcie - zapowiada o. Marek Grubka.

Kolejne obiady czwartkowe, już starym zwyczajem, serwowane będą przy dworcu PKP w Gdańsku o godz. 12.

(kz)

■ Na wszystkich, którzy chcieliby wesprzeć przygotowywanie obiadów czwartkowych, przed niedzielną mszą o godz. 10 w kościele św. Mikołaja w Gdańsku - ul. Świętojańska przy hali targowej - czeka kosz, w którym składać można dary żywnościowe.

Debrzno. Spotkanie animatorów

Meta w niebie

Ponad 100 osób przyjechało do Debrzna, powiat człuchowski, aby uczestniczyć w III Ogólnopolskich Rozgrywkach Salezjańskich Animatorów Sportowych Salos. Dyskutowano na temat roli sportu w wychowaniu i ewangelizacji młodzieży.

Sport wydaje się akcentować jedynie wychowanie cielesne człowieka - mówił podczas wykładu bp Jan Bernard Szlaga, or-

dynariusz pelpliński. - Już w Liście do Galatów życie człowieka jest jednak porównane do biegu z metą znajdującą się w niebie.

Jan Zarębski, marszałek województwa pomorskiego, zwracał z kolei uwagę na to, iż sport jest jednym z narzędzi edukacyjnych.

Po części seminaryjnej odbyły się rozgrywki sportowe. Animatorzy Salosu grali w piłkę nożną, koszykówkę, tenis, spotkali się

też na siłowni. Celem nie była rywalizacja, lecz integracja i zabawa.

Rozgrywki przyniosły owoce w trzech wymiarach - twierdził Zbigniew Dziubiński, prezes Salos RP. - W wymiarze duchowym, kulturowym i sportowym.

Podczas imprezy zdecydowano też, że trzy drużyny z Debrzna będą reprezentowały Polskę podczas Światowych Igrzysk

Młodzieży Salezjańskiej, które w kwietniu odbędą się w Warszawie.

Towarzystwo Świętego Franciszka Salezego, czyli zgromadzenie księży salezjanów - założył w połowie ubiegłego wieku św. Jan Bosko, wybitny wychowawca młodzieży.

Ich posłaniem jest wychowanie młodych również przez sport.

(anka)

Rumia. Festiwal Muzyki Religijnej Organy, trąby i chóry

W pierwszą rocznicę śmierci księdza Ormińskiego spotkali się jego przyjaciele - muzycy z chóru Lira i zagrali koncert jego pamięci. Rok później to muzykowanie przerodziło się w festiwal. W środę rozpoczęła się XII już edycja festiwalu.

- Najwspanialszym pomnikiem dla muzyka jest festiwal nazwany jego imieniem - mówi Daniel Ptach, dyrektor festiwalu. - Z księdzem Ormińskim współpracowałem 13 lat, grając w chórze Lira, którego był dyrygentem. Był to niezwykle człowiek, jakiego spotyka się raz w życiu.

Po jego śmierci chciałem uczcić tę postać i tak powstał festiwal, który z roku na rok się rozrasta.

W ciągu 10 lat na festiwalowym forum wystąpiło ponad 230 chórów, 100 organistów i kilkanaście orkiestr dętych. W sumie około kilkunastu tysięcy osób. W ubiegłym roku impreza zyskała status międzynarodowej. Festiwal Muzyki Religijnej im. Stanisława Ormińskiego stał się najważniejszą imprezą kulturalną w Rumi.

W tegorocznym XII już Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Religijnej im. ks. Stanisława Ormińskiego bierze udział około 1200 muzyków. Zmagają się w trzech kategoriach konkursu: muzyki organowej, orkiestr dętych oraz zespołów chóralnych.

Patron festiwalu - salezjanin, kompozytor, chórmistrz, organista, kapelmistrz, muzykolog, twórca Apelu Jasnogórskiego - 26 ostatnich lat życia spędził w Rumi, gdzie spisał 18 tomów dawnych polskich pieśni i prowadził chór Lira.

(sms)



Już we wtorek ćwiczyli uczestnicy konkursu. Na zdjęciu Przemysław Kmieć, przy organach, oraz Adam Lewandowski (z lewej) i Michał Markuszewski z Akademii Muzycznej w Warszawie.

Fot. Andrzej Gojke

Program festiwalu

27 października, piątek

Konkurs Orkiestr Dętych

■ godz. 12.30-13.30 - przemarsz orkiestr ulicami Rumi

■ godz. 13.30-16.30 - przesłuchania konkursowe

■ godz. 17 - koncert Orkiestry Wojskowego Liceum Muzycznego w Gdańsku

■ godz. 19 - ogłoszenie wyników konkursu i koncert laureatów

28 października, sobota

■ godz. 8.30 - koncert gdyńskiego Zespołu Dziecięcego Duszeki

■ godz. 9-14 - przesłuchania chórów

■ godz. 16.30 - koncert finałowy. W wykonaniu Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, chóru Akademii Muzycznej w Bydgoszczy i solistów usłyszymy Wielką mszę h-moll Jana Sebastiana Bacha

■ godz. 18 - msza pod przewodnictwem ks. abp. Tadeusza Gocłowskiego

■ godz. 19 - ogłoszenie wyników i koncert laureatów

Koncerty i przesłuchania odbywają się w kościele NMP, przy ul. Świętojańskiej 1.

Wstęp wolny.

Z życia Kościoła

■ Litania za miasto

1 listopada, pod Trzema Krzyżami, godz. 20
Przyniesie ze sobą świece!

■ Rekolekcje dla par niesakramentalnych

3-5 listopada, Ignacjańskie Centrum Formacji Duchowej w Gdyni

Zamknięte rekolekcje dla par niesakramentalnych poprowadzi jezuita o. Wojciech Nowak, wykładowca prawa kanonicznego na Papieskim Wydziale Teologicznym w Warszawie. Koszt rekolekcji (zakwaterowanie i wyżywienie) wynosi 80 zł od osoby. Zgłoszenia: Ignacjańskie Centrum Formacji Duchowej, ul. Tatrzńska 35, 81-313 Gdynia, tel. (0-58) 621-05-15, e-mail: icfd@jezuici.pl

SIEMENS
Promocja

W tym kinie dzwoni. Odbierz nagrody. Wypełnij kupon konkursowy dołączony do repertuaru kina i wrzuć do urny.
Promocja trwa od 21.10 do 02.12.2000 na terenie multiplexów: Silver Screen (Gdynia i Warszawa), Multikino (Poznań i Warszawa) i Atlantic (Warszawa).

Uwaga: niektóre nagrody możesz wygrać tylko w sobotę.

www.kino.siemens.pl

Information and Communications



INTEGRUMKONTO

Integralna
promocjaale
aparat!
mów, co chceszza **1^{*)} zł** dla posiadaczy i tych,
którzy założą IntegrumKonto**Masz IntegrumKonto - znakomicie! Nie masz - załóż natychmiast i weź udział w integralnej promocji!**

Jeżeli masz IntegrumKonto lub staniesz się jego posiadaczem do 31.12.2000 roku otrzymasz w swoim oddziale BGŻ SA kupon promocyjny na zakup telefonu Ericsson T10s w sieci Plus GSM tylko za złotówkę!*) Kupon możesz zrealizować w jednym z punktów sprzedaży sieci T1.

Teraz zyskujesz podwójnie - ale konto, ale aparat - ale promocja!

*) Oplata aktywacyjna wynosi 15 zł + VAT

BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ

Oddział w Gdańsku
80-958 Gdańsk,
ul. Bogusławskiego 2
tel. (058) 300-22-20
infolinia 0 800 15 00 16
www.bgz.gda.plOddział w Starogardzie Gd.
83-200 Starogard Gd.
ul. Zielona 16
tel. (058) 562-56-91Oddział w Malborku
82-200 Malbork
ul. 17 Marca 43
tel. (055) 272-81-92Oddział w Słupsku
76-200 Słupsk
pl. Zwycięstwa 2
tel. (059) 842-72-14Oddział w Miastku
77-200 Miastko
ul. Grunwaldzka 1a
tel. (059) 857-26-33

R-15007/A/886

PRODUCENT
VIDOK
OKNA I DRZWIGDANSK-WRZESZCZ:
ul. Klonowa 4, tel. /058/ 345 22 09
GDANSK: ul. Sandomierska 11,
tel./fax /058/ 309 05 21 ton 337
GDYNIA: ul. Morska 49-55,
tel./fax /058/ 661 12 78
SOPOT: ul. Grunwaldzka 79
tel. /058/ 550 29 77, tel./fax 550 02 53

PCV • DREWNO • AL

ISO 9002

RABATY

Nowoczesne
okna
drewniane10. URODZINY JEDYNĄ OKAZJĄ
ZAKUPU DAEWOO NA RATY
NIEPRAWDOPODOBNIENIE TANIO.

Ostatnio wspólnie zastanawialiśmy się, jak posiadając niewielkie pieniądze lub nie posiadając zdolności kredytowych czy poręczycieli można kupić samochód, płacąc jednocześnie niewielkie raty. Odpowiedzią na te pytania okazały się przypadające na koniec października 10. Urodziny firmy i towarzysząca im specjalna oferta zakupu ratalnego samochodu DAEWOO ze złotą kartą VIP.

W związku z ogromnym zainteresowaniem, jakim cieszyła się ostatnia sprzedaż promocyjna prowadzona przez nasz salon, wynegocjowaliśmy dla Państwa z centrali firmy ostatnią pulę 25 urodzinowych umów. Wszyscy, którzy nie zdążyli skorzystać z naszej wyjątkowej oferty mają możliwość uczynić to jeszcze wyjątkowo do 29 października. Tylko dzięki tej ofercie osoby, które zdecydują się na zakup nowego auta będą miały nieoprocentowane raty, zagwarantowane aż do końca spłaty, co uczyni ten zakup 10-krotnie tańszym niż w kredytowym. Proponowane raty w tych dniach będą się kształtowały następująco: MATIZ - 198 zł, LANOS - 269 zł, POLONEZ - 181 zł, TICO - 163 zł, NUBIRA - 367 zł miesięcznie.

W ramach oferty została całkowicie pominięta skomplikowana procedura kredytu bankowego, dzięki temu może z niej skorzystać każdy, czyli firmy, emeryci, renciści, rolnicy oraz osoby nie posiadające stałego zatrudnienia. Do zawarcia umowy wystarczy jedynie dowód osobisty i 3% wartości wybranego modelu. Dodatkowo każdy klient otrzyma złotą kartę VIP-a dającą mu najniższy w Polsce koszt obsługi, wynoszący 1,2% rocznie. Pierwszych 10 klientów skorzysta również z pakietów ubezpieczeń OC, AC, NW. Przypominamy! Oferta jest ograniczona - a to jedyna okazja, aby kupić samochód na tak rewelacyjnie niskie raty.

Zapraszamy do naszych salonów:

Zbrojownia,
C.H. „Kliń”,
D.H.U. „Batory”,
D.H. „Kupiec”,Gdańsk
Gdynia-Orłowo
Gdynia
Starogard-Gdański305-25-20
664-93-37
661-86-53
561-12-34

Istnieje również możliwość telefonicznej rezerwacji umowy pod wyżej wymienionymi numerami telefonów.

Tekst na prawach ogłoszenia R-15241/A/13



Sprężyste Złoto

ISOVER
Gullfiber

Nie trać energii

... na szukanie innych rozwiązań.

Uni-Mata, Aku-Mata:
sprężysta izolacja termiczna
i akustyczna dachów skośnych,
poddaszy i ścian działowych.

Super promocja cenowa!

Szczegóły w hurtowniach materiałów budowlanych.

Gullfiber Polska Sp. z o.o.

44-100 Gliwice, ul. Okrężna 16, tel. (032) 33 96 300, fax (032) 33 96 444 infolinia: 0800 163 121 od Pn. do Pt. w godz. 8.00 - 16.00

www.isover.pl

Niunia i Dropsik

Pod koniec XIX stulecia ludzie jeszcze hipopotamów karłowatych nie identyfikowali.

Spotykano je w Afryce Wschodniej, ale nie traktowano ich jako osobny gatunek. Rozmiarami przypominają dzieci hipopotamów nilowych. Od pewnego czasu trzy takie osobniki zamieszkują w Miejskim Ogrodzie Zoologicznym Wybrzeża w Gdańsku Oliwie i przychodzą tam nawet na świat, jakkolwiek poza ich naturalnym środowiskiem dochodzi do tego nieczęsto.

W rejestrze ginących

Dropsik, w Oliwie najstarszy, przyjechał w roku 1980 z Poznania. Miał wówczas 10 lat. Jego partnerka Niunia pochodzi z Lipska i liczy wiosen 20. Ich córka Tosia urodziła się 3 lata temu. Minionego lata spodziewano się przyjsia na świat kolejnego hipka karłowatego. Byłoby to wydarzenie niezwykle, gdyż stworzenia te figurują w rejestrach gatunków ginących.

Na narodziny z niecierpliwością czekali kilka tygodni. Niuni zapewniono osobne pomieszczenie, spokój i wszelkie wygody. Wcześniej urodziła ona sześćro dzieci i trzy spośród nich były martwe.

Martwy noworodek

W środę 9 sierpnia Niunia wydała na świat samczyka. Niestety, był martwy. Matka po nieudanym porodzie czuła się dobrze, ale zaaplikowano jej antybiotyki.

Lekarze weterynarii, Mirosław Kalicki i Jakub Ziemięwicz, zdecydowali się na do-

konanie sekcji zwłok noworodka. Asystowali im praktykujący w oliwskim zoo studenci weterynarii z Warszawy i Olsztyna. Narządy wewnętrzne przekazane zostały do Zakładu Higieny Weterynaryjnej, gdzie przeprowadzono badania specjalistyczne.

Decyzje w Bazylei

- To wielka strata - stwierdza Michał Targowski, dyrektor zoo w Oliwie. - Tym bardziej że samczyk. Są to zwierzęta unikatowe.

Hodowla hipopotamów karłowatych na naszym kontynencie odbywa się pod nadzorem Europejskiego Stowarzyszenia Ogrodów Zoologicznych i Akwariów (EAZA), z centrum koordynacyjnym w Bazylei. Tam zapadają decyzje, dokąd mają trafić „nadwyżki produkcyjne”. Placówki zrzeszone w EAZA otrzymują hipopotamy za darmo.

Tosia do Królewca

Oliwskie zoo zamierzało Tosię przekazać do zoo w Królewcu. W zamian dostałoby wielbłądźcę dwugarbną. Lecz dyr. Targowski postanowił, że Tosi nie odda dopóty, dopóki Niunia nie urodzi kolejnego potomka. Niunia tymczasem zamieszkała znowu z Dropsikiem.

Ciąża tej odmiany hipopotamów trwa ok. roku.

Może ktoś spytać, dlaczego hipopotam karłowaty pozostawał przez długi czas nieznan? Przede wszystkim dlatego, że jest znacznie mniejszy i waży dziesięć razy mniej niż jego pławiający się w Nilu kuzyn. Poza tym, o czym pisze Alfred Brehm w publikacji „Życie zwierząt. Ssaki”, przebywa w całkowicie niedostępnych leśnych szuwarach, od Liberii po Sudan. Występuje również na Wybrzeżu Kości Słoniowej i w Sierra Leone.

Przyczyna nieprzystępności hipopotama karłowatego tkwi i w tym, że zwierzę to sypia w przybrzeżnych jamach, które mają dwa ułatwiające ucieczkę wyjścia: jedno prowadzi na brzeg rzeki, drugie zaś - wprost do wody.

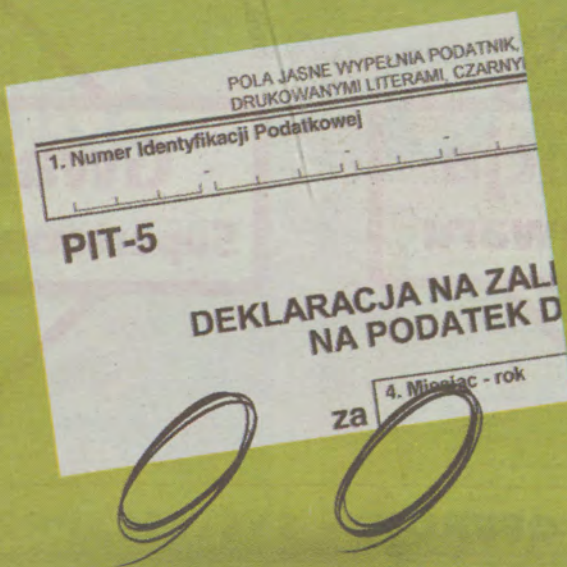
Cenny jak kość słoniowa



Niunia i Dropsik ze swą trzyletnią Tosią.

Fot. Kazimierz Netka

REKLAMA



**NIE DAJ SIĘ DOGONIĆ FISKUSOWI!
LEASINGUJ W LISTOPADZIE**

Leasingując w listopadzie samochód, dowolną maszynę lub urządzenie masz jedyną w roku szansę zmniejszenia podatku dochodowego od razu za dwa miesiące. Europejski Fundusz Leasingowy oferuje najbardziej atrakcyjne warunki leasingu. Dlatego jesteśmy liderem na rynku. Zapraszamy do Oddziałów Europejskiego Funduszu Leasingowego na terenie całego kraju. Masz czas do końca listopada.

**Europejski
Fundusz
Leasingowy**

Z NAMI DALEKO ZAJEDZIESZ

RE-15003A/1014

Hipopotamy

- Hipopotamy karłowate (po polsku: karłowate konie rzeczne) jeszcze 10 lat temu należały w ogrodach zoologicznych do rzadkości. W Polsce znajdują się one m.in. w zoo warszawskim, poznańskim i łódzkim. Wyceniane są na z górą 10 tysięcy złotych za sztukę. Przedmiotem handlu jednak bywają niezmienne rzadko.
- Hipopotamy karłowate osiągają 75 cm wysokości i 1,75 m długości. Waga do 250 kg. Dla porównania: ich kuzyni - hipopotamy nilowe - ważą do 4 ton, wysokość przekraczają półtora metra, a długością trzy metry.
- Hipopotamy karłowate prowadzą samotny tryb życia. W środowisku naturalnym żyją do 45 lat. Odżywiają się korzeniami i kłaczami roślin. Dość szybko biegają, co jest ważne w razie niebezpieczeństwa.

Zagadki Netki

Dzisiejsze pytanie: Jaki wiek osiągają hipopotamy żyjące w środowisku naturalnym? Wśród Czytelników, którzy do 6 listopada 2000 r. przysła pod adresem redakcji „Dziennika Bałtyckiego” Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, prawidłową odpowiedź z zaznaczeniem „Zagadki Netki”, rozlosowana zostanie nagroda-niespodzianka.

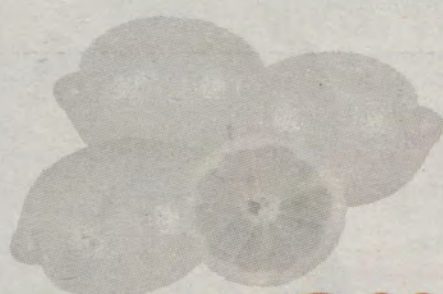
Nagrody z 13 października 2000 r.

Książkę otrzymują: Teresa Konkol ze Sztumu.

Po nagrodzie zapraszamy do Biura Konkursów, Targ Drzewny 9/11 (wejście od ul. Garmarskiej) w godz. 10.00-16.00, tel. 3003-175 (na życzenie nagrodę wysyłamy pocztą).



kupuj najtaniej



Cytryny
luzem
Kraj pochodzenia:
Turcja

2⁹⁹
1 kg



Pomidory
luzem
Kraj pochodzenia:
Polska

2⁷⁹
1 kg



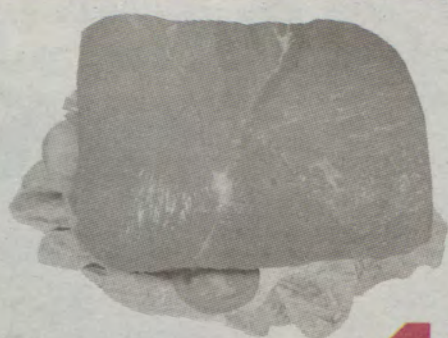
Pieczarki
luzem
Kraj pochodzenia:
Polska

4³⁹
1 kg



SZYMGAR
Naleśniki z serem

3⁷⁹
400 g



Udziec wołowy
duża porcja

11⁹⁹
1 kg



Karczek wieprzowy
bez kości
duża porcja

12⁹⁹
1 kg



Kiełbasa biała
duża porcja

5⁹⁹
1 kg

Nasze gwarancje to prawdziwy hit!

**Gwarancja
zwrotu towaru**

**Gwarancja
Supertowar-Supercena**

**Gwarancja
świeżości**

HIT OFERUJE - SYSTEM SPRZEDAŻY RATALNEJ  **ŻAGIEL**

HIPERMARKET HIT
honoruje karty kredytowe:



Uwaga: 1 listopada market nieczynny

GODZINY OTWARCIA: PONIEDZIAŁEK - SOBOTA: 8.00-21.00 NIEDZIELA: 10.00-20.00

OFERTA WAŻNA OD 27.10 DO 29.10.2000

Gdynia: ul. Kcyńska 27

Samotnie z Norwegii

Pod żaglami

Kpt. Jerzy Różański, który w ubiegłym roku odbył samotną zimową wyprawę jachtem „Eltanin” ze Spitsbergenu do Gdyni, powrócił właśnie z drugiej podobnej wyprawy. Tym razem żeglował on samotnie na etapie z norweskiego portu Bodø do Gdyni.

- W tym roku wypłynąłem z Gdyni na Spitsbergen 20 czerwca - mówi kpt. Różański. - W załodze jachtu znajdowały się dwuosobowa ekspedycja Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, która przeprowadziła tam badania naukowe i mój syn Krzysztof. Następnie żeglowałem z ekipą naukową z Uniwersytetu Gdańskiego. Zajmowała się ona badaniami biologicznymi wód okalających północną wyspę. Dowiedziałem się, że dotarł na nią także inny polski jacht - „Mefisto”. Jednakże nie spotkaliśmy go na Spitsbergenie.

W drogę powrotną wyruszyłem we wrześniu. Do Bodø w Norwegii towarzyszyły mi Anna Soczewińska i jej córka Julia. W norweskim porcie obie wyokrętowały i poleciały samolotem do kraju. Pożeglowałem więc dalej już sam. W drodze do Gdyni, płynąc wzdłuż wybrzeży Norwegii, odwiedziłem Stavanger i Eigersund. Podczas przechodzenia przez cieśniny duńskie odwiedziłem jeszcze duński port Skagen.



Kpt. Jerzy Różański przebył samotnie jachtem „Eltanin” drogę z Bodø w Norwegii do Gdyni.

Fot. Elżbieta Chylińska

Na Bałtyku „Eltanin” nawigował przy słabych wiatrach i we mgle. Zmusiło to kapitana do częstego włączania silnika pomocniczego oraz do przebywania cały czas na pokładzie i pilnego obserwowania ekranu radaru. Na trasie z Gdyni na Spitsbergen i z powrotem oraz na wodach przylegających do wyspy jacht przebył w sumie ponad pięć tysięcy mil morskich.

Jacek Sieński



Źródło: Opracowanie własne (JAS), październik 2000 r.

(in)

Żeglarski szlak

Na skraju Gdańska

Do lat siedemdziesiątych Wyspa Sobieszewska była nazywana wyspą kwitnących bzów. Potem została osaczona różnymi nieczystościami - ściekami i wysypiskami odpadów. Obecnie jej świetność wraca. Staje się natchnieniem dla twórców, naukowców, artystów. Zapewne będzie też niezwykle atrakcją dla miłośników turystyki wodnej.

Zadania uczynienia wyspy bardziej przystępną dla żeglarzy i kajakarzy podjęła się Liga Morska i Rzeczna (LMiR). Podobny cel ma Stowarzyszenie Przyjaciół Wyspy Sobieszewskiej. Jego prezes Waldemar Nocny wydał kolejną publikację poświęconą tej części Gdańska. Jest to album „Wyspa Sobieszewska”. Andrzej Wypasek stworzył piosenkę zaczynającą się od słów: „Na Wyspie moich marzeń...”. Jest w niej

fragment, informujący o tym, że wędrując plażą, można dojść do Ptasiego Raju bram.

Rajem dla żeglarzy wyspa może się stać, po ożywieniu Martwej Wisły, znajdującej się na południu i oddzielającej ten skrawek lądu od reszty Gdańska.

LMiR od dwóch lat realizuje z sukcesem program „Przywrócić Motławie życie”, chce ożywić też Martwą Wisłę. Jej wartości kulturowe są przeogromne - twierdzi Roman Klim, kurator rzek polskich. Płynąc jej szlakiem, spotyka się tak cenne obiekty historyczne, jak Twierdza Wisłoujście czy ujście Optywu Motławy.

Sposoby na ożywienie Wisły, między Gdańskiem a Przegaliną, zawiera koncepcja wstępna zagospodarowania tego szlaku wodnego dla żeglarstwa i turystyki



Przy niewykorzystanym nabrzeżu Martwej Wisły, w rejonie przystani lodołamaczy w Gdańsku Górkach Wschodnich, mogłyby cumować jachty.

Fot. Kazimierz Netka

lądowej. Głównymi autorami są: Barbara Łuczak, Krzysztof i Maria Kowalscy oraz Irena i Bogdan Szermierowie. Niestety, nie udało się usunąć z jego sąsiedztwa fosfogipsów - informuje Jadwiga Ko-

pec, dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska UM w Gdańsku. Jednak uchwałę Rady Miasta Gdańska został zatwierdzony program Ekologiczna Wyspa Sobieszewska. Kazimierz Netka

Marina w Rewie

Rewa, miejscowość nad Zatoką Gdańską, ma bogate tradycje rybackie i żeglugowe. Do zakończenia wojny była ona przystanią łodzi rybackich i małych żaglowców towarowych, zniszczonych w 1945 roku przez żołnierzy radzieckich. Władze gminy Kasakowo, w której granicach leży Rewa, zamierzają nawiązać do kaszubskich tradycji żeglugowych i zbudować nad zatoką marinę, czyli port jachtowy. Marina rewska ma należeć do sieci przystani jachtowych, jakie mają powstać w krajach nadbałtyckich. Program ich budowy, w celu ożywienia turystyki żeglarskiej w rejonie Bałtyku, wspiera Unia Europejska.

(JAS)

REKLAMA

TERAZ WKŁADASZ MAŁO

Po co tracisz czas i pieniądze? Wybierz wysoko oprocentowane lokaty terminowe w LUKAS Banku. Możesz liczyć nie tylko na pewny zysk, ale także na miły upominek. Jeżeli powierzysz nam przynajmniej 4000 zł na co najmniej 3 miesiące, obdarujemy Cię zegarkiem. A jeśli wartość Twojej lokaty osiągnie 50 000 zł, będziesz mógł negocjować wysokość oprocentowania. Nie zwlekaj! Promocja trwa do 31 grudnia 2000*. Czekamy na Ciebie w 98 oddziałach na terenie całego kraju.

* regulamin promocji dostępny w placówkach LUKAS Banku



ZA JAKIŚ CZAS WYJMujesz DUŻO

długość lokaty	stopa zmienna		stopa stała	
	poniżej 10 000 zł	od 10 000 zł	poniżej 10 000 zł	od 10 000 zł
7 dni	14,00%	14,00%	14,00%	14,00%
14 dni	14,30%	15,30%	14,30%	15,30%
30 dni	15,15%	15,80%	15,25%	16,00%
60 dni	15,35%	15,90%	15,50%	16,25%
90 dni	16,15%	16,60%	16,25%	16,75%
180 dni	16,50%	16,65%	-	-
270 dni	16,50%	16,75%	-	-
1 rok	17,00%	17,50%	-	-
2 lata	17,50%	17,50%	-	-
3 lata	17,60%	17,60%	-	-

oprocentowanie podane w skali rocznej

www.lukasbank.com.pl

LUKASlinia 0801 33 00 55

koszt połączenia 35 gr brutto za 3 min

LUKAS BANK

Tak powinno być w każdym banku

Nasze oddziały: Gdańsk Wrzeszcz ul. Dmowskiego 12, Gdynia ul. 10 Lutego 21, ul. Świętojańska 53, Olsztyn HIT ul. Pstrowskiego 16, Gdańsk ul. Podmłyńska 1/5a, Elbląg ul. 1 Maja 13, Słupsk ul. Nowobramska 2, Sopot ul. Bohaterów Monte Cassino 50/50a.

R-15164/A/97

Brok Słupsk - Prokom Trefl

Próba ognia gospodarzy



Derby Brok Słupsk - Prokom Trefl Sopot zawsze są bardzo zacięte.

Fot. Przemysław Świdorski

God Shammgod, Andrzej Pluta, John Taylor, Goran Zdravcevic, Kordian Korytek - w takim składzie koszykarze słupskiego Broka powinni rozpocząć niedzielny mecz z Prokiem Trefl Sopot. Początek w hali Gryfia o godz. 17.

W Słupsku jak zwykle przed spotkaniem derbowym narastają emocje. Dodatkowo potęgowane są prasowymi przeciekami

mi o zaległościach Broka Słupsk wobec byłego trenera Jerzego Chudeusza i wniesieniem przez niego sprawy do sądu. A przecież na ostatnich meczach na trybunach hali Gryfia wciąż także przesiaduje chorwacki szkoleniowiec Bosko Bozić, który także czeka na zapłatę.

Mecz Broka z Prokiem powoli zaczyna być koszykarskim klasykiem, chociaż pucharowe zwycięstwo sopocian nad austriackim Oberwart Gunners, zrobiło w Słupsku wrażenie.

Nastroje w klubie nad Słupią są jednak dobre. Przyjście trenera Tadeusza Aleksandrowicza i jego poczynania scementowały zespół. Kalendarz tak się ułożył, że na początek nowy trener mógł grać z łatwiejszymi przeciwnikami, ale spotkanie z Treflem będzie pierwszą prawdziwą „próbą ognia” dla Aleksandrowicza.

W drużynie czuć mobilizację. Polskie chłodne jesienne wieczory i zmiany temperatury dały się we znaki rozgrywającemu Godowi Shammgodowi, który przebiegł się na jednym

z treningów. Może pocieszeniem dla niego będzie przylatująca na początku listopada żona? Do drugiego czarnoskórego gracza, Johna Taylora przyjechali już najbliżsi. Odwiedzili go żona i brat.

W sopockim Prokiem nastroje nie są najlepsze. Już w pucharowym spotkaniu z Austriakami nie grali dwaj podstawowi koszykarze. Mianowicie Josip Vranković i Jerrod Mustaf.

Pierwszy ma poważne kłopoty ze ścięgnem Achillesa, natomiast Amerykanin leczy naciągnięte mięśnie w pachwinie. Dodatkowo na bolącą piętę narzeka drugi obok Mustafa środkowy, Piotr Szybalski. Ostateczną decyzję, co do gry tych koszykarzy, lekarze podejmą dzisiaj. Wczoraj cała trójka brała udział w treningu.

Gdyby jeden z centrów nie wybiegł na parkiet hali Gryfia kolejną szansę otrzyma Dariusz Lewandowski. Brak Vrankovicia wiązałby się z wstawieniem do składu Bartosza Potulskiego.

Nieobecność tych graczy znacznie osłabiłby siłę Prokomu i jednocześnie ułatwił zadanie słupszczanom. Ciężar gry w ekipie sopockiej spocząłby na barkach Dariusza Maskoliunasa, Tomasza Wilczka, Daniela Blumczyńskiego i Dawida

Hintona. Ten ostatni jeszcze niedawno był bliski pożegnania z Sopotem. Ostatnio gra jednak skuteczniej, stąd trenerzy zdecydowali, że na razie zostanie. Także Blumczyński cieszy się coraz większym uznaniem u szkoleniowców i ma spore szanse na wyjście w podstawowym składzie.

(res, m)

Są kłopoty



Eugeniusz Kijewski
trener Prokomu

Słupszczanie okres słabszej formy mają chyba za sobą, chociaż ostatnio wygrywali ze słabszymi zespołami. Chociażby w Bytomiu z Bobrami. W pełnym składzie byłibyśmy w stanie pokusić się o korzystny wynik, ale czy kłopoty zdrowotne miną do niedzieli, raczej wątpię. W składzie Broka występuje kilku klasowych zawodników. Najbardziej obawiam się Andrzeja Pluty, Kordiana Korytkę i Johna Taylora. Nie widziałem jeszcze w akcji Gorana Zdravcevic, ale mamy na kasecie nagrane mecze słupszczan z jego udziałem.

W skrócie

Start - Polpharma Pakmet

Swoje konto punktowe postarają się w sobotę powiększyć koszykarze pierwszoligowej Polpharmy Pakmet Starogard. Podopieczni trenera Tadeusza Hucińskiego zagrają w Lublinie ze Startem.

Lublinianie należą do grupy przynajmniej teoretycznie słabszych zespołów. W dziewięciu kolejkach wygrali zaledwie trzy spotkania przy sześciu porażkach. Stosunek Polpharmy wynosi odpowiednio sześć i dwa, ale w ośmiu meczach. Jednak nie ulega wątpliwości, że starogardzianie będą w tej konfrontacji faworytem. Trener Polpharmy, Tadeusz Huciński, nie ma większych kłopotów kadrowych i do Lublina zabiera wszystkich najlepszych graczy.

- Wszyscy są zdrowi - stwierdza Huciński. - W ostatnim czasie poprawiliśmy organizację sytuacji specjalnych oraz obronę każdy swego. Jedziemy po zwycięstwo, ale zawsze to mecz wyjazdowy. Jeśli chodzi o zespół Startu to nie ma w tej ekipie większych gwiazd. Większość koszykarzy to młodzi zawodnicy. Najbardziej znany jest środkowy z Jugosławii, który wcześniej grał w bytomskich Bobrach - Goran Kosanin (212 cm wzrostu). Inne mecze: Wisła - Noteć, Zastal - Stal S. W., Instal - Polonia, Chorzów - Kotwica, AZS Koszalin - Zagłębie, Resovia - Sport Poznań, Astoria - Górnik. (m)

Viking kontra Basket

Do interesującej konfrontacji dojdzie w drugiej lidze koszykarzy. W Rumi spotka się dwóch beniaminków, miejscowy Viking oraz Basket Kwidzyn. Spotkanie rozpocznie się o godz. 18 w hali przy ul. Mickiewicza 49. W rozgrywkach jak na razie lepiej spisują się gdańszczanie. Podopieczni Adama Prabuckiego jeszcze nie przegrali i zamierzają podtrzymać zwycięską passę. - Zagramy w identycznym składzie jak przed tygodniem - stwierdza szkoleniowiec Vikinga. - Spodziewam się trudnego meczu. Basket to zespół młody ze znaną w światku koszykarskim postacią trenerską, Janem Jargiełło. Postaramy się jednak utrzymać czyste konto po stronie przegranych.

(m)

REKLAMA

Największe rabaty na wycieczki w grudniu Boże Narodzenie i Sylwestra



-1000zł

rabat First Minute od pary

First Minute to najpopularniejszy
w ubiegłym sezonie rabat - sprawdź go!

Rezerwacja tylko do 02.11

hotele	1 tydz. zł/os.	2 tyg. zł/os.
	- 200	- 300
	- 300	- 400
	- 400	- 500
	- 400	- 500

Gran Canaria, Teneryfa, Egipt,
Cypr, Tajlandia, Kenia



Zapraszamy do
naszych salonów
firmowych
pon-pt. 10.00-18.00
sobota 10.00-14.00

Gdańsk,
ul. Podwale Grodzkie
8 (City Forum), tel.
(58) 320 24 00;
Gdańsk,
ul. Długi Targ 39/40,
tel. (58) 301 17 79,
Gdynia,
ul. Kilińskiego 2/1,
tel. (58) 620 33 24;

Zamów bezpłatny
katalog jesień-zima
Telefonicznie - przez całą dobę

Zamów katalog już teraz.

0 801 150 150

koszt połączenia 0,35zł z VAT

www.scanholiday.com.pl

ScanHoliday
TRAVEL

Życie ustane podróżami

Szczegółowy regulamin promocji dostępny
w salonach firmowych Scan Holiday.

R-15179/A/97

Spokojnie



Jarosław Zawadka

II trener Broka Słupsk

Zwycięstwo Trefla nad prezentującymi niski poziom Austriakami w Pucharze Koracza nie wpędziło nas w jakiś szczególnie niepokój. Tym bardziej że sam Prokom nie wystawił najsilniejszego składu. Także rozmiary wygranej dobitnie świadczyły o klasie przeciwników. Niedzielny mecz pomiędzy naszymi drużynami powinien być innym widowiskiem. My trenujemy swoim cyklem, konsekwentnie i spokojnie przygotowując się do spotkania. Będziemy jeszcze oglądać na wideo występy Trefla, tak by być przygotowanym na wszystkie niespodzianki.

W skrócie

Puchar Polski w siatkówce

Ze zmiennym szczęściem grały nasze drużyny w rozgrywkach Pucharu Polski. Siatkarki Gedanii DGT przegrały w Gdańsku z Bankiem Pocztowym Bydgoszcz 0:3, z kolei siatkarze Ambery zwyciężyli w Starogardzie Wawel Kraków 3:2.

KOBIETY

Grupa A: Gedania DGT - Bank Poczty 0:3 (19:25, 19:25, 16:25), Gwardia Wrocław - Dalin Myślenice 3:0 (25:14, 25:14, 25:13), Muszynianka - Wulkan AZS Politechnika Częstochowa 3:2 (25:22, 25:16, 23:25, 17:25, 16:14), Nafta Gaz Piła - Skra W-wa 3:2 (25:12, 20:25, 25:27, 25:18, 15:6).

1. Bank Poczty	4-0	8	12:3
2. Nafta	3-1	7	11:5
3. Gedania DGT	3-1	7	9:3
4. Gwardia	3-1	7	9:3
5. Skra	2-2	6	9:6
6. Muszynianka	1-3	5	3:11
7. Wulkan	0-4	4	2:12
8. Dalin	0-4	4	0:12

Grupa B: Wisła Kraków - Nike Węgrów 1:3 (25:18, 25:27, 16:25, 22:25); AZS Opole - ŁKS Łódź 1:3 (19:25, 12:25, 25:21, 23:25); Piast Szczecin - Calisia Kalisz 1:3 (21:25, 25:21, 21:25, 16:25); Melnox Mielec - Stal Bielsko-Biała 3:0 (25:21, 25:21, 25:18). W tabeli prowadzi z kompletem zwycięstw Melnox Mielec.

MĘŻCZYŹNI

Grupa A: Morze Szczecin - Galaxia Częstochowa 1:3 (25:16, 15:25, 17:25, 19:25); Amber Starogard - Wawel Kraków 3:2 (25:19, 19:25, 25:23, 20:25, 15:9); Avia Świdnik - Skra Bełchatów 3:0 (26:24, 25:22, 25:21). Mecz Mostostal Kędzierzyn-Koźle - AZS Olsztyn został przełożony.

1. Galaxia	3-1	7	10:4
2. Mostostal	3-0	6	9:1
3. Avia	2-2	6	7:8
4. Skra	2-2	6	7:8
5. AZS Olsztyn	2-1	5	6:4
6. Morze	1-3	5	7:10
7. Amber	1-3	5	6:11
8. Wawel	1-3	5	5:11

Grupa B: Stilon Gorzów - Kazimierz Płomień 3:0 (28:26, 25:19, 25:15); Jastrzębie Borynia - Warka Strong Radom 1:3 (25:23, 20:25, 24:26, 16:25); KS Nysa - Górnik Radlin 3:1 (20:25, 25:19, 25:14, 25:12); Gwardia Wrocław - Stolarzka Wołomin 0:3 (18:25, 24:26, 20:25).

W tabeli prowadzi bez straty punktu Stilon.

(m)

Mistrzostwa Polski w wyciskaniu

W najbliższą sobotę i niedzielę w hali Wojskowego Ośrodka Szkolenia Sportowego Marynarki Wojennej w Gdyni Oksywiu - w sali judo (ul. Śmidowicza) rozegrane zostaną mistrzostwa Polski juniorów młodszych - do lat 19, juniorów - do lat 23 oraz Puchar Polski weteranów w wyciskaniu sztangi leżąc. Startujący rywalizować będą indywidualnie i drużynowo. Juniorki oraz weterani rozpoczną zmagania w sobotę o godz. 10.15 - tuż po uroczystym otwarciu imprezy, natomiast juniorzy - w niedzielę o godz. 10. Zakończenie mistrzostw planowane jest 29 bm. o godz. 14.15. Obok WKS Flota i Wojskowego Ośrodka Szkolenia Sportowego Marynarki Wojennej, organizatorami imprezy są: Polski Związek Kulturyści i Trójboju Siłowego oraz Urząd Miejski w Gdyni.

(ko)

Doping na paraolimpiadzie

Niestety, kolejne trzy nowe przypadki wykrycia niedozwolonego dopingu u ciężarowców stwierdzono na paraolimpiadzie w Sydney. W ten sposób liczba pozytywnych kontroli antydopingowych w tej dyscyplinie wzrosła do dziewięciu. Te pozytywne wyniki stwierdzono u sztangistów z Białorusi, Nigerii i Iraku. Nazwiska nie zostały ujawnione. Wczoraj w ósmym dniu igrzysk Polacy zdobyli kolejne cztery medale. Złoty wywalczył lekkoatleta Mirosław Pych (Start Gorzów Wlkp.) w rzucie dyskiem - 53,77. Był to jego drugi złoty medal, gdyż w ub. środę wygrał pięciobój. Srebrne zdobyli: Anna Szymul w biegu na 100 m - 12,76 i pływak Robert Beczek na 100 m st. dowolnym - 1.19,57. Natomiast o brąz postarał się Jacek Przebieżała w rzucie oszczepem - 40,98. W klasyfikacji medalowej Polska z 39 krążkami zajmuje 8 miejsce. Prowadzi Australia - 110 medali.

(ko)

MŚ kolarzy torowych

W pierwszym dniu mistrzostw świata kolarzy torowych w Manchesterze wyścig na 1 km ze startu zatrzymanego wygrał Francuz Arnaud Tournant 1.01,619, zaś w wyścigu amerykańskim triumfowali Niemcy Stefan Steinweg i Erik Weispfennig. Polak Grzegorz Krejner uzyskał na 1 km czas 1.03,654 - o pół sekundy lepszy niż na IO w Sydney. Dało mu to ostatecznie 6 miejsce. Tournant, mimo że ma dopiero 22 lata, zdobył tytuł mistrza świata już po raz trzeci. Do niego należy także rekord świata na 1 km ze startu zatrzymanego: 1.00,148. W wyścigu drużynowym na dochodzenie na 4 km polski zespół zajął w eliminacjach 7 miejsce, ale w ćwierćfinale został dogoniony przez Francuzów po trzecim kilometrze i odpadł.

(ko)

Siatkówka. Gedania DGT - Nafta Piła

Znaczenie psychologiczne

Wicelider tabeli serii A pierwszej ligi siatkarskiej - Gedania DGT Gdańsk w piątej kolejce spotkań podejmie mistrza Polski - Naftę Gaz Piła. To niezwykle atrakcyjnie zapowiadające się spotkanie zaplanowano w najbliższą sobotę w hali przy ul. Kościuszki we Wrzeszczu. Początek tradycyjnie o godz. 17.

Pilanki od dwóch sezonów niepodzielnie panują w lidze. Dodatkowo bardzo dobrze spisały się w ostatniej edycji Ligi Mistrzów, dochodząc aż do finału. Tegoroczna rywalizacja w serii A nie zaczęła się jednak pomyślnie dla tego zespołu. Już na inaugurację mistrzynie poległy na parkiecie Calisii Kalisz (0:3), a w trzeciej kolejce uległy w Bielsku Białej miejscowej Stali 2:3.

Tym samym miejsce w środku tabeli zajmowane przez Naftę jest dla wielu osób zaskoczeniem. Ostatni sukces nad Skrą Warszawa (3:0) pokazuje jednak, że pilanki regres formy mają już za sobą. Gdańszczanki



Fot. Robert Kwiatk

Oby w sobotę piłka bardziej „słuchała się” siatkarek Gedanii.

staną więc przed trudnym zadaniem.

Wprawdzie z Nafty odeszła Małgorzata Niemczyk (wyjazd do Włoch), ale trzon zespołu stanowią nadal doświadczone zawodniczki. Na rozegraniu występuje Irina Archangielska, a ponadto w podstawowej szóstce wychodzą najczęściej była siatkarka Gedanii - Dorota Rucka oraz Joanna Podoba, Irina Beżenar, Beata Strządała i środkowa Maria Liktoras.

Siatkarki Gedanii DGT zamierzają zatrzeć po sobie złe wrażenie po środowej porażce w Pucharze Polski z Pałacem Bydgoszcz.

Pilanki nie mają praktycznie słabych punktów, ale na pewno nie stoimy na straconej pozycji. Liczę, że dziewczyny zagrają o niebo lepiej niż w środę. Zwycęstwo nad Naftą na pewno miałoby ważne znaczenie psychologiczne - uważa trener Jerzy Skrobecki.

Gdański szkoleniowiec nie przewiduje zmian

Siatkówka. Amber - Chemik

Konfrontacja piwoszy

Kujawiak Chemik Bydgoszcz to kolejny przeciwnik siatkarzy starogardzkiego Ambery w serii B pierwszej ligi. Mecz rozpocznie się w sobotę o godz. 18 w hali ZSO w Starogardzie przy ul. Zblewskiej.

Obie drużyny legitymują się identycznym bilansem - trzy zwycięstwa i dwie porażki. Zarówno bydgoszczan jak i starogardzian sponso-

rują browary - odpowiednio Kujawiak Browary Bydgoskie i Bielskowskie. Dodatkowo smaczkiem będzie występ w barwach Chemika byłego zawodnika Ambery - Macieja Smoktunowicza.

Atut własnej hali powinien odegrać niebagatelną rolę - uważa trener starogardzkiego zespołu, Antoni Perzyna. - Bydgoszczan znamy doskonale. W ostat-

nim czasie często graliśmy ze sobą. Atutem Chemika jest wyrównany skład. Poza tym wyróżniają się dwaj rozgrywający - Jerzy Boguta i Artur Hoffman. Liczę na maksymalną mobilizację w drużynie. Jeżeli moi zawodnicy pokażą rzeczywiste umiejętności, wynik będzie korzystny.

Starogardzianie tym razem wystąpią w najsilniej-

szym składzie, a więc w podstawowej szóstce wybiegną Andrzej Piotrowski, Piotr Wesołowski, Krzysztof Niedziela, Sebastian Winiarski, Edward Pawlun i Wojciech Wesołowski.

Z pozostałych spotkań najciekawiej zapowiada się konfrontacja w Bełchatowie. Miejscowa Skra podejmie Avię Świdnik.

(m)

NEKROLOGI

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 października 2000 r. odeszła od nas ukochana
Żona, Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

**MONIKA
STEFANOWICZ**

z d. WIŚNIEWSKA
l. 78

Msza św. żałobna odprowadzona zostanie dnia 28 października 2000 r. o godz. 9.00 w kościele pw. św. Antoniego w Gdańsku-Brzeźnie. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00 na cmentarzu Centralnym Srebrzysko. Pograżona w smutku Rodzina Prosimy o nieskładanie kondolencji.

10109808/A/S-2

Z głębokim smutkiem i żalem
przyjęliśmy wiadomość
o przedwczesnej śmierci
ś.† p.

**FRANCISZKI
CEGIELSKIEJ**

Wyrazy serdecznego współczucia Rodzinie

Zmarłej składa

SGS Polska Sp. z o.o.

R-15341/A/S-1

Wyrażamy głęboki żal z powodu śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Prezydent Miasta Gdyni w latach 1990-1998,
osoby niezwyklej, szczerze oddanej sprawom rozwojowi
naszego miasta, zaangażowanej w powstawanie
inwestycji tworzących nowoczesny wizerunek Gdyni.

Rodzinie Zmarłej wyrazy szczerego współczucia
składają

Dyrektorzy oraz pracownicy Biura Obsługi Inwestycji
w Gdyni.

2028144/A/577

Wojewódzki Inspektorat Weterynarii w Gdańsku

wyraża swój głęboki żal z powodu śmierci

ś.† p.

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Wielkiego przyjaciela, wspierającego zawsze działania

lekarzy weterynarii

Rodzinie zmarłej składam najszczerze wyrazy współczucia

Pomorski Wojewódzki Lekarz Weterynarii

i Współpracownicy Wojewódzkiego Inspektoratu

Weterynarii w Gdańsku

R-15307/A/S-1

Wyrazy głębokiego współczucia

Najbliższej rodzinie z powodu śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Minister Zdrowia RP,

byłej Prezydent Gdyni

składają

Rada i Zarząd Miasta Pruszcza Gdańskiego

i pracownicy Urzędu Miasta.

R-15267/A/181

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej
chorobie dnia 26 października 2000 r. odszedł od nas
Ukochany Mąż, Ojciec, Teść i Dziadek
ś.† p.

EDWARD SIELICKI

lat 72

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele pod wezwaniem
św. Jerzego w Sopocie dnia 28 października 2000 r. o godz. 11.30.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.00
na cmentarzu Katolickim w Sopocie.

Pograżona w smutku i żałobie
Rodzina

R-15316/A/1201

Państwu

EWIE i BOGUMIŁOWI KISIEL

wyrazy szczerego, głębokiego współczucia

z powodu śmierci ukochanego

SYNA BARTKA

składają

Prezes Zarządu TAO NGOC TU

oraz pracownicy TAN-VIET Group.

10109767/A/S-10

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość

o przedwczesnej śmierci

ś.† p.

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Minister Zdrowia, Posłanki na Sejm RP

wieloletniej Prezydent Miasta Gdyni.

To ogromna strata dla wszystkich, którzy mieli okazję

poznać i współpracować z Nią.

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie Zmarłej

składają

Zarząd i Rada Nadzorcza Młodzieżowej Spółdzielni

Mieszkaniowej w Gdyni-Dąbrowie.

2028142/A/1382

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

minister zdrowia

Rodzinie Zmarłej wyrazy szczerego współczucia

składają

dyrekcja i pracownicy Samodzielnego Publicznego Szpitala

Klinicznego Nr 1 Akademii Medycznej w Gdańsku.

10109535/A/S-14

Z głębokim żalem i smutkiem żegnamy

FRANCISZKĘ CEGIELSKĄ

Minister Zdrowia, Posła na Sejm RP,

byłą Prezydent Miasta Gdyni

oraz członka Rady Fundacji Rozwoju

Uniwersytetu Gdańskiego

Zarząd i Rada Fundacji Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego

10109772/A/S-10

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Minister Zdrowia, Posła na Sejm RP, byłej wieloletniej

Prezydent Miasta Gdyni, osoby wielkiego serca

i szlachetnego charakteru.

Rodzinie Zmarłej najszczerze wyrazy współczucia składa

Zarząd i Pracownicy

„Szel-Sat” Sp. z o.o.

w Gdyni.

2028139/A/S-3

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej
chorobie zmarła w dniu 25 października 2000 r.

ś.† p.

URSZULA GAJDA

lekarz medycyny

Pograżona w żałobie rodzina

Uroczystość pogrzebowa odbędzie się

28 października 2000 r. o godz. 12.00

w kościele pw. św. Kazimierza w Kartuzach.

R-15271/A/906

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 25 października 2000 r. odeszła od nas
ś.† p.

HELENA KEMPA

primo voto CHUDZIŃSKA

Nasza jedyna, najukochańsza, najwspanialsza Żona, Mama, Teściowa
i Babcia. Pozostanie na zawsze w naszych sercach.

Msza św. odprawiona zostanie dnia 28 października 2000 r.

o godz. 10.00 w kościele pw. św. Stanisława Kostki

przy ul. Abrahama w Gd.-Oliwie.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia na cmentarzu w Oliwie o godz. 11.30.
Rodzina

10109806/A/115

Wyrazy współczucia z powodu nagłej śmierci

TEŚCIOWEJ

Dyrektorowi WITOLDOWI ENDRASZKA

składa

Zarząd i pracownicy firmy

Automatic Systems Engineering.

R-15273/A/1034

Z ogromnym żalem przyjęliśmy wiadomość

o przedwczesnej śmierci

ś.† p.

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Ministra Zdrowia, Posłanki na Sejm RP,

Prezydenta Gdyni w latach 1990-98

pełnej pasji i zaangażowania w realizowanie wizji Gdyni

- miasta z morza i marzeń. Energicznego samorządowca

o ogromnej wiedzy. Kobiety niezwyklej, konsekwentnej,
wrażliwej. Przyjaciela, na którego zawsze można było liczyć.

Osoby godnej naśladowania.

Będzie nam Ciebie brak.

Prezydent Miasta Sopotu, Jacek Karnowski,

Przewodniczący Rady Miasta, Wiesław Augustyniak

oraz Zarząd i Rada Miasta Sopotu

R-15274/A/S-5

Głęboko poruszeni przedwczesną śmiercią

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

minister zdrowia, byłej prezydent Gdyni

zachowujemy Ją w pamięci jako wspaniałego człowieka,

wybitną postać polskiej samorządności,

osobowość polityczną.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy serdecznego

współczucia

Czesław Grądział i pracownicy drukarni „Modena”

2028141/A/S-17

Z ogromnym bólem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Prezydent Miasta Gdyni w latach 1990-98,

wrażliwego i szlachetnego człowieka, wspaniałej kobiety

o wielkiej osobowości.

Najszczerze wyrazy współczucia rodzinie zmarłej składa

Związek Zawodowy Pracowników

Urzędu Miasta Gdyni.

2028138/A/557

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 26 września 2000 r. na Obczyźnie
zmarł nasz Brat

ś.† p.

WALDEMAR URBAN

lat 59

Doczesne szczątki spoczęły w Kraju.

Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie,

a światłość wiekuista niechaj mu świeci.

Niech odpoczywa w pokoju. Amen.

Rodzeństwo

10109576/A/S-2

Przepraszamy

Rodzinę

ś.† p.

WALDEMARA URBANA

za błędy w nekrologu

zaistniałe we wcześniejszych wydaniach.

Wydawca

10109578/A/S-2

W skrócie

■ „Jastrząb” w Wejherowie

Już tylko trzy kolejki pozostały piłkarzom drugiej grupy III ligi do zakończenia rundy jesiennej. Spośród spotkań najbliższej serii najciekawiej zapowiada się to w Bydgoszczy, gdzie Chemik grał będzie z gdyńską Arką.

Miejscowi plasują się wysoko w tabeli i kto wie, czy w ostateczności nie okażą się „czarnym koniem” całych rozgrywek. Tyle że na razie na czele jest Arka (dziś Wielkopolski Związek Piłki Nożnej oficjalnie ma doliczyć jej punkty walkowerem za mecz z Polferries Kołobrzeg) i jej zadaniem będzie obrona pierwszego miejsca w tabeli. Arka zagra praktycznie w najsilniejszym zestawieniu.

- Chemik to bardzo trudny przeciwnik - mówi bramkarz gdyńian, Arkadiusz Zagórski. - Zawsze za takiego uchodził i uważam, że czeka nas ciężki mecz. Ale my pozbyliśmy się już wszelkich kompleksów i chcemy wygrywać każdy mecz. Z tym nastawieniem wyjeżdżamy do Bydgoszczy. Musimy tylko uważać na kontry Chemika, który jest z tego znany.

Interesująco powinno być również w Wejherowie, gdzie w sobotnie południe miejscowy Gryf zagra ze Spartą Brodnica. Czyli na Wzgórzu Wolności zawita zespół, który od niedawna prowadzi znany na Wybrzeżu trener - Jerzy Jastrzębowski.

- Chcielibyśmy podciąć „Jastrzębiowi” skrzydełka - mówi szkoleniowiec Gryfa, Wojciech Bork. - Sparta nie gra ostatnio rewelacyjnie i mam nadzieję, że nie obudzi się nagle w meczu z nami. Oczywiście szanujemy każdego przeciwnika i tak samo będzie w sobotę. Chcemy jednak dać trochę radości naszym kibicom i odnieść zwycięstwo. Liczę tu na Andrzeja Goleckiego, który na treningach prezentuje wysoką formę i na pewno w debiucie przed wejherowską publicznością będzie chciał się dobrze zaprezentować. Zagramy jednak bez kilku podstawowych piłkarzy. Arek Pendowski ma zbite udo, Marcin Martyniuk pauzuje za kartki, nie wiadomo, czy dojdą do siebie Krzysztof Jezierski i Adam Szymkowiak. Dwie godziny później w Kościerzynie zacznie się mecz miejscowej Kaszubii z Obrą Agro-Handel Kościan. Wiceprezes gospodarzy, Bogdan Drzymała jest przed tym spotkaniem umiarkowanym optymistą.

- Gramy u siebie, dlatego liczę na punkty - powiedział. - Tym bardziej że ostatnio na własnym boisku wygrywamy. Obra to na pewno mocna drużyna, ale uważam, że nasz zespół ma możliwości, by sięgnąć po trzy punkty. Wzmocniliśmy się przed tym spotkaniem, wypożyczając z gdańskiej Lechii Sebastiana Osmólskiego. Wrócić do składu powinien już Adam Szymura, a także Marek Cirkowski. Niestety, nadal zabraknie Marka Widzickiego i Tomasza Kafarskiego.

Na wyjeździe zaprezentuje się Bałtyk Gdynia. W Stargardzie Szczecińskim mierzyć będzie siły z miejscowymi Błękitnymi. Debiut Mariana Geszke w roli szkoleniowca biało-niebieskich jawi się więc jako dość trudny. W grupie pierwszej III ligi Zatoka Braniewo wyjeżdża do Mławy, gdzie zmierzy się z miejscowym MKS.

(kast)

XVIII kolejka III ligi

- Amica II Wronki - Mień Lipno
- Gopłania Inowrocław - Lignomat Jankowy
- Gryf Wejherowo - Sparta Brodnica (sob.12.00)
- Warta Poznań - Zawisza Bydgoszcz
- Chemik Bydgoszcz - Arka Gdynia (sob.12.00)
- Huragan Pobiedziska - Astra Krotoszyn
- Unia Janikowo - Flota Świnoujście
- Kaszubia Kościerzyna - Obra Agro-Handel Kościan (sob.14.00)
- KKS Kalisz - Pomerania Police
- Błękitni Stargard Szczeciński - Bałtyk Gdynia (sob.12.00)
- Pauzuje Polferries Kołobrzeg

■ Gra IV liga

Już tylko cztery kolejki pozostały do zakończenia rundy jesiennej w IV lidze. W najbliższy weekend najciekawiej zapowiada się mecz w Sztumie, gdzie piąta w tabeli Olimpia zmierzy się z wiceliderem, Chojniczanką Chojnice. Zobaczymy czy Andrzej Borowski i spółka potwierdzą tam wysoką formę.

Zestaw par: Pomezania Malbork - Cartusia Kartuzy (s.14), Orzeł Choczewo - Fako Orkan Rumia (s.11), Chrobry Charbrowo - Lechia II Gdańsk (s.14), Piast Czulchów - Gedania Gdańsk (n.14), Żuławy Nowy Dwór - Jantar Ustka (s.14), Olimpia Sztum - Chojniczanka Chojnice (s.14), Orleńka Prefabet Reda - Wisła Tczew (n.14), Radunia Stężyca - Wierzyca Starogard (s.14), Stolem Gniewino - Powiśle Dzierżgoń (s.14), Polonia Gdańsk - Brok Pogoń Lębork (s.12).

(Bed)

Piłka nożna

II liga. Lechia Gdańsk - Ryan Odra Opole

Przyjeżdża lider



Tomasz Borkowski (z prawej) i Justin Evans (w środku) przeegzaminują wraz z kolegami lidera.

Fot. Robert Kwiatek

Bardzo atrakcyjnie zapowiada się w Gdańsku niedzielny mecz II ligi piłkarskiej. O godzinie 12.00 Lechia zmierzy się z Ryan Odrą Opole. Czyli na stadionie przy ul. Traugutta zagości sam lider tabeli.

Obie drużyny grały ze sobą w tym sezonie już dwa razy - w Pucharze Ligi. Lechia okazała się lepsza w dwumeczu, wygrywając u siebie 2:0 i przegrywając na wyjeździe 1:3. To właśnie po meczu w Gdańsku trener opolan, Franciszek Krótki mówił, że szturmowanie przez Odrę bram ekstraklasy to zadanie ponad jej siły.

Jednak skład personalny tej drużyny nakazywał mówić zgoła coś innego. Przecież takie nazwiska jak Dariusz Solnica, Stefan Machaj, Józef Żymanić, Zbigniew Czajkowski (choć ten nie zagra raczej w Gdańsku) czy Andrzej Szczypkowski wręcz zmuszały opolski zespół do gry o najwyższy cel. To zresztą

znalazło odzwierciedlenie w rozgrywkach, którym Odra niejako od samego początku nadaje ton. Jej aktualny bilans to dziesięć zwycięstw, dwa remisy i dwie porażki.

- Nie ma co ukrywać, że Odra znajduje się na tak zwanej fali - mówi pomocnik Lechii, Marcin Kubsik. - My jednak też, tak mi się wydaje, gramy ostatnio lepiej i myślę, że można spodziewać się dobrego meczu. Natomiast nie ma co wyciągać żadnych wniosków ze spotkań Pucharu Ligi. To był początek sezonu, inne okoliczności i inny cel. Jednak nie mam nic przeciwko temu, byśmy powtórzyli wynik z lipcowego meczu w Gdańsku.

Lechia zagra dziś w prawie najsilniejszym składzie. Trenerzy Stanisław Stachura i Witold Kulik nie będą mogli oczywiście skorzystać z kontuzjowanego Tomasza Moskala, ale do ich dyspozycji będzie już najprawdopodobniej Bartosz Skierka. Jednak zmian w składzie, w porównaniu do ostatniego, środowego meczu z Ceramiką Opoczno chyba nie należy się spodziewać.

- Będziemy walczyć - obiecuje trener gdańszczan, Stanisław Stachura. - Gramy ostatnio zdecydowanie

odważniej i skoro pokazaliśmy przyzwoity futbol w Opocznie, to sądzę, że w niedzielę będzie jeszcze lepiej. Tym bardziej że na mecz z liderem nikogo nie trzeba mobilizować. Odra to doświadczony zespół, który nieprzypadkowo jest na pierwszym miejscu. Lechia grała już w tym sezonie u siebie takie mecze z Radomskiem i Górnikiem Polkowice, w których rutyna rywali decydowała o ich zwycięstwach. Ale dziś jest to nieco inna Lechia.

(kast)

XV kolejka II ligi

- Polar Wrocław - GKS Bełchatów
- Świt Nowy Dwór Maz. - Hetman Zamość
- KS Mysłków - Zagłębie Sosnowiec
- Włocławek - Dolcan Ząbki
- Ceramika Opoczno - Stal Stalowa Wola
- Górnik Łęczna - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski
- Perła Polonia Bytom - Lech Poznań
- Lechia Gdańsk - Ryan Odra Opole
- RKS FAMEG Radomsko - Tłoki Gorzyce
- Górnik Polkowice - ŁKS Piekoszów

Ekstraklasa

Najciekawiej we Wronkach

Spośród zaplanowanych na weekend spotkań piłkarskiej ekstraklasy na czoło wysuwa się konfrontacja wronieckiej Amiki z Pogonią Szczecin. Emocje przewidujemy też w Chorzowie, gdzie Ruch gra z Legią Warszawa.

We Wronkach Amica będzie miała trudniejsze zadanie, gdyż w czwartek rozegrała mecz Pucharu UEFA z Herthą Berlin. Pogoń z kolei ostatnio gra nieco słabiej, ale musi we Wronkach zdobyć punkty, by dystans do krakowskiej Wisły nie powiększył się. Czy to się uda, zobaczymy. Niedawno obie te drużyny grały w Pu-

charze Ligi. Wtedy padł remis 2:2.

Wspomniany lider ekstraklasy Wisła Kraków wyjeżdża w niedzielę na spotkanie do Płocka z miejscowym Orlenem. Gospodarze, których szefowie, po przegranym 2:6 meczu z Amiką, zwolnili trenera Albina Mikulskiego, wystąpią pod wodzą nowego trenera. Następcą Mikulskiego został Janusz Kubot, który rozpoczął obecny sezon od prowadzenia rezerw płockiego klubu, a po siódmej kolejce został mianowany asystentem pierwszego trenera.

Na straty Pogoni we Wronkach liczy również

warszawska Legia, która ostatnio pokazała wyśmienitą formę w ostatnim meczu ze Śląskiem Wrocław. Teraz jednak będzie ją musiała potwierdzić, bez dopingu własnych kibiców, w Chorzowie, gdzie każdemu jest trudno. Ruch po raz

pierwszy zagra pod wodzą duetu trenerskiego. Janowi Rudnowowi pomaga od niedawna Bogusław Pietrzak, znany z dotychczasowej pracy w ŁKS Łódź i Piotrcovii. Tylko, czy wspólnie wyślą oni sposób na Legię?

(kast)

XII kolejka ekstraklasy

- Hoop Polonia Warszawa - Widzew Łódź
- Śląsk Wrocław - Zagłębie Lubin
- Stomil Olsztyn - Groclin Grodzisk Wielkopolski
- Odra Wodzisław - Górnik Zabrze
- Ruch Chorzów - Legia Daewoo Warszawa
- GKS Katowice - Ruch Radzionków
- Orlen Płock - Wisła Kraków
- Amica Wronki - Pogoń Szczecin

Hokej

Czas na trzecią rundę



Wyjazdowym meczem z Podhalem Nowy Targ zainaugurują dzisiaj trzecią rundę (będzie ich pięć) rozgrywek ekstrakligi hokeiści Stocznio-wca. Zwycięstwo pozwoliłoby gdańszczanom opuścić ostatnie miejsce w tabeli.

Na 14 rozegranych dotychczas spotkań stocznio-wcy wygrali tylko trzy. Wszystkie w drugiej rundzie rozgrywek. Gdyby w następnych rundach udało się gdańskim hokeistom utrzymać progresję wyniku, o ich losy kibice mogliby być spokojni. Niekoniecznie jednak walka o utrzymanie się w gronie najlepszych drużyn w kraju toczyć się musi na lodzie. Równie ważne są zabiegi hokejowych działaczy, których zadaniem jest tworzenie swoim zawodnikom jak najlepszych warunków i motywacji do uzyskiwania dobrych wyników. Aktualnie doświadczają tego w Sanoku, gdzie przed sezonem zawarto kontrakty przekraczające możliwości finansowe klubu. W efekcie klub ten opuścił słowacki trener Josef Contofalski i najlepsi zawodnicy, Andriej Dołgow i Jurij Cziuch. Jeśli w Sanoku szybko nie znajdą pieniędzy, w ich ślady pójść następnym.

W Stocznio-wcu być może zobaczymy braci Adama i Roberta Fraszko, którzy są wychowankami TTH Toruń. Póki co, w Gdańsku trenuje Dominik Sikora i jeśli tylko PZHL zatwierdzi go do gry, wystąpi już w piątkowym meczu w Nowym Targu. A napastnicy są w Stocznio-wcu bardzo potrzebni. Obrońcy zresztą też. Gdańszczanie, jak do tej pory strzelili najmniej bramek (32) ze wszystkich ligowych drużyn, a starcili najwięcej (69).

Wygląda na to, że hokeiści Podhala najgorsze mają już za sobą. Grają coraz lepiej (8 pkt) i co ważniejsze grają już u siebie. Nie jest to jednak jeszcze drużyna, która mogłaby nawiązać do dawnych chlubnych tradycji. W dwóch pierwszych starciach na lodowisku w Gdańsku obie drużyny grały na remis (zwycięstwo i porażka) ze wskazaniem na Podhale, które przegrało dopiero w rzutach karnych. U siebie nowotarzańskie będą faworytami, ale Stocznio-wiec nie jest w tym meczu bez szans.

O punkty znacznie trudniej będzie podopiecznym trenera Mieczysława Nahunki w niedzielnym meczu z GKS w Tychach. Gospodarze są w dobrej formie. Ostatnio pokonali Podhale 10:2 i zajmują drugie miejsce w tabeli. (sus)

Fot. Robert Kwiatk

Czy hokeiści Stocznio-wca będą mieli powody do radości?

STAR
TRUCKS3000 LITRÓW
W PREZENCIEInternet - <http://www.star.pl>

Z innych aren

Derby w Gdyni i farsa

Najważniejszym wydarzeniem niedzielnej kolejki w Serie A rugby będzie spotkanie w Gdyni, pomiędzy Bomi Biexpol Arką i AZS AWF Dębicą Lincer Gdańsk. Spotkanie Robod Lechii Gdańsk z AZS AWF Warszawa stoi pod znakiem zapytania.

Arka - Dębica. Początek tego atrakcyjnego spotkania w niedzielę o godz. 12 na stadionie GOSiR w Gdyni Redłowie. Gospodarze kroczą od zwycięstwa do zwycięstwa. Gromią wszystkich rywali i po sześciu kolejkach zajmują pozycję lidera Serie A. W zwycięskim meczu reprezentacji Polski w Berlinie nad Niemcami (26:13) wystąpiło aż 7 zawodników Arki. Drużyna trenera Jakuba Szymańskiego będzie faworytem niedzielnej gry, ale z pewnością czeka ją najtrudniejsze zadanie w tym sezonie. Zwycięstwo nad Dębicą zapewni gdynianom mistrzostwo jesieni, gdyż ostatni mecz pierwszej rundy rozgrywek z wiceliderem Robod Lechią odbędzie się dopiero na wiosnę. Trener Szymański zapowiada widowiskową grę Arki, opartą na dobrze zorganizowanej współpracy III linii młyna z formacją ataku, w której pierwszoplanową postacią powinien być Waldemar Szwichtenberg - zdobywca 10 pkt w meczu z Niemcami.

Co wymyśli trener AZS AWF Dębicy Lincer i reprezentacji Polski Jerzy Jumas? - Przeciwno klasowym rywalom zazwyczaj gramy najlepiej - twierdzi J. Jumas, którego podopieczni dotychczas przegrali w lidze tylko jedno spotkanie (3:13 w zakończonym w 44 min meczu z Ogniwnem w Sopocie). Akademicy zawsze słynęli z dobrej gry w obronie. Przenoszenie ciężaru gry nogą na połowę przeciwnika i tam czekanie na jego błędy może przynieść im sukces, ale tylko pod warunkiem bezbłędnej gry w defensywie.

Lechia - AZS AWF? Nie wiadomo, czy mecz ten (niedziela godz. 14) w ogóle się odbędzie. W zasadzie powinno go nie być, gdyż zgodnie z regulaminem drużyna, która odda trzy walkowery zostaje automatycznie wykluczona z rozgrywek. Stołeczni akademicy nie wyszli do gry na własnym stadionie przeciwko Ogniwu i Arce oraz nie przyjechali do Gdańska na mecz z Dębicą.

Generalny sekretarz Polskiego Związku Rugby Henryk Kuczko poinformował trenera Lechii Stanisława Zielińskiego, że wysłał do warszawskiego klubu pismo z ostatnim ostrzeżeniem. Gdański szkoleniowiec czuje się rozczulony na działalność związkowej centrali, która z jednej strony nie przestrzega własnych regulaminów, a z drugiej zapomina o poinformowaniu go, iż zamierza zorganizować zgrupowanie kadry na boisku, na którym Lechia na co dzień trenuje.

Posnania - Ogniwo. Trzecia trójmiejska drużyna Dablex Ogniwo Sopot jedzie do Poznania. Nękany kontuzjami i wykluczeniami (Sylwester Hodura) zespół trenera Jarosława Hodury dzielnie utrzymuje ścisły kontakt z czołówką (czwarte miejsce). U siebie Posnania będzie stawiała zacięty opór, ale miejmy nadzieję, że sopotianie zdołają go przełamać. Adam Suska

Typy na wyścigi konne

W czasie najbliższego weekendu wyścigowego rozegrane zostaną interesujące nagrody - imienia słynnej klaczy Demona (w sobotę) oraz Criterium (w niedzielę). W sprinterskiej nagrodzie Criterium faworytem jest niepokonany jako dwulatek ogier Nowogródek, który po chorobie wrócił do wielkiej formy. Następne wyścigi dopiero 4 i 5 listopada, a nasze typy ukażą się w piątek, 3 listopada.

Sobota, 28 października, godz. 12.00

Gonitwa I - Almir, Edafon, Zygot

Gonitwa II - Ruby Pretender, Jaftar, Sainte Polonia

Gonitwa III - Western, Milos, Derwisz

Gonitwa IV - Nasza Basia, Dżino, Barnas

V Nagroda Demona: Skulica, Baby Best, Always Cool

Gonitwa VI - Dobry Strzał, Preceive Girl, Diateros

Gonitwa VII - Morska, Engabara, Barka

Gonitwa VIII - Via Varis, Grotto, Czedar

Gonitwa IX - Candy Cup, Czerwony Pas, Nurzyk

Niedziela, 29 października, godz. 11.00

Gonitwa I - Aquagrace, Statut, Gina

Gonitwa II - More Polonia, Achilles, Black Shirt

Gonitwa III - Bongos, Orla, Tokyo Cup

Gonitwa IV - Frenesia, Piaff, Pamela Donna

V Nagroda Criterium: Nowogródek, Da Xian, Don Graf

Gonitwa VI - Nonet, Elpacino, Wanilia

Gonitwa VII - Dagmar, Hazil, Ekur

Gonitwa VIII - My Momterey, Bartek, Saluki

IX Nagroda Jaguara: Becky's Opera, Ivan Polar, Uwertura

Losowanie 26.10.2000 r.

Multi Lotek

5, 9, 10, 12, 18, 21, 26, 33, 36, 37, 38, 44, 52, 54, 58, 65, 70, 71, 75, 77

Szczęśliwy Numerek

33, 10, 38, 42 i 12

... to jeszcze nie wszystko.

Dzięki inicjatywie dealerów samochodów STAR i firmy STAR TRUCKS promocja przyjęła niespotykane rozmiary. Oprócz nowoczesnej technologii, zastosowanej przy produkcji nowego STARa, jego atrakcyjnej ceny, podarujemy Ci także bonus paliwowy*. Bonus, który pozwoli Ci przejechać za darmo kilkanaście tysięcy kilometrów i najlepiej zapytaj w salonie. Promocja aktualna do wyczerpania zapasów.

STAR
TRUCKS

Gdańsk, PM POLMOZBYT GDAŃSK, ul. Miałki Szlak 4/8, tel.: 305 92 46, fax: 305 92 46;

*Wartość bonusu:

Star 12.155 - 8540 PLN : 2,80 (średnia cena litra ON) = 3050 litrów ON gratis

Star 8.125 - 6100 PLN : 2,80 (średnia cena litra ON) = 2178 litrów ON gratis

R-15335/A/97

W skrócie

■ Już bez „Panti”

Do Warszawy na mecz z rezerwami Szkoły Mistrzostwa Sportowego jadą koszykarki GTK Gdynia. W ostatnim, wygranym 95:65 przez gdynianki meczu z AZS Kraków z drużyną trenera Mirosława Orczyka pożegnała się Olga Pantelejewa, która przeszła do Polpharmy VBW Clima.

Wcześniej „Panti” pomogła I-ligowym koleżankom w odniesieniu wysokich zwycięstw nad Olimpią Poznań i AZS Kraków. Nie było jej w Karkowie i tam koszykarki GTK musiały przełknąć gorycz porażki. Jedynej w rozgrywkach.

Koszykarki SMS II radzą sobie w rozgrywkach bardzo dobrze. Wygrały trzy z czterech pierwszych spotkań i zajmują wysoką, trzecią pozycję w tabeli. W minioną środę stoczyły dramatyczny, ale zwycięski dla nich po dogrywce mecz w Krakowie z Koroną 84:80.

Największym problemem zespołu trenera Orczyka były, jak do tej pory, zbiórki piłki z tablicy. Pod nieobecność Joanny Górzyńskiej, która przechodzi dokładne badania kardiologiczne, jej koleżanki nie radzą sobie z tym elementem najlepiej. Brakuje też pełnego zrozumienia doświadczonej Lucyny Mruk z młodszymi koleżankami, które nie zawsze dobrze pojmują intencje „Ziuty”. Sytuację ratuje Elena Navoikova, która w ostatnim meczu zdobyła aż 28 punktów. W stolicy zapowiada się ciekawe spotkanie, w którym nieco więcej szans na końcowy sukces mają gospodynie.

(sus)

■ Błękitna Wstęga Bałtyku

Pomorski Okręgowy Związek Zapaśniczy i Granica Gdańsk organizują turniej zapaśniczy w stylu klasycznym dla młodych zawodników O Błękitną Wstęgę Bałtyku. Impreza odbędzie się w sobotę, 28 bm. o godz. 10.30 w hali Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku Nowym Porcie przy ul. Oliwskiej. Program imprezy przewiduje zmagania w 11 kategoriach wagowych, a zdobyte punkty liczyć się będą w klasyfikacji rankingowej.

(ko)

■ Turniej piłkarek ręcznych

Hala SP nr 31 w Gdyni Cisowej, ul. Chyłońska 227, będzie w nadchodzącą sobotę i niedzielę areną ogólnopolskiego turnieju piłki ręcznej juniorek starszych o puchar prezesa OZPR w Gdańsku. Wystąpi osiem drużyn. W grupie A będą to: MKS Ochota Warszawa, Łącznościowiec II Szczecin, Start Gdańsk i AKS Gdynia, a w grupie B - MKS Truso Elbląg, Łącznościowiec I Szczecin, AZS AWF Gdańsk i kadra województwa pomorskiego juniorek młodszych. Sobotnie eliminacje rozpoczną się o godz. 8, zaś niedzielne finały o godz. 9.30, przy czym spotkanie o miejsca 1-2 rozegrane zostanie o godz. 13.

(ko)

POŻEGNANIE

Gdynscy rugbyści

żegnają

Panią Prezydent

FRANCISZKĘ
CEGIELSKĄ

2028136/A/577

Koszykówka. Bick Black Start - Śleza Wrocław

Inauguracja przy Kołobrzeskiej

Meczem z Toyą Ślezą Wrocław w Miejskiej Hali Sportowej przy ul. Kołobrzeskiej zainaugurują sezon ekstraklasy koszykarki Bick Black Startu Gdańsk. Początek spotkania w sobotę o godz. 17.

Obie drużyny grały ze sobą w ostatnią niedzielę podczas turnieju w Brzegu Dolnym. Gdańczanki w rezerwowym zestawieniu wygrały 74:69. Trener Aleksander Siewierow przed meczem ligowym nie chciał odkrywać wszystkich kart. Pewnie wrocławski szkoleniowiec postąpił podobnie i wyciąganie daleko idących wniosków z tego meczu prowadzić może na manowce. Liga rzadzi się przecież zupełnie innymi prawami, niż mecze przedsezonowe. Śleza to waleczna drużyna, mająca w swoich szeregach tej klasy zawodniczkę jak Beata Madejska, Marzena Najmowicz, Agnieszka Szott i nową nabytek Inga Krukskaite.

Niemniej my liczymy na sukces gdańczanek, które dysponują w tym sezonie ciekawą drużyną z wartościowymi zmienniczkami na każdej pozycji.

Grę Bick Black Startu poprowadzą Beata Tyszkiewicz i Karolina Janyga. Ta pierwsza dołączyła do kadry dopiero w tym tygodniu i nie miała zbyt wiele czasu na zgranie się z kole-



Koszykarki Bick Black Startu Gdańsk przeniosły się do hali przy ulicy Kołobrzeskiej.

Fot. Przemysław Świderski

żankami. Pozycję rzucającej rozgrywającej osadza Lubow Szwecowa, która może liczyć na dobre zmiany ze strony Alicji Suwary i Agnieszki Golemskiej. Na skrzydłach zobaczymy Monikę Gonciarz i Katarzynę Kowalską oraz Monikę Stańczak i Magdę Sibigę (wcześniej Wróbel). Te

dwie ostatnie w razie potrzeby mogą wspomagać także środkowe w walce pod tablicami. Na centrze zagrają bardzo solidna Elina Stefanowska i debiutująca w drużynie 20-letnia Luiza Kitizina (197 cm wzrostu).

Jak widać z tego zestawienia trener Siewierow

posiada wyrównaną dywizję koszykarek, co przy nowych przepisach (24 sekundy na oddanie rzutu) powinno być niebagatelnym atutem. Naszym zdaniem w pierwszej piątce Startu zobaczymy: Janygę, Szwecową, Gonciarz, Stańczak i Stefanowską.

(sus)

Koszykówka. Kama - Polpharma VBW Clima

Poligon w Brzegu

Spotkaniem z Kamą w Brzegu rozpoczną rozgrywki ekstraklasy koszykarki Polpharmy VBW Clima Gdynia. Dla mistrzyni Polski będzie to zarazem ostatni sprawdzian przed pierwszym meczem w Eurolidze z CJM Bourges Basket.

Kama jest beniaminkiem ekstraklasy i jej celem w tym sezonie będzie zachowanie ligowego bytu. W zespole tym występuje kilka doświadczonych koszykarek, jak Helena Rutkowska czy Dilara Wieliszajewa. W ostatniej chwili kontrakt w Brzegu podpisała środkowa Agnieszka Tur-

kowska, która do sezonu przygotowywała się z gdańskim Startem.

Podopieczne trenera Tomasa Herkta nie powinny mieć oczywiście żadnych kłopotów z pokonaniem gospodyń. Dlatego ważniejsze od wyniku tego spotkania będzie przecież sprawdzenie założeń taktycznych, które obowiązywać będą już w czwartek w Gdyni w inauguracyjnym spotkaniu Euroligi z CJM Bourges.

Najważniejszym zadaniem na dziś jest szybkie zgranie nowych koszykarek Polpharmy z pozostałą częścią zespołu. Osobnym problemem jest wypełnienie

luki na pozycji pierwszej rozgrywającej, powstałej po odejściu Tichy Penicheiro. Skoro nawet doskonała Portugalka potrzebowała kilku miesięcy na wkomponowanie się do zespołu, to czego możemy oczekiwać od filigranowej Amerykanki Nicky McCrimmon? Ciężar prowadzenia gry, przynajmniej na początku sezonu, będzie zatem musiała brać na siebie Beata Predehl, która ostatnio miała przerwę w treningach. Rozpatrywany był też wariant przedstawienia na pozycję „jedynek” Olgi Pantelejowej, która po urlopie macierzyńskim i przerwie na grę

w ŁKS, powróciła do Gdyni. „Panti” w meczach kontrolnych przekonała jednak trenera Herkta, że jest znacznie bardziej potrzebna drużynie na pozycji point guarda. Tym bardziej że, jak dowiedzieliśmy się na konferencji prasowej, Edna Campbell nie jest jeszcze w pełni formy.

Znacznie lepsza sytuacja panuje na pozycjach wysokich. Podstawowym koszykarkom Polpharmy i reprezentacji przybyły mocne konkurentki, w osobach Chorwatki Vedrany Grin o Jugosłowianki Mili Nikolic.

(sus)

Dziennik
BałtyckiRedaktorzy wydania:
Artur Kielbasinski
Elżbieta Przewoźniak

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. centrali 3003 180; 301 50 41, fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419Redaktor naczelny: Janusz Witkowski, tel. 301 26 51
Z-ca red. naczelnego: Jarosław Popiek, tel. 3003 304
Sekretarz redakcji: Maciej Wośko, tel. 3003 321

DZIAŁY

Łączności z Czytelnikami

e-mail: opinie@grasba.lt.gda.pl

reportażysta: Piotr Rymasz
regionalny: Włodzisław Szymański
miejski: Beata Jankowska (Gdańsk, Sopot), tel. 3003 362
Tadeusz Wozniak (Gdynia), tel. 621 05 11
Artur Kielbasinski, tel. 3003 360
Janusz Witkowski, tel. 3003 372
społeczno-kulturalny: Małgorzata Gradińska, tel. 3003 357

Infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340

tel. 3003 391

dodatków: Magazyn Rejzy
Weekend: Fotobrydż
Promocja (patronaty): Biuro konkursów:

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:

tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

Grażyna Pietrzak, tel. 3003 345
Barbara Szczepała, tel. 3003 350
Anna Jaszczołka, tel. 3003 358
Kamila Benke, tel. 3003 322
tel. fax 3003 172
tel. 305 35 28; 305 35 29
(w godz. 10.00-16.00)

REKLAMA W TRÓJMIĘŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

tel. (058) 300-32-40, fax 300-32-66, 300-32-10

Gdynia, ul. Starowiejska 17/6
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel. fax (058) 622-74-79

REKLAMA POZA TRÓJMIĘŚCIEM

Bydów, Braniewo, Chojnice, Człuchów, Elbląg, Kartusy, Kościerzyna, Kwidzyn, Łębork, Malbork

tel. (059) 822-60-11
tel. (055) 244-10-54
tel. (052) 267-96-20
tel. (059) 834-50-27
tel. (055) 236-52-33
tel. (058) 681-18-92
tel. (058) 686-76-61
tel. (055) 261-06-66
tel. (059) 852-88-20
tel. (058) 239-40-70

Nowy Dw. Gd., Pruszcz Gd., Puck, Rumia, Słupsk, Stawno, Szum, Starogard Gd., Tczew, Wejherowo

tel. (055) 247-50-88
tel. (058) 683-29-44
tel. (058) 673-25-01
Pruszcz: Krzysztof Krupa
tel. (059) 840-32-40
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-80
tel. (058) 562-20-80
tel. (058) 531-63-26
tel. (058) 672-40-08

WYDAWCA

POLSKAPRESSE Sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Pracowni: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia CPP Oddział Gdańsk, ul. Półwiejska 3

tel. 305 90 25, fax 305 90 24
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 357

Puchar UEFA. Wisła Kraków - FC Porto 0:0

To nie jest zły wynik



Olgiard Moskalewicz (z lewej) atakuje prowadzącego piłkę Andersona Souzê z FC Porto. W głębi - Tomasz Frankowski.

Fot. PAP-Jacek Bednarczyk

W pierwszym meczu drugiej rundy piłkarskiego Pucharu UEFA Wisła Kraków zremisowała z FC Porto 0:0.

Kibice nie oglądali wielkiego widowiska, ale niewątpliwie bliżej zwycięstwa byli krakowianie.

Żółte kartki: Marcin Baszczyński, Radosław Kałużny (Wisła), Siergiej Owczinnikow, Costa Candido (FC Porto). Sędziował Dami Koren (Izrael). Widzów 9000.

Wisła: Sarnat - Baszczyński, B. Zając, Moskal, Głowacki - M. Zając (89 Żurawski), Kałużny, Kulawik (46 Frankowski), Niciński, Kosowski (82 Sosin) - Moskalewicz.

FC Porto: Owczinnikow - Secretario, Almeida, Alves, Araujo - Souza, Monge, Chahinho, Costa (63 Rocha) - Renivaldo (89 Almeida), Drulovic (90 Oliveira).

Trener Wisły, Orest Lenczyk miał chyba duży respekt dla rywala, gdyż zdecydował się pozostawić na ławce rezerwowych swojego najlepszego strzelca - Tomasza Frankowskiego. Mimo to krakowianie byli w pierwszej połowie zespołem minimalnie lepszym, a najwyższą notę należy wystawić Olgiardowi Moskalewiczowi, który „szarpał” ile tylko miał sił. To on właśnie miał w 24 min bodaj najlepszą sytuację w całym meczu. Przyjął piłkę w polu karnym, sprytnie zwiódł rywala, ale przeniósł piłkę z kilku metrów wysoko nad bramkę.

„Olo” zresztą także po przerwie był najbliższy zdobycia gola. Raz, po rzucie rżnym, chybił również z kilku metrów. Później jeszcze wysłał wślizgiem piłkę spod nóg bramkarza Porto, ale piłka znów poszybowała w minimalnej odległości od słupka. Już w 2 min Jose Araujo próbował zaskoczyć Artura Sarnata bardzo mocnym uderzeniem z 30 metrów, które bramkarz wybił nad poprzeczkę. W 90 min kibice przeżyli chwilę grozy, kiedy głową do bramki Wisły trafił Romeu Almeida, wcześniej jednak sędzia zasygnalizował spalonego.

- Mecz był trudny, a dodatkowo plany piłkarzy pokrzyżował padający deszcz - mówił trener FC Porto, Fernando Santos. - W ofensywie mieliśmy więcej trudności niż się spodziewaliśmy. Były też problemy ze współpracą między obroną i atakiem.

- Bramki nie strzeliliśmy z wielu powodów m.in. dlatego, że Porto ma naprawdę dobrych zawodników. Zabrakło nam też umiejętności, gdy graliśmy przed polem karnym rywali. W Portugalii Wisła musi zagrać bardzo uważnie w obronie - powiedział również zadowolony z wyniku trener Lenczyk. (kast)

W skrócie

■ Hertha - Amica 3:1

Nie było niespodzianki w stolicy Niemiec. Hertha Berlin nie dała szans Amice Wronki, zwyciężając ją zdecydowanie w meczu II rundy Pucharu UEFA 3:1 (1:0).

Żółte kartki: Michael Hartman, Sebastian Deisler (Hertha), Paweł Pęczak, Tomasz Dawidowski (Amica). Sędziował Michal Benes (Czechy). Widzów 13157.

Bramki: 1:0 Michael Preetz (8), 2:0 Stefan Beinlich (46), 3:0 Piotr Reiss (61), 3:1 Krzysztof Piskula (88).

AMICA: Stróżyński - Pęczak, Kukiełka, Bajor, Bieniuk - Sokołowski, Biliński (46 Jackiewicz), Sobociński, Dawidowski (60 Zięńczuk) - Król (65 Piskula), Kryszalowicz.

- Strzelenie bramki na wyjeździe da nam nadzieję na uzyskanie awansu - mówił przed tym meczem trener Amiki, Stefan Majewski.

Jego podopieczni zadanie to wykonali. W 88 min rzut wolny ładnie wykonał Mariusz Kukiełka. Piłka odbiła się od słupka, a do pustej bramki wpakował ją bez trudu Krzysztof Piskula.

Ale tak naprawdę to Amica mogła zdobyć gola znacznie wcześniej. Przy stanie 0:2, wręczanie wyprowadzili wzorową kontrę. Paweł Kryszalowicz ładnie podał do Grzegorza Króla, który znalazł się tuż przed Gaborem Kiralym. Strzelił wedle prawideł sztuki futbolowej, ale piłka w minimalnej odległości minęła słupkę. Węgierski bramkarz w chwilę później obronił jeszcze w dobrym stylu mocny strzał Kryszalowicza z rzutu wolnego.

Hertha dominowała jednak na boisku niemal przez cały mecz. Piłkarze Amiki wyszli na boisko wyraźnie wystraszeni, a Niemcy bez trudu to wykorzystali. Już w 8 min Michael Preetz wykończył składną akcję Herthy. Inna sprawa, że wcześniej, gdy atak gospodarzy zawiązywał się, znajdował się na spalonym.

Podobne wątpliwości dotyczyły jego osoby przy drugim голу, którego strzelcem był Stefan Beinlich. Jedynie w przypadku gola autorstwa Piotra Reissa goście nie mogli rościć żadnych pretensji. No, chyba że do siebie, gdyż obrona Amiki na pewno nie stanowiła w tym meczu monolitu.

Pozostałe wyniki: Lokomotiw Moskwa - Inter Bratysława 1:0 (1:0); Tirol Innsbruck - VfB Stuttgart 1:0 (0:0).

■ Zepter Idea - CSKA 69:84

Koszykarze Zeptera Śląska Idei Wrocław przegrali z zespołem CSKA Moskwa 69:84 (14:11, 25:30, 10:20, 20:23) w meczu drugiej kolejki grupy A SurpoLigi koszykarzy. Dla mistrzów Polski była to już druga porażka w tych rozgrywkach.

Punkty: dla Zeptera - Maciej Zieliński 13, Adam Wójcik 12, Joseph McNaull 11, Sean Marks 10, Dainius Adomaitis 8, Dominik Tomczyk 7, Raimondas Miglinieks 5, Tomasz Cielebąk 2, Robert Kościuk 1, Aleksandar Avlijas 0, dla CSKA: Igor Kudelin 29, Gintaras Eininitis 18, Jadgar Karimow 10, Andriej Kirilenko 9, Vladan Alanovic 7, Rusty La Rue 6, Andrej Fetisow 3, Aleksander Petrenko 2. Widzów 4500.

Po ubiegłotygodniowej, minimalnej porażce we Francji wszyscy liczyli na skuteczniejszą grę przed własną publicznością. Halę Ludową miał wypełnić komplet publiczności. Ani jednak kompletu, ani zwycięstwa nie było. O porażce Zeptera zadecydowała trzecia kwarta, którą to nasi koszykarze przegrali różnicą aż 10 pkt. Wcześniej było znacznie lepiej. Pierwszą odsłonę mistrzowie Polski wygrali 14:11. Co prawda w drugiej kwarcie ulegli 25:30, ale na przerwę schodzili przy stanie 39:41 i wydawało się, że jeszcze wszystko możliwe.

(Bed)

■ Spotkanie prezesów

Mają profesjonalną ligę koszykarze i siatkarze, niebawem być może dołączą do tej grupy piłkarze ręczni. Do Gdańska zjechali ostatnio przedstawiciele większości klubów serii A pierwszej ligi. Gospodarzem spotkania był prezydent Wybrzeża, Henryk Majewski.

- Staraliśmy się wypracować odpowiedni model, aby polska piłka ręczna liczyła się w przyszłości na arenie międzynarodowej - stwierdził Majewski. - W tym celu niezbędne są zmiany.

Majewski miał na myśli przede wszystkim popularyzację tej dyscypliny sportu w mass-mediach, zwłaszcza w telewizji.

Do utworzenia profesjonalnej ligi doszłoby już w sezonie następnym. W przyszłym roku odbędzie się zresztą walny zjazd Związku Piłki Ręcznej w Polsce.

Działacze m.in. ustalili, że należy powstrzymać odpływ naszych zawodników do lig zachodnich poprzez ustalenie dolnej granicy wieku na 25 lat.

Ponadto sztywne byłyby kalendarze spotkań międzypaństwowych i ligowych. Wreszcie trener kadry miałby 70 dni w roku na zgrupowania. W pozostałych przypadkach jeździłby po klubach i tam przypatrywał się reprezentantom.

(m)



CIGNA S.A.

Ubezpieczenia na życie

... bo nie możesz

przewidzieć co stanie się jutro ...,

ale możesz być na to przygotowany.

infolinia : 0 801 120 379

Agencja CIGNA - Gdynia 81-388, ul. Traugutta 2e/3
tel.: (058) 699 90 87



PREZES NBP POWINIEN
BYĆ APOLITYCZNY, BYŁE
TO BYŁ NASZ CZŁOWIEK



PUŚCIMI TEN
MATERIAŁ,
PRZEPROSIMY
I PO PTAKACH

MOGŁBYŚ I TY WYCO-
FAC SIĘ Z POLITYKI!



ŻEBY CHOCIAŻ W KUCHNI
CHINEŹSKIEJ JAKIŚ POLAK
BYŁ NAJLEPSZY...



GŁOWA DO GÓRY, ZA PIĘĆ LAT TE
WYBORY TO BĘDZIE INCYDENT
BEZ WIĘKSZEGO ZNACZENIA



Łyżwiarstwo figurowe

Walka o olimpiadę

Agata Błażowska i Marcin Kozubek, para taneczna łyżwiarzy gdańskiego Stoczniewca, to jedna z naszych nadziei na przyszłość w tej dyscyplinie sportu.

Razem trenują i startują od siedmiu lat. Jak na razie, z sukcesami. W tym sezonie głównym celem tego gdańskiego duetu jest udział w mistrzostwach Europy i świata. W kraju najgroźniejsi konkurenci gdańszczan to łodzianie - Sylwia Nowak i Sebastian Kolasiński.

Po raz drugi

Agata i Marcin są absolwentami Szkoły Podstawowej nr 35 w Gdańsku Oliwie, która wychowała wielu łyżwiarzy i hokeistów. Studiują w oliwskiej Akademii Wychowania Fizycznego.

Brązowy medal zdobyty dwa lata temu podczas uniwersjady w Popradzie był dla nich obojga drugim znaczącym sukcesem, będącym także wizytówką sekcji łyżwiarstwa figurowego w Stoczniewcu.

Trzy lata temu Agata z Marcinem stanęli na najniższym stopniu podium podczas mistrzostw świata juniorów. Rok bieżący gdańszczanie, znajdujący się już dwa sezony w kadrze olimpijskiej, rozpoczęli od dwóch czwartych lokat podczas silnie obsa-

dzonych międzynarodowych zawodów w stolicy Słowacji - Bratysławie, a także w Helsinkach. To dobry prognostyk przed mistrzostwami krajowymi. Właśnie ta impreza zdecydowała, czy pojedą na championaty - europejski i światowy.

Bez względu na to, po raz drugi wystąpią w Uniwersjadzie. Główny cel na najbliższe dwa lata wiąże się jednak ze zdobyciem nominacji olimpijskiej na igrzyska zimowe w Salt Lake City w 2002 roku.

Inny program

W tym roku przygotowani rozpoczęli już w maju. Udało im się wreszcie zaliczyć krótki staż u jednej z najbardziej znanych na świecie trenerek, Mariny Zujewej w Ottawie. Niemalże do perfekcji doprowadziła ona rosyjską parę Jekaterina Gordiejewa - Siergiej Grinkow. Po- b y t

w Ka- nadzie zaowocował powstaniem nowego programu.

- Program w żadnym wypadku nie odbiega od standardów światowych - stwierdza Agata. - Znalazło się w nim sporo trudnych technicznie piruetów. Niektórzy sędziowie część z nich uznali nawet za niedozwolone. Jednak od inauguracyjnego startu w Bratysławie poprawiliśmy kilka elementów, m.in. chwyt i niektóre ruchy nóg, dlatego w Helsinkach nie traciliśmy punktów na skutek błędów technicznych.

Marcin szybko dodaje:

- Najważniejsze, aby program wykonywany był na pełnych obrotach. Wszystko musi fruwać i furać. Inaczej nie

będzie żadnego efektu. Polska husaria - to słowa, które najlepiej oddają, jak mamy prezentować się na lodowisku. Jednak na razie przed nami sporo pracy. Zdajemy sobie sprawę, że wiele trzeba jeszcze poprawić. Na szczęście do kolejnych startów w Grand Prix i mistrzostwach kraju pozostało jeszcze trochę czasu. Sen z powiek spędza nam brak choreografa, który zaingerowałby w układ. Aż niemożliwe, że w Trójmieście nie możemy znaleźć osoby, która zwróciła by uwagę na naszą pracę rąk i głów. Dlatego jeszcze przed grudniowymi mistrzostwami kraju pojedziemy do znanej trenerki, Tatiany Tarasowej, przebywającej w USA.

Coraz bardziej znani

W łyżwiarstwie figurowym najważniejszą sprawą to zyskać uznanie sędziów. Agata i Marcin z coraz większym szacunkiem traktowani są przez grono arbitrów, chociaż do ideału droga jeszcze daleka. Potrzebna to przynajmniej kilku lat.

Najważniejsze, że gdański duet staje się coraz bardziej znany w Europie. W ubiegłym roku para tańeczna Stoczniewca zadebiutowała w mistrzostwach naszego kontynentu, zajmując czternaste miejsce. Pozostał wówczas niedosyt, bowiem kilka duetów, które zajęły wyższe lokaty, zaprezentowało się podobnie, a może nawet gorzej.

Z każdym miesiącem powinno być jednak coraz lepiej, a właściwemu rozwojowi kariery Agaty i Marcina będą służyć częste w tym roku występy.

Już w połowie listopada br. gdańszczanie przystąpią do rywalizacji w seniorskim Grand Prix w niemieckim Gelsenkirchen. Mogli także dostąpić zaszczytu startu w słynnym Skate Canada, dokąd otrzymali zaproszenie. Władze polskiego związku uznały, że dwie imprezy tak wysokiej rangi to zbyt wiele.

W grudniu odbędzie się wspomniane mistrzostwa Polski, które będą podstawą kwalifikacji do ME i MŚ. Szkoda tylko, że nieznane są zasady przyznawania miejsc polskimi duetom w ME, zaplanowanym na styczeń przyszłego roku w Bratysławie i w MŚ - w kwietniu 2001 roku w kanadyjskim Vancouverze.

Na razie nowy program Agaty i Marcina będzie można obejrzeć podczas trwającego już w hali „Olivia” juniorskiego Grand Prix - w niedzielnych pokazach najlepszych.

Maciej Polny

Agata Błażowska

- Ur. 30.03.1978
- Wzrost 170 cm, waga 56 kg
- Klub: Stoczniewiec Gdańsk
- Trener: Mirosław Plutowski
- Najważniejsze osiągnięcia: brązowy medal mistrzostw świata juniorów w Korei (1996/97), trzecie miejsce w Uniwersjadzie (1998/99), mistrzostwo Polski seniorów (1998/99).
- Stan cywilny: panna

Marcin Kozubek

- Ur. 21.06.1978
- Wzrost 183 cm, waga 75 kg
- Klub: Stoczniewiec Gdańsk
- Trener: Mirosław Plutowski
- Najważniejsze osiągnięcia: brązowy medal mistrzostw świata juniorów w Korei (1996/97), trzecie miejsce w Uniwersjadzie (1998/99), mistrzostwo Polski seniorów (1998/99).
- Stan cywilny: kawaler

Agata Błażowska i Marcin Kozubek

Fot. Maciej Kostan

Trójmiaſto

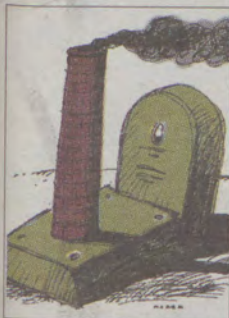
**Dziennik
Bałtycki**

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Biblioteka Główna
80-806 Gdańsk, Targ Rakowy 5/8
tel. 91-48-11, 14
(6)

piątek
27 października 2000 r.

TRÓJMIASTO

Krematoria



Zaraz po Święcie Zmarłych rusza budowa krematorium na gdańskim Srebrzysku. Stworzenie podobnego obiektu planuje się także na cmentarzu Witomino w Gdyni.

str. 5

GDAŃSK

Europa w szkole



Gdańska Społeczna Szkoła Podstawowa im. Zjednoczonej Europy świętowała wczoraj 10-lecie istnienia. Jubileusz stał się okazją do zaprezentowania rezultatów nauczania

str. 4

SOPOT

Oddają pamiątki



Rodzinne pamiątki przekazali wczoraj do twórczonego nowego muzeum przedstawiciele sopockiej Polonii, którzy mieszkali w tym mieście przed wojną.

str. 3

GDAŃSK

Medale dla jubilatów



Piętnaście par, które przeżyły ze sobą pół wieku lub więcej, zostało uhonorowanych przez Pawła Adamowicza, prezydenta Gdańska.

str. 2

GDYNIA

Tortury w sądzie



Mieczysław M., oskarżany o znęcanie się nad marynarzami w czasach stalinizmu, stanął ponownie przed sądem wojсковym. Prawdopodobnie w połowie listopada zapadnie wyrok w jego sprawie.

str. 6

GDAŃSK ■ GDYNIA ■ Sopot

Gdańsk. Burzliwa sesja Rady Miasta

HIPERMARKETU NIE BĘDZIE



Przeciwnicy budowy hipermarketów demonstrowali podczas wczorajszej sesji Rady Miasta. Przyglądali się bacznie, jak głosowali ich przedstawiciele - radni.

Francuska sieć Carrefour nie wybuduje u zbiegu ulic Opackiej i Grunwaldzkiej centrum handlowo-usługowego. Po gorącej dyskusji radni Gdańska postanowili uchylić uchwałę, która dopuszczała powstanie przy budynku gdańskiej telewizji obiektu o pow. 72 tys. m kw.

Burzliwym obradom radnych przysłuchiwali się przeciwnicy inwestycji kupcy i mieszkańcy. Wypowiedzi członków Zarządu Miasta, przerywano obraźliwymi okrzykami: Zdrada! Kto jest Judaszem?! Niektórzy obrady filmowali. Elżbieta Grabarek-Bartoszewicz kilkakrotnie musiała przywoływać publiczność do porządku.

- Centrum handlowe jest wyrokiem śmierci na handlowców z Oliwy. Jeśli ono powstanie, w Gdańsku znowu zwiększy się bezrobocie - mówił Stanisław Rajkowski, radny SLD. - Nasi poprzednicy przewracają się chyba teraz w grobach.

- Telewizja i uczelnia powinny wykorzystywać grunty na własne potrzeby, nie handel. Przeznaczenie tych terenów na cele związane z działalnością zarobkową, a nie nauką i kulturą są podstawą do rozwiązania umowy wieczystej dzierżawy - argu-

mentował Maciej Lisicki, radny AWS.

Większość radnych, którzy zabierali głos, potępiła wybudowanie u zbiegu ul. Opackiej i Grunwaldzkiej wielofunkcyjnego centrum. Obawiano się zatoru komunikacyjnego, wzrostu zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zabytkowego i rekreacyjnego charakteru Starej Oliwy.

- Już dzisiaj służbom ratowniczym trudno jest przedostać się ulicą Spacerową do wypadku na obwodnicę - mówił Piotr Woźniak z AWS.

Głosowano imiennie - nie jak zazwyczaj przez podniesienie ręki. Każdy z radnych dostał kartkę z nazwiskiem i trzema odpowiedziami. 59 rajców po kolei podchodziło do stołu pre-

zydialnego. Głosy oddały 52 osoby. Za przyjęciem nowej uchwały dotyczącej uchylenia uchwały z marca 1998 r. opowiedziało się 39 radnych. Przeciw było siedmiu. Wstrzymało się również siedem osób. Sześć osób nie wzięło udziału w głosowaniu.

- Carrefour nie zaprzestaje starań o ten teren. Nie rezygnujemy też z projektu - mówi Guy Yraeta, dyrektor generalny Carrefour Polska. - Myślimy, że projekt powinien być przygotowany na nowo i połączony z lepszą argumentacją. Jeśli chodzi o zobowiązania wobec właścicieli terenu, będziemy ich nadal przestrzegać. (Chodzi o zobowiązania opłaty dzierżawnej przez 30 lat dop. red.)

Iwona Rodziewicz

Kto chciał Carrefour

Działka, na której francuska sieć Carrefour chce wybudować centrum handlowo-usługowe jest w wieczystym użytkowaniu Akademii Wychowania Fizycznego i Telewizji Polskiej SA. W 1998 r. firma wydzierżawiła od obu instytucji ok. 6-hektarowy teren. Za pobierany czynsz, uczelnia wybudowała m.in. halę sportową oraz parking. Wniosek o zmianę planu dopuszczającego centrum handlowo-usługowe wpłynął jeszcze w ubiegłej kadencji Rady Miasta. Obecni radni kończyli proceduralne sprawy. Po publicznym przedstawieniu nowego planu ok. 5 tys. mieszkańców, kupców i ekologów zaprotestowało. Ostatecznie, aby zapobiec budowie kontrowersyjnej decyzji, Komisja ds. Handlu, Rzemiosła i Usług złożyła projekt uchwały, uchyłający plan miejscowego zagospodarowania z marca 1998 r. Przeglądanie tej uchwały automatycznie wykluczyło procedowanie zarzutów i protestów, z którymi radni nie mogli się uporać od czerwca. Uchylenie uchwały zablokuje na co najmniej rok wszystkie inwestycje na tym terenie.

GDAŃSK, GDYNIA

Płyn do Bałtyjska

70 dwuosobowych zaproszeń na morską wycieczkę z Gdańska lub Gdyni do Bałtyjska przygotowaliśmy dla naszych Czytelników. Aby wziąć udział w rejsie już w najbliższą sobotę lub niedzielę, wystarczy przyjść do naszej redakcji (Dział Łączności z Czytelnikami, pokój nr 6) dzisiaj, w godz. 11 - 12 z aktualnym wydaniem „Dziennika Bałtyckiego”. Podczas rejsu czeka na Państwa wiele atrakcji. Przypominamy jednak, że warunkiem wzięcia udziału w wyprawie jest posiadanie ważnego paszportu!

(muka)

GDAŃSK

Nowy prezydent



Jarosław Gorecki

Fot. Adam Warzawa

Nowym wiceprezydentem Gdańska ds. polityki gospodarczej i morskiej zostanie prawdopodobnie Jarosław Gorecki, przewodniczący gdańskiego koła Ruchu Stulecia, będący dyrektorem gdańskiego oddziału ZUS.

Choć nie zapadły jeszcze wiążące decyzje tę kandydaturę wymienia się najczęściej.

- Nie dostałem jeszcze żadnej nominacji, a jeśli nawet dostanę, to nie wiem, czy ją przyjmę - powiedział nam Jarosław Gorecki. - Będę się zastanawiał. Funkcja wiceprezydenta to bardzo odpowiedzialna praca. Poza tym dotychczasowe zajęcie daje mi wiele satysfakcji.

Dotychczasowy wiceprezydent Zbigniew Czepulkowski podał się we wtorek do dymisji. Jego partyjni koledzy zarzucali mu „brak aktywności”. Piastował swą funkcję od października 1998 r. Nie był radnym. Na reprezentacyjne stanowisko mianował go Paweł Adamowicz, wiceprezydent Gdańska.

(iwo)

Czekamy na sygnały

Jeśli masz problem, zadzwoń:
0 800 1500 39 lub 300 33 94
Dzisiaj na Państwa telefony czeka
w godz. 11-15 Maciej Iglowski



W skrócie

■ Grand Hotel na Grand Mercure



Grand Hotel wpisał się na trwałe w tradycję Sopotu.

Fot. Adam Warżawa

Wczorajsza informacja o planowanej zmianie nazwy Grand Hotelu wzbudziła negatywne reakcje mieszkańców Sopotu. Francuska spółka Accor zarządzająca siecią luksusowych hoteli Mercure przewodząca grupie inwestorów, którzy zakupili 35 proc. udziałów Grandu, zamierza zmienić jego nazwę na Grand Mercure.

- Musimy sobie uświadomić, że transakcja ta jest transakcją handlową i podlega prawu handlowemu - informuje rzecznik patentowy Zofia Radoman. - Inwestor nabywając udziały w przedsiębiorstwie, kupuje nie tylko budynek i jego wyposażenie, ale także znak towarowy, w tym przypadku Grand Hotel. Ma więc prawo do jego zmiany.

Znak towarowy to zarejestrowany w Urzędzie Patentowym znak graficzny, na który składa się wyraz, rysunek, kompozycja kolorystyczna i forma plastyczna.

- Ważne jest, aby w nowym znaku znalazło się jak najwięcej elementów kojarzących się z tradycją Grand Hotelu - dodaje Zofia Radoman. - Oprócz nazwy Grand wzbogaconej o nowy człon Mercure w logo powinna się znaleźć powszechnie znana sylwetka hotelu i data jego powstania.

Tomasz Rozwadowski

Wartość skumulowana

Zofia Radoman

Kancelaria Patentowa Albert
w Sopocie

- Jeśli dwie firmy łączą swoje siły, ważne jest, by powstały w ten sposób nowy podmiot przejmował najlepsze cechy obu firm. Jeśli nowa nazwa składa się z nazw dwóch firm posiadających bogatą tradycję i cieszących się prestiżem, to powstaje nowa, potencjalnie jeszcze większa wartość. Jeśli nabywca postanawia zmienić lub zmodyfikować znak towarowy firmy, którą wykupił, trudno dyskutować z jego decyzją, gdyż ma do tego pełne prawo.



Fot. Adam Warżawa

■ Opinie naszych Czytelników

■ Pracowałam w hotelu Grand przez 8 lat. Pamiętam wizyty znanych osobistości, które odwiedzając Sopot, zatrzymywały się w tym właśnie hotelu. Dlatego nie wyobrażam sobie, aby znany w Polsce i na świecie obiekt mógł zmienić nazwę.

Danuta Kłaman, Sopot

■ Nazwa Grand nierozłącznie kojarzy mi się z Sopotem. Bez tej nazwy miasto utraci swój niepowtarzalny charakter. Zmiany nie zawsze przynoszą korzyści, a w tym przypadku mogą mieć wpływ na zmniejszenie zainteresowania tym miejscem. Decyzja nie ma według mnie żadnego uzasadnienia.

Krystyna Szymurska, Gdańsk

■ Nie wiem, komu przyszedł do głowy taki pomysł. Grand Mercure - ta nazwa nic nie znaczy, a Grand Hotel - to tradycja i wizytówka Sopotu.

Krzysztof Kamiński, Sopot

■ Przebywając niedawno w Stanach Zjednoczonych, rozmawiałam z mieszkającymi tam Polakami, którzy odwiedzając kraj, chociaż na kilka dni zatrzymują się w Sopocie. Miejscem, które wybierają jest właśnie hotel Grand. Nie wyobrażam sobie, aby mogło być inaczej.

Ewa Milowicz, Sopot

(kb, muka)

Nasze sprawy

Gdańsk. Kilkadzieci lat razem

Medale dla jubilatów

Piętnaście par, które przeżyły ze sobą pół wieku lub więcej, zostało uhonorowanych wczoraj przez Pawła Adamowicza, prezydenta Gdańska.

Dwie z nich obchodziły 60 rocznicę ślubu, pozostałe pięćdziesiątą. Uroczystość odbyła się w Wielkiej Sali Woty Ratusza Głównomiejowego, która szczerze wypełniła się rodzinami szanownych gości. Przy Marszu Weselnym Mendelssohna, Paweł Adamowicz wręczył parom medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” i obdarował kwiatami. Wzruszeni ocierali łzy.

- Początki naszego małżeństwa przypadły na bardzo ciężkie czasy - mówi Zygmunt Kwiek, obchodzący 60. rocznicę ślubu. - Pochodzimy z Kresów Wschodnich. Pobraliśmy się w 1940 roku. Zналиśmy się jeszcze ze szkoły w Wilnie. Było to już za sowieckiej okupacji. Groziła nam zsyłka na Sybir. W razie czego chcieliśmy jechać razem. Rosjanie wzięli mnie do wojska w Leningradzie. Przez to uniknęliśmy zsyłki. Po wojnie było z nami różnie. Raz lepiej, raz gorzej, ale przełamywaliśmy wszystkie trudności kompromisem. Wzajemne zrozumienie jest podstawą udanego małżeństwa. Nie można kłócić się o błahostki. Trzeba dbać o przyszłość rodziny.

Jubilaci wzniesli szampa-nem toast za pomyślność, a wszyscy zebrani odśpie-



Helena i Czesław Piechnikowie oraz Halina i Zygmunt Kwiekowie obchodzą 60 rocznicę ślubu.

Fot. Grzegorz Mehring

wali sto lat. Uroczystość umilali artyści z Opery Bałtyckiej.

- Jestem szczęśliwy, że mogę przywitać państwa w tej sali - mówi Paweł Adamowicz. - Gościli w niej królowie i prezydenci. Państwo są równie znakomitymi gośćmi. Patrząc w rocznik statystyczny zauważyłem kruchość gdańskich małżeństw. Jesteście świadectwem dla młodych, że można przeżyć tyle lat razem, być ze sobą na dobre i na złe. Nie ma narodu bez trwałych rodzin.

Jeszcze długo po uroczystości rodziny życzyły jubilatowi wielu wspólnych lat.

(toj)

Nagrodzeni jubilaci

60 rocznica zawarcia związku małżeńskiego:

Halina i Zygmunt Kwiekowie
Helena i Czesław Piechnikowie

50 rocznica ślubu:

Marianna i Tadeusz Kamiński
Halina i Eugeniusz Sakwiński
Zofia i Edmund Sergotowie
Marianna i Longin Sławiński
Irena i Józef Studziński
Zofia i Kazimierz Szponarowie
Janina i Franciszek Świątkowie
Teresa i Stanisław Traczowie
Wanda i Antoni Wasiakowie
Marianna i Stanisław Wasilewscy
Anna i Leon Wikarjuszowie
Stanisława i Wacław Żukowie.

Jedna z par nie wyraziła zgody na publikację swego nazwiska.

Gdańsk Wrzeszcz. Markot IX

W kolejce po granty

Dziesięć matek z dziećmi pozbawionych dachu nad głową nie znajdzie schronienia, a mogłyby, w Domu dla Bezdomnych Matek z Dziećmi Markot IX we Wrzeszczu. Brakuje bowiem pieniędzy na dokończenie remontu placówki.

- Nie możemy już przyjąć nikogo potrzebującego - mówi Bogdan Pająk, kierownik Markotu IX. - Niestety, nie udało nam się, jak planowaliśmy wcześniej, oddać do użytku dziewięciu budowanych na piętrze pokoi dla matek z dziećmi.

Inwestycja pochłonęła już około 30 tysięcy złotych. By ją zakończyć, potrzeba jeszcze około 70 tysięcy.

- Na dotychczasowych sponsorów nie możemy już liczyć, bo i oni mają kłopoty finansowe - dodaje Bogdan Pająk.

Pracownicy Markotu IX we wrześniu br. złożyli

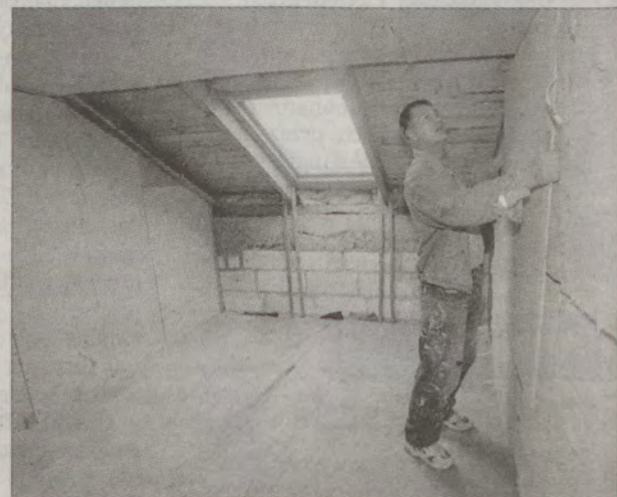
w Urzędzie Miejskim w Gdańsku wniosek o przyznanie grantów na dofinansowanie przerwanej inwestycji.

Jak powiedział nam Maciej Nawrot, inspektor ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi Urzędu Miejskiego w Gdańsku, przyznanie grantów poprzedza długa procedura prawna.

- Poza tym nie wiemy na razie, jaki będzie przyszłoroczny budżet i jakimi kwotami będziemy dysponować - wyjaśnia Nawrot. - Z reguły potrzeby przekraczają nawet czterokrotnie nasze możliwości finansowe.

We wrzeszczańskim ośrodku przebywa teraz dwanaście bezdomnych kobiet i dwadzieścioro dzieci. Stworzono im tam godne warunki życia, dzięki czemu mogą czuć się bezpiecznie.

(sr)



Piotr Pasiński, wolontariusz pomaga przy remoncie domu przy ul. Kochanowskiego.

Fot. Adam Warżawa

Wesprzyj bezdomne matki

Firmy, które chciałyby wesprzeć finansowo wrzeszczański ośrodek prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny: Dom dla Bezdomnych Matek z Dziećmi Markot IX, ulica Kochanowskiego 7 a, tel. 341-74-40.

Gdańsk. Burzliwe głosowanie radnych

Bez hipermarketu

Strach przed konkurencją

Bogumił Osiński

dyrektor gdańskiego oddziału
TVG



Fot. Robert Kwiatek

- Decyzja radnych nie oznacza dla nas niczego nowego i nic w dotychczasowej sytuacji nie zmienia. Umowę dzierżawy Telewizja Polska S.A. oddział w Gdańsku zawarła na 30 lat. Więc to raczej Carrefour należałoby zapytać, co dalej zamierza zrobić z obowiązującą umową. Środki finansowe uzyskiwane każdego roku przez oddział telewizji w Gdańsku stanowią istotną pozycję naszego budżetu. Pieniądzy tych nie przeznaczamy na płace pracowników, jednakże brak wpływów z tytułu dzierżawy może okazać się równoznaczny z obniżeniem nakładów na ofertę programową. Uchylenie uchwały z 1998 roku przez radnych uważam za nierzetelne przygotowanie się do debaty oraz strach przed konkurencją.

GDZIE MA POWSTAĆ CARREFOUR



Źródło: Opracowanie własne, październik 2000 r.

I tak będzie zabudowa

Ryszard Gruda

wiceprezydent Gdańska
ds. polityki przestrzennej



Fot. Robert Kwiatek

- Handel na kontrowersyjnej działce oznacza konkurencję, niższe ceny. Nie zgadzam się z argumentami, jakoby powstanie tam centrum handlowego spowodowało zator komunikacyjny, zagrożenie przyrody, wzgórz morenowych. Jeśli doszłoby do realizacji centrum, powstałaby nowa trasa. Jestem przekonany, że wcześniej czy później działka przy ul. Opackiej i Grunwaldzkiej zostanie zabudowana. Jeśli nie w czasie obecnej kadencji rady, to w przyszłości. To tylko kwestia czasu. Trudno sobie wyobrazić, żeby wzdłuż alei Grunwaldzkiej pozostał niezabudowany teren. Zagospodarowanie tego miejsca jest nieuchronne. Po odrzuceniu uchwały zmieniającej przeznaczenie działki radni podejmą kolejną uchwałę o przystąpieniu do nowego planu.

Opinie Czytelników

■ Sprawa budowy nowych hipermarketów w Trójmieście wywołuje wiele kontrowersji. Toczą się burzliwe dyskusje i pojedynki na argumenty. Podejmujący decyzje nie poprosili jednak o opinie mieszkańców, unikając tym samym konfrontacji. Jak przypuszczam, jedynie na łamach prasy mamy możliwość wyrażenia swojej dezaprobaty wobec decyzji władz.

Jan Lisztyński, Gdańsk Oliwa

■ Przy trójmiejskiej obwodnicy, w okolicach Gdyni, planowana jest budowa kolejnego centrum handlowego. Na terenie, który zamierza się wykorzystać pod budowę sklepu, można przecież zaplanować utworzenie ośrodka rekreacyjnego, gdzie mieszkańcy korzystaliby z basenu, kortów tenisowych, kregielni, itp. Zbyt mało jest takich miejsc w Trójmieście.

Z. P., Gdynia

Otwieramy dyskusję

Co Państwo myślą o budowaniu hipermarketów w centrach miast? Otwieramy nasze łamy na dyskusję Czytelników. Prosimy o listy, telefony, e-maile. Nasz adres: „Dziennik Bałtycki”, Dział Łączności z Czytelnikami, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk. Telefon bezpłatnej infolinii: 0800-1500-39. E-mail: opinie@prasabalt.gda.pl (kb, muka)

Bieg po zdrowie na Grodzisku

Tam zgubisz sadło z brzucha...

Jeden z najatrakcyjniejszych pod względem przyrodniczym fragmentów Gdańska - Grodzisko - staje się coraz bardziej dostępne dla miłośników spacerów, biegania czy przebywania wśród zieleni.

Wczoraj do szkoły podstawowej przy ul. Skarpowej dyrektorka Parku Kultury i Wypoczynku Grodzisko wysłała wiadomość: możecie już korzystać ze ścieżki zdrowia.

- Urządzenia, służące poprawie kondycji fizycznej i wzmacnianiu zdrowia, zbudowano przede wszystkim dla dorosłych - dowiedzieliśmy się od Krzysztofa Rudzińskiego, dyrektora PKiW Grodzisko. - Chętnie korzystają z nich dzieci, o których pomyślano już w czerwcu. Wtedy u zbiegu ul. Powstańców Warszawskich i Gen. Dąbrowskiego otwarto dla nich dwa place zabaw.

- Ścieżka zdrowia biegnie równolegle do ul. Gen.

Dąbrowskiego. Ma długość około 200 metrów - dowiedzieliśmy się od Grażyny Ziemiańskiej, specjalisty ds. administracyjnych i zieleni w PKiW Grodzisko. Składa się z różnych urządzeń zbudowanych z drewna i metalu, m.in. skośnej ławeczki do ćwiczenia mięśni brzucha, drążków gimnastycznych, drabinek, płotków.

Budowa kosztowała około 11 tysięcy złotych. Pieniądze pochodziły z wpłat sponsorów, którzy ufundowali również krzyż milenijny na pobliskiej Górze Gradowej.

Na Grodzisku - zespole fortyfikacji z czasów obecności Napoleona w Gdańsku, jest wiele ścieżek spacerowych. Niestety, nie zawsze jest na nich bezpiecznie. Biegają psy bez kagańców, a czasami młodzi ludzie odpalają środki pirotechniczne. Tak było m.in. wczoraj po południu. Na szczęście tym razem nikomu nic się nie stało. (K.N.)

GIMNASTYKA NA GRODZISKU



Źródło: Opracowanie własne (K.N.), październik 2000 r.

Aktualności

■ Dzisiaj operacja

RUMIA. Dwuletnia Sandra Boligłowa, przebywająca od ubiegłego tygodnia w Centrum Zdrowia Matki Polki, zostanie dzisiaj poddana skomplikowanej operacji serca. Od początku „Dziennik” patronuje akcji ratowania małej Sandry. W łódzkiej klinice razem z dziewczynką przebywają jej rodzice.



W łódzkiej klinice z Sandrą przebywają jej rodzice.

Fot. Andrzej Gojke

W 1998 r. sześciotygodniowa Sandra, która urodziła się ze złożoną wadą serca, została w CZMP poddana skomplikowanej operacji przewężenia pnia tętnicy płucnej. Zabieg ten uratował wówczas noworodkowi życie. Od tamtej pory Sandra jest pod kontrolą łódzkich kardiologów. Na początku tygodnia dziewczynka przeszła badania, które pozwoliły podjąć decyzję o dzisiejszej operacji.

- W przypadku Sandry, która ma rozwiniętą tylko jedną - prawą komorę serca, jest to bardzo skomplikowany zabieg - nie ukrywa doc. Jacek Moll, kierownik Kliniki Kardiologii. Znany łódzki kardiolog, który ma za sobą ok. 7 tys. operacji na otwartym sercu, poprowadzi również dzisiejszą.

- Bardzo się boję. Bardziej niż przed pierwszym zabiegiem przed dwoma laty, mam jednak pełne zaufanie do lekarzy i wierzę, że wszystko będzie dobrze. Dzisiejszą noc z pewnością oboje spędzimy na oddziale przy łóżku naszej córeczki - powiedziała wczoraj „Dziennikowi” Iwona Boligłowa, mama Sandry.

Andrzej Gojke

■ Nielegalnie na Wybrzeżu

GDYNIA. Ośmiu obywateli Bułgarii nielegalnie przebywających w Trójmieście zatrzymali funkcjonariusze Gdańskiej Strażnicy Morskiej Oddziału Straży Granicznej.

Bułgarów (siedem kobiet i mężczyzn) ujęto, gdy handlowali odzieżą na rogu ulic 3 Maja i Starowiejskiej w Gdyni (niedaleko gdyńskiej hali targowej).

- Pięć zatrzymanych przez nas kobiet legitymowało się paszportami z podrobionymi stemplami kontroli granicznej - mówi komendant podporucznik Grzegorz Goryński, rzecznik prasowy komendanta Morskiego Oddziału Straży Granicznej (MOSG). - Jedna z ujętych w ogóle nie posiada dokumentów, pozostała „dwójka” przeterminowała pobyt w Polsce.

Komendant MOSG wnioskował do gdyńskiej prokuratury o zastosowanie wobec pięciu zatrzymanych Bułgarów aresztu tymczasowego, natomiast pozostałych ujętych czeka prawdopodobnie deportacja.

Od początku tego roku do 30 września funkcjonariusze MOSG zatrzymali 796 osób, w tym 506 cudzoziemców, za naruszenie polskiego prawa. Wśród zatrzymanych przeważali obywatele Rumunii i Bułgarii. (sr)

■ Oddają rodzinne pamiątki

SOPOT. Rodzinne pamiątki postanowili przekazać wczoraj do tworzonego sopockiego muzeum przedstawiciele sopockiej Polonii, czyli Polacy, którzy mieszkali w Sopocie przed wojną, będąc wówczas mniejszością narodową. Do dziś biorą oni czynny udział w życiu swojego miasta.



Z prezentów Polonii być może powstanie osobna wystawa na przyszłoroczne obchody 100-lecia miasta. Na zdjęciu po prawej Wojciech Fulek, wiceprezydent Sopotu.

Fot. Adam Warzawa

Sopocka Polonia pamięta kurort z czasów, kiedy mowa polska nie była w nim mile słyszana. Przeważali tu Niemcy. Dziś jedni z najstarszych sopocian spotykają się raz na kwartał, by dzielić się swoimi spostrzeżeniami na tematy miejskie z władzami kurortu.

- Możemy porównać dawny Sopot z tym, jaki widzimy obecnie - mówi Anna Wieliczko z sopockiej Polonii. - Martwimy się na przykład o los Złotego Ula i Teatralnej. To kawiarnie, do których chodziliśmy na kawę i ciastka.

(vera)

W skrócie

Kradzione auta

KIEZMARK. Policjanci z Komendy Powiatowej Policji ustalili, że w jednym z garaży przebijane są numery kradzionych samochodów. Po przeszukaniu pomieszczeń znaleźli karoserię Volkswagena Golfa, silnik BMW bez numerów, motocykl Honda bez numerów i dwie tablice rejestracyjne, figurujące w policyjnej bazie danych jako skradzione. Ponadto odkryli dokumenty rejestracyjne Golfa, skradzionego w Nowym Porcie oraz innego Golfa, skradzionego na Morenie. W garażu ukryto też wiele innych części aut różnych marek, a także dwa komplety numerów samochodowych. Zaparkowany na posesji Star, jak się okazało, jest również kradziony. Ciężarówka zginęła trzy lata temu w Gdańsku. Star był zarejestrowany na Marcina S. z Nowego Dworu, który wynajmuje garaż. Właściciel posesji zaprzecza, jakoby brał udział w procederze przebijania numerów w autach. Także Marcin S. nie wie, skąd wzięły się tam kradzione pojazdy i pozostałe rzeczy.

Wynik konkursu krajoznawców

SOPOT. Rozstrzygnięto V edycję Młodzieżowego Konkursu Krajoznawczego im. Franciszka Mamuszki. Wśród laureatów i wyróżnionych nie było ucznia z Sopotu. Triumfował Pelplin. Zadaniem uczestników było zaproponowanie popularyzacji jakiegoś obiektu z Pomorza Gdańskiego. Młodzież swoje zamiłowanie do wędrówek uwieczniła w formie folderów i fotoreportaży. Zdjęcia robiliśmy zwykłym aparatem i zajęło nam to ponad miesiąc - mówiły zdobywczynie 1 miejsca w konkursie, Marta Koślicka i Karolina Glich ze SP nr 2 w Pelplinie. Dziewczyny w nagrodę dostały sprzęt fotograficzny. Zwyciężyły już po raz drugi. W roku ubiegłym szczęście przyniósł im fotoreportaż „Pelplin i wizyta Ojca Św.”. Konkurs zorganizowały: Oddział PTTK w Sopocie i Stowarzyszenie Autorów Polskich w Gdańsku przy współpracy Kuratorium Oświaty, Muzeum Narodowego oraz Towarzystwa Przyjaciół Sopotu.

Nagrodzeni

W kategorii folder: 1 miejsce: Marcin Krzysztofik z SP nr 27 w Gdańsku

Wyróżnienia: Małgorzata Rybicka, Agnieszka Serocka, Aleksandra Rynkiewicz, Janusz Cichowski, Franciszek Żukowski, Natalia Roppel, Anna Peplonska i Liliana Iglńska

W kategorii fotoreportaż: 1 miejsce: Marta Koślicka i Karolina Glich z ZS nr 2 w Pelplinie

Wyróżnienia: Karolina Domachowska, Paulina Tissler, Klaudyna Turzyńska Justyna Zielke, Małgorzata Meger, Aneta Ćwiklińska, Krzysztof Chojnacki, Joanna Kwiatkowska, Alina Łobocka, Karolina Smolińska, Katarzyna Smolińska, Anna Alfut, Justyna Pawłowska

Wyróżnieni nauczyciele: Mariola Treder z SP nr 27 w Gdańsku i Elżbieta Wiśniewska z ZS nr 2 w Pelplinie

Jak unikać oparzeń

(vera)

GDAŃSK. Odbyła się pierwsza lekcja pokazowa, która rozpoczyna cykl spotkań programu „Żyć Bezpiecznie”. Z dziećmi rozmawiał Jan Żminko, rzecznik prasowy gdańskiej straży pożarnej. Zajęcia odbyły się w Zespole Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych nr 5. Dzieci miały możliwość obejrzenia, w jaki sposób opatruje się osobę poparzoną ogniem lub żrącym kwasem. Mogły się także dowiedzieć, co zrobić w razie wypadku. - Celem naszej akcji jest ostrzeżenie dzieci przed ryzykiem poparzenia - mówi rzecznik Żminko. - Staramy się również propagować idee zbierania funduszy na utworzenie Krakowskiego Centrum Oparzeniowego przy Uniwersytecie Jagiellońskim w ramach akcji telewizji Polsat „Podaruj Dzieciom Słońce”. - Najbardziej podobało mi się, kiedy razem z ratownikiem zakładałam opatrunki - mówiła podekscytowana Martyna Jaskólska, uczennica drugiej klasy. - Na szczęście poraniona była manekinem.

Maciej Iglkowski

Po pieniądze na rozwój

PRUSZCZ GDAŃSKI. Pruszczańska gmina przystąpiła wczoraj do Stowarzyszenia Gmin Rzeczypospolitej Polskiej - Euroregion Bałtyk. Do związku należą samorządy z województw pomorskich oraz Rosji, Litwy, Łotwy, Szwecji i Danii.

- Celem stowarzyszenia jest zdobywanie tzw. małych środków pomocowych Unii Europejskiej na rozwój kultury, ochronę środowiska i zacieśnianie współpracy gmin - powiedział wójt Daniel Matyja. Opłata za przynależność do stowarzyszenia wynosi 15 groszy od mieszkańca rocznie. Gmina Pruszcz licząca 14,5 tys. mieszkańców zapłaci więc 2200 zł. - Odpowiednie formularze będą dostępne w naszym urzędzie - zapewnił wójt Matyja.

(P.C.)

Trójmiasto

Gdańsk. Jubileusz szkoły

Europa w szkole

Gdańska Społeczna Szkoła Podstawowa im. Zjednoczonej Europy świętowała wczoraj 10-lecie istnienia. Gościom najbardziej podobały się sale lekcyjne, na ten dzień zamienione w wizytówki wybranych krajów europejskich.

Klasa V promowała Portugalię. Uczniowie częstowali zwiedzających bigosem z ananasami i sałatką z owoców morza. Austria w klasie I gimnazjum kusila tortem Sachera i sernikiem wiedeńskim, a Belgia, mieszcząca się w klasie II - czekoladkami. Dzieci przygotowały przysmaki samodzielnie albo przy pomocy rodziców i nauczycieli. Uczniowie prześcigali się w pomysłach na stroje i wystroj sal. W Hiszpanii gość mógł zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie jako Don Kichot oraz obejrzeć pokaz tańca flamenco.

Dzień Europy, organizowany dwa razy w roku, jest jednym ze sposobów szkoły na integrację uczniów i przekazywanie wiedzy nie tylko podręcznikowej.

- Właśnie o to nam chodziło, gdy szkoła powstawała przed dziesięciu laty - mówi Mariusz Kaczmarek, jeden z jej założycieli.

Dorota Jesioneł



Po uroczystej mszy św. w Bazylice św. Mikołaja uczniowie Gdańskiej Społecznej Szkoły Podstawowej przemaszzerowali ulicami Głównego Miasta do swojej siedziby, która znajduje się w budynku Pałacu Młodzieży przy ul. Ogarnej.

Fot. Przemysław Świdorski

Przybywa szkół

Pierwsze szkoły społeczne tworzone w Gdańsku z inicjatywy Społecznego Towarzystwa Oświatowego w 1989 r. Na początku lat 90. było ich kilka, m.in. Gdańska Szkoła Społeczna, obecnie Gdańska Społeczna Szkoła Podstawowa im. Zjednoczonej Europy. Aktywność rodziców z roku na rok była większa, szkół przybywało. Oferowały uczniom bogatszą ofertę edukacyjną, np. j. angielski już w klasach I-III, basen oraz lepsze warunki nauki - tylko około 15 uczniów w klasie. Obecnie w woj. pomorskim działa blisko trzysta niepublicznych placówek oświatowych: 44 przedszkola, 30 podstawówek, 33 gimnazja, 63 licea ogólnokształcące oraz 129 szkół zawodowych i policealnych. W szkołach niepublicznych rodzice płacą czesne - około 400-500 zł miesięcznie.

Mamy sukcesy



Fot. Adam Wrażawa

Jerzy Sińczak

dyrektor SSP im. Zjednoczonej Europy

- O wysokim poziomie szkoły może świadczyć m.in. fakt, że wyniki tzw. testów kompetencyjnych są powyżej średniej wszystkich szkół gdańskich. Średnia ocen w skali 6-stopniowej wynosi 4,92. Uczniowie osiągają sukcesy w konkursach przedmiotowych - z j. angielskiego i matematyki.

REKLAMA

English
Unlimited

Szkoła z tradycjami

ANGIELSKI NIEMIECKI

- Kursy ogólne, egzaminacyjne (FCE, CAE, CPE, ZD, ZMP), intensywne, konwersacyjne, Business English, LCCI, (przedpołudniowe - 20% zniżki, popołudniowe, sobotnie)
- Przygotowanie do matury ustnej i gimnazjum (j. angielski)
- Specjalna oferta szkoleń dla firm

GRUPY STUDENCKIE ! PROMOCJA !



Szkoła rekomendowana przez PASE - organizację promującą najwyższą jakość nauczania języka angielskiego.



English Unlimited

Gdańsk, ul. Podmłyńska 10, tel. 301 33 73 (10-18)
Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Klonowa 1, tel. 341 96 76 (14-20)
Gdańsk-Oliwa, V LO, ul. Polanki 130, tel. 552 11 91 (16-20)
Gdańsk-Chełm, SP 8, ul. Dragana 2, tel. 302 71 52 (16-20)
Sopot, ul. Chopina 37/1, tel. 551 14 74 (11-19)
Gdynia, III LO, ul. Legionów 27, tel. 622 54 51 (14-20)
Gdynia, ul. Świętojańska 64/5, tel. 661 89 66 (11-19)
Gdynia-Karwin, SP 42, ul. Staffa 10, tel. 629 43 68 (16-20)
<http://www.eu.com.pl> info@eu.com.pl S-4566/B/1083

Nauczycielu
Pedagogu!

**NIEPOWTARZALNA OKAZJA
TYLKO DO 30 LISTOPADA
SPECJALNIE DLA PAŃSTWA
PRENUMERATA
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
TAŃSZA o 46%**

Jeśli chcesz wykupić prenumeratę, zadzwoń pod bezpłatny numer infolinii **0 800 1500 26**, a skontaktuje się z Tobą nasz przedstawiciel.

PROMOCYJNY CENNIK PRENUMERATY

1 miesiąc	16 zł	pół roku	93 zł
3 miesiące	48 zł	rok	173 zł

Promocja dotyczy nowych prenumeratorów i terenu Trójmiasta.

R-15213/A/5

Trójmiasto. Budowa pierwszego krematorium

Urna zamiast trumny

Na terenie Trójmiasta planuje się utworzenie dwóch krematoriów. Mają stanąć na cmentarzu Srebrzysko w Gdańsku oraz na gdyńskim Witominie. Jednak do pochówków urnowych będą przygotowane wszystkie trójmiejskie nekropolie.

- Budowę gdańskiej spalarni planujemy rozpocząć jeszcze w tym roku, zaraz po Święcie Zmarłych - poinformował „Dziennik” Andrzej Kamer, prezes przedsiębiorstwa Zielen. - Dotychczas wybudowano w Polsce cztery podobne obiekty: w Warszawie, Poznaniu, Wrocławiu i Rudzie Śląskiej. Do pochówków urnowych zostaną przygotowane wszystkie okoliczne cmentarze. Na Łostowickiej nekropolii powstanie kolumbarium, duży grobowiec, który wstępnie będzie przygotowany na przyjęcie 120 urn.

Cztery tysiące do czterdziestu

- Na początek ma to wykazać skalę zainteresowania zwyczajem kremacji - wyjaśnia Mieczysław Kotłowski, zastępca dyrektora Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku. - Dla zobrazowania mogę podać, że w ciągu ostatnich trzech lat na gdańskich cmentarzach odbyły się blisko cztery tysiące tradycyjnych pochówków, podczas gdy skremowano w tym czasie zaledwie 40 zmarłych. Inwestorem budowy spalarni na Srebrzysku jest Zielen. - Miasta nie stać na taką inwestycję - wyjaśnia Anna Gwizdała, kierownik Referatu Utrzymywania Miasta Gdańska. - Podobny obiekt stanie w Gdyni. Jednak tutaj miasto pokryje koszty inwestycji. - Budowę kaplicy, gdzie jest przewidziane stworzenie krematorium, planujemy rozpocząć w 2001 roku - wyjaśnia Stanisław Kamiński,

inspektor Wydziału Gospodarki Komunalnej w Gdyni.

Teresa Horisna, naczelnik Działu Inwestycji UM w Gdyni zaprzecza natomiast jakoby budowa krematorium na gdyńskim Witominie miała ruszyć w przyszłym roku.

- Są przygotowane dokumenty budowy, jednak kiedy ruszy, nie jestem w stanie powiedzieć - wyjaśnia Teresa Horisna. - Wiadomo jednak, że na gdyńskim Witominie planuje się stworzenie grobów ziemnych urnowych oraz kolumbarium.

Pole pamięci

- Chciałbym, aby na terenie naszej nekropolii powstało także pole pamięci, gdzie będą wysypywane prochy - wyjaśnił „Dziennikowi” Jan Kostrzyński, dyrektor Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Gdyni. - Zwyczaj kremacji zwłok jest jeszcze mało powszechny.

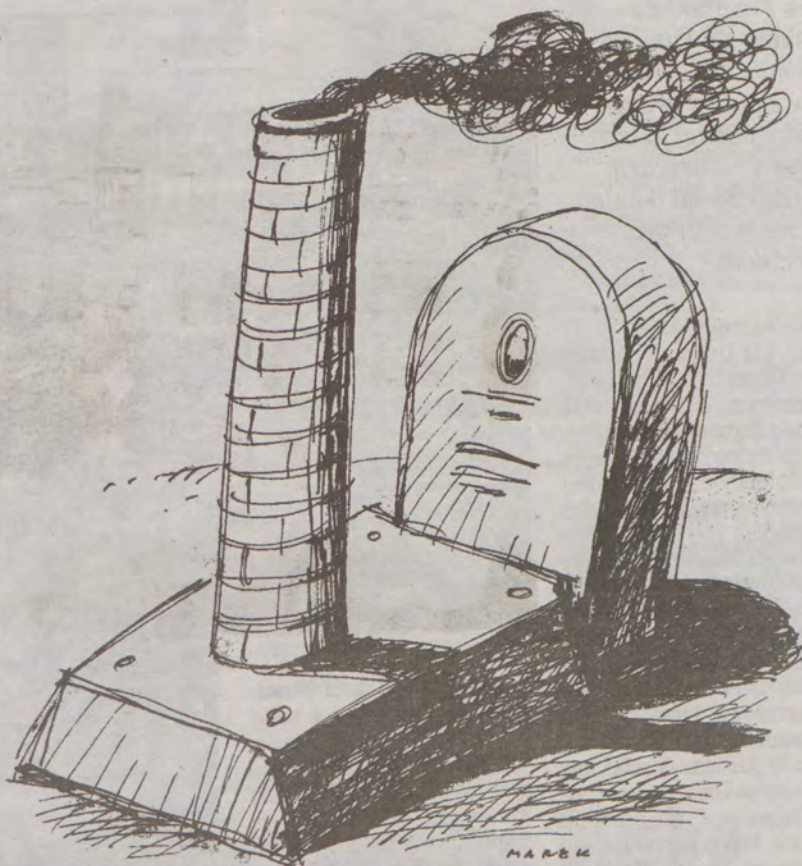
Największe zainteresowanie spopieleniem zwłok obserwuje się w Gdyni.

Umierają daleko

- Nie jest to przypadek. Wielu gdynian umiera w świecie, z dala od domu. Powracają przeważnie w urnach, gdyż w innych krajach zwyczaj kremacji jest znacznie bardziej powszechny - dodaje Jan Kostrzyński. - Stąd zapewne większa akceptacja gdynian względem tego zwyczaju. Nie tylko brak miejsc na cmentarzach wymusza na nas powstanie krematoriów.

- Ważne jest również to, że zainteresowanie zwyczajem kremacji, pomimo tego iż stale pozostaje w powijakach, ciągle wzrasta - podsumowuje Andrzej Dąbrowski, kierownik działu utrzymania zieleni ZDiZ w Gdańsku.

Agnieszka Trawczyńska



Rys. Marek Wdziękoński

Taniej

Skremowanie zwłok w Poznaniu kosztuje 540 zł. Ceny um wahają się od 140 zł do 3 tys. zł. Te najdroższe to prawdziwe dzieła sztuki, bogate w rzeźbienia i inkrustacje. Osoby pochodzące spoza Poznania muszą ponieść dodatkowe koszty związane z przetransportowaniem urny. Każdy kilometr kosztuje 1,50 zł. Ustawa o Cmentarzach i Chowaniu Zmarłych nie przewiduje zabrania urny do domu. Urnę można pochować w ziemi lub umieścić w tzw. kolumbarium. Dopuszczalne jest też rozsypanie prochów na cmentarzu (w miejscu do tego wyznaczonym) lub nad morzem. Transportem urny powinna zajmować się wyspecjalizowana firma. Jednak z punktu widzenia sanitarnego nie ma większych przeciwwskazań, żeby rodzina zmarłego przetransportowała prochy we własnym zakresie.

W skrócie

■ Tradycyjny pogrzeb

Marta Wołowska
uczenica, 17 lat
Gdynia

- Nie mam przekonania do takich nowatorskich metod. Myślę, że obawia się ich wielu ludzi, szczególnie starsze pokolenie. Uważam, że ciało jest częścią człowieka i po śmierci powinno zostać takie, jakie było za życia. Ja osobiście wolalabym mieć pogrzeb tradycyjny, z trumną i konduktem żałobnym.



■ Więcej miejsca

Joanna Szufladowicz
uczenica, 17 lat
Gdynia

- Nie mam nic przeciwko kremacji zwłok. Nie potrafię zrozumieć przeciwników tej metody. Przecież ciało człowieka umieszczone w trumnie i zakopane, i tak szybko się rozkłada. Kremacja ma natomiast tę przewagę nad chowaniem tradycyjnym, że oszczędza wiele miejsca na cmentarzach.



■ Zgodnie z wolą

Kazimiera Borkowska
przewodnicząca koła niewidomych
Pruszcz Gdański

- Jestem zwolenniczką bezwzględnego wykonywania woli osób, które odeszły z tego świata. Dlatego na Wybrzeżu powinno zostać wybudowane miejsce do spalania zwłok. Ważne, żeby był wybór, ale wola zmarłego powinna być wcześniej zapisana w testamentcie.



■ Każdy decyduje sam

Elżbieta Bądkowska
współwłaścicielka firmy
Gdańsk

- Moim zdaniem, kremacja to kwestia przyszłości, no i pewnej zmiany mentalności i uprzedzeń. Cmentarze zajmują obecnie bardzo duże obszary. Wydaje mi się, że to bardzo dobrze, że po wielu latach wrócono do kremacji. Jednak każdy powinien decydować za siebie, jeżeli chce to niech się podda kremacji.



■ Wiele zależy od wiary

Witold Skrzypczyński
sprzedawca w sklepie wędkarskim
Sopot

- Jestem w zasadzie za kremacją, bo w tej chwili wszystkie spalania odbywają się w Poznaniu, w którym, z tego co wiem jest jedynym krematorium w Polsce. Wiele zależy od wiary. W Polsce większość ludzi uważa, że człowiek musi być pochowany tak jak umarł. Według mnie kremacja jest bardziej higieniczna.



Fot. Elżbieta Chylińska, Grzegorz Cwalinski, Przemysław Świdorski

NEKROLOGI

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Była niezwykle i pełnym wrażliwości człowiekiem.
Na Jej dobre rady, rady przyjaciela, zawsze mogliśmy liczyć.
Będzie nam Ciebie bardzo brakowało Franciszko.
Rodzinie zmarłej wyraży szczerego współczucia.

2028145/A/1272

Wiesława, Adrianna i Wojciech Ożarowscy

Drodzy Gdynianie,

W dniu ostatniego pożegnania
Waszej ukochanej Pani Prezydent

ś. † p.

FRANCISZKI CEGIELSKIEJ

Łączę się z Wami w bólu, w poczuciu,
że odszedł Człowiek z pasją i miłością do swojego miasta.
Tę stratę wszyscy odczuliśmy bardzo boleśnie.
Przyjmijcie wyrazy najgłębszego współczucia,

Prezydent Gdańska
Paweł Adamowicz

R-15261/A/1102

Nie potępiamy kremacji

Ryszard Kasyna

ksiądz oficjał Gdańskiego
Trybunału
Metropolitalnego



Fot. E. Chylińska

- Kościół nie jest przeciwny rytuałowi spopielenia zwłok. W historii kościoła katolickiego obserwowało się tendencje niepopierające kremacji. Jednak były to zjawiska sporadyczne. W tradycji izraelskiej powszechne było składanie zwłok do grobu. Jezus Chrystus również spoczął w grobie. Spopielenie zwłok stosowano jedynie w przypadkach wybuchu epidemii. Kościół trzyma się tradycyjnego sposobu pochówku do dzisiaj. Jednak jest to uwarunkowane tylko kulturowo. W Piśmie Świętym nie ma żadnej wzmianki, która potępiałaby kremację. Wydaje mi się również, że tradycyjny pochówek bardziej uwypukla wiarę w zmartwychwstanie. Być może stąd bierze się nieufność chrześcijan do tego zwyczaju.

Odciażyć cmentarze

Romuald Nietupski

dyrektor Zarządu
Dróg i Zieleni
w Gdańsku



Fot. K. Piotrowska

- Kremacja złagodzi problem przepełnionych cmentarzy. W Gdańsku czynne są tylko dwie nekropolie: na Łostowicach i w Sołbieszewie. Pozostałe cmentarze pozostają zamknięte. Na tych ostatnich grzebanie zmarłych odbywa się na dwóch zasadach. Po pierwsze, są to tak zwane dochowania rodzinne. W drugim przypadku, gdy minął termin opłaty za miejsce, zarząd cmentarza może pochować w tym miejscu inną osobę. W sytuacji, gdy powstanie na terenie Trójmiasta krematorium, naturalną konsekwencją będzie stworzenie miejsc pochówków urnowych.

To z pewnością odciaży w jakimś stopniu cmentarze.

W skrócie

■ Z dyrektorem w radiu

RADIO ESKA NORD. W najbliższą niedzielę gościem Mariana Zacharewicza w jego audycji w Radiu Eska Nord będzie Roman Perucki, dyrektor Polskiej Filharmonii Bałtyckiej. Początek programu o godz. 12.05. Patronem audycji jest „Dziennika Bałtycki”.

(Bart)

■ Przebadaj się za darmo

PRZECIW RAKOWI. W ramach akcji prowadzonej przez lekarzy ze Szpitala Morskiego w Gdyni „Jesień z dermatologią” w najbliższą niedzielę od godz. 12 do 17 w Centrum Gemini przy skwerze Kościuszki wszyscy chętni będą mogli bezpłatnie wykonać badania dermatoskopem pod kątem zagrożenia najzłośliwszego z nowotworów - czerniaka. Jak mówi dr Violetta Jereczek ze Szpitala Morskiego, wczesne wykrycie tej coraz częstszej choroby skórnej pozwala na całkowite jej wyleczenie. - Dlatego chcemy też nauczyć ludzi w jaki sposób sami mogą się kontrolować - mówi.

Dla uczestników badań przewidziano konkurs z wieloma nagrodami.

(Vince)

■ Uczniowska sprzeczka

CHULIGAŃSKI WYBRYK. Gdynscy policjanci zatrzymali 14-latkę, który oblał żrącym płynem młodszą od siebie o dwa lata uczennicę w jednej z gdyńskich szkół podstawowych. Poszkodowana doznała poparzenia włosów, podrażnienia skóry głowy. Zniszczone zostało też jej ubranie. Dziewczynka miała duże szczęście - gdyby płyn rozlał się na jej głowie inaczej, mogłaby stracić wzrok. Do zdarzenia doszło 18 października po południu. 13-letnia dziewczynka, która kilka miesięcy temu przyjechała do Gdyni z Kazachstanu, szła do szkoły, aby wziąć udział w dodatkowych zajęciach wychowania fizycznego. Tuż przed wejściem na drogę stanął jej 14-latek ze swoją koleżanką. Dziewczynka przecisnęła się między nimi i weszła do budynku. Chwilę potem pod jej adresem skierowane zostały wulgarne odzywki. Na tym się jednak nie skończyło - chłopak chwycił za stojącą na pobliskim parapecie butelkę z płynem do czyszczenia toalet i wylał go dziewczynce na głowę. Rodzice poszkodowanej zawiadomili o zdarzeniu dyrekcję szkoły, ta z kolei policję. Sprawcę wybryku ustalono po tygodniu. Gdyby był on pełnoletni, za spowodowanie uszkodzenia ciała groziłoby mu do 5 lat pozbawienia wolności. 14-latek za czyn swój odpowie jednak przed sądem dla nieletnich.

(szad)

■ Tym, którzy odeszli

HOŁD PAMIĘCI. Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy zaprasza rodziny, kolegów i pracodawców tych, którzy zaginęli na morzach, na uroczystości składania kwiatów pod pomnikiem „Tym, którzy odeszli na wieczną wachtę” na gdyńskim bulwarze, 31 października o godz. 12.

(Vince)

■ Warsztaty teatralne

OŚRODEK TEATRALNY „MASZOPERIA”. Ośrodek Teatralny „Maszoperia” zaprasza młodzież i dorosłych na cykl zajęć warsztatowych na temat „Teatralna improwizacja grupowa”, które potrwać do końca tego roku. Założeniem warsztatów jest stworzenie nowej grupy teatralnej. Spotkania i próby odbywają się w sali widowiskowej Osiedlowego Domu Kultury w Małym Kacku przy ul. Łowickiej 51, tel. 664 73 77 w każdy wtorek o godz. 18 oraz w Pierwszym Społecznym Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Pomorskiej 39/41, tel. 620 32 23 w każdy czwartek o godz. 16. Zapisy zainteresowanych osób przyjmowane są w sekretariatach obu placówek oraz bezpośrednio przed spotkaniami. Ośrodek zaprasza także osoby, które chciałyby nawiązać współpracę przy organizacji warsztatów, imprez, festiwali i spotkań.

(Bart)

■ Drogowe zmiany

WYDZIAŁ DRÓG I KOMUNIKACJI URZĘDU MIASTA GDYNI. Wydział Dróg i Komunikacji Urzędu Miasta Gdyni informuje, że w związku z budową „Drogi Różowej” występują utrudnienia w ruchu drogowym na skrzyżowaniu ulic Stryjska, Łużycka, Lotników. Zwiększona jest do jednego pasa ruchu jezdni ulicy Stryjskiej na wysokości w/w skrzyżowania. Na zwiększonym odcinku została wprowadzona sygnalizacja świetlna. Zamknięta jest całkowicie jezdni ulicy Stryjskiej na wysokości w/w skrzyżowania - dojazd do ul. Lotników od ul. Wielkopolskiej, oraz jezdni ulicy Łużyckiej przy skrzyżowaniu z ul. Stryjską. Dojazd do ul. Łużyckiej ulicami: Olimpijską i Sportową. Utrudnienia w tym rejonie będą występowały jeszcze przez dwa miesiące. Wydział Dróg i Komunikacji zaprasza wszystkich użytkowników dróg i prosi o dostosowanie się wprowadzonego oznakowania i zachowanie szczególnej ostrożności.

Gdynia

Ostatnia droga prezydent Gdyni

Żegnaj Franciszko

Dziś odbędzie się pogrzeb Franciszki Cegielskiej. Na kilka godzin miasto pogrzeży się w smutnej uroczystości żałobnej. Wczoraj rano na urzędzie zawisła czarna tkanina z napisem: „Żegnaj Franciszko”

Do wczoraj do godz. 16 w sali 112 Urzędu Miejskiego w Gdyni, a od godz. 20 - w dolnym kościele O.O. Franciszkanów przy ul. Ujejskiego wyłożona była Księga Kondolencyjna, do której wciąż wpisują się nie tylko gdynianie.

„Droga Pani Prezydent. Ty byłaś tą osobą, która Gdynię z „zaścianka” wyprowadziła w wielkość. Cześć Twej pamięci!”, „Droga Pani Franciszko, dziękuję Ci za tę drogę krzyżową, którą co roku prowadziłaś z Kamiennej góry. Ty już tam doszłaś, my idziemy za Tobą.” „Serce potrzebuje rąk, a ręce serca. To dewiza, którą kierowałaś się w swojej pracy dla miasta.” „Kochaliśmy Ciebie, kochamy i zawsze będziemy Cię kochać za ciepło, dobroć, mądrość. Czekamy na Ciebie na Sylwestra o godz. 12 na Placu Grunwaldzkim”, „Zbyt krótko urzeczywistniałaś nasze marzenia o Gdyni.” - oto niektóre z setek wpisów do Księgi Kondolencyjnej.

Do urzędu wciąż przysyłane są kondolencje z całej Polski, a nawet świata. Wczoraj wpłynęły kondo-



Fot. Elżbieta Chylińska

lencje m.in. od Jana Nowaka-Jeziorańskiego, a także z tak odległej miejscowości jak Mikołów. Pisarz Krzysztof Wójcicki poruszony smutnymi okolicznościami napisał wiersz poświęcony pamięci Franciszki Cegielskiej. Dotarły wyrazy żalu od osób prywatnych z Warszawy, z Baranowicz, z Berlina, z Ostrzeszowa...

Pogrzeb będzie jedną z najbardziej okazałych uroczystości miejskich ostatniej dekady. Gdynia pożegna swoją byłą prezydent z honorami należnymi najwyższemu urzędnikowi państwowym. Oficjalnie swoją obecność zapowiedziało ponad 100 VIP-ów

Do Księgi Kondolencyjnej wpisywali się wczoraj nie tylko gdynianie.

z Warszawy z premierem Jerzym Buzkiem na czele.

Wczoraj wieczorem w kościele została wystawiona zamknięta trumna z ciałem Franciszki Cegielskiej. Przy trumnie wartę honorową

pełnili policjanci, strażnicy miejscy i marynarze.

Przez całą noc, od godz. 20, wierni czuwali przy zmarłej. Czuwał też cały Zarząd Miasta Gdyni i pracownicy Urzędu Miejskiego.

Aleksandra Zdrojewska

Sprawiedliwość po latach?

Tortury przed sądem

Wczoraj, po ponad półrocznej przerwie, spowodowanej trudnościami w przesłuchaniu jedyne go świadka obrony i koniecznością wykonania ekspertyzy grafologicznej, przed Wojskowym Sądem Garnizonowym w Gdyni stanął ponownie 76-letni Mieczysław M., major w stanie spoczynku, którego prokuratura, po zbadaaniu sprawy także przez komisję ds. badania zbrodni przeciwko narodowi polskiemu, oskarża o znęcanie się nad przesłuchiwanymi przez niego marynarzami w latach 1947-1952.

Zakończono już przewód sądowy i postępowanie dowodowe. Na 8 listopada zaplanowano mowy końcowe stron. Potem sąd będzie miał tydzień na ogłoszenie wyroku. Oskarżonemu grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

Mieczysław M. w dwa lata po zakończeniu II wojny światowej został oficerem

śledczym w 8. Okręgowym Zarządzie Informacji Wojskowej w Gdyni mającym swoją siedzibę na rogu ulic Świętojańskiej i Pułaskiego. Oskarżony zajmował się tzw. sprawami politycznymi - prowadził m.in. głośny przypadek rzekomo planowanej ucieczki ORP „Błyskawica” do Szwecji. Przesłuchiwał także marynarzy podejrzewanych o negatywne nastawienie do Związku Radzieckiego czy rozpijanie załóg okrętów.

Mieczysław M. podczas przesłuchań prowadzonych razem z Mikołajem K. (innym oficerem śledczym z Gdyni, sądzonym obecnie w Sądzie Garnizonowym w Warszawie - przyp. red.) bił mnie bykowncem po całym ciele i kazał wykonywać pompki oraz przysiady - twierdzi Józef W. z Poznania, były marynarz na trałowcach „Czapla”, „Delfin” i „Kormoran”. - Gdy zmęczył mnie na tyle, że nie mogłem dalej wykonywać



Mieczysław M. znowu przed sądem.

Fot. Elżbieta Chylińska

ćwiczeń, przyciskał mnie z całej siły nogą do podłogi.

Podobnych, drastycznych relacji świadków, jest więcej. Marynarze opowiadali, jak M. przyszywał im nogi jedną do drugiej igłą żeglarską, trzy miesiące przetrzymywał więźniów w karczerze z zimną wodą. Inni twierdzą, że M. miazdżył im palce i nie pozwalał spać oraz jeść - kazał siadać na nodze od krzesła. Poszko-

dowani używali wobec byłego śledczego określeń „sadysta”, czy „stalinowski oprawca”. W sprawach prowadzonych przez M. zapadały wyroki śmierci.

Oskarżony nie przyznaje się do winy.

- Nigdy wobec przesłuchiowanych nie używałem przemocy fizycznej - stwierdził na sali sądowej.

Szymon Szadurski

Partnerzy

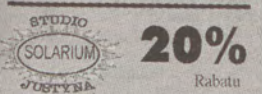


20% Rabatu na kompleksowe mycie pojazdu

RESTAURACJA KUPIECKA

Gdańsk, ul. Kupiecka 4
tel. 328 51 55

15% Rabatu na potrawy z wyłączeniem napojów alkoholowych



20% Rabatu na korzystanie z solarium i gabinetu przedłużania paznokci
Gdańsk, ul. Krzywoustego 25
tel. 553-14-74

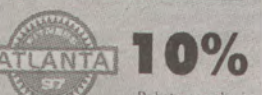
Tel: 96-24, 3-411-411

ESCORT Radio Taxi Karta stałego Klienta dla każdego prenumeratora



10% Rabatu na usługi sportowo-rekreacyjne i gastronomiczne bez napoi. Szczelina dla posiadaczy pozwolenia na bron

Gdańsk, Pl. Dominikański 7
tel. 305-55-77
Gdynia, ul. Świętojańska 135
tel. 66-22-777



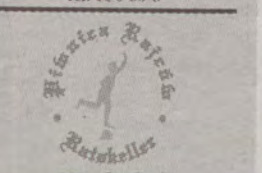
10% Rabatu na usługi fitness, siłownia, sauna, solarium, masaże

Gdynia, ul. Św. Piotra 4 tel. 661 63 40



10% Rabatu na potrawy z wyłączeniem napojów.

Pizzeria TROPIKANA
Sopot, ul. Cieszyńskiego 22 c
tel. 550 60 6



10% Rabatu na potrawy z wyłączeniem napojów alkoholowych.

Pivnica Rąców
Gdańsk, ul. Długi Targ 44
tel. 3000-280

AUTO-SERVICE "OPONEX"

Naprawa samochodów i moto-sklep
Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 1
tel. 553-16-52

10% Rabatu na usługi motoryzacyjne, diagnostykę, auto-elektrykę, wymianę opon

Laboratorium Kodak Express TCF

Gdańsk, ul. Młyńska 21
tel. 305-69-10

10% Rabatu na usługi fotograficzne



Gdańsk, ul. Na Zboczu 105
ul. Miałki Szlak 48/50
tel. 305 72 32, 302 67 66

7% Rabatu na materiały budowlane i wykonawstwo

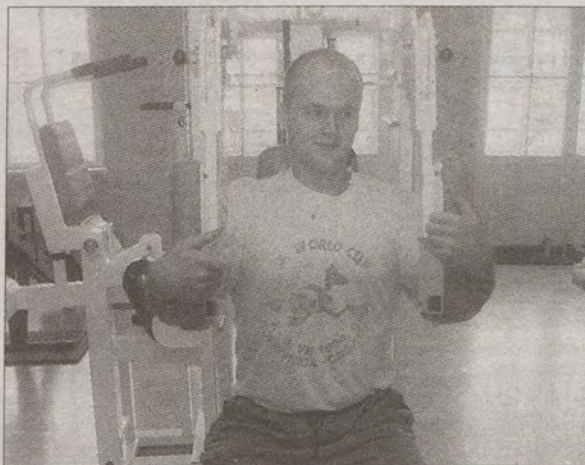
Urodziny Atlanty

Sobota na sportowo

W najbliższą sobotę, 28 października o godz. 14, Fitness Club Atlanta 97 zaprasza wszystkich na swoje trzecie urodziny. Impreza odbędzie się w Domu Handlowym Batory w Gdyni.

W programie mnóstwo atrakcji i nagród, konkursy dla publiczności, pokazy aerobiku, w tym: step aerobik, hi-lo, body sculpt oraz ćwiczenia siłowe. Na pewno warto więc całą rodziną spotkać się w ten dzień ze sportem.

A wszystkim tym, którzy zechcą poprawić rzeźbę swojego ciała przypominamy, że w klubie Atlanta organizowane są zajęcia z aerobiku, można też skorzystać z siłowni i ćwiczyć pod okiem instruktorów ustala-



Instruktor klubu Atlanta, Wojciech Szablewski pomoże każdemu poprawić sylwetkę.

Fot. AKO

jących dla każdego indywidualny program ćwiczeń.

Atlanta oferuje też saunę fińską i parową. Po seansie w saunie można zahartować organizm w „beczce” z zimną wodą.

Atlanta 97

Fitness Club Atlanta mieści się w Gdyni przy ul. św. Piotra 4
■ pon. - pt. w godz. 8-22
■ sob. - niedz. w godz. 10-18

Tam nas znajdziesz

„Dziennik” zawsze blisko

Spieszymy donieść, że powiększyła się liczba miejsc, w których można sięgnąć po naszą gazetę, umieszczoną w specjalnie do tego przystosowanych uchwytych. Oto ich adresy:

Gdańsk
■ Tao Tao, ul. Rajska 4c i Szczęśliwa 3, ■ Primavera, ul. Grobla II 13, ■ Rudy Kot, ul. Garncarska 3, ■ Słoneczko, ul. Noskowskiego 1, ■ Auto-Swiat, ul. Fiszer 14, ■ Jantar, ul. Długi Targ 19, ■ Tino, ul. Hynka 73 g, ■ Hong Kong, ul. Lelewella 19 a, ■ Kupiecka, ul. Kupiecka 5, ■ Roma, ul. Boh. Getta Warszawskiego 1/3, ■ Zielona papuga, ul. Uphagena 25, ■ Rogata, ul. Krzywoustego 25, ■ Romina, ul. Kilińskiego 52, ■ Myśliwska, restauracja św. Huberta, ul. Jaśkowa Dolina 114.

Sopot

■ Tropicana, ul. Cieszyńskiego 22c, ■ Shake, ul. Monte Cassino 60, ■ Balzac, ul. 3 Maja 7, ■ China Town, al. Niepodległości 710, ■ Janina, ul. Kujawska 28, ■ F. Bystron, ul. 3 Maja 6,
Gdynia
■ U Broni, ul. Unruga 54, ■ Tomi, ul. Romanowskiego 24/6, ■ Piano Cafe, al. Zwycięstwa 256, ■ Fryzjer, ul. Podgórska 2, ■ Li-Du, ul. Władysława IV 49f, ■ China Town, ul. Dworcowa 11 a, ■ Garcon, ul. Świętojańska 92-94 b/3, ■ Marek, ul. Melisowa 11, ■ Rococo, ul. 10 Lutego 5, ■ Antonio, ul. Kilińskiego 8, ■ Beatrice, ul. Morska 122 a, ■ Kora, ul. Chyłoń-

ska 15, ■ Venus, ul. Chyłońska 66, ■ Joanna, ul. bp. Dominika 10, ■ Emi, ul. 2 MPS 9, ■ Zakład fryzjerski, ul. Horyda 1, ■ Usługi fryzjersko-perukarskie, ul. 10 Lutego 37, ■ Smok, ul. Piłsudskiego 36/38, ■ Atlanta, ul. św. Piotra 4, ■ Konik Morski, Gdynia, al. Zjednoczenia 9,
Rumia
■ Faltom, ul. Grunwaldzka 7,
Pruszcz Gd.
■ Sjest, ul. Grunwaldzka 6a, ■ Jawor, ul. Grunwaldzka 83a.
Wszystkie lokale gastronomiczne, gabinety lekarskie czy warsztaty samochodowe zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o kontakt, tel. 305-28-90.

U7 zaprasza

Rodzinne boje

Wszystkie trójmiejskie rodziny gorąco zachęcamy do skorzystania z nowej oferty Centrum Sportu i Rekreacji U7: „Bowlingowych weekendów rodzinnych”.

Klub Prenumeratora współorganizuje akcję i finałowym rodzinom funduje dodatkowe nagrody - prenumeraty i firmowe gadże-

ty. Do gry można przystąpić w klubie w Gdańsku, pl. Dominikański 7, bądź w Gdyni, ul. Świętojańska 135. Eliminacje odbywać się będą w cztery kolejne soboty i niedziele w godz. 9-17. Liczba startów w danym miesiącu jest dowolna.

W finale do walki stanie 10 rodzin, które zostaną wyłonione w eliminacjach. Ro-

dziny w Gdańsku co miesiąc walczą o ubezpieczenie rodzinne OC na rok na gwarantowaną sumę **milion złotych!** W Gdyni co miesiąc gra toczyć się będzie o nagrodę pieniężną w wysokości 500 zł.

Więcej informacji można uzyskać pod numerem telefonu 520-29-01.

Bilety dla prenumeratorów

Bilety można otrzymać, dzwoniąc dziś w godz. 10-10.15 pod numer tel. 305-28-90. Przypominamy, że wszystkie wejściówki przeznaczone są tylko dla naszych prenumeratorów i każdy dzwoniący ma prawo tylko do jednego zaproszenia.

■ Centrum Sportu i Rekreacji U7, dwa podwójne zaproszenia na bowling, po dwa zaproszenia do klubów w Gdańsku i w Gdyni na „Bowlingowe weekendy rodzinne”.

■ Fitness Club Atlanta w Gdyni, ul. św. Piotra 4, dwa karnety na siłownię, dwa karnety na fitness, karnet na saunę i karnet do solarium.

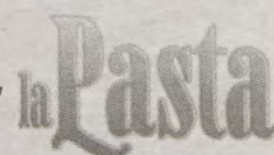
■ Myjnia samochodowa Auto - Świat w Gdańsku, ul. Fiszer 14, karnet na darmowe mycie samochodu.

■ Pizzeria Tropicana, Sopot, ul. Cieszyńskiego 22c, 10 podwójnych zaproszeń.

■ Restauracyjka La Pasta, Gdańsk, ul. Szeroka 32, 10 pojedynczych zaproszeń.

Patronem rubryki

„Bilety dla prenumeratorów” jest La Pasta.



Szczęśliwe Karty



Oto zasady konkursu Szczęśliwe Karty: co tydzień zadajemy pytanie, na które należy przysłać odpowiedź pocztą, też co tydzień. Po czterech pytaniach wśród osób, które nadesłały cztery prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy bardzo cenną nagrodę miesięca. Co to będzie - niech zostanie na razie tajemnicą. Dziś czwarte zadanie w edycji październikowej: **Proszę podać nazwy czterech trójmiejskich wyższych uczelni.**

W konkursie udział mogą brać tylko członkowie Klubu Prenumeratora. Jeśli jeszcze nie należycie Państwo do niego, to informujemy, że w każdej chwili możecie wstąpić. Wszelkie informacje można uzyskać pod bezpłatnym numerem tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: **Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęż 3, 80-720 Gdańsk.**

Przyslij e-maila

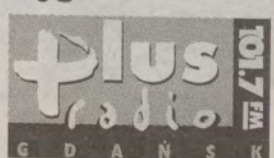
Macie komputer, modem i dostęp do Internetu, zapraszamy do konkursu. Dziś kolejne zadanie dla internautów. Podajcie Państwo tytuł najciekawszego, Waszym zdaniem, artykułu w dzisiejszej gazecie. Na odpowiedzi, oczywiście drogą elektroniczną, czekamy dziś do godz. 15. Biorącym udział w naszej zabawie przypominamy o podaniu swojego nazwiska i adresu przy odpowiedzi.

Pod adresem prenumerata@prasabalt.gda.pl czekamy także na opinie o funkcjonowaniu Biura Prenumeraty Domowej, sugestie dotyczące strony Klubu Prenumeratora.

Pod tym adresem można także zamówić prenumeratę domową „Dziennika Bałtyckiego”.

Prenumerata do wygrania

Słuchaj przeglądu prasy od poniedziałku do piątku o godz. 7.35 w Radiu Plus i wygraj prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”.



0 800 15 00 26

Nie czekaj - zadzwoń i zamów prenumeratę

Światło i sen

Lampa papierowa
KULA mała
różne kolory

dostępna także
w rozmiarach
średnim i dużym

17⁹⁰



Kinkiet GRECKI

69⁹⁰
NOWOŚĆ

Lampa
wisząca YES
różne kolory

29⁹⁰

Lampa dekoracyjna
KONIKA
wys. 45 cm

49⁹⁰



Lampka dekoracyjna
DENIA wys. 60 cm

119⁹⁰



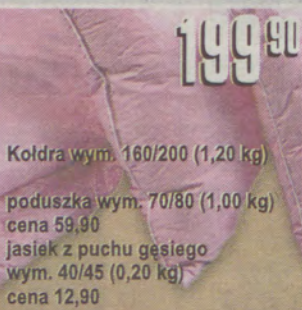
Lampa
wisząca
MIDI

69⁹⁰



Narzuta SUMMER
wym. 180/225

44⁹⁰



Kołdra wym. 160/200 (1,20 kg)
poduszka wym. 70/80 (1,00 kg)
cena 59,90
jasiek z puchu gęsiego
wym. 40/45 (0,20 kg)
cena 12,90

199⁹⁰



Narzuta MADRAS
wym. 180/275

44⁹⁰



Koc MELTON
wym. 150/200

39⁹⁰



Komplet
pościeli jedwabnej
wym. 160/200, 2x70/80
różne kolory

99⁹⁰



Materac sprężynowy
MAJORKA
wym. 80/200 i 90/200
w jednej cenie

235⁹⁰



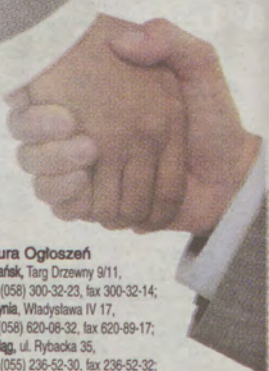
119⁹⁰
Lampa stojąca
DUBOL



GDAŃSK, ul. Grunwaldzka 262, tel. (0-58) 554 33 80, pon. - sob.: 10.00-20.00, niedziela: 10.00-18.00

ogłaszasz się!

Doradztwo Oferty Szkolenia
Praca
zawsze w poniedziałek



Biura Ogłoszeń
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-23, fax 300-32-14;
Gdynia, Władysława IV 17,
tel. (058) 620-08-32, fax 620-89-17;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-30, fax 236-52-32;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 841-48-71, fax 841-48-71;

ogłaszasz się!

**Wokół
Domu**
zawsze we wtorek

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszasz się!

zawsze we wtorek

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

Wokół
Nieruchomości



ogłaszasz się!

Podróże
zawsze w sobotę



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszasz się!

**Świat
Zakupów**
zawsze w czwartek



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszasz się!

Internet
zawsze w sobotę



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszasz się!

Gratka
zawsze w środę



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

■ 997 policja ■ 998 straż pożarna ■ 999 pogotowie ■ 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

APTEKI

GDAŃSK Apteka w Pogotowiu Ratunkowym, al. Zwycięstwa 49, tel. 302-47-01 czynna całonocowo; „Dworcowa”, Dworzec Główny, tel. 346-25-40, 301-28-41 do 45 w. 210, czynna całonocowo; Apteka ul. Pilotów 21, tel. 556-92-71 czynna całonocowo; Apteka „Grodzińska” - City - Forum, 301-34-57 czynna pon.-pt. 9-20, sob. 9-15, niedz. i święta 11-18; „Pod Wieżą”, Skłodowskiej 5, tel. 345-33-93; Apteka „Calamus”, ul. Grunwaldzka 52, tel. 345-43-01 pon.-pt. 8-22, sob. niedz. 9-19. całonocowo ul. Opolska 3, tel. 556-38-22; Apteka „Na Matejki” Wrzeszcz, ul. Matejki 3, tel. 345-35-72 czynna od pon.-pt. w godz. 8-20, w sob.-niedz. w godz. 9-15.
Gdynia „Pod Gryfem”, Starowiejska 34, tel. 620-19-82 czynna 24 h.; **Sopot** Apteka „Jagiellońska” ul. Jagiellońska 6 tel. 551-25-17; **PRUSZCZ GD.** „Centralna”, ul. Wojska Polskiego 9, tel. 682-24-53 czynna pon.-pt. 8-20, sob. 8-14; **RUMIA** „Starowiejska”, ul. Starowiejska 4 a, tel. 671-27-72 czynna pon.-sob. i niedz. i św. 8-21

POLICJA

Wojewódzka linia bezpłatna 0800-677-777.

Alarmowe telefony: 96-97, 997

Gdańsk, Komenda Wojewódzka Policji, oficer dyżurny, tel. 321-53-33, Komenda Rejonowa Policji, oficer dyżurny, tel. 321-62-22, **Gdynia**, KR, tel. 620-63-43, **Sopot**, KR, tel. 551-30-51, **Rumia**, KR, tel. 671-94-81, **Pruszcz Gdański**, KR, tel. 682-22-41 do 43, Telefon antymafijny, 321-54-54 (**Gdańsk**), 620-65-29 (**Gdynia**), całonocowo, Telefon antynarkotkowy, 321-52-77, całonocowo, Telefon „Auto-tele”, 321-51-11, całonocowo; **Policjne Pogotowie Dziecięce** - 344-73-67, całonocowo

TEL. WAŻNE

Anonimowych Alkoholików, tel. 301-51-32, codziennie w godz. 8-20, Poradnia Profilaktyki i Terapii uzależnień Monar - NARKOTYKI AIDS pon.-piąt. w godz. 9-19, tel. 302-04-42, Centrum pomocy psychosocjalnej w wyniku przemocy, tel. 341-73-77, całonocowo, Centrum Pomocy Rodzinie, tel. 341-10-42, całonocowo, bez sobót i niedziel Niebieska linia (bezpłatna), tel. 0-800-120-002, Ogólnoprognozowy Telefon Zaufania, w godz. 16-6 tel. 988, bezpłatna infolinia 0-800-301-000, email: pomocetel@free.ngo.pl, Punkt Informacji Niepełnosprawnych, tel. 341-11-27, pon.-piąt. w godz. 8-16 Stowarzyszenie Samopomocy „Krag”, **Gdańsk**, ul. Olsztyńska 41, tel. 301-92-62, Telefon Zaufania Straży Granicznej, tel. 343-34-33; **Straż Miejska** tel. 301-30-11; Bezpłatna Infolinia Urzędu Miejskiego 0-800-465-762

LEKARSKIE

ABC FAMILY MED wizyty domowe specjalistów dzieci, dorośli, 551-97-64, 0602-334-716; Wizyty lekarskie, EKG, tel. -601-670-398; 348-02-32; Wyjazdowa pomoc lekarzy specjalistów, tel. 557-33-33; Całonocowe wizyty lekarskie - Family Medical, tel. 621-05-91, 341-75-64, 551-67-37, 301-45-01; **FALCK** - pogotowie, wizyty lekarzy 96-75; Weterynaryjne wizyty domowe, Trójmiasto, tel. 559-89-56, Pogotowie weterynaryjne - tel. 983; 0601/62-36-70 (całonocowo); Weterynaryjne wizyty domowe - tel. 559-89-56 (całonocowo); Pogotowie weterynaryjne - tel. 622-21-48 w Gdyni; Pogotowie Stomatologiczne czynne 24 godz. na dobę i w święta, 341-59-41. Centrum Stomatologiczne T&H, **Gdańsk** Wrzeszcz, ul. Miszewskiego 12/13;

NIE PRZEGAP

19.00 SOBOTA - PONIEDZIAŁEK
28-30.10

Ogród rogaczy



Marek Kocot - autor i reżyser prapremierowej sztuki „Ogród rogaczy”.

Fot. Archiwum

„...Na ławce w parku budzi się mężczyzna i odkrywa na głowie rogi, a w kieszeni zakrwawiony nóż” - nie jest to kolejny amerykański horror, ale początek sztuki Marka Kocota, której prapremiera polska odbędzie się już jutro na Czarnej Sali teatru Wybrzeże w Gdańsku przy ul. Kołodziejskiej 4. „Ogród rogaczy” opowiada o tym jak telewizja manipuluje nie tylko naszym śmiechem, ale także o tym jak wpływa zawłaszczając naszą wyobraźnię. Dla bohaterów farsy kryminalnej Marka Kocota świat telewizji jest światem realnym, co może być śmieszne i smutne za-

razem. Autor „Ogrodu rogaczy”, jednocześnie reżyser spektaklu, jest aktorem Teatru Miejskiego w Gdyni i Niekabaretu Macieja Nowaka, pisze teksty piosenek i scenariusze. W jego prapremierowym spektaklu występują: Patrycja Kujawska, Jacek Labi-jak, Andrzej Richter, Bogdan Smagacki, Mariusz Żarnecki i Marek Kocot. Muzyka Tomasz Krezymon. Bilety w cenie 10 i 15 zł są do nabycia w kasach teatru Wybrzeże i w Nadbałtyckim Centrum Kultury (Ratusz Staromiejski w Gdańsku, ul. Korzenna 33/35).

(marcel)

WIECZORNICA

18.00

PIĄTEK
27.10

Zaduszki poetyckie

W Integracyjnym Klubie Artystycznym Winda we Wrzeszczu przy ul. Raclawickiej 17 odbędzie się dziś zaduszki poetyckie. Jest to wieczór teatromanów, wielbicieli poezji, tańca, muzyki i wspomnień. W programie zobaczymy monodram Marcina Bortkiewicza zatytułowany „Satana” oraz spektakl premierowy „Functio Lessa” teatru Kino Variatino, zatańczą Anna Haracz i Robert Przybył. Zmarłego na początku tego roku gdańskiego pisarza Bolesława Faca, wspominać będzie redaktor

Tadeusz Skutnik. Odbędzie się także poetycki hyde park, podczas którego każdy będzie mógł przeczytać własne wiersze o przemijaniu. Gościem specjalnym hyde parku będzie Niezależna Inicjatywa Literacka Paradoks z Kluczborka. Zaduszkom towarzyszyć będzie koncert Tomasza Olszewskiego i wystawa witraży uczniów Mirosława Dziedzica. Bilety w cenie 5 i 8 zł są do nabycia przed imprezą.

(marcel)

PLANUJ DZIEŃ

Piątek 27.10.2000 r.

■ Zaduszki filmowe

18.00 i 19.45 W Dyskusyjnym Klubie Filmowym Żak drugi dzień „Zaduszek filmowych”. Dziś w Rosyjskim Ośrodku Kultury w Gdańsku, ul. Długa 35, projekcje dwóch obrazów: o godz. 18 „Okruchy życia”, zaś o 19.45 „Max i ferajna”, oba w reż. Claude’a Sauteta. Karnety na dwa wybrane seanse w cenie 18 zł są do nabycia w DKF Żak w Gdańsku, ul. Straganiarska 18/19 lub w przed seansami.

■ Spotkanie

18.00 W Centrum Gemini w Gdyni, ul. Waszyngtona 21, spotkanie z Anną Przybylską - odtwórczynią roli Maryli w serialu „Złotopolscy”. Aktorka będzie podpisywała najnowszy numer „Playboya”. Wstęp wolny.

■ Imprezy

18.00 W Piwnicy Rajców w Gdańsku, ul. Długi Targ 44, wieczorek taneczny z muzyką na żywo w wykonaniu Rama Band. W programie pokaz tańców towarzyskich. Bilety 10 zł. 18.00 W Centrum Gemini w Gdyni, ul. Waszyngtona 21, odbędzie się dancing (dla osób powyżej 18 roku życia). Wstęp wolny.

PLANUJ WEEKEND

Sobota-niedziela 28-29.10.2000 r.

■ Zaduszki filmowe

18.00 i 19.45 W Dyskusyjnym Klubie Filmowym Żak trwają „Zaduszki filmowe”. Projekcje odbywają się w Rosyjskim Ośrodku Kultury w Gdańsku, ul. Długa 35, w sobotę o godz. 18 „Vincent, Francois, Paul i inni”, a o 19.45 „Nelly i pan Arnaud”, oba w reż. Claude’a Sauteta, zaś w niedzielę o godz. 17 „Szlachectwo zobowiązuje” w reż. Roberta Hamera, a o godz. 19 „Most na rzece Kwai” w reż. Davida Leana. Karnety na dwa wybrane seanse w cenie 18 zł są do nabycia przed seansami.

Niedziela 29.10.2000 r.

■ Debata

10.00 W sali św. Jacka kościoła św. Mikołaja w Gdańsku, ul. Świętojańska 72, bezpośrednio po mszy św. o godz. 10 odbędzie się debata pod tytułem „Kultura polska w Unii Europejskiej - obawy i szanse”, w której udział wezmą: Andrzej Drzycimski, Halina Winiarska-Kiszkis i wiceminister kultury Arkadiusz Rybicki. Wstęp wolny.

■ Teatr

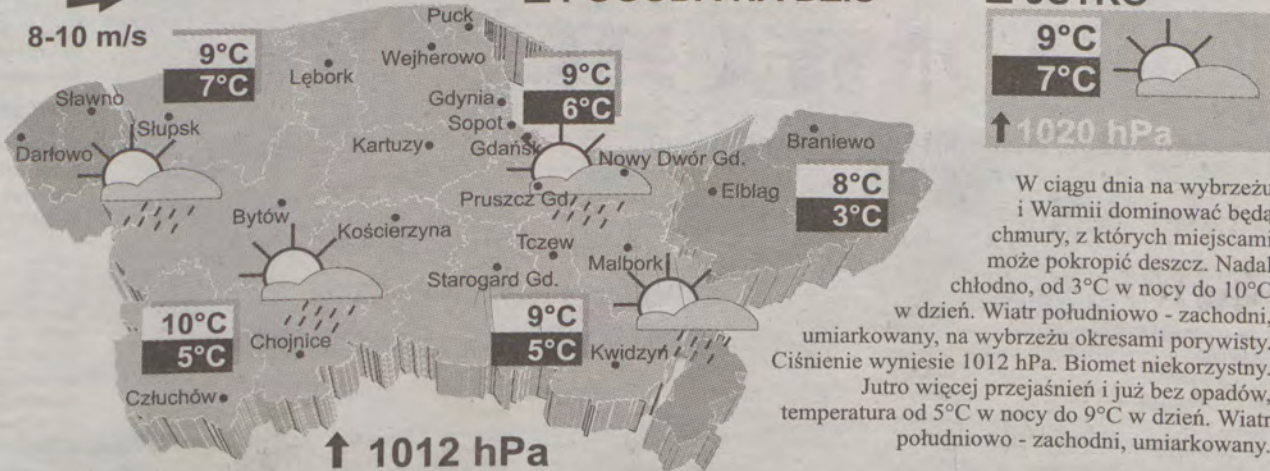
16.00 i 19.00 Na Dużej Scenie teatru Wybrzeże w Gdańsku, spektakl „Kabaretowe wspomnienia” w reż. Włodzimierza Nowaka. Występują: Jan Kobuszewski, Jan Kociniak, Magdalena Zawadzka, Wiesław Gołas. Bilety w cenie 50, 60 i 70 zł są do nabycia w kasie teatru.

PROGNOZA POGODY

Wschód słońca - 7:38 Zachód słońca - 17:21

Wschód księżyca - 7:17 Zachód księżyca - 17:55

■ POGODA NA DZIŚ



■ JUTRO



PRZYCHODNIE

GDAŃSK Nocna obsługa chorych (lekarz ogólny i pediatra) w pogotowiu ratunkowym Gdańsk Zaspą ul. Pilotów 21, tel. 556-69-95; Przychodnia Lekarska Śródmieście, ul. Żwirki i Wigury 14 tel. 620-82-19 dni powszednie w godz. 8-20, sob. 9-13, ogólny, pediatra, stomatolog, zabiegowy; Przychodnia przy ul. Aksamiitnej 1, tel. 301-34-04 (poradnia dla dzieci), 301-81-41 (poradnia dla dorosłych), w dni robocze w godz. 20-7 poradnia ogólna i zabiegowy; Przychodnia przy ul. Startowej 1, tel. 556-66-81, poradnia ogólna, pediatryczna i gabinet zabiegowy w soboty, niedziele i święta w godz. 8-20, poradnia stomatologiczna w sob. w godz. 8-14; Przychodnia przy ul. Jesionowej, tel. 341-02-60, poradnia ogólna, gabinet zabiegowy ogólny w soboty, niedziele i święta w godz. 8-20, Przychodnia przy ul. Jaskowa Dolina, tel. 347-90-93, poradnia pediatryczna, gabinet zabiegowy pediatryczny w dni powszednie godz. 8-20, w soboty w godz. 8-12; WYJAZDOWA pomoc lekarzy specjalistów - tel. 557-33-33. Przychodnia Lekarska „Jasień” sp. z o.o., ul. Kartuska 404, tel. 322-11-51 czynna od pon. do pt. w godz. 7.30-19.30, w sob. 8-12, niedz. i święta 10-12. Lekarz dyżurny całonocowo pod nr tel. 0-602-559-314
Gdynia Przychodnia lekarska „Chylonia I” ul. Rozewska 31, tel. 623-02-76, sob., niedz. 10-15 lekarz ogólny, pediatra, gabinet stomatologiczny (tylko sob.). Przychodnia lekarska „Chylonia II” ul. Wejherowska 59 tel. 664-39-19, codziennie 8-20, sob., niedz. i święta 10-12 i 17-19, tel. 664-39-19, w godz. 21-7 lek. pediatra i ogólny, tel. 664-39-19; Przychodnia lekarska „Dąbrowa-Dąbrówka” ul. Sojowa 22, tel. 629-69-99, codziennie 8-20, sob. 8-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Wzgórze Maksymiliana” ul. Legionów 67 tel. 622-27-24, codziennie 8-20, sob. 8-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Pustki Cisowskie” ul. Czeremchowa 1, tel. 664-57-04, I i II sob. m-ca 10-15, ogólny, pediatra, zabiegowy, stomatolog. Przychodnia „Oksywie” ul. Podchorążych 10a, tel. 625-44-4, sob. 10-15, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia „Obłuze I” ul. Unruja 84 tel. 625-05-00 sob. 10-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Grabówek” ul. Ramuła 45 tel. 623-27-65 III i IV sob. m-ca 10-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Po godz. przyjęć w gdańskich przychodniach pod nr tel. 620-00-01 dyżuruje lek. ogólny i pediatra, w dni powszednie w godz. 20-7, sob. 13-7, niedz. 8-7 **RUMIA** Przychodnia nr 1 ul. Derdowskiego 24, tel. 671-08-81 sob., niedz. 8-18 ogólny, pediatra **PRUSZCZ GD.** Przychodnia lekarska ul. Wojska Polskiego 9 tel. 682-34-22 sob. 8-13, ogólny, pediatra **SOPOT** Przychodnia lekarska ul. Bolesława Chrobrego 6/8, tel. 551-32-51, sob., niedz. 10-20 ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska ul. Niepodległości 759, tel. 551-10-70, sob. 8-12, zabiegowy. Przychodnia lekarska ul. Januarów 2, tel. 551-55-36, sob. 9-12 zabiegowy

POGOTOWIA

Gdańsk, tel. 302-29-29, 341-10-00, 347-82-51, 347-82-52
Gdynia, tel. 625-19-99, 620-00-01, 620-00-02, **Sopot**, tel. 551-11-56, 551-24-55
Rumia, tel. 671-08-11
Pruszcz Gdański, tel. 682-24-00

„Codziennik” redaguje
Anna Malcer
tel. 300-33-56

Źródło: Biuro Prognoz Pogody CALVUS, październik 2000 r.

KIDS PLAY CENTRUM ZABAW DLA DZIECI

KidsPlay - największy w Polsce plac zabaw pod dachem zaprasza dzieci do lat 12 na mnóstwo zabaw i atrakcji: ogromny labirynt ze zjeżdżalnią, ścianka do wspinarstwa, malowanie twarzy, plac zabaw dla maluchów, studio plastyczne, teatrzyk, karaoke.

Otwarte: pon.-sob. 9:00 - 21:00
niedziela 10:00 - 20:00

Organizujemy przyjęcia urodzinowe!!!
Nasz adres: King Cross - Geant
ul. Spacerowa 48
Gdańsk-Obrova
Tel. 552 58 00

INF. TEL.

Miejsowa 913
Zamiejsowa 912
Numery kierunkowe
międzynarodowe 950
BIURO NAPRAW
GDAŃSK - tel. 552-12-21,
GDYNIA - tel. 623-00-21, 6291
SOPOT - tel. 551-12-21

INF. LOT

GDAŃSK tel. 952, 953, 301-11-61, 301-40-26 czynne od pon. do pt. w godz. 8-18, sob. 9-15, niedz. - nieczynne
GDYNIA tel. 620-13-58 czynne od pon. do pt. w godz. 8.30-16.30, sob. niedz. - nieczynne.

INF. PKS

GDAŃSK, tel. 302-15-32, czynna codziennie w godz. 6.30-18.30
GDYNIA, tel. 620-77-47, czynna od pon. pt. w godz. 7.30-15.30
MIĘDZYNARODOWE PRZEWOZY AUTOKAROWE, PTH Prima-Tour, Gdynia, Pasaż Dworca PKP, tel. 620-13-42, 661-25-02

INF. PKP

GDAŃSK, 24 godz. - tel. 94-36, 328-52-60, 328-14-60
GDYNIA, 24 godz. - tel. 94-36
SOPOT, 24 godz. - tel. 551-00-31, 94-36

TAXI

Stowarzyszenie TAXI PLUS
rekomendowany partner w podróży, tel. 96-25, 0601 374-374, ALFA SUPER HTG (SUPER HALLO TAXI), 91-91, rabat na telefon oraz na kartę stałego klienta; BUSY Taxi, 6-osobowe, 0501/502-027, 0602/219-038; CITY taxi Gdansk 91-93, bezpłatne zamawianie taksówek 0800-400-400; DAJAN TAXI 96-28, 306-00-00, 304-30-30; ESCORT, 341-14-11; HALLO TAXI 91-97 Rabat na telefon! Honorujemy karty kredytowe; MILANO, 96-27, 307-30-30, NAJKORZYSTNIEJ; NEPTUN, 96-26; SUPER CHRONOS, 91-92;

POMOC DROGOWA

AUTO POMOC, (058) 671-45-55, 0602-617-878, 0602-828-530; AUTOHOLOWANIE CAŁODOBOWO (058) 671-45-55, 0602-617-878, 0602-828-530; ABC Morena, całodobowo, tel. 348-77-74, 0-602 59-15-16, AGS, ul. Grunwaldzka 176, Gdańsk Wrzeszcz, tel. 341-82-03, 0-601 62-48-09, całodobowo, ATEST, ul. Dzierżanowskiego 6/2, Gdańsk Śródmieście, tel. 301-99-86, całodobowo, STAS, całodobowo, Kokoski tel. 349-55-48, 0601-68-18-27, Pomoc drogowa, 671-45-55, 0602-61-78-78, 0602-828-530

RÓŻNE

Miejski Zakład Zieleni ul. Partyzantów, 345-12-99; Miejski Zakład Zieleni ul. Partyzantów, całodobowe usługi pogrzebowe 341-30-02, 345-12-99; Całodobowe usługi pogrzebowe, 341-20-71, 341-30-02, 345-12-99; PPU „Zieleń” s.k.a z o.o.; POGOTOWIE pogrzebowe Gdańsk Wrzeszcz, ul. Partyzantów 76, tel. 341-20-71, 341-73-35, 0601-84-66-16; Całodobowe usługi pogrzebowe Hades, al. Wojska Polskiego 34a, 0602-17-24-25; Pogotowie pogrzebowe, całodobowy przewóz zwłok tel. 94-35; Całodobowo-Pogrzebowe Syriusz 328-45-68, 328-45-69, Wetermaryjne wizyty domowe, Trójmiasto, tel. 559-89-56; BIURO Pogrzebowe Obol Magdalena Kolbek, Sopot, Morska 8. Całodobowe Usługi Krajowe, 551-32-45.

JEDZENIE NA TEL.

BAR AZIA! Kuchnia chińsko-wietnamska, Gdynia, ul. Świętojańska 41, tel. (058) 621-60-84; Pizzeria Robertino, ul. Bitwy Oliwskiej 34, Gdańsk Oliwa, tel. 554-30-30, czynna codziennie od 11 - 23, SNACK-BAR, ul. Jaśkowa Dolina, Gdańsk Wrzeszcz, tel. 341-20-77 w.32 czynne pon - czw. 11 - 4, pt. - sob. 11 - 5, niedz. 12 - 4, Pizza Hut, Świętojańska 36 tel. 661-44-44; Restauracja Chińska Sopot - 550-78-88, Gdynia 620-81-07

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego **** zobacz koniecznie *** warto pójść ** można obejrzeć * na własną odpowiedzialność.
Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

Ziemia obiecana ***

- historyczno-obyczajowy
- reż. Andrzej Wajda
- wyk. Daniel Olbrychski, Wojciech Pszoniak, Andrzej Seweryn
- Polska
- 138 min



Genialna ekranizacja powieści Władysława Reymonta, ukazuje XIX-wieczną wczesnokapitalistyczną Łódź. Nowy montaż nadał filmowi żywszy rytm, wzmógł intensywność opowieści. Trzej przyjaciele: Polak, Żyd i Niemiec, z których każdy nie ma nic, razem mają w sam raz tyle by stać się na chwilę właścicielami fabryki włókienniczej i potentatami finansowymi. Aby tego dokonać muszą wejść w tryby maszyny, rządzącej się brutalnymi, niemożliwymi regułami walki o pieniądze.

Regulamin zabijania **

- dramat sądowy
- reż. William Friedkin
- wyk. Tommy Lee Jones, Samuel L. Jackson
- USA
- 124 min



Oficer amerykańskiej piechoty morskiej, który kierował obroną ambasady USA w Jemieniu przed demonstracjami, wydał rozkaz strzelania do tłumu. Teraz został oskarżony przez sąd wojskowy o masakrę protestujących, w której zginęło ponad osiemdziesiąt osób. Jego obrońcą jest przyjaciel, niezbyt ceniony adwokat na emeryturze, któremu przed laty w Wietnamie uratował życie. Wydaje się, że oskarżony nie ma żadnej szansy.

X-Men **

- science fiction
- reż. Bryan Singer
- wyk. Hugh Jackman, Ian McKellen
- USA
- 104 min



Ekranizacja klasycznego komiksu. Akcja rozgrywa się w niedalekiej przyszłości. Na świat przychodzi coraz więcej dzieci, obdarzonych nadnaturalnymi właściwościami, mających problemy z integracją społeczną. Złazszcza, że są dyskryminowani. Profesor X - przykuty do wózka inwalidzkiego żołnierz, wybitny genetyk, potrafi nawet czytać w ludzkich myślach. Przeczuwając zło zakłada organizację zrzeszającą szlachetnych ludzi nowego pokroju. Jego wrogiem jest Magneto, który posługując się telekinezą i hipnozą chce zniszczyć wszystkich ludzi.

Droga do Eldorado ***

- komedia animowana
- reż. Don Paul i Eric „Bibo” Bergeron
- USA
- 89 min



Para kanciarzy Tulio i Miguel wygrywają w kości mapę do Eldorado - legendarnego Złotego Miasta. Zamierzają więc ruszyć na poszukiwanie fortuny i chwały. Po zuchwałej ucieczce z pokładu statku hiszpańskiego odkrywcę Cortesa, ruszają w zaplanowaną podróż, która jest dopiero początkiem prawdziwych kłopotów. Najwyższy kapłan Eldorado postanawia wykorzystać ich przybycie, do przejęcia władzy w mieście. Ogłaszając ich bogami, ma nadzieję, że pomogą obalić mu dobruśnego i mądrego Wodza. Ich przyjaźń i los Eldorado zostają wystawione na próbę.

Gladiator ****

- kostiumowy
- reż. Ridley Scott
- wyk. Russell Crowe, Joaquin Phoenix
- USA
- 155 min



Umierający cesarz Marek Aureliusz chce znaleźć kogoś, kto mógłby przejąć po nim władzę. Wybór pada na rzymskiego dowódcę Maximusa. Otoczenie Cezara nie zezwala jednak na swych wpływów. Dziedzic tronu, Commodus, poleca zamordować Maximusa i jego rodzinę. Maximusowi cudem udaje się uniknąć śmierci. Wzięty do niewoli, jest szkolony na gladiatora. Jedynym sposobem pomśzczenia śmierci najbliższych jest dla niego stać się ludowym bohaterem, dzięki zwycięstwom w gladiatorских pojedynkach...

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56 Dolby Digital	Rudolf czerwonołony renifer - prem. Uciekające kurczaki *** X-Men ** Krzyk 3 **	USA (b.o.) USA (b.o.) USA (b.o.) USA (15)	9.30, 13 11.15, 16.45 14.45 18.30, 20.45	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł 12 zł
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Folwark zwierzęcy *** Tańcząc w ciemnościach *** Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową ****	Wlk. Bryt. (15) Dania (12) Polska (15)	14 15.45, 20.15 18.15	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową *** 27 straconych pocałunków - prem. Uciekające kurczaki *** Oszukać przeznaczenie **	Polska (15) Niemcy (15) USA (b.o.) USA (15)	15.20 17.15 19 20.40	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u.
Watra-Syrena ul. Za Murami 2-10 tel. 305-45-64 Dolby SR	Regulamin zabijania ** Wygrane marzenia ** X-Men **	USA (15) USA (15) USA (b.o.)	14, 18 16.15 20.15	12 zł 12 zł 12 zł
Znicz ul. Szymanowskiego tel. 341-09-11 Dolby Digital	Prymas. Trzy lata z tysiąca *** Gruby i chudszy 2 * Regulamin zabijania **	Polska (15) USA (15) USA (15)	16 18 20	12 zł n. 10 zł u. 12 zł 12 zł
Bajka ul. Jaśkowa Dolina tel. 341-22-94 Dolby SR	Droga do Eldorado ** Bitwa o Ziemię ** Wygrane marzenia ** Ostra jazda ***	USA (b.o.) USA (15) USA (15) USA (15)	14.30 16.15 18.15 20.15	12 zł n. 10 zł u. 12 zł 12 zł 12 zł
Zawisza ul. Słowackiego 3 tel. 348-25-93	Titan-Nowa Ziemia ** Stuart Malutki ** Pan Tadeusz *** Ziemia obiecana *** Ostra jazda *** Wiedźma Blair **	USA (b.o.) USA (b.o.) USA (b.o.) Polska (15) Polska (15) USA (15) USA - W. Bryt. (18)	10.45 12.15 12.15 13.45 16.15 18.45 20.15	8 zł 8 zł 8 zł 12 zł 10 zł 10 zł 10 zł

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 36 tel. 620-42-65	Rudolf czerwonołony renifer - prem. Uciekające kurczaki *** X-Men ** Oszukać przeznaczenie ** Krzyk 3 ** Tańcząc w ciemnościach ***	USA (b.o.) USA (b.o.) USA (b.o.) USA (15) USA (15) Dania (12)	10 11.45, 17.15 13.30 15.30, 18.55 20.40 22.45	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u.
Fala ul. Mireckiego 4 tel. 620-69-63	Tygrys i przyjaciele **** Prymas. Trzy lata z tysiąca *** Uciekające kurczaki *** Człowiek widmo ** Gladiator ****	USA (b.o.) Polska (15) USA (b.o.) USA (15) USA (15)	12 13.30 15.30 17 19	8 zł 10 zł 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 15 zł n. 12 zł u.
Silver Screen w centrum Gemini (8 sal kinowych) ul. Waszyngtona 21 tel. 628-18-00	Krzyk 3 * Prymas. Trzy lata z tysiąca *** X-Men ** Uciekające kurczaki *** Ziemia obiecana *** Droga do Eldorado ** Rudolf czerwonołony renifer - prem. Jak ugryźć 10 mln ** Oszukać przeznaczenie ** Gniew oceanu *** Gladiator **** Tańcząc w ciemnościach *** American Psycho * Cuba Feliz ** Regulamin zabijania ** Ostra jazda ***	USA (15) Polska (15) USA (b.o.) USA (b.o.) Polska (15) USA (b.o.) USA (b.o.) USA (15) USA (15) USA (15) Dania (12) USA (15) Francja (12) USA (15) USA (15)	9.45, 12.15, 15, 17.30, 20, 22.30 10 10, 12.15, 14.30, 17, 19.15, 21.30 10.15, 12.30, 14.45, 17, 19.15 10.30 11, 13 11.15, 13.15, 15.15, 17.15 12.20, 14.45 13, 15.15, 19.45, 21.50 13.30, 17.15 15, 20.15 16.15, 19.10, 22 17.30, 21.30 18.15 19.15, 21.50 20, 22.15	

SOPOT

Bałtyk ul. Boh. Monte Cassino 30 tel. 551-18-56 Dolby SR	Rudolf czerwonołony renifer - prem. X-Men ** Krzyk 3 ** Tańcząc w ciemnościach ***	USA (b.o.) USA (b.o.) USA (15) Dania (12)	13, 16.30 14.30 18.10 20.30	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 10 zł 12 zł n. 10 zł u.
--	---	--	--------------------------------------	--

Krzyk 3 **

- horror
- reż. Wes Craven
- wyk. Neve Campbell, David Arquette
- USA
- 117 min



W „Krzyku 3” dowiadujemy się wreszcie, kto chciał zabić Sidney Prescott. Sidney Prescott to dziewczyna, którą usiłuje zamordować psychopatyczny seryjny morderca, grasujący z długim kuchennym nożem, w czarnym stroju i z paskudną maską złego ducha. Chce ją zamordować, ale nie od razu: przedtem szlachtuje kolejne ofiary według wymyślnych scenariuszy, pozwalających często przewidzieć, kto jest następny w kolejce.

Gruby i chudszy II *

- komedia
- reż. Peter Segal
- wyk. Eddie Murphy i Janet Jackson
- USA
- 106 min



Dalszy ciąg opowieści o grubym profesorze, Shermanie Klumpie, który wskutek eksperymentów genetycznych przekształcił się w aroganckiego podrywacza Budiego. Główny wątek polega na walce Shermana i jego chudsze „kolona” o eliksir młodości. Zarówno profesora jak Buddiego i całą wciągniętą do walki rodzinę Klumpów (sześć osób) dzięki znakomitej charakterystyce gra jeden aktor, Eddie Murphy.

Prymas. Trzy lata z tysiąca ***

- biograficzny
- reż. Teresa Kotlarczyk
- wyk. Andrzej Seweryn, Zbigniew Machowski, Maja Ostaszewska
- Polska
- 103 min



Kardynał Wyszyński zostaje przez władze komunistyczne skazany na trzy lata całkowitej izolacji od świata zewnętrznego. Wraz z nim uwięziono księdza Stanisława, aresztowanego z nauczanie religii i zastraszoną zakonnicę siostrę Leonie, współpracującą z „czuwającym” nad prymasem komendantem. Gdy komendant orientuje się, że prymasa nie sposób złamać postanawia sięgnąć po broń niebezpieczniejszą niż groźby. W mrokach klasztoru ktoś przygotowuje się do wyjścia na scenę...

Folwark zwierzęcy ***

- reż. John Stephenson
- wyk. Pete Postlethwaite
- USA-W. Brytania
- 91 min



Ekranizacja powieści George'a Orwella. Okrutna, alegoryczna, przesycona beztroską satyrą bajka o buncie zwierząt na folwarku pana Jonesa. Na czele buntu stają świny głoszące animalizm, ideologię pełną nienawiści, mówiące o tym, że „wszystkie zwierzęta są równe...”, ale niektóre są równiejsze od innych”. Na farmie panuje bieda i terror. Szlachetny koń zostaje podstępem odesłany do rzeźni. Świny zaś wchodzą w układy z ludźmi, którzy też zaczynają nabierać świńskich cech. Rebelię zwierząt na folwarku oglądamy oczami suki Jessie.

Uciekające kurczaki ***

- komedia
- reż. Nick Park, Peter Lord
- W. Brytania-USA
- 90 min



Kurza ferma, prowadzona przez panią Tweedy i jej zahakowanego męża, z pewnością nie jest rajem na Ziemi. Ponure baraki, surowa dyscyplina, częste apele. Pani Tweedy nie zna litości - kura, która ma przestoje w znoszeniu jaj, idzie pod topór. Część kur pogodziła się ze swoim losem. Myślą, że dopóki będą wypełniać plan, mają zapewniony wikt i dach nad głową. Ale jedna z więźniarek marzy o wyrwaniu się na wolność.

Rudolf czerwonołony renifer

- animowany
- reż. William R. Kowalchuk
- USA



Największym problemem Rudolfa okazał się... nos, zaskakująco czerwony i błyszczący. Nawet rodziców dumnych z narodzin syna dziwi ta osobliwa czerwien. W szkole kole-dzy naśmiewają się z Rudolfa, nikt nie chce zaprzyjaźnić się z odmieńcem. Smutny i zdruzgotany renifer opuszcza rodzinny dom i ucieka do lasu, gdzie zaprzyjaźnia się z łobuzerskim lisem Słysz i misiem polarym Leonardem. Przyjaciele bawią się, dopóki Rudolf nie dowiaduje się, że Fiolek została uwięziona przez królową lodu. Czerwonołony renifer wyrusza na pomoc uwięzionej przyjaciółce.



GEMINI

Imprezy w GEMINI 27.10 - 3.11.2000 r.

27.10 Piątek

21.30 - 01.30 - Dancing w Gemini - ODWOŁANE

28.10 Sobota

16.00 - 18.00 - Muzyczne popołudnie - Tadeusz Kassak - ODWOŁANE

21.30 - 01.30 - Do tańca gra... Band Gura - ODWOŁANE

29.10 Niedziela

12.00 - 17.00 - Jesienne spotkania z Dermatologią w sali „Spotkania” - wstęp wolny. Dodatkową atrakcją będzie losowanie nagród dla wszystkich biorących udział w konkursie pod hasłem „Znamie może kryć niebezpieczeństwo” - Kuchnia GEMINI godz. 17.00. Główna nagroda to akwarela Pani Magdaleny Micek - Mill oraz zestaw kosmetyków firmy La Roche - Posay.

15.00 - 17.00 - Muzyczne popołudnie - Jarek Ziętek - ODWOŁANE

31.10 Wtorek

21.00 - 02.00 - HALLOWEEN PARTY - wnętrze udekorowane wieloma świeczkami i lampionami w kształcie dyń. Muzyka młodzieżowa do tańca - Bal Kostiumowy. Wstęp tylko dla osób od 18 lat. Bilety wstępu w cenie 15 złotych. Dla osób przebranych w kostiumy bilet zniżkowy w cenie 5 złotych. Wszystkie Panie - wstęp wolny. W party bierze udział Jazz Nojz w składzie: MC Glenskii, DJ Romero, Featuring Mikołaj Trzaska - Saxofon oraz DJ LEWY.

1.11 Środa

20.30 - 22.30 - Wieczór sportowy - Liga Mistrzów

2.11 Czwartek

20.00 - 22.00 - Inmedio i GEMINI zapraszają na wieczór z filmem polskim - Rejs.



SODIUM Jedyne sklepy firmowe Sodium w Polsce Południowej swetry 229,- 99,- 289,- 99,- największy wybór kurtki puchowych



SALON GIER



KEBAP Oryginalny turecki kebab



METROPOLIS koszulki R, SYNDROM, STUDIO - 25% rabatu, spodnie R DENIM model Amen - 15% rabatu kurtka zimowa HCA - 15% rabatu



SALON FIRMOWY YES biżuteria złota, srebrna oraz brylanty



VARIUS Jesienna promocja francuskiej kolekcji odzieży damskiej kurtki 290,- 199,- swetry 185,- 129,- bluzki 165,- 99,- 145,- 99,- 75,- 49,-



DIVERSE

kurtka damska ORANGE 269,- 249,- kurtka męska MIDLAND 229,- 199,- koszula sztruks. męska 99,- 79,-



STUDIO S Salon fryzjerski

Dla każdego, kto przyjdzie do salonu z tym ogłoszeniem i dokona zakupu za 99,- lakier do włosów o wartości 25,- w prezencie! W pn., wt., czw. do godziny 11.00 modelowanie tylko 15,-. Do usługi kolorystyki lub trwałości od pn. - piąt., do godz. 14.00, strzyżenie dziecka gratis. Od 01.11.2000 - usługi kosmetyczne.



PICCOLO MONDO

oferuje: kwinty, szkło artystyczne, kompozycje, wyposażenie wnętrz, sprzęt gospodarstwa domowego GUZZINI



SAI GON

kuchnia wietnamska



SALON THE PHONE HOUSE

Autoryzowany Dealer ERA GSM Atrakcyjna promocja październikowa



RYBIERA

najlepsza ryba w Trójmieście



GALERIA MILLENIUM

Biżuteria srebrna (pr. 925) YOUNG FASHION - 30% rabatu. Bransoleta srebrna (proj. Kirovaki) 580,- 350,- Naszyjnik srebrny (proj. Kirovaki) 1300,- 900,- Komplet biżuterii srebrnej z malachitem (proj. Risa) 920,- 690,-

Do każdego zakupu wartości min. 200 zł srebrny wisior lub kolczyki typu YOUNG FASHION gratis. Przy zakupach powyżej 2000 zł karta stałego klienta, rabat 5% oraz stałe zaproszenia na elitarny pokazy mody oraz wernisaże.



INMEDIO Salon prasowy



ADIDAS

Autoryzowany Salon Sprzedaży firmy Adidas

buty SAHLE M 359,- 329,- buty ESTES M 349,- 299,- buty INCISION M 329,- 299,- buty QUAKE W 329,- 319,- buty SAVAGE W 299,- 239,- buty ATLANTIC W 249,- 199,- dresy 499,- 399,- spodnie 249,- 199,- polar 299,- 249,-



PUB CASTOR

Specjalne promocje: HAPPY HOURS od poniedziałku do piątku w godz. 16.00 - 18.00 - duże piwo w cenie małego, Żywiec - 4.50,- Porter - 5.50,- Heineken 6.00,-



MULTIPLEKS SILVER SCREEN

8 sal kinowych, klimatyzacja, najnowocześniejszy sprzęt projekcyjny, kawiarnia, internet, bary tel. 660 60 80, 628 18 00 www.silverscreen.com.pl



GRAND PRIX

Usługi - fotografia tradycyjna, cyfrowa, filmy, aparaty, akcesoria, albumy, ramki Promocja: 15% rabatu na aparaty kompaktowe Nikon, 25% rabatu na usługi przy zakupie lustrzanki, 50% rabatu na wywoływanie przy zakupie negatywu



RESTAURACJA ATELIER 123

Piątek i sobota od godziny 22.00 - ekskluzywny Klub Nocny. Business lunch w godzinach 13.00 - 16.00. Organizacja bankietów, imprez okolicznościowych, jubileuszy dla firm, cateringu. Oferta specjalna dla firm na imprezy zorganizowane (ważna do końca grudnia 2000) - 10% rabatu



COFFEE HEAVEN

kawiarnia



WORLD SPORT NORD

sklep sportowy

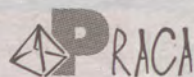


PLUS GSM Autoryzowany

Przedstawiciel telefonów już od 5 zł, akcesoria gratis



BAJECZNY NALEŚNIK

DLA ABSOLWENTA
I MŁODEGO

**Ponad
6000**

atrakcyjnych
ofert pracy
na
www.gratka.pl

KIEROWCÓW z własnym
samochodem osobowym,
zatrudni Pizza Hut, 551-
20-46. Mile widziani pro-
wadzący działalność gos-
podarczą

ABSOLWENTÓW i uczniów
szkół zaocznych, (0-58)621-
82-15

MŁODYCH ambitnych- praca
w agencji reklamowej, różne
stanowiska. Zapewniamy luź-
ną atmosferę, swobodę dzia-
łania, atrakcyjne wynagrodze-
nie, szkolenia! Tel. 303-18-54,
0605/051-001

DLA PRACOWNIKA
SEZONOWEGO

ZBIERACZY do zbioru kapu-
sty, ul. Miałki Szlak 158

DLA EMERYTA
I RENCISTY

MALARZY budowlanych, kie-
rowcę- ładowacza, 620-65-85

MONTERA wodno- kanaliza-
cyjnego z umiejętnością spa-
wania emeryta lub rencistę
zatrudni, tel. 0-602/263-953,
625-55-44

DLA NIEPEŁNOSPRAWNEGO

ELEKTRYKA z uprawnieniami
SEP z grupą inwalidzką za-
trudni. Oferty BO Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11,
11585927

KASJERA- księgowego
z trzecią grupą inwalidzką,
min. średnie wykształcenie,
obsługa komputera- przyjmie
Autoryzowany Dealer Peuge-
ot, tel. 058/629-72-72

KROJCZEGO w wieku do 40
lat przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-25
w godz. 9.00- 13.00

SZWACZKĘ w wieku do 40 lat
przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-24
w godz. 9.00- 13.00

TAPICERA w wieku do 40 lat
przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-25
w godz. 9.00- 13.00

MĘŻCZYZN z grupą inwalidz-
ką do pracy fizycznej w Boja-
nie- zatrudni. Wiek do 40 lat,
tel. 058/676-03-50

PANIĄ do punktu sprzedaży
pieczywa z grupą inwalidzką
zatrudni. Oferty BO Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11,
11585924

W BUDOWNICTWIE
I USŁUGACH BUDOWL.

CIŚLI budowlanych i murarzy.
Wymagania: paszport, zaś-
wiadczenie o niekaralności,
świadectwo zdrowia, referen-
cje. 0501/052-414, 556-06-34

MALARZA kafelkarza- mło-
dych, 349-65-39, 0601/65-94-
49

MALARZY- piaskarzy z prak-
tyką stocznia, tel. (058)627-13-47,
0601-694-303

MALARZY z praktyką, 0608-
227-354

MURARZY, cieśli, 058/341-
80-91 w. 189

MURARZY tynkarzy, brygady
murarskie, praca stała,
0603/923-151, 0601/64-96-06
od 8.00- 16.00

SZPACHLARZY i cieśli
zatrudni, 624-16-50 po
18.00

**ZŁECĘ wykonanie tynku wa-
pienno- cementowego na ele-
wacji od zaraz 10 zł/ m kw,**
0605/564-698

DLA ELEKTRYKA
ELEKTRON. I MECHANIKA

ELEKTRONIKA lub technika
automatyka przyjmie
P. A. Gryt w Kartuzach, ul.
Kościerska 13, tel. 685-31-07,
0601/96-39-87

INSTALATORÓW sieci tele-
wizji kablowej z samochodem
przyczep, zatrudni tel. 344-
37-60

W BRANŻY SAMOCHOD.
I TRANSPORTU

KIEROWCĘ kat. B, C, naj-
chętniej młodego emeryta do
45 lat, 629-20-30

KIEROWCĘ konwojenta- za-
trudni firma. Gdańsk, Święto-
krzyska 31

KIEROWCĘ magazyniera,
552-25-26 12.00- 14.00

KIEROWCĘ na TIR-a z prak-
tyką i własną działalnością,
0602/292-194

KIEROWCÓW, reklama 345-
25-69

LAKIERNIKA samochodowe-
go samodzielnego, 058/322-
39-76

MECHANIKA samochodowe-
go- osobowe, z praktyką
w Gdańsku, 0602/219-070

MECHANIKA samochodowe-
go- samodzielnego przyjmie
do warsztatu o specjalizacji
Audi VW, tel. 309-01-43

DLA KRAWCA
I SZWACKI

KROJCZEGO w wieku do 40
lat przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-25
w godz. 9.00- 13.00

SZWACZKĘ w wieku do 40 lat
przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-24
w godz. 9.00- 13.00

W BIURZE
I PRZY KOMPUTERZE

AGENT Celný, kurs, egzamin,
301-23-07

ARCHITEKTA na etat do biu-
ra projektów w Olsztynie. Wy-
magana praca w AutoCad tel.
089/524-02-02 (8.00- 16.00)

PANIĄ do 30 lat, po studiach,
posiadającą samochód, tel.
0601/61-00-30

PRACOWNIKA ze znajomo-
ścią księgowości z prawem
jazdy, 058/306-36-47, 306-15-
74

DLA KSIĘGOWEGO
I PRACOWN. FINANSÓW

KSIEGOWE,
sekretarki-
szkolenie, praca. Gdańsk
058/341-54-71
Promocja!

DLA HANDLOWCA

AGENTÓW 7 osób, pen-
sja + prowizja. Szybki ter-
min. Miła atmosfera. Wiek
30- 45 lat, min. średnie wy-
kształcenie, potrzebna
systematyka i pracowitość,
tel. 664-86-75

EKSPEDIENTKĘ do kwiaciarni
z praktyką, 058/556-32-41

EKSPEDIENTKĘ do sklepu
spożywczego, 058/552-14-40

EKSPEDIENTKĘ do sklepu
spożywczego, Gdynia Grabów-
ek 0608/32-31-03

EKSPEDIENTKĘ w sklepie
rybnym zatrudni, tel. 552-11-
13

HANDLOWCÓW- kosmetyki
Oriflame 302-47-07

HANDLOWCÓW zatrudni fir-
ma telekomunikacyjna P.T.H.
„Datel”. Oferty pisemne na ad-
res: Gdynia, ul. 10 Lutego 37,
tel. 661-00-61

PRZEDSTAWICIELA handlo-
wego, zaangażowanie, pod-
stawy komputera, 307-02-47,
0608/672-698

PRZEDSTAWICIELA handlo-
wego, wykształcenie mini-
mum średnie, wiek do 30 lat,
dyspozycyjność, prawo jazdy.
676-03-10

PRZEDSTAWICIELI hadlo-
wych poszukuje Firma Farma-
ceutyczna, na terenie Trój-
miasta, okolic. Kontakt
0601/66-32-47

SPRZEDAWCÓW, kierowców
do firmy wydawniczej. Mile wi-
dziany samochód, tel. (0-
58)622-23-40 10.00- 15.00

SPRZEDAWCÓW, handlow-
ców, (0-58)621-82-15

SPRZEDAWCZYNIĘ kurczak-
ów z różną, miłą dyspozycy-
ją, 556-22-07, 0502/322-211

TELEMARKETERA -praca
w domu na pełen lub pół etatu
zleci zdyscyplinowanemu Fi-
nancial Partners. Wynagro-
dzenie od 840,- 0605-673-022

W GASTRONOMII
I BRANŻY SPOŻYWCZEJ

BARMANÓW, kelnerki zatrud-
ni Drink Bar „Rozi” 0501-035-
338

CUKIERNIKA z doświadcze-
niem, 301-08-95

KIEROWNIKA magazynu
z prawem jazdy, wykształce-
nie średnie, 344-05-09

KUCHARZA, kelnerki, na
weekend. Pruszcz Gdański,
0605/534-887

KUCHARZA z kwalifikacjami
zatrudni Restauracja w Sopo-
cie, 555-04-10

MISTRZA i czeladnika w za-
wodzie cukiernik, ekspedient-
kę z dziesięcioletnim stażem
pracy zatrudni Cukiernia „Ju-
stynka”, Gdynia ul. Abrahama
14. Informacje na miejscu lub
telefonicznie 661-18-80

PIEKARZA zatrudni
0602/28-33-44

MŁODEGO kucharza po
szkole gastronomicznej po-
szukuje pizzeria, 058/553-01-
81

W MEDYCYNIE
I FARMACJI

FARMACEUTĘ po stażu, za-
trudni do pracy w aptece,
świetne warunki pracy i płacy,
551-03-34 po 20.00, 0603/60-
75-15

KIEROWNIKA apteki, magi-
stra farmacji, 0601-419-196

MAGISTRA farmacji z praw-
em wykonywania zawo-
du w aptece w Pucku, za-
pewniam mieszkanie,
(058)673-36-04

PIELĘGNIARKĘ dyplomowa-
ną, z dobrą znajomością
języka angielskiego na
promy pasażerskie.
V.Ships- Gdynia, Al. Zjed-
noczenia 1, tel. (058)620-
38-96, 620-95-50 (godz.
11.00- 15.00)

PIELĘGNIARKĘ niepracują-
cą, 1/2 etatu, 557-12-66

PANIĄ- młodą, ze średnim
wykształceniem, do sklepu
medycznego, 058/344-38-94

W INNEJ BRANŻY

AGENTA
KREDYTOWEGO
- atrakcyjne, (059)841-44-
80

ARCHITEKTA- zatrudnimy,
tel. 058/683-21-52

ARCHITEKTA wnętrz na sta-
te, 661-80-77

CHAŁUPNIKÓW- dla każde-
go! Praca w domu- Informacje
listowne lub telefoniczne, ul.
Warńskiego 8/ 11, 00-631
Warszawa, 022/825-69-57,
0601/359-617, 0601/359-618

CHAŁUPNIKÓW- dla każde-
go! Praca w domu. Informacje
listowne - telefoniczne, ul.
Waryńskiego 8/11, 00-631
Warszawa, 022/825-69-57,
0601/359-617, 0601/359-618

CHAŁUPNIKÓW- montaż dłu-
gopisów, zabawek. Dowóz
surowca, odbiór wyrobów. Za-
adresowana koperta zwrotna,
dwa znaczki luzem. „Dajrob”
09-400 Płock Norwida 7/10

CHAŁUPNIKÓW 0503/970-
296

CHAŁUPNIKÓW nieskompli-
kowana, 0603/762-025

CHAŁUPNIKÓW poszukuje-
my, 0603/40-81-38

CHAŁUPNIKÓW poszukuje-
my, 0603/60-14-26

CHAŁUPNIKÓW składanie,
adresowanie, 0501/396-576

CHAŁUPNIKÓW zatrudni
ogólnopolska firma. Praca
w domu dla każdego. Informa-
cje listowe Biuro Zleceń 80-
763 Gdańsk ul. Kamienna
Grobła 7/9.

DORADCÓW finansowych do
trudnej lecz dobrze płatnej
pracy, 058/761-87-38,
058/665-08-15, 0502/241-
432, 0608/261-943

FRYZJERKĘ damską. 629-
73-00

INSTRUKTORA aerobiku
306-94-74

KELNERKI z doświadcze-
niem i dobrą znajomością
języka angielskiego na
promy pasażerskie.
V.Ships- Gdynia, Al. Zjed-
noczenia 1, tel. (058)620-
38-96, 620-95-50 (godz.
11.00- 15.00)

MAJSTRA do stolarni zatrud-
nimy, CV ul. Chmielna 81/82
pok. 108 od 8.00 do 14.00

MALARZA z umiejętnością
hydrodynamicznego malowa-
nia- konserwator, tel. 627-13-
91

MANAGERÓW i kandyda-
tów na managerów w za-
kresie usług finansowo-
ubezpieczeniowych za-
trudni renomowana firma
ubezpieczeniowa. Warun-
ki pracy i płacy bardzo do-
bre- szczegóły do uzgod-
nienia. Kontakt- 0601-648-
196

MODELI modelki, fotomodeli,
fotomodelki, osoby dorosłe,
puszyste oraz dzieci, pilnie
poszukuje Studio Mody, 550-
01-41 wew. 38 0607/190-105,
0602/826-040

MONTERÓW kadłuba,
0603/782-774

NAUCZYCIELA

wychowania przedszkolnego
z kilkuletnim stażem, 0501-
730-100

OPERATORA ładowarki Ł-34
z uprawnieniami, tel. 058/683-
89-10

OPIEKUNKI do dzieci za-
trudni pracownia „Kon-
trakt” (opieka stała, godzi-
ny) 341-97-24

PIASKARZY, malarzy do pra-
cy w stoczni, zatrudni, tel.
(058)671-26-49 od 18.00-
22.00, 0602/222-267 od
17.00- 22.00

PILARZY

(z doświadczeniem)
pomiarzystów
(projektowanie), tel. 679-
16-98 Kosakowo k. Gdyni

POMOCNIKA geodety- 20- 30
lat, wykształcenie średnie,
uregulowane wojsko, z Gdań-
ska: Siedlce, Zaborni, Jasie-
nia, tel. (058)660-06-78,
0501-530-501

POŚREDNIKA w obrocie nie-
ruchomościami, dysponują-
cego własnym samochodem,
w wieku do 35 lat, zatrudni.
CV i list motywacyjny wraz ze
zdjęciem proszę przysłać
pod adres: Kontrakt 81-771
Sopot Grunwaldzka 83

PROJEKTANTA i wyko-
nawcę biżuterii srebrnej
zatrudni firma jubilerska.
Telefon kontaktowy pod
nr. 664-60-00

ROZNOŚCIELI
prasy mieszkają-
cych na Chelmie
(najlepiej z osie-
dla Mickiewicza)
zatrudni Dział
Sprzedaży Gazet-
Biuro Prenumeraty.
Oferujemy
stałą pracę na 1-2
godz. dziennie do
7.00 rano. Szuka-
my osób zdecy-
dowanych. Zgło-
szenia telefonicz-
ne do dnia
3.1.10.2000
w godz. 8.00-
15.00 tel. 305-28-
00

SPAWACZY CO2, monte-
rów kadłuba, 627-79-59

SPAWACZY PSR, CO2 za-
trudni, tel. 627-17-19, 623-
75-92

SREBRNIKA- panią do za-
kupu kamieni burszty-
nowych, tel. 058/558-31-
61

ŚLUSARZY, monterów kon-
strukcji stalowej oraz kierowcę
mechanika- kat. D + E, tel.
058/343-68-76 w godz. 7.00-
8.00

TAPICERA w wieku do 40 lat
przyjmie firma Meblomak
w Rumi, tel. 671-69-25
w godz. 9.00- 13.00

CHAŁUPNICTWO -adres-
owanie, koperty cały kraj. Za-
robki 400 - 5.000 zł. Zgłosze-
nia listowne, koperta zwrotna
„A. R.” 02-326 Warszawa Al.
Jerozolimskie 145/19

OSOBY, współpracowników,
1500,-
346-26-78

OSOBY do współpracy,
dodatkowe dochody
(2000,-), 0608/894-535

OSOBY do współpracy. Pra-
cuj z domu! Dla ambitnych
1.000- 3.000,- tel. 346-26-68,
0601-547-435 Gdańsk, Gdy-
nia.

PRACOWNIKÓW- współpra-
ca, (2000,-), 0501/179-607,
058/342-51-53

PRACOWNIKÓW ochrony
z licencją i stopniem, do 45 lat,
chętnie emeryci i renciści
służb mundurowych, tel.
058/344-15-78

NIE SKLASYFIKOWANE

AGENCJA zapłaci za reklamę
na samochodzie, max 2.000,-
0602/395-001

DODATKOWĄ pracę w domu
oferuje wydawnictwo, 900
brutto. 0501/072-100

DODATKOWE dochody
1.500,- 346-26-74

NOWO otwarta firma zatrudni
na różne stanowiska, 662-24-
92

SKŁADANIE długopisów.
0604/406-785

SKŁADANIE długopisów
w domu. Dystrybutor długopis-
ów, 0604/477-894

ZEZWOLENIA- kontrakty do
RPA, Grecji, Finlandii- Kana-
dy. Biuro: 075/717-40-37

DARMO samochody określa-
mowane, 0-604/84-11-24

SZUKAM PRACY

ASYSTENTKA- ekonomistka,
studia zaoczne, agent celny
(uprawnienia GUC), kompu-
ter, angielski, prawo jazdy tel.
0606/727-339

GRAFIK komputerowy podej-
mie współpracę- własne stu-
dio, 341-14-01, 0501/573-337

INŻYNIER sanitarny- nadzór
inwestorskie 556-92-44

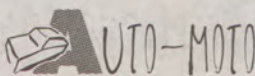
KIEROWNIK budowy, In-
spektor Nadzoru.
0501/317-809

MURARZE solidni szukają
pracy, 532-72-46

PLASTYK, 0-608/500-852

PRZEDSTAWICIELKA han-
dlowa, koordynator, z do-
świadczaniem w działalności
gospodarczej, z bazą magła
zynową (120 m), transporto-
wą poszukuje propozycji pra-
cy lub współpracy, 0601-617-
100, (058)629-90-04

AMBITNA wykształ



PRZYCZEPĘ sprzedam

AKCESORIA, produkcja, wy-
pożyczanie, serwis. 058/552-
57-04

SAMOCŁOD - kupię do 5 tys. zł

A 0604/44-44-22

całe, powypadkowe, rozbite

AUTA!

powypadkowe,
uszkodzone

(058)671-59-62, 0604/088-
964

AUTA: Fiat 126, Polonez,
Mercedes 123, VW, do re-
montu, uszkodzone, powy-
padkowe, Gdańsk, 302-99-66

AUTA powypadkowe kupię,
tel. 0604/597-980

WSZYSTKIE powypadko-
we, zniszczone, 058/531-
28-56, 0602/65-32-88

SAMOCŁOD - kupię od 5 tys. zł do 10 tys. zł

0602-629-911

powypadkowe

A 0604/44-44-22

całe, powypadkowe, rozbite

OSOBOWE, dostawcze, po-
wypadkowe, całe, 344-77-33

SAMOCŁOD - kupię powyżej 10 tys. zł

AUTA- korzystne ceny. Go-
tówka, 342-63-78

DOSTAWCZE,
osobowe, leasingowe,
gotówka, 344-77-33

JAPOŃSKIE,
niemieckie,
francuskie.

Gotówka, 302-56-94

POWYPADKOWE, uszkodzo-
ne, zachodnie, (058)671-59-
62, 0604/088-964

SAMOCŁOD (marki) kupię

DAEWOO Tico, gotówka,
058/561-39-14, 0602/31-28-
73

FIAT Cinquecento, 700 lub
900, gotówka, 058/561-39-14,
0602/31-28-73

VW Golf, diesel, gotówka,
058/561-39-14, 0602/31-28-
73

VW Renault lub inny samo-
chód zachodni, 058/561-11-
72 0605/409-882

CAŁE, powypadkowe, rozbite
kupię, 0606/780-426

AUTO-POŚREDNICTWO

HOLANDIA-

wyjazdy po zakup samocho-
dów: osobowe,

dostawcze, ciężarowe

(pierwsi właściciele). Solid-
ność. Rzetelność. Tradycja.
661-60-93, 621-16-86, 624-
35-52

WYJAZDY po samochody.
Szwajcaria, Francja, trans-
port. 627-04-12

CZĘŚCI ZAMIENNE sprzedam

AUTO- Center

Ford. Opel. Części.
058/552-00-16. Serwis
058/552-13-17. Grun-
waldzka 303

CZĘŚCI

do samochodów
Fiat Daewoo FSO
Pruszcz, Tysiąclecia 8,
058/683-34-62

CZĘŚCI

do samochodów
japońskich,
Daewoo, Hyundai
058/344-34-52, 058/344-
34-53, 058/661-29-20

KŁOCKI hamulcowe SBF,
szwedzka jakość, solid-
ność, montaż gratis, Pie-
karnicza 26, tel. 058/302-
31-45

AUTO-SZYBY

ABC

Auto Szyby Gdynia, Mor-
ska 306, 623-68-88, 664-
25-69, 663-96-86

ADAN- szyby-

naprawa, wymiana, 058/550-
01-38

AUTO! Glas!

sprzedaż, montaż. Tel.
cały kraj **94-49**,
Gdańsk 552-22-31,
552-28-14; Gdynia 664-
24-24, 644-20-48,
Tczew 532-01-80; **Mal-**
bork 055-272-82-
99; Bytów 059/822-
32-60, Grudziądz
056/463-84-97; **Koście-**
rzyna 686-58-06, 686-
26-42; Starogard -Gd.
775-14-99; **Słupsk**
059/842-50-29

AUTO-Glass II

Sprzedaż, montaż. Szyber-
dachy. Do Studzienki 28,
058/344-07-78, 0602/846-
139, 0604/499-701

AUTO- Szyby Jaan. Sprze-
daz, montaż, foliowanie.
Wrzeszcz 058/344-12-81,
Kościszki 8; **Orunia**
058/309-02-51, Trakt Św.
Wojciecha 223; **Gdynia**
058/620-49-77, Kapitańska 4;
Elbląg 055/234-57-09, Me-
talowców 1; **Kwidzyn**
055/279-28-12, Piękna 3;
Słupsk 059/842-51-80,
Przemysłowa 128; **Staro-**
gard Gd. 058/561-44-15,
Jagiełły 7

AUTOSZYBY!

gwarancja

664-70-38

Wielkopolska 180

AUTO Szyby- Pilkington,
gwarantowana jakość,

„Car- Glass”

Elbląska 54/64,
305-39-39,
320-29-77.

AUTOSZYBY

555-12-23, 0501/103-268

NAPRAWA,

wymiana

058/551-21-25

SZYBY

SAMOCŁODOWE

Hurt, Detal, Montaż.

Gdańsk

ul. Kartuska 377,

(058)322-12-97,

(058)322-12-99

BLACHARSTWO

BLACHARSTWO!

Lakiernictwo- szybko, tanio,
343-21-02. Podczas remontu
samochód zastępczy,
(090)54-30-20

BLACHARSTWO, lakiernic-
two, mechanika, tanio,
(058)671-26-47

MECHANIKA POJAZDOWA I ELEKTROMECHANIKA

ALTERNATORY rozszerzniki

warsztat- sklep
058/552-14-48

AMORTYZATORY!

Sprzedaż.
Montaż gratis!

„Auto-Center” Grunwaldz-
ka 303, 058/552-00-16,
058/552-31-55

AMORTYZATORY

zawieszenia.

Gdańsk 058/302-56-33, Gd-
ynia 058/664-50-40,
www.amortyzatory.com.pl

AUTA na gaz. Raty, 550-
30-95

AUTOGAZ

(058)664-70-80

AUTOKLIMATYZACJA!

Chłodnice, tłumiki
058/341-18-85

AUTO

Klimatyzacja-
profesjonalnie.

Tanio. 682-13-10

IB- Auto Opel

Serwis, części, 058/556-
10-03

KLIMATYZACJA,
chłodnice

naprawa, sprzedaż, 058/306-
62-57

NAPRAWY główne silników,
podzespołów „Multicar”, gwa-
rancja, 056/642-19-96,
0602/256-957

TŁUMIKI, amortyzatory,
sprzedaż, montaż, 344-59-55

TŁUMIKI, katalizatory,
058/348-25-25, 058/343-25-
64, 058/663-96-97

TŁUMIKI,

katalizatory, sondy Lambda.
058/309-05-61

TUNING elektryczny silni-
ków VW-group, 550-30-95

ZABEZPIECZENIA ALARMY

ALARMY,

autogaz,

blokady

mechaniczne

„Górzny” 058/306-46-75

ALARMY,

immobilisery, radia, gło-
śniki „AMB” Orłowo,
Zwycięstwa 236,
664-94-55

ALARMY

Prestige

i inne profesjonalne urzą-
dzenia antykradzieżowe.
Systemy GPS.

Sprzęt hi-fi i akcesoria
GSM.
„Ara”

Gdynia, Nowodworcowa
21, 629-42-95, www.tu-
kan.com.pl/ara/

AUTOALARM!

389,-

autoalarm

+ radio 890,-

„Splinter”

Gdańsk Grunwaldzka
487/489, 552-12-65

AUTOALARMY,

blokady, immobilisery, super-
promocja 20% „Top Car” 341-
83-37

AUTOALARMY,

inne zabezpieczenia- profe-
sjonalny montaż, serwis, do-
radztwo. „Cerber” 058/554-
83-04

AUTOALARMY

systemy antypraniowie,
centralizacja, zestawy głośno-
mówiące, blokady, radiomon-
taż. Dąbrowskiego, (0-

58)302-50-09

Pogotowie

alarmowe

Radia Alarmy

samochodowe
• montaż tel. komórkowych

AUTORAD
Gdańsk, Kocurki 1
3 0 1 - 7 7 - 4 6

AVS

Auto Victor Service
profesjonalne
zabezpieczenia
pojazdów
GPS
monitoring

dom obiekt,
(058)620-82-12
http://avs.mega.com.pl

COALA autoalarmy, gaz

554-80-16

TRANSPORT

osobowy

AUTOBUSY, 20-, 30-oso-
bowe, 058/555-06-46

CADILLAC- długa limuzyna,

tanio, (058)771-11-08

MIKROBUSY,

limuzyny,

344-77-33

TRANSPORT

ciężarowy

ATRAKCYJNE! przewóz
towarów, mebli, 344-77-33

CIĘŻAROWY transport tanio
302-63-42, 0601/68-02-32

DOSTAWCZY

1,2 t, 553-94-06

FIRMA Orchem, wynajęcie au-
tocysty i sam. 6 T do prze-
wozu środków chemicznych,
tel. 0601/166-897

LIDER-

Expres

dostawczy 1,5 T, 058/691-40-
68, 0502/595-680, 0601/616-
653

PRZEPROWADZKI!

Transport! Tanio,

301-24-34

ROZBIÓRKI wykopy, trans-
port, 552-84-70, 0602/636-
705

TRANSPORT + winda, 302-
73-36, 0601/62-34-52

TRANSPORT przewóz osób,
przeprowadzki, 0605/060-621

WAGA

transport 663-75-42,
0603/518-994

WYWÓZ gruzu, załadunek,
(058)623-25-33, 0-501/525-
307

ZESTAW (12 ton, plandeki),
0604-244-490, (058)673-82-
60

ZWIR! piasek, czarnoziem,
(058)623-25-33, 0-501/525-
307

ZWIR, 348-83-95, 0601/49-
29-15

ZWIR, 556-00-34, 0603-191-
330

ZWIR- wywrotka, skrzyniowy-
żurawik, 622-22-66

TRANSPORT

MEBLI

!!!

Achilles

Posiadamy 3 meblowozy
przeprowadzamy
mieszkania, firmy.

058/343-48-36,

058/343-58-59,

0601/612-533

!!!

Akord

Przeprowadzamy:

Mieszkania!

Firmy!

058/343-51-52

0602-845-269

przeprowadzki

556-59-48

556-98-58, 520-26-32,
0501/103-273, 0605/48-
00-18

ABY

meblowóz

zamówić

347-97-21

ABY przeprowadzić tanio!
(058)629-98-83, 552-44-99

COMPLEX

mieszkania, firmy
345-56-37

0605/600-274

MEBLOWOZI Kompleksowo!
Najtaniej! 058/343-51-52,
0606/627-035

PRZEPROWADZKA! Za-
ładunek, rozładunek,
(058)623-25-33, 0-501/525-
307

PRZEPROWADZKA załadu-
nek, rozładunek, 0501/022-
300, 0501/772-134

WYPOŻYCZALNIE

!!!!!!!

(058)625-14-92

!!!!(0-58)781-50-10

Gdynia

!!!!(058)665-00-39

!!!!349-48-69

348-13-21.

Nowe! 0501/072-360

ARCYTANIO, całodobowo.

Nowe 0501/234-693,
0501/759-369

ASTRA- osobowe- całodobo-
wo- 763-11-31, 309-93-84

ATRAKCYJNE! 344-
77-33 **Dostawcze!**
Osobowe! mikrobusy.
Zniżki na czas remontu
z OC

ATRAKCYJNE! 550-73-04.
Osobowe. Dostawcze. Mikro-
busy, refundacja na czas re-
montu, 0601/060-299

ATRAKCYJNE! Ceny! Nowo-
czesne diesle, osobowe, do-
stawcze. Rabaty! Całodobo-
wo 0501/453-933, 349-43-80

AUTA osobowe,

dostawcze

BORKOWO dom w stanie surowym, duży caloroczny, niedaleko jeziora, 0604/50-50-04

BOROWO między Żukowem a Kartuzami, nowy bungalow do zamieszkania, piękna działka 260.000,-
„Argent”

346-08-94

CIEPLEWO 130 m + garaż, 1/2 bliźniaka, do wykończenia - 175 tys. zł, wykończony - ok. 240 tys. zł, 691-17-24, 0501/500-208

CIEPLEWO wolno stojący, 147 m + garaż + 112 piwnica, do wykończenia - 40 USD, wykończony - 70 USD, 058/691-17-24, 0501/500-208

GDAŃSKI bliźniak! Zdecydowanie, 058/34-474-68, 0605/116-150

GDAŃSKI Osowa /150/, 350.000,- nowy, działka /500/.

058/762-00-01

GDAŃSK, **jednorodzinny** 4-pokojowy, działka /500/ 280.000,- 058/520-26-74

GDAŃSK, willa, 0502/953-030

GDAŃSK - Raciborskiego, /270/, 130.000 USD, szereg luksusowy, 0602/68-61-53

GDAŃSK Orunia wolnostojący, działka 1050 m 200.000,- 058/345-68-59

GDAŃSK Osowa, 170 m kw pow. całkowitej, 4 pokoje, telefon, ładna lokalizacja, 70.000 USD, 058/552-73-99

GDAŃSK Złota Karczma, skrajny szereg, 340 m kw, wykończony, wysoki standard, 490.000,- (058)303-98-65

GDYNIA Wzgórze Bernadowo, /150/, 6 pokoi, 120.000 USD, działka /350/, garaż, 058/664-66-93

GDYNIA Dąbrowa, nowy, komfortowy, bliźniak, 500 m kw, atrakcyjne położenie, 0603-199-406

GDYNIA Kamienna Góra, atrakcyjne, 100 m kw, piwnice, działka, zamiana, (058)620-40-44, 0602/85-19-79

KOŚCIERZYNA 250 m kw, 250.000,- + gospodarczy 50 m kw, + garażowy 40 m kw, dobrze utrzymany, położony w Śródmieściu, (058)686-31-91, (058)686-56-14

KOŚCIERZYNA 400 m kw, 350.000,- wolno stojący, dobrze utrzymany i usytuowany, (058)686-56-14

PARCHOWO dom WO4 112 m, działka 900 m, ogród, domek gospodarczy, cena 150.000 zł, tel. 684-45-61

SOPOT Górny, wolno stojący, działka 800, okazja, „Unikat”
551-55-59

STAROGARD Gd, dom stan surowy, 200 m kw, 0602/47-64-92

MIESZKANIE
sprzedam

Ponad 20 000
ogłoszeń
nieruchomości
na
www.gratka.pl

All
Hanna!!!
Licencja Państwową
553-09-28
**Sz. Państwo!- Pro-
wizja!- płatna!!!**
przy notarialnym **-akcie
-kupna!!!** naszej ofer-
ty!!!
553-38-93
Prezentacja!
Nieruchomości!
Gratis!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) (Kamieńskiego -31/- 69.000,-), (Kamienna Grobla -38/- 89.000,-), (Szara -31/- 69.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) (Wrzeszcz, Klonowicza -30/- 85.000,-), (Orunia Południe -36/- 85.000,-) 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) Oliwa: (Osiedle Młodych -26.5/- 75.000,-), (Wita Stwosza -27/- 75.000,-), (18/- 47.000,-), 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) Przymorze: (Kołobrzeska -30/- 62.000,-), (Obr. Wybrzeża -30/- 62.000,-), (30/- 65.000,-), 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) Zabianka: (Pomorska -27/- 75.000,-), (Bitwy Oliwskiej -29/- 70.000,-), (Gdyńska -31/- 79.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (1-pokojowe!) (Zabianka /28/ 65.000,-) (Centrum /30/ 60.000,-) (Oliwa /31/ 75.000,-)
„Novum”
058/553-45-14

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Centrum -39/- 92.000,-), (Orunia -stara -41/- 62.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Centrum /40/ 65.000,-) (Centrum /45/ 75.000,-) (Śródmieście /46/ 88.000,-)
„Novum”
058/553-45-14

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Chelm - Dragana -50/- 105.000,-; Cieszyńskiego -50/- 109.000,-), (Jasień -47/- 125.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) Przymorze: (Rzeczpospolitej -38/- 87.000,-), (Chłopska -46/- 110.000,-), 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) Wrzeszcz: (Wojska Polskiego -58/- 115.000,-), (Reymonta -42/- + garaż, 120.000,-), (Reja -43/- 92.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) Zaspas: (Dywigjonu -50/- 119.000,-), (Startowa -50/- 119.000,-) 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) Zabianka: (Gospody -35/- 79.000,-), (Pomorska -38/- 85.000,-), (Oliwa -centrum -65/- 122.000,-) 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (2-pokojowe!) Oliwa /36/ 87.000,- (Przymorze /46/ 92.000,-) (Zabianka /41/ 90.000,-)
„Novum”
058/762-00-01

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Wrzeszcz /45/ 65.000,-) (Śródmieście /66/ 90.000,-) (Zaspas /56/ 118.000,-)
„Novum”
058/553-45-14

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Osiedle Kolorowe -60/- 145.000,-), (Jasień -Stolema -63/- 169.000,-), (Matarnia -63/- 165.000,-), (Zaspas -Dywigjonu -62/- 140.000,-), (Zabianka -48/- 89.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Śródmieście -62/- 127.000,-), (Szara -56/- 115.000,-), (Liszta -56/- 115.000,-), (Kamieńskiego -56/- 113.000,-) 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Wrzeszcz: (Reja -45/- 103.000,-), (Przy Dworcu -80/- 145.000,-), (Mickiewicza -65/- 133.000,-), (Politechniczna -87/- 189.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (4-pokojowe!) (Przeróbka -60/- 110.000,-), (Morena -78/- 145.000,-), (61/- 140.000,-), (Jasień -Stolema -80/- 179.000,-), (Oliwa -100/- 310.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDAŃSKI (4-pokojowe!) (Wrzeszcz -Chrzanowskiego -60/- 123.000,-), (Przymorze -Rzeczpospolitej -70/- 119.000,-) 553-09-28
Hanna!!!

GDAŃSKI (Śródmieście /52/ 110.000,-) (Morena /79/ 150.000,-) (Przymorze /72/ 123.000,-)
„Novum”
058/762-00-01

GDAŃSKI (1-pokojowe!) (Norblina, /32.4/ 82.000,-), (Ogarna, /34/ 118.000,-),
2-pokojowe!
(Przemyska, /44/ 115.000,-), (Wojska Polskiego, /58/ 120.000,-), (Stolema, /47/ 129.000,-), (Matejki, /95/ 180.000,-)
„Rękawek”
058/341-90-31

GDAŃSKI (1-pokojowe!) Oliwa, /28/ 75.000,-, (Siedlce /31/ 68.000,-), (Zabianka, /30/ 73.000,-), (Przymorze, /30/ 65.000,-), 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Zabianka /42/ 88.000,-), (Przymorze, /46/ 85.000,-), (Przymorze /50/ 99.000,-), (Oliwa, /38/ 95.000,-), (Suchanino, /42/ 97.000,-) 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (2-pokojowe!) (Zabianka /43/ 115.000,-, IV/IV), (Chelm, /49/ 115.000,-), (Wrzeszcz, /58/ 118.000,-), (Wrzeszcz, /46/ 110.000,-), 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Chelm, /63/ 130.000,-), (Zabianka, /53/ 135.000,-), 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Morena, /63/ 128.000,-) (Zaspas, /56/ 120.000,-), (Suchanino /64/ 125.000,-), (Oliwa, /53/ 125.000,-) 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (3-pokojowe!) (Reja, /45/ 115.000,-), (Burgaska, /63/ 145.900,-), (Kamieńskiego, /56/ 110.000,-), (Niedzwiednik, /68/ 150.000,-), (Lendziona, /80/ 152.000,-)
4-pokojowe!
(Wojska Polskiego /110/ 320.000,-)
„Rękawek”
058/341-90-31

GDAŃSKI (4-pokojowe!) (Oliwa, /60/ 140.000,-), (Wrzeszcz, /91/ 200.000,-), 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (4-pokojowe!) (Wrzeszcz /78/ 155.000,-), (Morena, /75/ 145.000,-), (Chelm, /79/ 178.000,-) 344-07-07
„Zaleski”

GDAŃSKI (1-pokojowe, (31) Zabianka, (35) Chelm
Fenix
341-40-32

GDAŃSKI (2-pokojowe, (48), Orunia Południe, (49) Zaspas,
Fenix
341-40-32

GDAŃSKI (2-pokojowe, 45, Kołobrzeska, IV/IV, 100.000,- (39), Sopot, 91.000,-, pilnie,
Fenix
341-40-32

GDAŃSKI (3-pokojowe (65) Orunia Południe,
Fenix
341-40-32

GDAŃSKI Focha, dwupokojowe, komfortowe, 345.000,- 058/763-17-17
Gwazdacz

GDAŃSKI centrum, 3-pokojowe, okazjonalnie, komfortowe. 058/344-07-09

GDAŃSKI Matarnia, 3-pokojowe, 80 m kw., 2-pokojowe, z garażem, 230.000 zł, 058/349-45-40, 0501/850-750

GDAŃSKI Morena, /74/, 4-pokojowe, okazjonalnie, 058/344-07-09

GDAŃSKI Osiedle Krysztalowe, mieszkanie, szeregi. Do końca listopada
Promocja
058/341-27-33

GDAŃSKI Siedlce, 67-metrowe, 4-pokojowe, V/X, (058)302-18-24, 0502/090-700

GDAŃSKI Starówka, Św. Ducha, I/IV, (45), po kapitalnym remoncie. 0602/220-491

GDAŃSKI Suchanino, 3-pokojowe, 058/302-21-94

GDAŃSKI Wrzeszcz, 3 pokoje, **ładne** oraz strych, adaptacja, ogród. 058/520-26-74

GDAŃSKI Wrzeszcz, 4-pokojowe, (68/ 156.000,-) 058/763-17-17
Gwazdacz

GDAŃSKI Wrzeszcz, trzypokojowe, (68/ 156.000,-) 058/763-17-17
Gwazdacz

GDAŃSKI 56 m kw, 3-pokojowe, 0602/268-187

GDAŃSKI 72 m, 115.000,- (058)342-25-35

GDAŃSKI Brzeźno, 2-pokojowe, (44), 76.000 zł, 0603/089-010

GDAŃSKI Heweliusza, 57 m kw, 135.000,- 2 pokoje, I/IV, (058)340-35-19, 0502/24-14-14

GDAŃSKI Orunia Górna, 63 m, 175.000,- 3-pokojowe, III/IV, **garaż** parkiet, słoneczne, 0501/122-344

GDAŃSKI Osowa, 60 i 50 m kw, w nowo budowanym, ulga budowlana, (058)555-06-89 po 18.00 0501/456-928

GDAŃSKI Przymorze, 27 m kw, 71 tys zł, 1-pokojowe, OI/IV, jasna kuchnia, po remoncie, 058/558-26-55

GDAŃSKI Przymorze, 38 m kw, 2-pokojowe, XIX, po kapitalnym remoncie, wyposażone, 87 tys zł, 058/55-80-321

GDAŃSKI Przymorze, 50 m kw, 3-pokojowe, parkiet, kafelki, 2 loggie, widna kuchnia, ładne, 120 tys zł, 0602/11-67-72

GDAŃSKI Siedlce, 41 m kw, 72.000 zł, 1-pokojowe, 0501/196-268

GDAŃSKI ul. Kartuska, Osiedle **Stonczna Dolina** mieszkania 27-83 m, oferuje
Przedsiębiorstwo Budowlane **„Eko”**
Gdańsk, Abrahama 2, 554-84-00
(8.00- 16.00)

GDAŃSKI Wrzeszcz, 94 m, (058)344-91-09 po 18.00, (058)322-10-37

GDAŃSKI Zaspas, 48 m kw, 2 pokoje, II p bez windy, cena do uzgodnienia, 556-50-73 po 20.00

GDAŃSKI Zabianka, ładne mieszkanie 3-pokojowe, 62,5 m kw, V/X, po remoncie, zmodernizowane- otwarta kuchnia, wydzieleny korytarz, plus pomieszczenie gospodarcze, 146.000 PLN, tel. 0601/150-159, 058/341-84-07

GDAŃSKI Żabi Kruk, 38 m kw, cena 70.000,- pilnie! 0501-708-866, (058)301-81-53

GDYNIA /2-pokojowe/ (Witomin- PCK -38/- 78.000,-), (Waszyngtona -45/- 110.000,-), (Wejherowo -50/- 100.000,-) /3-pokojowe/ (Śródmieście -55/- 129.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

GDYNIA, kawalerka, 1-pok., 30 m kw., parter, balkon, 65000 zł, do negocjacji, (058)663-23-31, 0602-269-247

GDYNIA, kawalerkę, 0501-581-923

GDYNIA, Ujejskiego, 2-pokojowe, /44/ II/III, 70.000,-
„Rękawek”
058/341-90-31

GDYNIA, ul. **Śląska**, 62 m kw., **własnościowe, sprzedam lub wynajmę**, (058)621-14-22

GDYNIA centrum, 1-pokojowe, 621-12-35, 0-501/29-84-84

GDYNIA centrum, M-3, 82 m kw, 250 tys, tel. 0501/430-621

GDYNIA Dąbrowa, 68 m kw, 3 pokoje, 2-pokojowe, atrakcyjne, nowe, miejsce parkingowe, (058)551-28-91, 0501/823-661

GDYNIA Grabówek, 33 m kw., 2-pok., łazienka i wc osobno, liczniki na wodę, parkiet, okna pcv, VI X, 75.000 zł, 0602-368-171

GDYNIA Pustki Cisowskie, /60/, I p., słoneczne, zabudowane, duży balkon, 0501/08-03-09

GDYNIA Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zagórze”, Gnieńska 21 prowadzi nabór- mieszkania kat M-2, Gdynia
Demptowo i Chylonia
ul. Opata Hackiego cena 1 m- 1600 zł + grunt. Informacje
(058)623-07-55

KOŚCIERZYNA Centrum, 77 m kw, 180.000,- 3-pokojowe, nowe, super wyposażone, (058)686-56-14

PRUSZCZ Gdański, /2-pokojowe/, 52 m kw, /3-pokojowe/, 61 m kw;
„Gedbud”
058/683-56-72, 058/683-56

RUMIA!
Janowo, Gdańska- na mieszkania kat. M-2 i M-3 (cena 1 m kw- 1800 zł + grunt)- nabór prowadzi Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zagórze”, Gdynia, Gnieńska 21. Informacje
(058)623-07-55

RUMIA 82-metrowe, 135.000,- „Sadowski”
664-16-63

SOPOT (2-pokojowe!) (Kamieny Potok -51/- 129.000,-), 553-09-28
Hanna!!!

SOPOT (3-pokojowe!) (Osiedle Mickiewicza -47/- 129.000,-), (Monte Cassino -67/- 185.000,-), (Kamieny Potok -47/- 137.000,-) /53/- 102.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

SOPOT (4-pokojowe!) (Grottera -100/- 315.000,-), (Wienieckiego -125/- 325.000,-) 553-38-93
Hanna!!!

SOPOT, na biuro, kancelarię (84/ 280.000,-) 058/763-17-17
Gwazdacz

SOPOT Brodwin, 60 m kw, 139.000,-
„Brodwin”
551-87-82

SOPOT Górny (100) atrakcyjne, 550-46-13
Kontrakt TKN

TCZEWO, kawalerkę 30 m kw, II, 45 tys. zł, 058/533-74-48

TCZEWO II/IV p, 65 m kw, 3-pokojowe, wysoki standard, 058/532-61-11 do 16.00 058/536-99-99 po 17.00

WEJHEROWO, I p. (53), 3-pokojowe, glazura, terakota, parkiet, 89.000, 0601-63-57-57

LOKAL BRUR- USŁUG.
sprzedam

GDAŃSKI hala targowa, udziały, 0602/350-714

GDAŃSKI pawilon handlowy CH Sukces sprzedam lub wydzierżawię, 058/344-12-66, 0501/744-015

GDAŃSKI Starówka. Atrakcyjna lokalizacja- na sklep- biuro, 35 m, 0501-050-850
„Zaleski”

GDAŃSKI Kartuska, salon samochodowy 0604/077-830

GDYNIA 80 m kw, pawilon handlowy, 0608/32-31-03, 621-85-27

GDYNIA centrum, lokal usługowy, parter, pow. 134 m kw, nowy, 134 tys. USD, tel. (058)620-12-16, 620-12-17

GDYNIA Jana z Kolna 36, pomieszczenie magazynowo-handlowe, 6

NIERUCHOMOŚCI

GDAŃSK 1, 2-pokojowe
może być do remontu
„TBN”
557-16-48

PRUSZCZ dom 150 m odnaje-
mę, 0602/671-718

DOMEK LETNISKOWY
odnajmę

GDAŃSK Cygańska Góra, 2-
pok., nowe, 900,- bez czyn-
szu, 058/349-45-37

MIESZKANIE
odnajmę

All

Hanna!!!

Licencja Państwowa
553-38-93

553-09-28

AI (0-58)345-14-26.

Pokoje- 250 zł, kawalerki-
400 zł, mieszkania- 600 zł,

GDAŃSKI 058/320-33-33,
najniższa prowizja. Global

GDAŃSKI Gdynia.
058/341-06-45

„Oskar”

GDAŃSK, pokoje dla pracow-
ników, 058/301-26-34

GDAŃSK 500,- 1-pokojowe,
058/301-28-41 w. 339

GDAŃSK 600,- 2-pokojowe,
w bloku, 0601/502-501

GDAŃSK Podwale Starmiej-
skie, atrakcyjna kawalerka,
058/301-02-65

GDAŃSK Starówka, Św. Du-
cha, I/IV, (45), po kapitalnym
remontcie, dostosowane na
biuro. 0602/220-491

GDAŃSK Złota Karczma, 49
m kw, 2-pokojowe, na fakturę
VAT, 0502/521-581

GDAŃSK 56 m kw, 3-pokoj-
owe, 0602/268-187

GDAŃSK Brzeźno, pokój nie-
krępujący panom, 058/343-
56-38

GDAŃSK Centrum, kawaler-
ka, zadana, widok, umeblo-
wana, telefon, 600,- plus opła-
ty, depozyt 1000,-, 058/520-
24-36, 0606/74-68-76

GDAŃSK Chelm, 3-pokojowe,
kompletnie urządzone,
0604/803-253, (058)682-16-
65

GDAŃSK Długa, apartament
firmie, 058/305-23-00

GDAŃSK odnajmę pokój, ul.
Gospody 8b/31.

GDAŃSK Przymorze/ Zaspą,
1, 2 pokojowe mieszkania,
„TBN”
557-16-48

GDAŃSK przy starej poczcie
gdańskiej, 2-pokojowe, 54
m kw, wyremontowane, umeblo-
wane, 700,- od zaraz wy-
najmę, (058)301-90-86

GDAŃSK Wrzeszcz Pokój
z kuchnią i łazienką 344-50-
92

GDYNIA, wynajmę pokój jednej
osobie, tel. 620-42-46

GDYNIA Orłowo, 120 m, 3-
pokojowe, z widokiem na mo-
rze, komfortowy, umeblowa-
ny, garaż, wszystkie media,
na długi okres obokrajowco-
wi lub firmie, kaucja + opłaty
licznikowe, (058)664-93-26

GDYNIA 3 pokoje z widokiem
na Port po generalnym re-
montcie, 3 piętro, 1200 + kau-
cja, 661-12-99

GDYNIA centrum, 1-pokoj-
owe, 0-608/444-946

GDYNIA centrum, 1-pokoj-
owe, 42 m kw., 900 zł, tel. 620-
44-64

GDYNIA centrum, kawalerka,
624-83-49

GDYNIA centrum, szereg-
owiec tanio, 620-40-44,
0602/851-979

GDYNIA Cisowa, 1-pokojowe,
623-76-56

GDYNIA Orłowo, nowe,
2 i 3-pokojowe, wysoki
standard, 0606/789-599

GDYNIA Orłowo, piętro domu,
garaż, (058)301-38-21 po
20.00

GDYNIA pokój do wynajęcia,
koło dworca głównego dla
dwóch panów niepalących
621-67-97

GDYNIA Redłowo, 52
m kw., winda, II p. umeblo-
wane, (058)668-01-04

GDYNIA Śródmieście, (60 m),
3-pokojowe, umeblowane,
(058)6214-505 po 17.00

GDYNIA trzypokojowe
komfortowe, telefon, garaż,
800,- kaucja, 621-43-23, 0-
602/705-002

JANOWO dwupokojowe, 620-
61-40

KARTUZY M-4 z telefonem,
(058)302-97-17

PIERWOSZYNO 1-pokojowe
i 2-pokojowe, nowe do wynaj-
ęcia. 679-13-70

PRUSZCZ Gdański, 2 pokoje,
I piętro, 38 m kw, nowe, nie-
umeblowane, odnajmę, tel.
0602/886-937

REDA
kawalerka

komfortowa, 350,- kaucja,
621-43-23, 0-602/705-002

SOPOT Brodwin, 2 pokojo-
we, (058)552-49-74

SOPOT Os. Przylesie, 600,- +
czynsz, pokój, 0602/108-461,
0604/276-163

SOPOT pokój, komfortowy,
dla niepalących pań,
(058)551-48-88

SOPOT studentka poszukuje
współlokatora dla kawalerki,
058/554-56-04, 0603/91-63-
87

TRÓJMIASTO, 1-2-3-pokoj-
owe, 058/557-65-59

TRÓJMIASTO kwatery pry-
watne, pokoje, mieszkania,
apartamenty; **tanio**
(0-58)321-18-10

KAWALERKA, **Tanio!**
058/557-65-59

WOJEWÓDZTWO Pomor-
skie- Nie masz własnego
mieszkania ? Nie wynajmuj !
zamieszkać we własnym. Rata
499 zł. 022/864-57-90,
0605/673-010

LOKAL BIUR-USŁUG
odnajmę

GDAŃSKI Gdynia **Atrak-
cyjne sklepy!** 45, 58, 78
m, 344-07-07, 0501-244-399
„Zaleski”

GDAŃSKI Wrzeszcz, maga-
zyn, /450/, biura /250/,
„Rękawek”
058/341-90-31

GDAŃSK, biura, magazyny;
Rufis, 058/305-35-39

GDAŃSK, biura, magazyny
odnajmę, 0601/635-593

GDAŃSK, pomieszczenia
biurowe od 100-200 m kw,
tel. 0501/395-413

GDAŃSK, pomieszczenia
magazynowe, od 300-500
m kw. Tel. 0501/395-413

GDAŃSK Przymorze, po-
mieszczenia biurowe 54
m kw. (w nowym budynku)
odnajmę, 058/558-22-44

GDAŃSK Róg Grunwaldzkiej
i Kościuszki, pow. 80 m kw,
3.000,- + opłaty 0501/50-47-
37

GDAŃSK
Starówka,

pomieszczenia biurowe,
wysoki standard, linie tele-
foniczne, ochrona, miejsca
parkingowe, **tanio**
(0606)990-180

GDAŃSK Wrzeszcz! Biura!
„Rękawek”
058/341-90-31

GDAŃSK Wrzeszcz /25/, /12/,
osobne, 0601/86-89-05

DOM

GDAŃSK Wrzeszcz cen-
trum, biura, 346-03-11

GDYNIA centrum, lokal
użytkowy, sklep, parter 74
m kw + piwnica 49 m kw,
tel. 058/341-03-07

GDYNIA centrum, 14 m kw,
620-53-70, 661-51-21

GDYNIA centrum, biuro 200
m kw., wynajmę, (058)781-92-
72, 0603-60-60-70

GDYNIA centrum, samodziel-
ne biura o pow. 20, 75, 93,
174, 185 m kw., 620-68-22

GDYNIA Centrum Władysła-
wa IV, 150 m kw + piwnica
dawna Saga, na bank, restaura-
cję, 0602/626-866

GDYNIA Centrum Władysła-
wa IV, 600 m, możliwość pod-
ziatu, 0602/626-866

GDYNIA Świętojańska, I pię-
tro, 60 m kw, na biuro, gabi-
net, (058)66-491-66

PASŁEK powierzchnie handlo-
we w atrakcyjnym centrum
handlowym, /10/, /20/, /50/,
/300/, 0606/22-24-71,
089/527-36-72

PRUSZCZ Gdański-
centrum, I piętro,
pow. 45 m,
1750,- miesięcznie,
0602/216-213

SOPOT Jana z Kolna 15, 22,5
m kw, pokój na biuro, oddziel-
ne wejście, (058)550-76-46

STAROGARD Gdański, lokal
użytkowy około 100 m kw, od-
najmę, 0604/43-76-81

WARSZAWA, 100 m kw.,
sklep+ 350 m kw., biura w bu-
dowie, firmie lub osobie pry-
watnej, 0602-314-225,
(022)851-36-14

GARAŻ
odnajmę

GDAŃSK Orunia, garaż,
058/308-81-86

GDYNIA ul. Portowa, muro-
wany, cena do uzgodnienia,
(058)621-09-93

PRUSZCZ Gdański, Chel-
mońskiego, garaż 21 m kw,
0602/88-69-37

INNA NIERUCHOMOŚĆ
odnajmę

GDAŃSKI centrum, hala sta-
lowa, 2150 m
„Rękawek”
058/341-90-31

GDAŃSK Przeróbka, maga-
zyn ogrzewany 230 m kw +
biuro 30 m kw, magazyn
z rampą 520 m kw + biuro 70
m kw, tel. 0601/675-550

GDYNIA, do wynajęcia, nowe,
nieumeblowane, trzypokoj-
owe, „Osiedle Zielone”, 200
USD/ miesiąc, płatne mini-
mum pół roku z góry.
094/316-57-19

MIESZKANIE
poszukuję

All

553-07-61

Hanna!!!

553-38-93

AI (0-58)344-07-54

małżeństwa, studenci, sa-
motni

„Oliwia”

GDAŃSKI 058/320-33-33,
Trójmiasto, „Global” Pinie!

GDAŃSKI Gdynia!
Bezpłatnie

„Oskar”

058/341-06-45

TRÓJMIASTO bezprowi-
zynnie, kwatery prywatne,
pokoje, mieszkania, aparta-
menty; **(0-58)301-91-71**

1-2-3-PKOJOWE, 058/556-
76-59

1-2-PKOJOWE, pilnie!
058/557-65-59, 0502/065-120

KAWALERKI, 058/344-06-04

LOKAL BIUR-USŁUG
poszukuję

GDAŃSKI Gdynia!
Bezpłatnie

„Oskar”

058/341-06-45

DOM
zamienię

GDYNIA 84 m kw, piętro do-
mu zamienię na 2 mieszkania,
(058)664-72-70

MIESZKANIE
zamienię

GDAŃSK Przymorze, kawa-
lerka własnościowa 22 m kw,
I/III, wysoki standard zamie-
nię na 2 pokoje lub sprzedam,
tel. 0601/249-953

GIŻYCKO własnościowe, M-
3, 49 m, parter zamienię na
podobne w Trójmieście,
(058)301-48-54 lub (087)428-
77-57

POŚREDNICTWO
AGENCJE

ABIS!

Grunwaldzka 76/78,
058/345-79-62

ARCAN

sprzedaż- wynajem,
(058)621-63-13,
(058)621-62-64
Starowiejska 25/7.

Atrium

058/340-35-17

CENTRO.

Kupno. Sprzedaż. Wyna-
jem 058/520-26-71;
058/341-49-94 Hallera 168

DOMY, mieszkania,
„Domator”

(058)621-99-91

EMI

Nieruchomości kupno- sprze-
daż- wynajem, kredyty hipo-
teczne, (0-58)551-46-21, (0-
58)555-14-75 Sopot, Abraha-
ma 3 czynne 9.00- 17.00, so-
bota 10.00- 14.00

EXTRA- licencjonowane
pośrednictwo, 058/550-31-
01, 058/550-07-77

GEM!

Licencja 058/341-46-93

NIERUCHOMOŚCI

„Tekieli”

553-26-40, 553-86-84 Przy-
morze, Jagiellońska 2

OPGK Sp. zo. o.

GEOLAND

058/341-20-76 wew. 39,
0501/977-133, 0605/949-678
Pośrednictwo- wyceny,
**Obsługa prawna nie-
ruchomości**

PRODUM

Gdynia, Pomorska 3/3,
(058)620-50-99,
fax. (058)621-63-10

TY szukasz...

My znajdziemy!

„Investfal”,

058/557-52-53

MATERIAŁY BUD.
sprzedam

MATY słomiane, 349-55-
41, 0605/139-244

BUDOWA, remonty, wykoń-
czenia, (058)672-68-
21, 0603/308-102

BUDOWA, remonty, wykoń-
czenia, 678-66-23, 0-605/545-
608

BUDOWLANE-
dekarskie, docieplenia,
0501/849-726

POSADZKI, tynki gips-
owe- agregatami, 0601/64-
33-43

PODŁOGA

CYKLIARSKIE!
(0-58)300-52-21

CYKLIARSKIE!
(0-58)300-59-59

CYKLIARSKIE!
(0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE!
(0-58)302-06-10

CYKLIARSKIE!
Przekładanie!

NARZĘDZIA
sprzedam

BETONIARKA 120 L- nowa,
058/587-88-07

MURARSTWO

BUDOWA, izolacje, wy-
kończenia, 629-36-37, 0-
601/62-10-69

CYKLIARSKIE!
(0-58)553-22-62

CYKLIARSKIE!
(0-58)556-01-95

CYKLIARSKIE!
(0-58)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!
(058)620-57-68

CYKLIARSKIE!

Lakierowanie!

553-18-40

CYKLIARSKIE!



INNE REM-BUDOWL

ARANŻACJA kompleksowa wnętrz, 302-14-47

BUDOWY, remonty, 661-53-02

FIRMA ogólnobudowlana, pełen zakres, vat, 0-58/623-25-33, 0501/52-53-07

KAFELKOWANIE malowanie, szpachlowanie, panele, 0501/147-870

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, domów, 306-19-24

NORDBUD usługi remontowo-budowlane, wykończenie wnętrz, elewacje, kafelkowanie, malowanie, 0502/366-366, 0601/612-067, 301-24-40

OGÓLNOBUDOWLANE cieślniki, solidnie, 058/562-97-29, 0601/320-453

REMONTY wszystkich obiektów 347-74-35

SOLIDNIE najtaniej, remonty budowlane, kompleksowe wykończenia wnętrz, 0607/192-027

TYNKI gipsowe, remonty biur, sklepów, zabudowa poddaszy. Solidnie 302-23-67, 0603/072-615

WKŁADY kominowe- produkcja, 058/349-62-47, 0607/128-980

USŁUGI PORZĄDKOWE I EKSPLOATACYJNE

CZYSZCZENIE! (0-58)620-68-68, (058)621-07-33. Dywanów.

CZYSZCZENIE! 306-23-93, solidnie

CZYSZCZENIE! 341-32-01

CZYSZCZENIE! 349-41-38 karcherem, roztopcza.

CZYSZCZENIE! 663-88-26, 0601/673-051, dywanów, tapicererek

CZYSZCZENIE! Dywanów! 663-13-43, 782-72-10

CZYSZCZENIE! Karcher! 553-29-95, 301-82-85

CZYSZCZENIE! Karcherem, sprzątanie mieszkań, 520-25-03

Promocja! 559-85-19

CZYSZCZENIE „Dywanik”, 624-73-56

CZYSZCZENIE, 306-18-70

DEZYNSEKCJA! 100 % skuteczności, 559-85-19

DEZYNSEKCJA! deratyzacja, VAT, 551-87-59

DEZYNSEKCJA Gwarancja! 551-91-53

PROFESJONALNE czyszczenie nagrobków metodami nieinwazyjnymi, 0-603/916-012

SPRZĄTAM, 306-02-77

SPRZĄTANIE strychów, piwnic, 550-18-50, 0502/514-636

WANIE odnawianie, 624-25-53

USŁUGI STOLARSKO-TAPICERSKIE

KUCHNIE, zabudowy na wymiar, 0-501/985-180

SCHODY (raty), 0602/613-043, (058)677-03-47

TAPICERSKIE, 553-89-29

TAPICERSKIE 341-61-66, 0502/083-275

TAPICERSKIE samochodowo-meblowe, 552-19-29, 0503/928-982

TAPICERSKIE w domu klienta, 663-77-46

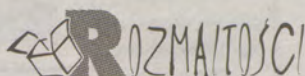
TAPICERSTWO- renowacja, 058/343-56-96

ZABUDOWY, panele podłogowe, ściennie, (058)624-47-50

POZOSTALE

KOSTKA układanie, brukarskie, 663-34-02, 0-501/743-746

ZBIORNIKI szambo 347-79-22, 0604/60-90-80



ROZNE

OBŚŁUGA ekonom. prawną

ALRAD badanie bilansów 0502/109-520, 058/550-52-11

ARTUS. Usługi księgowe, 058/761-79-02

ATENA rok założenia 1990, kompleksowe usługi w zakresie księgowości, licencjonowane doradztwo podatkowe. Gdynia, Słaska 53 (058)661-28-91

AUDYTOR- Komp. Biuro Rachunkowe, 058/346-01-16

AUDYTOR badanie bilansów, 058/762-81-80, 0603/41-81-20

B.A.R. Buchalter Badanie bilansów. Pełna księgowość, KPIR. (058)661-78-74

BILANS Badanie bilansu- Biuro Rachunkowe, 058/622-57-45, 058/344-15-84, 0-501/501-542

BIURO rachunkowe „Org-tech” 305-83-29. Doradztwo

BIURO rachunkowe „Rena”, licencjonowane. Doradztwo podatkowe, 303-19-26, 305-38-80

BIURO rachunkowe, 058/556-03-67

BIURO Rachunkowe- Koncesjonowane!
Navitrans-Account
prowadzi: księgi handlowe /FK- Symfonia/, księgi przychodów- rozchodów, ZUS- teletransmisja, place, doradztwo, 347-02-20, 347-03-84

BIURO rachunkowe licencjonowane, 620-85-25

BRE Rachunkowość Sp. z o.o.
• Prowadzenie ksiąg handlowych
• Prowadzenie ksiąg P i R
• Pełna obsługa kadrowo-płacowa
• Badanie bilansu

Gdańsk ul. Kartuska 228 A/2 tel. 300 00 64 + 69

BYŁY pracownik resprtu finansów poprowadzi profesjonalnie księgowość twojej firmy, tel. 623-69-90

INWESTPOL- Consulting Sp. z o.o. Pełna obsługa księgową podatkową, 303-18-80, 303-18-74

KPIR 200 zł, tel. 0-607/252-636

LICENCJONOWANE Biuro Rachunkowe poprowadzi księgowość firm, ZUS (058)620-80-30

WINDYKACJA należności, kupno wierzytelności, (058)782-29-44

DORADZTWO

AUK s.c. kompleksowa obsługa firm w zakresie księgowo-finansowym, doradztwo podatkowe. Orłowo, Wrocławska 77c/2, tel/fax (058)781-43-18

BIZNESPLANY wyceny, badanie bilansów, 0601/67-58-58

KANCELARIA Budowlana s.c.: Prawo budowlane- doradztwo. Wycena nieruchomości, (0-58)300-48-71, 0-606/838-343

KREDYTY I POŻYCZKI

KREDYT 6% - rocznie BEZ PORĘCZYCIELI decyzja 1 dzień 6000,- 200,- 200 000,- 1890,-
GOTÓWKOWY, HIPOTECZNY MIESZKANIOWY, GOSPODARCY INTERNET WWW.DARCHEM.COM.PL
GO. CENTRALA, UL. SZCZECIŃSKA 82 od 8 do 18 556-74-64, 520-26-32, 761-93-28, 346-39-21, 0502-517814
GDYNIA 761-68-33, 0501-466-273
MALBORK (055) 272-39-38, 0606-592-388
CAŁOCENOWO 0501-466-273, 0501-466-273

AGENCJA, Factor 058/30-74-793, 058/30-74-417 samochodowy, gotówka.

AGENCJA
Gotówka, 520-33-52,

ATUT pożyczka domowa w 24 godziny 550,- dochód 0801/67-73-87

GOTÓWKI! bez poręczyciela, atrakcyjnie! Gdynia 781-55-50, 0501/168-957

GOTÓWKA, 3.000 bez współmałżonka, (058)662-25-46

KREDYTY! 6.000,- Bez poręczycieli! 305-25-44

KREDYTY! Gotówkowe! od 500,- do 10.000,- spłata 3-36 m-cy najniższe oprocentowanie bez poręczycieli. **SKK-Kredyt** 058/552-37-71

KREDYTY, Pruszcz Gdański, 058/683-55-86

KREDYTY dla firm. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY gotówkowe, samochodowe, hipoteczne, 621-63-43, 0603/169-735 „Domena”

KREDYTY gotówkowe, samochodowe, mieszkaniowe. „Lider” 058/344-77-56, 058/344-33-14

KREDYTY gotówkowe 306-69-88

KREDYTY gotówkowe do 15.000,- bez poręczycieli, (0-58)661-32-44

KREDYTY jakich szukasz, (0-58)621-85-27

POŻYCZKI dla każdego. Gdańsk 301-46-31, 341-32-16 w. 37, Gdynia 627-81-44

best

KREDYTY GOTÓWKOWE - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela
Gdańsk ul. Rajska 14A tel. 305 77 77 ul. Partyzantów 13c/1 tel. 344 38 38 Gdynia ul. Starowiejska 40b tel. 620 13 97 Hala Targ. box 311 tel. 620 95 00 D.T. Chylonia box 51 tel. 623 62 17 w. 151 Sopot ul. Polna 58/60 tel. 550 44 88 Wejherowo ul. Pucka 17 tel. 677 23 43

HURTOWO sprzedam

CHRYZANTEMY Orunia Żuławska 72 i 82

PRODUCENT choinek sztucznych, wieńcy. Najniższe ceny! 0602/886-110, (058)683-90-07, (034)314-23-30

SKARPETY, 0,60 zł. 042/611-15-83

SPRZEDAŻ różne

BAŻANTY łowne, dorosłe, 681-15-61

BETONOWNIĘ zautomatyzowaną i linię do produkcji prefabrykantów, 0501-010-721

DREWNO kominkowe pocięte, buk, 120,-/m3, 0-602/865-331

KOKS gruby gatunek I 470,- za tonę. Transport bezpłatny 305-71-32, 328-58-89

KUTER rybacki w eksploatacji, 25 m, silnik Vola 350, tel. (058)622-06-91

ORZECZY łaskowe, krajowe, 345-68-59

PERFUMY 0604/286-016

PIEROŻKI wigilijne, uszka, paszteciki, pyzy, naleśniki, makaron, wyprodukujesz na naszych maszynach I.M.S.-Warszawa producent, (022)818-07-48

SILNIK elektryczny 16 KW, sztaparkę z silnikiem diesel, udźwig 2 tony, tel. 681-22-48

SOLARIUM dwa łóżka, pilnie, 0502/832-868, 555-10-72

SUKNIA ślubna rozm 40/42 z wszystkimi dodatkami, 305-74-86

ŚCIENIARKA do skór 4.000,- siekaczka 2.000,- tel. (058)301-65-91

UDZIAŁY 290 Hali Targowej Gdańsk, (058)629-75-35

KUPNO

BIŻUTERIA! Srebro. Bursztyn. Zaprezentuję- zakupię na targi. 058/763-05-30

PIANINA, fortepiany- kupujemy! Gdańsk 341-52-40

SPÓŁKI z o. o. Spółki Akcyjne- kupimy, doinvestujemy tel/fax (052)373-59-26

USŁUGI RÓŻNE

ASTROPSYCHOLOG, pomoc, porady, pary, samotni, różne przypadki, dobór pracowników do firm, zadbanie o przyszłość zawodową dziecka i inne, tanio, 058/551-71-90

BIAŁA Magia. Wróżka Liwia, 0501/548-349

CHIROMANKA- tarot. Wróżby: karty, ręka. Przeszłość! Przyszłość! 058/344-40-36, 0502/812-124

DETEKTYWISTYCZNE, 058/30-74-311

DEŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

DEŁUGI - Ściągami! Kupię! (058)347-60-69, 0604/609-034

DEŁUGI skutecznie, 058/761-93-83, 0604/88-10-42

CZAPKI producent, tel. 042/648-83-11

PRODUKCJA opakowań kartonowych Gdynia 781-56-19

PROFESJONALNY Salon Wróżb, 62-70-666, 0-606/317-601

STRONY internetowe błyskawicznie, tel. (058)671-26-08

TYNKI gipsowe maszynowe regipsy, 0-502-05-90-75

WRÓŻBY tarot, horoskopy, 551-71-94, 0603/42-95-38

WRÓŻKA (058)623-66-25

WRÓŻKA- psychoterapeutka 301-36-83, 301-54-27, 0501/930-006

WYKRYWANIE złotej, srebrnej biżuterii, monet w ziemi, ścianach. 067/258-29-80

WSPÓLNIA- parking. Depozyt 400.000,-, 0602/880-369

WSPÓLNIA- parking. Depozyt 400.000,-, 0602/880-369

SPRZĘT ELEKTROELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM. sprzedam

AGENCJA lombard komis, Gdynia, Morska 167, (0-58)663-44-52

BGB Gdańsk, Szeroka 119/120, 346-31-57

EKSTRAPOŻYCZKI! Chylonia Dworzec PKP (058)628-54-54

GDĄSK Dworzec Główny PKP, 346-33-42

GDYNIA Dworzec Główny PKP, 628-54-23

LOMBARD, samochody, RTV, złoto. Gdańsk, Kolobrzewska 39F, 553-04-68

LOMBARD, samochody, RTV, złoto. Sopot, Niepodległości 743, 551-15-50

LOMBARD. Samochody, złoto, RTV, nieruchomości, Gdynia, Świętojańska 135, (058)622-76-38

SUPERLOMBARD! Gdynia, Warszawska 64, (058)661-31-76

ODZIEŻ

CZAPKI producent, tel. 042/648-83-11

MUZYKA

PIANINA, nowe (3590,-), używane (od 400,-), gwarancja, transport gratis, Gdańsk 341-52-40 Gdynia 627-06-68

ZGUBY

UCZCIWEGO znalazcę banknotów hiszpańskich proszę o kontakt, 058/682-37-08, wysoka nagroda

RÓŻNE

WSPÓLNIA- parking. Depozyt 400.000,-, 0602/880-369

SPRZĘT ELEKTROELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM. sprzedam

LODÓWKI, zamrażarki, 622-10-29, 303-70-33 Dojazd bezpłatnie!

LODÓWKI. Pralki 552-16-53 300-58-68 344-83-98 620-29-99

LODÓWKI naprawy domowe, 664-04-53

PRALKI (058)622-29-38, 0501/012-310 Gwarancja!

PRALKI, 556-22-47, 556-20-21, gwarancja.

PRALKI, zmywarki, 305-46-55

PRALKI 349-41-60

PRALKI zmywarki ekspresowo 622-05-06 dojazd bezpłatny

AUDIO/VIDEO usługi

TV-VIDEO-NAPRAWA SONY, CURTIS, JVC, SAMSUNG, THOMSON, SANYO, NEC, OTAKE, SHARP, PANASONIC, UNIMOR, PHILIPS WSZYSTKIE FIRMY 301-90-94 348-85-84 550-68-05 620-39-36

ACCOVENI Sprzedaj! Naprawa! Pralki! Lodówek! Bezpłatny! Dojazd! 302-97-62, 303-29-53, 682-96-49 Gwarancja!

LODÓWKI! 664-85-85, 0601/63-57-27. Ekspresowo!

NAPRAWA LODÓWEK PRALEK 302-00-06 303-61-61 341-51-97 552-18-01 300-41-97 624-58-50

GWARANCJA SENIORZY ZNIŻKA DOJAZD GRATIS

SERWIS TV VIDEO SCHUMANA 37 SPECJALIZACJA: SONY SAMSUNG CURTIS NEPTUN SIESTA COLORMAT i inne 302-37-30 623-51-04 Naprawy domowe! Bezpłatny dojazd! Gwarancja!

ROZMAITOŚCI



LEKARSKIE

AKUPRESURA!

Masaż

lecniczy!

Skuteczna manualna te-
rapia kręgosłupa!

552-31-88

Ochudzanie!

CHIRURG specjalista, le-

czenie chorób obwodnic,

nieoperacyjne

leczenie

żylaków

odbytu

0602-44-15-13, (058)623-

32-39

DERMATOLOGIA-

pełen zakres

(leczenie grzybicy),

ginekologia, kardiologia, psy-

choterapia, inni specjaliści.

Kompleksowe leczenie

bólów

kręgosłupa,

głowy, kończyn. „Revimed”

763-10-44

DIAGNOSTYKA

USG-

szeroki zakres, D. Socha

specjalista

radiolog

Gdynia Świętojańska 47/1a,

(058)620-94-63, 0601-360-

798

GASTROENTEROLOG

specj. leczenie

Żyłaków

Odbytu.

Dr med.

Madaliński,

rejestracja:

341-63-29,

553-12-36

GINEKOLOG!

0-601/058-955, narkoza, za-

biegi.

GINEKOLOG!

0501/536-770,

dyskretnie,

tanio

GINEKOLOG- Kalinin-

grad 0-604/629-806

GINEKOLOG
bezpiecznie, tanio,
0-604/823-164GINEKOLOG
bezzabiegowo
0603/083-615GINEKOLOG
zaawansowane
0603/083-615LARYNGOLOG
058/303-79-21, 0501/052-
740NEUROLOG dr Niżnikiewicz,
gabinet, wizyty, 556-12-49NZOZ
„Stogi”
Sp. z o. o.
informuje o Poradni Le-
czenia Bólu oraz nowej
bezpłatnej
formie leczenia depresji-
porada specjalistyczna
z fototerapią. Wtorki,
czwartki od 14.00 tel. 304-
22-60 Gdańsk ul. Stryjew-
skiego 29PSYCHIATRA
specjalista Piotr Stefanowicz
551-97-64SZCZEPNIENIA przeciw gry-
pie. 668-05-91.DR Kreps internista, gastrolo-
gia, kardiologia, Ekg, USG
Gdynia, Starowiejska 23/12,
tel. (058)620-18-11, 090/369-
584

POMOC WYJAZDOWA

A A Alkmedyk
leczenie
poalkoholowe,
esperal
301-89-53
621-99-10,
0501/50-81-15
województwo, faktury vatAALKMED
Piotr Stefanowicz
alkoholoodtrucia
leczenie
poalkoholowe
Esperal
551-97-64
0602-334-716ACHILLES!
Odręwanie
poalkoholowe,
województwo
553-69-86,
0-601/670-398ACHILLES, dzieci, dorośli,
EKG, 553-69-86, 550-60-08,
0-601/670-398CAŁODOBOWO
Trójmiasto
internista,
laryngolog,
pediatra,
96-46,
0-642-000CHIRURG
305-00-35,
zabiegi,
esperal, gipsyCHIRURG
Esperal
profesjonalnie, dyskretnie,
302-52-29- wizyty
- całodobowo
- pacjenci
w każdym wieku
621-05-91
301-45-01
341-75-64
555-91-30
665-75-14INTERNISTA,
wizyty, 058/347-80-20,
0601/62-48-63PEDIATRA,
wizyty 058/347-80-20,
0501/080-383PEDIATRA-
wizyty, 347-99-83, 0602/266-
178PEDIATRA 550-46-89,
0501/591-393PEDIATRA
Dr Joanna Stefanowicz
551-97-64

Trójmiasto

GABINETY LEKARSKIE
WIELOSPECJAL.OTYŁOŚĆ-
kompleksowe leczenie.
Revimed 763-10-44SZKOŁA rodzenia
„Revimed” 763-10-44

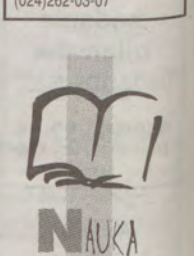
STOMATOLOGICZNE

GDAŃSKI Al. Zwycięstwa 43.
Centrum
Stomatologiczne
„Vis- Dent”
8.00- 20.00, soboty 10.00-
14.00, 058/341-85-04,
058/341-92-96.GDAŃSKI Al. Zwycięstwa 43.
Centrum
Stomatologiczne
„Vis- Dent”
8.00- 20.00, soboty 10.00-
14.00, 058/341-85-04,
058/341-92-96.GDAŃSKI Kartuska, naprze-
ciw kościoła (9.00- 20.00), so-
bota (9.00- 14.00) 058/300-
56-24GDAŃSKI
Pańska- naprzeciw hali
Klinika
Stomatologiczna
„Curodental”
(8.00- 20.00) również nie-
dziele, 301-69-58GDAŃSKI Wąły Jagiellońskie
24, (naprzeciwko Żaka) Cen-
trum Stomatologiczne- pełen
zakres usług. Codziennie-
także soboty, 301-99-36GDAŃSK, Polanki 71. Prywat-
na Przychodnia. Stomatologia
estetyczna, ogólna, protetyka,
552-35-58GDAŃSK Długa 67/68/6
„Dens” 301-12-58GDAŃSK Jaśkowa Dolina
86, Przychodnia Stomato-
logiczna,
„Edent”
codziennie od godz 10,
520-31-59,
pełen zakres usług, im-
plantyGDAŃSK Szeroka 121/122
wejście od strony kościoła
św. Mikołaja przy antykwaria-
cie.Stomatologiczny
Gabinet
Specjalistyczny
9.00- 20.00, soboty
10.00- 14.00,
301-59-06GDAŃSK Wrzeszcz, Dom
Rzemiosła. Czynne 8.00-
20.00 soboty 8.00- 15.00,
341-08-83SOPOT, Sikorskiego, „BIL-
LA”, poniedziałek- sobota
8.00- 20.00
760-12-37PARODONTOLOG, stomato-
log, Madalińska, rejestracja:
0501/74-78-76POGOTOWIE Stomatolo-
giczne
24 godz.
na dobę, święta, 341-59-
41. Centrum stomato-
logiczne T&H, Gdańsk
Wrzeszcz, Miszewskiego
12/13RENTGEN zdjęcia panora-
miczne i zębów Sopot ul. Po-
niatowskiego 6, 551-13-41

INNE

APARATY
SŁUCHOWE
„PHILIPS”.
Sprzedaż,
badania, raty.Aparaty cyfrowe. Kompu-
terowe dostrajanie.
Możliwość
refundacji.
„Marke-Med”
Gdynia, Plac Kaszubski 1,
620-39-32,
661-53-20
Sopot, Wybickiego
4/b 555-03-38, wizyty do-
moweDOMI opieki
promocja!
1.000,- miesięcznie,
(058)663-82-08DOM Seniora, luksusowy, Ru-
mia, (058)671-91-91NIEPUBLICZNY Zakład
Pielęgnacyjno-
Opiekuńczyprzyjme osoby starsze rów-
nież leżące, (058)671-47-12,
0501/075-450TAI-CHI Chińska Gimnastyka
Lecznica. Revimed 763-10-
44VIAGRA,
0603/227-896VIAGRA
0603-650-486

RÓŻNE

SOLARIA, lampy,
(024)262-03-07

KURSY, SZKOLENIA

ABC- asystentki, sekre-
tarki, księgowości, kadry,
plac, 058/344-40-54,
058/341-53-47ABC asystentki, sekretarki,
komputerowe, księgowości,
placowy 345-47-52, 345-47-
50ABC masażu lecznicze-
go, sportowego, odchudzają-
cego, tybetańskiego. Kursy-
Dyplom. 621-10-73 (13.00-
17.00)ABSOLWENCIE kursy zawo-
dowe: makijażu, kosmetycz-
ne, przedłużania paznokci, ta-
tuażu, barmanów 0602/62-62-
90AGENT
celny,
kursy obrotu
i zarządzania
nieruchomościami,
„Profil”,
346-03-11AGENT
celny.
Rotex,
Długi Targ 1/7, 058/305-
75-30APZK przedsiębiorczość (nie-
odpłatnie), agent ochro-
ny, komputerowe, kadrowo-
placowe, kasy fiskalne.
058/305-22-44ABATRONI
„Abatron”, Curtis, Siesta,

Lexus

Neptun,

Otake, Samsung,

inne

Naprawa, Dojazd bezpłatny

301-88-63

341-38-66

551-30-45ABATRONI „Acces”
Telewideo naprawa,
Philips, Sanyo,
Sony,
Curtis, Unimor, Royal,
JVC... Domowe,
302-83-16,
625-29-91,
553-51-52

Bezpłatny
Dojazd! Gwarancja!ABATRONI! Abatron! Abatron!

Axion! Biazet,

Neptun,

Unimor-

Siesta, Curtis,

Elemis,

Lexus

Samsung, Otake, Royal,
Funai, Goldstar, inne
Telenaprawa-

dojazd bezpłatny

341-69-66,

344-12-84,

554-16-42ABATRONICI

Naprawa

telewizorów

341-72-72,

550-78-33Tanio, solidnie, gwarancja,
dojazd bezpłatny

ACCECI Telenaprawa, 342-
25-51, bezpłatny dojazd.ANTENA!
(0-501)9624-06, (0-58)771-
39-77 Wizja TV, Cyfra, PolsatANTENA!

(058)661-33-47, 0601/65-43-
33, kompleksowo („Wizja”,
„Polsat” cyfrowy)ANTENA. RTV- satelitarne,
3427-427, 0601/622-203ANTENA 552-29-71,
0606/306-883ANTENY, (058)302-97-62,
satelitarne, Wizja, RTV.AXION!
Telewideo naprawa

Philips,

Sanyo

Sony
Thomson, Unimor, Trilux,
Hitachi...

Domowe

623-39-86

302-97-62

551-73-30
Bezpłatny Dojazd! Gwa-
rancja!CURTIS, Elemis,
Neptun,
Siesta,
Trilux,
Telestar...
inne. Autoryzacja Trilux,
Telestar. Fabryczny ser-
wis Unimoru. NICAM.
307-53-75
Dojazd bezpłatny. Gwa-
rancja.CURTIS
Otake, Sony, Siesta...
przestrajanie,
629-02-33GRUNDIG,
Sony,
Panasonic...
Autoryzowany
Serwis, 550-44-88, 620-
60-41TELEAUDIOVIDEO NAPRAWA,
monitory,
347-23-95TELENAPRAWA! 621-62-75,
661-93-51 Bezpłatny dojazd!TELEVIDEOSERWIS!
Otake, Samsung,
Thomson, Royal,
Sharp, Unimor, Curtis,
Grundig... Domowe
302-83-16,
556-24-97
554-54-39
Bezpłatny Dojazd! Gwa-
rancja!TELEWIZYJNE!
Dojazd bezpłatny 625-21-
97, 302-37-30ANTENY
CANAL+ POLSAT

WIZJATV
TELEFONY TV PRZEMYSŁOWA
ALARMY
TELKOM
TEL. 344-40-53TV serwis (058)699-05-18,
0501-49-11-98- całodobowoVIDEOFILMOWANIE! (0-
58)622-62-20VIDEOFILMOWANIE!
Promocja
559-85-19, 0601/65-06-07VIDEOFILMOWANIE, 678-
56-59WIDEOFILMOWANIE cyfro-
wa kamera, montaż, 0501-95-
31-62

PRZEWOZY

AALTOURIST.
Najtańsze bilety
międzynarodowe
301-89-51,
307-45-58ADAMAR
najtaniej
w Trójmieście
przewozy
międzynarodowe,
320-30-30AGENCJA
Autocentra
Najtańsze bilety!
307-44-06, 661-81-03AGENCJA
Euro-Tour
Przewozy
międzynarodowe-
zniżki!
550-14-24AHS
Koln
codziennie
058/301-51-11CENTRUM
międzynarodowych
przewozów
autokarowychSylwester narty, zimowi-
ska „Prima-Tour”, 058/620-
13-42, 058/661-25-02CENTRUM
przewozów mię-
dzynarodowych,
058/305-28-28
058/346-20-46LONDYN Promocja! 450,-
dwie strony, zniżki- młodzież,
seniorzy „Inwestur” 346-24-31MIKROBUSY 9-, 12-osó-
bowe, 058/305-50-70OLIVIA
przewozy
Francja, Niemcy
nowość- Berlin!
301-13-24PTK BORT- 058/620-89-99
przewozy, wycieczki, Sylwe-
ster, narty, ubezpieczenia,
Last Minute.WCZASY, WYCIEZKI
SANATORIAAALTOURIST- najtańszy
sylwester,
301-89-51AGENT turystyczny „Teja”
Największa oferta Sylwestro-
wa tel. 058/763-18-81ATRAKCYJNE wycieczki kra-
jowe, zagraniczne, wczasy
ochudzające, bilety lotnicze,
przewozy międzynarodowe.
Ubezpieczenia.Balt-Tur
Hotel „Europa”, Sopot, al.
Niepodległości 766, 058/551-
64-44BAŁTYK
Stegna Zaprasza, szkolenia,
wesela, andrzejki, sylwester,
055/247-72-37, 055/247-72-
57HUBERTÓWKA Wieżycza,
Święta, Sylwester, 058/684-
38-96OŚRODEK Wypoczynko-
wy „Elf” organizuje: week-
endy, zielone szkoły,
ognisko z dżemem, impre-
zy zakładowe oraz inne.
Zapraszamy
na Andrzejki!
Tanio,
058/684-52-85SYLWESTER, narty, pensjo-
naty- Zwardoń, Białka Ta-
trzańska- indywidualnie,
zbiorowo.
033/861-34-84TRAVEL Plus- Tui, Inter-
home- wypoczynek, wy-
cieczki, przewozy autoka-
rowe. Druskienniki, last
minute,
058/621-82-46TUNEZJA, Egipt, Turcja od
1.600,- Last Minute do 20 %,
(058)677-06-06

INNE

PRZEJAZDY wyciecz-
ki, wizy, ubezpieczenia
Holidays 058/341-27-
61, 058/305-59-74

ROZMAITOŚCI

ASYSTENTKI,
księgowe-
profesjonalne szkolenia,
praca. Promocja! Gdańsk,
058/520-16-99

ATRAKCYJNE kursy
komputerowe,
bezpłatne
ćwiczenia,
Gdynia,
(058)661-25-56,
(058)621-93-70

ATRAKCYJNE kursy
agenta ochrony na I i II
stopień licencji. Raty, roz-
poczęcie 06.11.2000.
LOK, Gdańsk, ul. Koperni-
ka 16, 058/520-32-14

ATRAKCYJNE
kursy
komputerowe,
Podstawy Office, Grafika,
Photoshop, Internet WWW,
Linux.
058/344-40-54

ATRAKCYJNE
kursy
zdobienia,
przedłużania
paznokci
Możliwość finansowania
przez Urząd Pracy, Euro-
Fashion
058/682-12-47,
058/773-34-66

AUTO-UNO
prawo jazdy
781-92-77

BIEGLE najtaniej,
**kursy kom-
puterowe**
I, II stopnia,
301-47-54, 301-28-51

BIOSTUDIO- zawodowe
kursy masażu: lecz-
nicznego, relaksującego,
odchudzającego, kinezyte-
rapii i akupresury, zakoń-
czone Dyplomem Masaży-
sty. Opłaty w ratach, tel.
341-22-62, 341-20-18
w 41, 0608/843-514

CENTRUM, prawo jazdy,
058/346-97-88, 058/346-36-
19

CENTRUM

Szkolenia Kierowców Pol-
skiego Związku Motorowego,
koncesja nr 00102261. Kursy
prawo jazdy, wszystkie kate-
gorie, egzaminy próbne.
Gdańsk, Abrahama 7, 556-
07-07, Gdynia, Batorego 4,
620-86-28

COSMAXI Zawodowe kursy!
Masażu, kinezyterapii, akupre-
sury. Kosmetyczny. Wizażu-
makijażu. Kosmetyki paznokci.
058/552-06-00, 0604-35-
19-17

CREDO
kursy
prawo jazdy
302-32-18
Również weekendy

EXPRESS
nauka jazdy,
badania lekarskie
gratis
305-38-92

INTEGRATOR
komputerowe, Accos, Excel,
księgowość, place, kadry,
ZUS, Internet, „Symfonia”
(058)661-88-13

ISD-
komputerowe, 058/341-
80-21; 328

KOMPUTEROWE, indywi-
dualne, grupowe, 550-27-
60 551-72-67

KOMPUTEROWE indywidu-
alne, grupowe 345-47-52, 345-
47-50

KURS
kosztorysowania
w budownictwie,
„Profil”,
346-03-11

KURSY komputerowe: admi-
nistracja sieci, grafika kompu-
terowa, gospodarka magazy-
nowa, maszynopisanie kom-
puterowe, obsługa komputera
z wykorzystaniem internetu,
podstawy obsługi internetu
dla nauczycieli, 058/300-58-
58, 058/303-30-30

KURSY kosmetyczne 341-22-
62

kursy prawa jazdy,
posiadamy koncesję
590,-
Wrzeszcz, Przymorze
„RekKor”
520-19-76

LINUX

administracja, zarządzanie
i tworzenie sieci, 058/344-40-
54

MAXEL

prawo jazdy: osobowe, cięża-
rowe, autobus, przyczepa,
(058)344-68-07, (058)341-72-
84

NAUKA jazdy, Hala Oliwa,
058/552-20-92

ODDK

kursy:
samodzielny,
główny księgowy,
kasjer walutowy,
kadrowo- placowy,
sztuka sprzedaży,
telefoniczna
obsługa klienta,
KPIR, komputerowy.
058/554-29-17

OŚWIATA
Lingwista organizuje:
warsztaty
kosmetyczne
zakończone
dyplomem
technika usług
kosmetycznych,
tel. 058/303-30-30

PŁYWANIE dorośli 342-41-51

POLDEK.
Prawo jazdy.
Posiadamy koncesję
058/340-86-06,
058/346-79-53
0601/61-56-28

POLSKIE
Towarzystwo
Ekonomiczne.

Rady nadzorcze- egzamin
państwowy. Nowe prawo
spółek. Zarządzanie nieru-
chomościami- licencyjny. Za-
rządzanie oświatą, pedago-
giczne. Samodzielny księgo-
wy. Księgowość komputera.
Prawo pracy. Kadrowo- plac-
owy. Komputerowe: Bhp. Mar-
keting. 058/301-54-61;
058/301-99-71

POLSKI
Związek Motorowy,
wszystkie kategorie,
posiadamy
koncesje

Brzeźno, Korzeniowskiego 1,
342-93-40

PRAWO Jazdy
„World” 301-18-21

0606-351-884, Pod Zrębem 7

PRAWO jazdy, 622-22-15,
624-81-36, (570)

PROFESJONALNIE
nauczysz się rozliczać
z ZUS (wypełniać deklar-
acje ZUA, RNA, DRA) pro-
gramy Płatnik, Raks 2000,
301-47-54, 301-28-51

PROFESJONALNY

kursu pedicure
- leczniczy
zakończony dyplomem,
z praktyką w gabinetach
„Oświata Lingwista” 058/303-
30-30

SERWISANT komputerowy,
atrakcyjny zawód, 623-43-80
84

STOWARZYSZENIE
księgowych
kursy: podstawy rachun-
kowości, samodzielny
główny księgowy, rachun-
kowość budżetowa, księ-
gowanie na komputerze,
na biegłych rewidentów,
341-25-30, 341-83-44

STUDIUM Kosmetyki Natu-
ralnej prowadzi
kursy kalotechnika
wizażu
i stylizacji,
pedicuru
leczniczego,
tel. 058/303-30-30

STUDIUM
wyceny
nieruchomości
„Profil”,
346-03-11

SZTAPLARKI-
kurs operatorów,
058/554-29-17

TANIEC-

nauka- dzieci od 4 lat. Kursy
dla dorosłych „Gabi” 300-41-
74

JĘZYKI OBCE

AMERYKAŃSKI- amerykani-
nem, 520-24-36, 0606/74-68-
76

ANGIELSKI! Francuski, nie-
miecki, hiszpański, włoski, ho-
lenderski, rosyjski, ukraiński,
grecki, skandynawskie, arab-
ski, chiński, inne... „In
Plus” 551-26-48, 0502/549-
634

ANGIELSKI!
Niemiecki, hiszpański,
włoski,
„Astar”
Gdynia, Władysława
IV/54, 661-45-32, 661-82-
13, Sopot, 555-07-40
(14.00- 18.00), Wrzeszcz,
341-47-13 (15.30- 18.00).

ANGIELSKI, 344-09-38

ANGIELSKI, 629-26-07

ANGIELSKI,
Oficerowie,
Młynarze
Lingua Care, (058)620-
62-87

ANGIELSKI.
Niemiecki
dla maturzystów, wszyst-
kie poziomy zniżka 10%.
Raty!
Gdańska Szkoła Języko-
wa, Gdańsk, Akasmitna 8,
305-53-41, poniedziałek-
piątek 10.00- 19.00

ANGIELSKI 302-94-16

ANGIELSKI
English
Unlimited

Chelm 302-71-52,
(16.00- 20.00)
Oliwa 552-11-91,
(16.00- 20.00)
Karwiny 629-43-68,
(16.00- 20.00)
Gdynia 622-54-51,
(14.00- 20.00)

ANGIELSKI
metodą Callana.
Promocja!
50 min.- 7 zł. 663-89-77,
Chylonska 149

ANGIELSKI tanio i solidnie,
346-43-75

HISZPAŃSKI 346-52-20

NIEMIECKI, 058/554-27-65

NIEMIECKI, konwersacje, flu-
maczenia, 058/303-73-75,
0607/188-917

NIEMIECKI 550-56-67, 781-
10-63

NIEMIECKI korepetycje,
0604/913-463

WŁOSKI konwersacje,
wszystkie poziomy, absol-
wentka włoskiej uczelni, 551-
28-91, 0501/146-703

ENGLISH
Unlimited.

Angielski.
Niemiecki.

Gdańsk, Podmłyńska 10,
301-33-73

Wrzeszcz, Klonowa 1,
341-96-76,
Sopot, Chopina 37/1
551-14-74

Gdynia,
Świętojańska 64/5,
661-89-66
622-54-51

LEKCJE
inne
niż wszystkie
Angielski Metodą
Callana.

Native speaker
Gdańsk, Gdynia, tel.
78-15-780
78-15-771.

Pisemna
gwarancja
na zdanie egzaminów
Cambridge!
Angielski
4 razy szybciej

LEXIS, małe grupy, 341-
40-83

NIEMKA nauczycielka,
0606/94-77-08

SPECJALISTYCZNY
Ośrodek
Języków
Obcych,
tel. 307-42-32

SZKOŁA językowa Grade
A Plus Multimedia w na-
uce języków: angielski,
niemiecki, francuski, hisz-
pański, włoski, rosyjski.
Małe grupy. Atrakcyjne ra-
baty. Gdańsk, Obrońców
Westerplatte 32b, 554-17-
10, 554-17-12

SZKOŁY

DIENNIKARSTWO! Police-
alne Studium Dziennikarskie
Zawód- dziennikarz. Koło-
brzeska 57, 553-17-65,
0603/208-193

EMPIK
angielski,
niemiecki,
francuski,
włoski,
hiszpański,
szwedzki

Gdańsk 058/301-47-
19, **Wrzeszcz** 058/346-
00-78, **Gdynia** 058/621-
08-37

KRAJOWA
KORPORACJA
OŚWIATOWA
o/Gdańsk,
(0-58) 301 47 54
(0-58) 301 28 51

Profesjonalne kursy
zawodowe

- księgowości I, II, III st.,
- komputerowe I, II st.,
- projektowania stron www,
- kadrowo- placowe z ZUS
(Płatnik),
- sekretarsko- asystenckie,
- głównego księgowego,
- cafe internet.
Oferty pracy!

POLICEALNE Studium Mene-
żerskie Novum- dysponuje-
my jeszcze wolnymi miejsc-
ami tel. 0502/526-168

STUDIUM
Stylizacji,
Wizażu
Matstudio

Szkoła Makijażu
(058)661-20-44, 625-40-
44, 0602/646-901

ŚREDNIE!

1 rok,
cena 1580,
- komputery,
Gdańsk, Gdynia,
301-23-07

ŚREDNIE! 2 lata, cena
180,-/ m-c,
komputery, Gdańsk, Gdynia,
301-23-07

KOREPETYCJE

ANGIELSKI egzaminy, tuma-
czenia, korepetycje Gdynia
(058)663-70-08

CHEMIA, 621-67-33

HISTORIA- egzaminy, matu-
ry, Oliwa 686-02-52 lub
0606/619-195

MATEMATYKA, 621-67-
33

MATEMATYKA, 663-22-68

MATEMATYKA, chemia, fizy-
ka, dojazd, 0606/94-90-89

MATEMATYKA, fizyka, 343-
44-03

MATEMATYKA, fizyka, che-
mia, 621-77-07

MATEMATYKA- korepetycje,
dobre przygotowanie matu-
rystów, nauczyciel liceum,
305-18-38

MATEMATYKA 348-79-08

MATEMATYKA 622-21-
62, 0501/321-184

MATEMATYKA dojazd
0604/81-85-41

POLSKI, 344-09-38

DYSLEKSJA

terapia, badania, za-
świadczenia. Nauczyciel
akademicki. 058/554-44-
67

EGZAMINY

matura, studia

Kursy przygotowawcze.
Wykładowcy UG. Indeks,
058/552-95-57

MATURA
Studia.

Kursy
przygotowawcze
„Wiedza”
058/302-46-89, 058/552-
95-40, 0602/258-621

ZWIERZĘTA
i ROŚLINY

ZWIERZĘTA
sprzedam

AMSTAFFKI przegowane, po
championie Polski, tanio,
0502/215-388

AMSTAFFY 058/531-66-96,
0603/089-017

BULDOŻKI francuskie,
(058)629-38-40

JAMNIKI miniaturowe, dłu-
gowie, 558-43-22, 0501/385-
647 Oliwa Ziemowita 3

LABLADORY po championie,
czarne- 1500 zł, brązowe-
2500 zł, 0501/53-73-50

OWCZAREK Podhalański-
biały- szczepiona. Sprzedam,
0601/724-978

OWCZARKI niemieckie, raso-
we, szczepione, 058/557-07-
16

OWCZARKI niemieckie, rodo-
wowe, (058)551-03-53

OWCZARKI niemieckie, rodo-
wowe, 0501/423-956

SZNAUCER olbrzym, czarny,
szczepiona rodowodowa tel.
623-33-67

SZNAUCERY białe, minia-
tury, (012)285-23-56

MATRYMONIALNE

SZUKAM PARTNERKI

ANGLIK 35-letni, miły, uczci-
wy, szuka młodej i ładnej part-
nerki do wspólnego życia,
małżeństwo nie wykluczone,
tel. 0608/849-098, (0034)699-
584-210 Mile widziana znaj-
omość języka angielskiego.

OBYWATEL norweski o po-
chodzeniu polskim, 50 lat po-
zna panią w wieku do 35 lat,
szczupłą, reprezentacyjną
w celach osobistych. Zdjęcie
mile widziane. Oferty proszę
przesyłać na nr 6014647 Biu-
ro Ogłoszeń, Sopot Kościusz-
ki 61

BIURA
MATRYMONIALNE

ANIA- sobotnie wieczorki,
058/346-75-11, 0601/610-616

BIURO Julia 7-letnie doświad-
czenie 058/3446151

BIURO Matrymonialno- par-
terskie „Wenus” 306-09-90

ogłaszaj się!

Auto moto
Gratka
zawsze w śróde

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Ebląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

Cennik DB i WW
rozprowadzanego
przez
Biuro Prenumeraty
Domowej
Prasy Bałtyckiej

Długość prenumeraty	Cena w prenumeracie
Miesięczna	19,00
Kwartalna	56,00
Półroczna	109,00
Roczna	203,00

R-367/A/5

W skrócie

■ Sztafetowe finały

Na terenie obiektów MOSiR w Gdańsku odbyły się mistrzostwa Gdańska w sztafetowych biegach przełajowych dziewcząt i chłopców klas czwartych i młodszych (roczników 1990 i młodszy).

W zmaganiach dziewcząt (dystans 10 razy 600 m) najlepsza okazała się drużyna Szkoły Podstawowej nr 81 z czasem 31:28 w składzie - Frąckowiak, Heksel, Krakowiak, Kraluk, Podlasińska, Podsiadło, Strzyż, Tiunajtis, Janas i Pipiel. Opiekunowie - B. Tołłoczko i M. Freitag. Kolejne miejsca zajęły SP nr 89 - 31:57 (Bagińska, Pastusiak, Szafrńska, Lament, Pobłocka, Farian, Rekowska, Brunka, Paczkowska, Okoń - opiekun Anna Sękowska), SP nr 20 - 31:12 (Cieszyńska, Sujek, Wiśniewska, Rojek, Bednarczyk, Żurawska, Szwarc, Jezierska, Sęk, Golikowska - opiekun Halina Furmanowicz), SP nr 42 - 32:28, SP nr 35 - 32:37.

W rywalizacji chłopców (dystans 10 razy 800 m) wygrała Szkoła Podstawowa nr 15 z czasem 36:11 w składzie - Kostrzewa, Andrychowski, Ciszewski, Grejman, Grujić, Krysiński, Pajor, Rutkowski, Malinowski, Wysiecki. Opiekun to Tadeusz Wróblewski.

Na kolejnych lokatach sklasyfikowano: SP nr 8 - 36:14 (Cieszyński, Chudzek, Łuczak, Łobocki, Cholewa, Gościński, Purzycki, Magrean, Dembek - Krzysztof Żółtak), SP nr 20 - 38:06, SP nr 48 - 38:38, 5. SP nr 89 - 38:40. Czołowe dziesięć zespołów z każdego biegu otrzymało pamiątkowe dyplomy, natomiast najlepsze trójki uhonorowano pucharami, wreszcie zawodnikom i opiekunom wręczono medale. (m)

■ Podziękowania dla Tucholi

Minitory żużlowe powstają w naszym kraju jak grzyby po deszczu. W ostatnim czasie taki obiekt powstał w Tucholi, gdzie nie ma wprawdzie tradycji żużlowych, ale powstała grupa zapaleńców z właścicielem obiektu Adamem Wielewskim na czele.

Do Tucholi zaproszono grupę młodych adeptów gdańskiego Wybrzeża. Maciej Formela (12 lat), Cyprian Szymko (10), Marcel Szymko (8), Tomek Krupiczaj (12), Tomek Olechwierowicz (14) i Maciej Pawłowski (14) w czasie wakacji spędzili tam sześć dni.

W sumie odbyło się około 40 godzin zajęć na torze. Warunki były wręcz wymarzone. Młodzież trenowała zarówno w deszczu jak i w słońcu. W jednym z wyjazdów uczestniczył nawet pierwszy trener Lotosu Wybrzeże Gdańsk, Lech Kędziora.

- Wszyscy chłopcy przyjechali z rodzicami. Atmosfera była więc rodzinna. Spora w tym zasługa miejscowych, autentycznych entuzjastów speedwaya, którym chcielibyśmy publicznie podziękować - stwierdził prowadzący zajęcia Piotr Szymko. (m)

■ Mistrzostwa Gdyni

W hali SP 28 w Gdyni Babich Dołach odbyła się drugi turniej I Gdynskich Mistrzostw Amatorów w tenisie stołowym.

Stale rośnie zainteresowanie zawodami w Gdyni. W drugim turnieju przy stołach stanęło ponad 100 zawodników. Po raz drugi gwiazdą zawodów była Renata Krawczyk. Zawodniczka ta triumfowała zarówno wśród młodzieży do lat 17, jak i w kategorii Open.

Wyniki drugiego turnieju: kat. do lat 12 - chłopcy: Michał Godziałowski, 2. Paweł Świecki, 3. Adam Harackiewicz; dziewczęta - 1. Katarzyna Mazurek, 2. Beata Kaczmar, 3. Agnieszka Koncewicz; kat. do lat 17 - 1. Renata Krawczyk, 2. Łukasz Kubiszewski, 3. Mateusz Kowalski; kat. Open - 1. Renata Krawczyk, 2. Zbigniew Kucharski, 3. Marek Andrzejczak. (Bed)

■ Przełaje gimnazjalnej młodzieży

Na terenie obiektów MOSiR Gdańsk odbyły się sztafetowe biegi sztafetowe, stanowiące mistrzostwa Gdańska młodzieży gimnazjalnej w tej specjalności.

Wśród dziewcząt na dystansie 10 x 800 m triumfowała sztafeta Gimnazjum numer 22 w składzie: Karolina Zdyń, Justyna Bolek, Monika Danilkiewicz, Klaudia Wielicka, Paulina Surowiec, Paulina Ałunowska, Magdalena Pługowska, Zuzanna Żochowska, Barbara Szramka, Marta Głowacka. Opiekunowie, to Tomasz Krawczak i Jerzy Żyłewicz. Czas tej sztafety - 30.01. Na kolejnych miejscach: 2. Gimnazjum nr 33 w czasie 30.12; 3. Gimnazjum nr 16 - 31.27.

Chłopcy mieli do pokonania dystans 10 x 1100 m. Zwyciężyła sztafeta Gimnazjum nr 29 w składzie: Paweł Matysiak, Michał Lipka, Szymon Janiewski, Grzegorz Mikołcz, Jarosław Kościuczek, Piotr Kapica, Mateusz Nitsche, Adam Krych, Maciej Szynkiewicz, Piotr Gawor. Opiekun - Halina Buczkowska. Czas sztafety - 36.37. Na kolejnych miejscach: 2. Gimnazjum nr 2 - 36.42; 3. Gimnazjum nr 28 - 36.51. (ko)

Gdynia

GROSZ NA KOSZ

Na placu Grunwaldzkim w Gdyni odbył się finał akcji „Grosz na kosz”, która została zorganizowana przez Radio Plus.

Akcja ta miała na celu zdobycie funduszy na sprzęt sportowy dla młodzieży. Z zebranych pieniędzy organizatorzy zakupią kosze oraz inny sprzęt, który wyposaży podwórkowe boiska.

- Mam nadzieję, że nasza akcja zachęci młodzież do uprawiania sportu oraz czynnego spędzania wolnego czasu - powiedział Kamil Roszkowski z Radia Plus.

Mimo przenikliwego zimna w imprezie wystartowało ponad 100 drużyn.

Organizatorzy dla uczestników przygotowali medale, puchary i ponad 130 piłek do koszykówki i piłki nożnej.

Oczywiście wszyscy walczyli o zwycięstwo, ale nie to było najważniejsze.

Jak zawsze w tego typu imprezach zawodnicy oprócz rywalizacji na boisku, prześcigają się również w pomysłowym nazywaniu drużyn.

- Myślę, że takie zespoły jak Skarpety Clippersów czy Ej, Kurna, Jo wnoszą bardzo wiele do naszej imprezy. Nie tylko do zmagania boiskowych, ale również do samej atmosfery - dodał Roszkowski.

Wyniki: streetball - kat. 1986 i mł. - chłopcy: 1. Porazka Ballers, 2. SSP 11, 3. Bad Boys, 4. Gimnazjum, 5. Anonimowi Alkoholicy, 6. Insekty; **dziewczęta:** 1. I zespół Gimn. nr 8, 2. II zespół



W Gdyni na Placu Grunwaldzkim grano w koszykówkę.

Fot. Elżbieta Chylińska

Gimn. nr 8, 3. Gdynskie Diablice, 4. Buły, 5. Truskawy, 6. Amazonki; **kat. 1985 i starsi - chłopcy:** 1. Marioła, 2. Blokery, 3. FAB, 4. Wzgórze, 5. Kolejjarze, 6.

Amator; **dziewczęta:** 1. Tofu, 2. Skarpety Clippersów, 3. Kosmiczne Kalosze, 4. Potworne Pomidory, 5. Kaczuchy, 6. Cieniasy; **streetsoccer - chłopcy - kat. 1986**

i mł. - 1. Rapid, 2. Buraki Chylonia, 3. Dzikuny.

Zawody odbywały się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”.

(Bed)

Jubileusz na sportowo

Gdańska Społeczna Szkoła Podstawowa i Gdańskie Gimnazjum Społeczne obchodziły wczoraj jubileusz 10-lecia istnienia. Sportowym akcentem jubileuszu był dość niezwykle, koszykarski mecz.

Naprzeciwko reprezentacji Gdańskiego Gimnazjum Społecznego stanęła I-ligowa drużyna koszykarzy Polpharmy Pakmetu Starogard, dowodzona przez trenera Tadeusza Hucińskiego. Już na oko siły rywali były nierówne, wyrażające się chociażby tym, iż trener Huciński przywołał ekipę, która średnio była pół metra wyższa od swoich rywali. Koncepcja aby gimnazjum grało dołem, a Polpharma górą sprawdziła

się w praktyce. Sporo było przy tym dobrej zabawy, a młodzi adepci koszykówki otrzymali lekcję gry jaka się bardzo rzadko w tym wieku zdarza.

Gwoli kronikarskiego obowiązku odnotujmy, iż Polpharma Pakmet wygrała z Gdańskim Gimnazjum Sportowym 59:37. Drużyny grały w następujących składach:

Gdańskie Gimnazjum Sportowe: Marcin Drozdowski, Włodek Skrzecz, Tomek Żmudziński, Michał Kucewicz, Czarek Kucewicz, Adam Andres.

Polpharma Pakmet: Paweł Mazurek, Bartosz Sarzało, Hubert Hernik, Jakub Dryjański, Adam Lisewski, Daniel Sylatk.

(Bed)



Z okazji XX-lecia istnienia szkoły odbył się niezwykle, koszykarski mecz.

Fot. Adam Warzawa